



Nr. 3 – 2014
Side 305–474

NORSK LOVTIDEND

Avd. I

Lover og sentrale forskrifter mv.

Nr. 3
Utgitt 24. april 2014

Innhold

		Side
Lover og ikrafttredelser. Delegering av myndighet		
2014		
Feb.	28.	Lov nr. 2 om endr. i kjøpsloven og avtaleloven 305
Feb.	28.	Lov nr. 3 om endr. i straffegjennomføringsloven mv. (navneendring for Kriminalomsorgens sentrale forvaltning mv.)..... 306
Feb.	28.	Lov nr. 4 om endr. i lov om Innovasjon Norge 307
Mars	7.	Lov nr. 5 om endr. i lov om Statens pensjonskasse og enkelte andre lover (ny uførepensjonsordning)..... 308
Mars	7.	Lov nr. 6 om endr. i havressurslova 315
Feb.	28.	Ikrafts. av lov 28. februar 2014 nr. 4 om endringer i lov om Innovasjon Norge (Nr. 218) 442
Mars	7.	Ikrafts. av lov 7. mars 2014 nr. 6 om endring i havressurslova (Nr. 254) 462
Mars	14.	Deleg. av myndighet til Arbeids- og sosialdepartementet etter lov om spesialisthelsetjenesten m.m. § 7-1 og § 7-2 og lov om statlig tilsyn med helse- og omsorgstjenesten § 5 (Nr. 271) 468
Mars	14.	Overføring av ansvaret for lov 19. juni 1992 nr. 56 om handelsagenter og handelsreisende til Justis- og beredskapsdepartementet (Nr. 280) 474
Forskrifter		
2013		
Des.	20.	Forskrift om regulering av fisket for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone i 2014 (Nr. 1751) 315
2014		
Feb.	24.	Forskrift om regulering av fangst av sel i Vesterisen og Østisen i 2014 (Nr. 205) 324
Feb.	13.	Forskrift om kompensasjon for utgifter til renter til investering i skole- og svømmeanlegg fra Husbanken (Nr. 208)..... 327
Feb.	15.	Forskrift om tildeling av utdanningsstøtte for undervisningsåret 2014–2015 (Nr. 209) 328
Feb.	25.	Forskrift om opptak, studier og eksamen ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole (Nr. 212) .. 352
Feb.	25.	Forskrift om studier ved Høgskolen i Sør-Trøndelag (Nr. 239) 445
Mars	13.	Forskrift om overgangsregler i forbindelse med endringer i folketrygdloven kapittel 15 fra 1. april 2014 (Nr. 270)..... 468
Mars	12.	Forskrift om startlån fra Husbanken (Nr. 273) 469
Endringsforskrifter		
2013		
Des.	19.	Endr. i forskrifter som følge av at Miljøverndepartementet skifter navn til Klima- og miljødepartementet (Nr. 1757) 319
2014		
Feb.	20.	Endr. i forskrift om stønad til tolke- og ledsagerhjelp for døvblinde (Nr. 201)..... 322
Feb.	20.	Endr. i forskrift om stønad til tolkehjelp for hørselshemmede (Nr. 202) 322
Feb.	20.	Endr. i forskrift om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften) (Nr. 203)..... 323
Feb.	24.	Endr. i forskrift om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger) (Nr. 206) 325
Feb.	24.	Endr. i forskrift om utførelse av arbeid (Nr. 207)..... 326
Feb.	24.	Endr. i forskrift om organisering, ledelse og medvirkning (Nr. 210) 351
Feb.	25.	Endr. i forskrift om regulering av fisket for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone i 2014 (Nr. 211) 351
Feb.	25.	Endr. i forskrift om vern av sårbare habitater i internasjonalt farvann (Nr. 213) 362
Feb.	14.	Endr. i forskrift om særlige tiltak mot Syria (Nr. 214)..... 363
Feb.	18.	Endr. i forskrift om tilsetningsstoffer til næringsmidler (Nr. 215) 430
Feb.	25.	Endr. i forskrift om luftfartsoperasjoner (Nr. 216) 440
Feb.	28.	Endr. i forskrift om fangstdokumentasjon for makrellstørje (Thunnus Thynnus), storøyet tunfisk (bigeye tuna/Thunnus obesus) og sverdfisk (Xiphias gladius) (Nr. 217) 441
Jan.	1.	Endr. i forskrifter underliggende Maritim avdeling i Nærings- og fiskeridepartementet som følge av endring i departementsstrukturen (Nr. 238) 442

Feb.	28.	Endr. av forskrift 4. mars 2005 nr. 193 om strukturkvoteordning mv. for havfiskeflåten (Nr. 240).....	452
Mars	1.	Endr. i forskrift om arbeidsavklaringspenger (Nr. 241)	452
Mars	2.	Endr. i forskrift om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån og tap av rettigheter 2014 (Nr. 242).....	452
Mars	3.	Endr. i forskrift om unntak fra notifikasjonsplikt for offentlig støtte (Nr. 243)	455
Mars	3.	Endr. i delegeringsvedtak til Fornyings-, administrasjons- og kirkedepartementet etter konkurranseloven (Nr. 244)	455
Mars	3.	Endr. i forskrifter etter EØS-konkurranse-loven (Nr. 245).....	456
Mars	3.	Endr. i forskrift om skogfond o.a. (Nr. 246).....	456
Mars	3.	Endr. i forskrift om registrering og rapportering ved fiske i farvann utenfor noen stats fiskerijurisdiksjon (Nr. 247)	457
Mars	3.	Endr. i forskrift om forebygging av anslag mot sikkerheten i luftfarten mv. (Nr. 248)	458
Mars	3.	Endr. i forskrifter hjemlet i lov 16. juli 1999 nr. 69 som følge av ny departementsstruktur f.o.m. 1. januar 2014 (Nr. 249).....	459
Mars	4.	Endr. i forskrift om elektroforetak og kvalifikasjonskrav for arbeid knyttet til elektriske anlegg og elektrisk utstyr (Nr. 250).....	460
Mars	4.	Endr. i forskrift om håndtering av medisinsk utstyr (Nr. 251)	460
Mars	4.	Endr. i forskrift om felleseuropeiske sikkerhetsregler for sivil luftfart og om etablering av et europeisk flysikkerhetsbyrå (EASA-forskriften) (Nr. 252)	461
Mars	6.	Endr. i forskrift om såvarer (Nr. 253).....	461
Mars	4.	Endr. i forskrift til opplæringslova og forskrift til privatskolelova (Nr. 255).....	462
Mars	7.	Endr. av forskrift 11. november 1983 nr. 1608 til lov 4. mars 1983 nr. 3 om statens tjenestemenn m.m. (Nr. 256).....	463
Mars	7.	Endr. i forskrift om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy (Nr. 257).....	463
Mars	10.	Endr. i forskrift til lov om toll og vareførsel (tollforskriften) (Nr. 258)	465
Mars	10.	Endr. i enkelte forskrifter som følge av vedtagelsen av helse- og omsorgstjenesteloven (Nr. 259).....	465
Mars	10.	Endr. i forskrift til utfylling og gjennomføring mv. av skatteloven av 26. mars 1999 nr. 14 (Nr. 260).....	466
Feb.	28.	Endr. i forskrift 7. november 2003 nr. 1309 om spesielle kvoteordninger for kystfiskeflåten (Nr. 268).....	467
Mars	13.	Endr. i forskrift om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften) (Nr. 269).....	467
Mars	12.	Endr. i forskrift om regulering av fisket med fartøy som fører russisk flagg i Norges økonomiske sone og fiskerisone ved Jan Mayen i 2014 (Nr. 272).....	468
Mars	12.	Endr. i forskrift om rente- og avdragsvilkår for lån i Husbanken (Nr. 274).....	470
Mars	13.	Endr. i forskrift om regulering av fisket etter reker i Nordsjøen og Skagerrak i 2014 (Nr. 275).....	470
Mars	13.	Endr. i forskrift om regulering av fisket etter kolmule i 2014 (Nr. 276)	471
Mars	13.	Endr. i forskrift om foreløpige kvoter i fisket etter kolmule i 2014 (Nr. 277).....	472
Mars	14.	Endr. i forskrift 16. desember 2011 nr. 1251 om rett til sosiale tjenester for personer uten fast bopel i Norge (Nr. 278)	472
Mars	14.	Endr. i forskrift om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy (Nr. 279).....	473
Mars	17.	Endr. i forskrift om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger) (Nr. 281)	474

Diverse 2013

Juli	1.	Endr. i retningslinjer for statlig basisfinansiering av forskningsinstitutter (Nr. 1756)	316
Feb.	21.	Opph. av forskrift om satser for innfrakt av slakt (Nr. 204).....	324

Rettelser

Oversikt over rettelser	3. omslagsside
Bestillinger, adresseendringer m.v.	4. omslagsside

NORSK LOVTIDEND

Avd. I Lover og sentrale forskrifter mv.

Utgitt i henhold til lov 19. juni 1969 nr. 53.

Utgitt 24. april 2014

Nr. 3

28. feb. Lov nr. 2 2014

Lov om endringer i kjøpsloven og avtaleloven

Prop.158 LS (2012–2013), Innst.70 L (2013–2014), Lovvedtak 33 (2013–2014). Stortingets første og andre gongs behandling hv. 30. januar og 11. februar 2014. Fremja av Justis- og beredskapsdepartementet. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

Endringer i følgende lover:

- 1 Lov 31. mai 1918 nr. 4 om avslutning av avtaler, om fullmakt og om ugyldige viljeseerklæringer.
- 2 Lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp.

I

I lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp blir det gjort følgende endringer:

§ 5 skal lyde:

§ 5. Internasjonalt kjøp.

For kjøp som er omfattet av virkeområdet for FN-konvensjonen 11. april 1980 om kontrakter for internasjonale løsørekjøp, gjelder lovens kapittel XV. Dette gjelder ikke kjøp der selgeren har forretningsstedet i Norge, Danmark, Finland, Island eller Sverige og kjøperen har forretningsstedet i et annet av disse landene (nordisk kjøp).

§ 26 andre punktum blir oppheva.

§ 27 fjerde ledd andre punktum blir oppheva.

§ 40 andre ledd andre punktum blir oppheva.

§ 41 fjerde ledd skal lyde:

- (4) For tredjemannskrav som bygger på immaterialrett gjelder reglene i første ledd tilsvarende.

§ 54 fjerde ledd andre punktum blir oppheva.

§ 66 andre ledd andre punktum blir oppheva.

§ 70 overskrifta skal lyde:

§ 70. Plikt til å begrense tap. Lemping av ansvaret.

§ 70 tredje ledd blir oppheva.

§ 85 tredje ledd tredje punktum blir oppheva.

Kapittel XV overskrifta skal lyde:

Kapittel XV. Internasjonalt kjøp.

§ 87 skal lyde:

§ 87. FN-konvensjonen om internasjonale løsørekjøp

FN-konvensjonen 11. april 1980 om kontrakter for internasjonale løsørekjøp gjelder som norsk lov.

§§ 88 til 99 blir oppheva.

Noverande § 100 blir § 88 i kapittel XVI.

II

I lov 31. mai 1918 nr. 4 om avslutning av avtaler, om fullmakt og om ugyldige viljeserklæringer skal i kapittel 1 ny § 9 a lyde:

§ 9 a. Paragrafene 1 til 9 får ikke anvendelse på inngåelse av kjøpsavtaler som omfattes av kjøpsloven kapittel XV.

III

1. Lova gjeld frå den tid Kongen fastset.
2. Lova gjeld ikkje for avtalar som er inngått før lova trer i kraft.

28. feb. Lov nr. 3 2014

Lov om endringer i straffegjennomføringsloven mv. (navneendring for Kriminalomsorgens sentrale forvaltning mv.)

Prop.183 L (2012–2013), Innst.71 L (2013–2014), Lovvedtak 34 (2013–2014). Stortingets første og andre gangs behandling hhv. 30. januar og 11. februar 2014. Fremmet av Justis- og beredskapsdepartementet. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

Endringer i følgende lover:

- 1 Lov 15. november 1963 om fullbyrding av nordiske dommer på straff m.v.
- 2 Lov 20. juli 1991 nr. 67 om overføring av domfelte.
- 3 Lov 18. mai 2001 nr. 21 om gjennomføring av straff mv. (straffegjennomføringsloven).
- 4 Lov 20. januar 2012 nr. 6 om endringer i straffeloven, straffeprosessloven, straffegjennomføringsloven, konfliktrådsloven m.fl. (barn og straff).

I

I lov 15. november 1963 om fullbyrding av nordiske dommer på straff mv. skal § 24 annet ledd lyde:

Det kan overlates til Kriminalomsorgsdirektoratet eller påtalemyndigheten å sette fram begjæring eller gjøre vedtak som etter denne lov er lagt til departementet.

II

I lov 20. juli 1991 nr. 67 om overføring av domfelte skal § 13 tredje ledd lyde:

Bestemmelsene i § 12 annet og tredje ledd gjelder tilsvarende.

III

I lov 18. mai 2001 nr. 21 om gjennomføring av straff mv. gjøres følgende endringer:

§ 5 første og annet ledd skal lyde:

Kriminalomsorgen er inndelt i Kriminalomsorgsdirektoratet, regionalt nivå og lokalt nivå.

Kriminalomsorgsdirektoratet har ansvaret for den faglige og administrative ledelsen av kriminalomsorgen. Lederen utnevnes av Kongen.

§ 7 bokstav g skal lyde:

- g) Kriminalomsorgsdirektoratet og regionalt nivå kan, selv om fristene i forvaltningsloven § 35 tredje ledd er overskredet, av eget tiltak omgjøre et vedtak som er fattet av underordnet instans til skade for domfelte eller innsatte hvis særlige grunner tilsier det.

§ 16 annet ledd tredje punktum skal lyde:

For domfelte under 18 år gjelder ikke vilkåret om at den idømte fengselsstraff eller resterende tid frem til forventet løslatelse er inntil 4 måneder.

§ 16 annet ledd femte punktum skal lyde:

Første ledd tredje punktum gjelder tilsvarende.

§ 19 skal lyde:

Domfelte som gjennomfører straff i fengsel, eller utenfor fengsel etter §§ 12 og 13, kan tilstå dagpenger. Satsene fastsettes av Kriminalomsorgsdirektoratet.

§ 37 fjerde ledd skal lyde:

Dersom hel utelukkelse fra fellesskapet overstiger 14 dager, skal regionalt nivå ta stilling til om den innsatte fortsatt skal utelukkes. Dersom utelukkelsen samlet overstiger 42 dager, skal tiltaket meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet. Melding skal deretter gis til direktoratet med 14 dagers mellomrom. Utelukkelse etter første ledd bokstavene a til e kan bare strekke seg utover ett år dersom innsatte selv ønsker det.

§ 38 tredje og fjerde ledd skal lyde:

Bruk av sikkerhetsseng som overstiger 24 timer, skal meldes til regionalt nivå som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Spørsmålet skal vurderes på nytt etter 24 timer. Tiltaket skal meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet når bruk av sikkerhetsseng overstiger 3 døgn.

Bruk av sikkerhetscelle som overstiger 3 døgn, skal meldes til regionalt nivå som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Tiltaket skal meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet når bruk av sikkerhetscelle overstiger 6 døgn.

IV

I lov 20. januar 2012 nr. 6 om endringer i straffeloven, straffeprosessloven, straffegjennomføringsloven, konfliktrådsloven m.fl. (barn og straff) gjøres følgende endringer i del IX om endringer i lov 18. mai 2001 nr. 21 om gjennomføring av straff mv.:

I endringen av § 37 skal femte og sjette ledd lyde:

Dersom hel utelukkelse fra fellesskapet overstiger 14 dager, skal regionalt nivå 2 ta stilling til om den innsatte fortsatt skal utelukkes. Dersom utelukkelsen samlet overstiger 42 dager, skal tiltaket meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet. Melding skal deretter gis til direktoratet med 14 dagers mellomrom. Utelukkelse etter første ledd bokstavene a til e kan bare strekke seg utover ett år dersom innsatte selv ønsker det. Beslutning om utelukkelse av person under 18 år skal omgående meldes til regionalt nivå. Kriminalomsorgen skal fortløpende vurdere om det er grunnlag for å opprettholde tiltaket. Dersom utelukkelsen overstiger 3 dager, skal saken oversendes regionalt nivå til ny vurdering. Dersom utelukkelsen overstiger 5 dager, skal det sendes melding til Kriminalomsorgsdirektoratet. Hel utelukkelse av innsatte under 18 år kan under enhver omstendighet ikke overstige 7 dager.

Dersom delvis utelukkelse fra fellesskapet overstiger 30 dager, skal tiltaket meldes til regionalt nivå. Dersom delvis utelukkelse fra fellesskapet av en innsatt under 18 år overstiger 7 dager, skal Kriminalomsorgsdirektoratet ta stilling til om den innsatte fortsatt skal utelukkes. Melding skal deretter gis til direktoratet med 7 dagers mellomrom.

I endringen av § 37 skal tiende ledd sjette punktum lyde:

I så fall skal det samtidig sendes melding til Kriminalomsorgsdirektoratet.

Endringen av § 38 tredje, fjerde og nytt femte ledd skal lyde:

For innsatte under 18 år kan tvangsmidler bare benyttes dersom det er tvingende nødvendig, og mindre inngripende tiltak forgjøves har vært forsøkt eller åpenbart vil være utilstrekkelige. Tvangsmidler skal brukes med varsomhet slik at ingen blir påført unødig skade eller lidelse. Uttalelse fra lege skal så vidt mulig innhentes og tas i betraktning ved vurderingen av om det skal besluttes bruk av sikkerhetscelle eller sikkerhetsseng. Innsatte under 18 år skal ha kontinuerlig tilsyn. Kriminalomsorgen skal fortløpende vurdere om det er grunnlag for å opprettholde tiltaket.

Bruk av sikkerhetsseng som overstiger 24 timer, skal meldes til regionalt nivå som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Spørsmålet skal vurderes på nytt etter 24 timer. Tiltaket skal meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet når bruk av sikkerhetsseng overstiger 3 døgn. For innsatte under 18 år skal bruk av sikkerhetsseng omgående meldes til regionalt nivå, som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Tiltaket skal meldes til direktoratet når bruk av sikkerhetsseng overstiger 24 timer.

Bruk av sikkerhetscelle som overstiger 3 døgn, skal meldes til regionalt nivå som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Tiltaket skal meldes til Kriminalomsorgsdirektoratet når bruk av sikkerhetscelle overstiger 6 døgn. For innsatte under 18 år skal bruk av sikkerhetscelle som overstiger 24 timer, meldes til regionalt nivå, som tar stilling til om tiltaket skal opprettholdes. Tiltaket skal meldes til direktoratet når bruk av sikkerhetscelle overstiger 3 døgn.

V

Loven trer i kraft straks.

28. feb. Lov nr. 4 2014

Lov om endringer i lov om Innovasjon Norge

Prop.187 L (2012–2013), Innst.102 L (2013–2014), Lovvedtak 31 (2013–2014). Stortingets første og andre gangs behandling hhv. 14. og 30. januar 2014. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

Endringer i følgende lov:

Lov 19. desember 2003 nr. 130 om Innovasjon Norge.

I

I lov 19. desember 2003 nr. 130 om Innovasjon Norge gjøres følgende endringer:

§ 1 skal lyde:

§ 1. Selskapets formål

Innovasjon Norges formål er å være statens og fylkeskommunenes virkemiddel for å realisere verdiskapende næringsutvikling i hele landet.

Loven gjelder også for Svalbard. Kongen kan fastsette særlige regler om lovens virke på Svalbard av hensyn til de stedlige forholdene.

§ 27 skal lyde:

§ 27. Taushetsplikt

Enhver som utfører tjeneste eller arbeid for selskapet har taushetsplikt om det han eller hun i forbindelse med tjenesten eller arbeidet får kjennskap til om andres forretningsmessige eller private forhold med mindre han eller hun etter lov har plikt til å gi opplysningene.

Taushetsplikten gjelder ikke meddelelser som hovedstyret eller noen som har fullmakt fra hovedstyret gir på vegne av selskapet til eierne.

Taushetsplikten er ikke til hinder for

1. at opplysningene som ledd i selskapets behandling av enkeltsaker gjøres kjent for finansinstitusjoner og andre aktører undergitt lovbestemt taushetsplikt,
2. at opplysningene brukes for å ivareta selskapets kreditorinteresser,
3. at opplysningene meddeles selskapets offentlige oppdragsgivere og andre offentlige myndigheter, når dette er påkrevd for å ivareta disse organers plikt etter lov, forskrift eller instruks til å føre kontroll med selskapets offentlige midler,
4. at opplysningene brukes for å anmelde eller gi opplysninger om lovbrudd til påtalemyndigheten eller vedkommende kontrollmyndighet når det finnes nødvendig av allmenne hensyn,
5. at opplysningene brukes når ingen berettiget interesse tilsier at de holdes hemmelig, for eksempel når de er alminnelig kjent eller alminnelig tilgjengelig andre steder, eller
6. at opplysningene brukes i utveksling av informasjon (samordning) som forutsatt i lov om Oppgaveregisteret.

Når det finnes rimelig og ikke medfører uforholdsmessig ulempe for andre interesser, kan det bestemmes at opplysninger i det enkelte tilfelle kan eller skal gis til bruk for forskning uten hinder av taushetsplikt. Bestemmelsene i forvaltningsloven § 13 d andre og tredje ledd og § 13 e kommer til anvendelse så langt de passer.

Taushetsplikten er heller ikke til hinder for at opplysninger kan utleveres til utenforstående etter skriftlig samtykke fra den opplysningene gjelder.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen gjelder også for en eier, oppdragsgiver eller andre offentlige myndigheter som mottar opplysninger fra selskapet, og enhver som utfører tjeneste eller arbeid for disse.

II

Loven gjelder fra den tid Kongen bestemmer.

7. mars. Lov nr. 5 2014**Lov om endringer i lov om Statens pensjonskasse og enkelte andre lover (ny uførepensjonsordning)**

Prop.202 L (2012–2013), Innst.126 L (2013–2014), Lovvedtak 40 (2013–2014). Stortingets første og andre gangs behandling hhv. 25. februar og 4. mars 2014. Fremmet av Arbeids- og sosialdepartementet. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

Endringer i følgende lover:

- 1 Lov 28. juli 1949 nr. 26 om Statens pensjonskasse.
- 2 Lov 26. juni 1953 nr. 11 om pensjonsordning for apotekvirksomhet mv.
- 3 Lov 22. juni 1962 nr. 12 om pensjonsordning for sykepleiere.
- 4 Lov 16. desember 2011 nr. 60 om pensjonsordning for stortingsrepresentanter og regjeringsmedlemmer (stortings- og regjeringspensjonsloven).

I

I lov 28. juli 1949 nr. 26 om Statens pensjonskasse gjøres følgende endringer:

Kapittel 6 skal lyde:

Kapitel 6. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon.

§ 27. Det er et vilkår for rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet har fått evnen til å utføre inntektsgivende arbeid (inntektsevnen) nedsatt på grunn av sykdom, skade eller lyte i en slik grad at vedkommende ikke kan fortsette i sin vanlige stilling og ikke kan skaffe seg annet høvelig arbeid. Ved vurdering av om det foreligger sykdom gjelder det samme sykdomsbegrepet som i folketrygdloven kapitlene 11 og 12.

Det er et vilkår for uførepensjon at inntektsevnen er varig nedsatt, se folketrygdloven § 12–7 første ledd. Midlertidig uførepensjon gis når det ikke er avklart om inntektsevnen er varig nedsatt. Et medlem som er innvilget arbeidsavklaringspenger fra folketrygden, får midlertidig uførepensjon. Et medlem som er innvilget uføretrygd fra folketrygden, får uførepensjon.

Dersom medlemmet ikke har tapt hele inntektsevnen i stillingen som gir rett til medlemskap i Pensjonskassen, ytes det redusert (gradert) pensjon svarende til den del av inntektsevnen som er tapt. Ved denne vurderingen tas det hensyn til ethvert arbeid som medlemmet kan utføre. Dersom pensjonisten har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, ytes pensjonen normalt etter samme grad som i folketrygden. Dersom medlemmet ikke hadde full stilling da uførheten inntrådte, fastsettes graden i forhold til inntekten i den reduserte stillingen. Det gis ikke pensjon ved lavere uføregrad enn 20 prosent.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon inntreffer ikke når inntektsevnen blir nedsatt innen to år etter at medlemmet tiltrådte stillingen, og nedsettelsen skyldes en sykdom eller et lyte som medlemmet led av eller hadde symptomer på ved tiltredelsen, og som det må antas at han eller hun da kjente til. Det samme gjelder dersom et medlem som har deltidsstilling, får økt stillingsprosenten. Det kan likevel gis hel eller delvis pensjon når særlige grunner taler for det.

Rett til uførepensjon etter kapitlet her har også den som har fratrudd stillingen etter 1. januar 1967 med rett til oppsatt alderspensjon, og som senere blir innvilget uføretrygd fra folketrygden. Uførepensjonen gis fra samme tidspunkt og med samme uføregrad som ytelsen fra folketrygden.

§ 28. Ved beregning av midlertidig uførepensjon og uførepensjon tas det hensyn til hvor stor del av inntektsevnen som er tapt (uføregraden) og medlemmets tjenestetid. Har medlemmet tapt hele inntektsevnen, utgjør full pensjon summen av

- a. 25 prosent av folketrygdens grunnbeløp, likevel ikke mer enn 6 prosent av pensjonsgrunnlaget,
- b. 3 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet og
- c. 69 prosent av den delen av pensjonsgrunnlaget som er mellom 6 og 12 ganger grunnbeløpet.

Dersom inntektsevnen er nedsatt, men ikke i en slik grad at medlemmet har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, beregnes pensjonen etter første ledd og tillegges 66 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet.

Det pensjonsgrunnlaget medlemmet har på det tidspunktet uførepensjonen skal begynne å løpe, benyttes ved beregningen. Pensjonsgrunnlaget fastsettes etter kapittel 3, unntatt bestemmelsene i § 15 om beregning av gjennomsnittsgrunnlag. Dersom sykdommen, skaden eller lytet har redusert inntektsevnen gradvis, kan det ved beregning av pensjonen tas utgangspunkt i det pensjonsgrunnlaget medlemmet hadde før sykdommen, skaden eller lytet oppstod. Den stillingsprosenten medlemmet hadde før sykdommen, skaden eller lytet oppstod, skal da legges til grunn ved beregningen.

Dersom uføregraden er lavere enn 100 prosent, fastsettes pensjonen til en forholdsmessig andel av beløpet beregnet etter første og andre ledd.

Er tjenestetiden kortere enn 30 år, avkortes pensjonen forholdsmessig. Det skal medregnes tjenestetid medlemmet ville ha fått om han eller hun var blitt stående i stillingen til aldersgrensen (framtidig tjenestetid), men ikke ut over 67 år.

Det medregnes ikke framtidig tjenestetid dersom pensjonen er innvilget etter § 27 femte ledd. Uførepensjonen skal da avkortes etter forholdet mellom tjenestetiden og den tjenestetid vedkommende ville ha fått fra den dag han eller hun ble medlem av Pensjonskassen og fram til aldersgrensen, likevel ikke mer enn 40 år og ikke mindre enn 30 år.

Skyldes uførheten en skade eller sykdom som er en umiddelbar følge av usedvanlig påkjenning eller ulykkestilfelle i tjenesten, skal pensjonen beregnes med full tjenestetid.

§ 28 a. Forsørger medlemmet barn under 18 år, skal det for hvert barn ytes et barnetillegg på 4 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger folketrygdens grunnbeløp. Barnetillegget reduseres forholdsmessig hvis pensjonen er beregnet etter redusert tjenestetid. Det samme gjelder ved redusert uføregrad.

Samlet barnetillegg kan likevel ikke overstige et beløp tilsvarende 12 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger folketrygdens grunnbeløp. Er barnetillegget redusert etter første ledd annet og tredje punktum, reduseres beløpsgrensen tilsvarende.

Barnetillegg utbetales til og med den måneden barnet fyller 18 år eller i tilfelle måneden etter barnets død.

§ 29. Pensjonen reduseres dersom pensjonisten har inntekt som overstiger en inntektsgrense som beregnes når uførepensjonen innvilges. Inntektsgrensen tilsvarer den inntekten pensjonisten er forutsatt å kunne skaffe seg etter uførheten og oppjusteres i samsvar med senere reguleringer av grunnbeløpet. Mottar pensjonisten uføretrygd fra folketrygden, tillegges inntektsgrensen 40 prosent av folketrygdens grunnbeløp per kalenderår.

Reduksjonen skal svare til den overskytende inntekten multiplisert med vedkommendes uførepensjon ved 100 prosent uførhet og dividert med pensjonsgrunnlaget.

Som inntekt etter første og andre ledd regnes pensjonsgivende inntekt etter folketrygdloven § 3–15 eller inntekt av samme art fra utlandet. Det kan gjøres unntak for inntekt som skriver seg fra en avsluttet aktivitet.

Den fastsatte uføregraden endres ikke selv om pensjonen reduseres på grunn av inntekt.

Det utbetales ikke pensjon når inntekten utgjør mer enn 80 prosent av samlet inntekt før uførhet.

Barnetillegg etter § 28 a reduseres i samme forhold som pensjonen er redusert etter første og andre ledd.

Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om reduksjon av pensjon på grunn av inntekt.

§ 30. Det er et vilkår for å få rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet setter fram krav om det. Kravet skal settes fram innen ett år etter at medlemmet fratrådte med rett til hel eller delvis pensjon eller har fått permisjon fra sin stilling uten lønn eller med avkortet lønn. Krav om uførepensjon etter § 27 femte ledd skal settes fram innen ett år etter at uføretrygd fra folketrygden er innvilget. Når særlige grunner gjør det rimelig, kan Pensjonskassen etter søknad fra medlemmet gi pensjon selv om krav ikke er satt fram innen fristens utløp.

Et medlem som gjør krav på midlertidig uførepensjon eller uførepensjon, plikter å gi de opplysninger og levere de dokumenter som er nødvendig for at Pensjonskassen skal kunne vurdere om vedkommende har rett til pensjon. Dersom Pensjonskassen finner det nødvendig, kan den som søker pensjon, pålegges å la seg undersøke av en lege etter Pensjonskassens bestemmelse. Pensjonskassen dekker utgiftene ved undersøkelsen.

Et medlem som mottar pensjon, plikter å underrette Pensjonskassen om endringer i forhold som kan være avgjørende for om medlemmet fortsatt har rett til ytelsen. Medlemmet skal opplyse om forventet inntekt og om endringer i inntekten. Dersom medlemmet har fått utbetalt for lite eller for mye pensjon, skal det foretas et etteroppgjør. Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om etteroppgjør.

§ 31. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon skal utbetales fra og med den måneden medlemmet fyller vilkårene. Pensjonen faller bort i den utstrekning det utbetales lønn under sykdom eller sykepengene fra folketrygden. Etterbetaling av pensjon til medlem som mottar arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 eller uføretrygd etter folketrygdloven kapittel 12, skal skje med samme virkningstidspunkt som for folketrygdens ytelser.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon faller bort fra og med måneden etter at medlemmet når aldersgrensen for stillingen, men senest fra måneden etter fylte 67 år. Ved dødsfall utbetales pensjonen til og med måneden etter døds måneden. Dersom avdøde etterlater seg ektefelle, løper pensjonen ytterligere en måned.

Dersom arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 er redusert eller stanset av andre grunner enn ved samtidig arbeid etter folketrygdloven § 11–18, kan midlertidig uførepensjon reduseres eller stanses tilsvarende.

Et medlem som forsettlig er skyld i at inntektsevnen er nedsatt, har ikke rett til midlertidig uførepensjon eller uførepensjon. Medlemmet har heller ikke rett til pensjon dersom han eller hun uten rimelig grunn nekter å ta imot tilbud om behandling, rehabilitering eller arbeidsrettede tiltak. Det samme gjelder dersom medlemmet opptrer på en måte som vedkommende bør forstå kan forverre helsetilstanden eller forlenge arbeidsuførheten.

Dersom medlemmet beholder retten til opprinnelig uføregrad etter folketrygdloven § 12–9 tredje ledd (hvilende rett), beholder medlemmet også retten til opprinnelig uføregrad etter loven her i samme tidsrom. Medlemmet må gi Pensjonskassen melding om at retten til opprinnelig uføregrad fra folketrygden er i behold.

§ 31 a. Spørsmålet om rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon kan til enhver tid tas opp til ny behandling.

II

I lov 26. juni 1953 nr. 11 om pensjonsordning for apotekvirksomhet mv. gjøres følgende endringer:

Kapittel IV skal lyde:

Kapitel IV. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon.

§ 10. Det er et vilkår for rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet har fått evnen til å utføre inntektsgivende arbeid (inntektsevnen) nedsatt på grunn av sykdom, skade eller lyte i en slik grad at vedkommende ikke kan fortsette i sin vanlige stilling og ikke kan skaffe seg annet høvelig arbeid. Ved vurdering av om det foreligger sykdom gjelder det samme sykdomsbegrepet som i folketrygdloven kapitlene 11 og 12.

Det er et vilkår for uførepensjon at inntektsevnen er varig nedsatt, se folketrygdloven § 12–7 første ledd. Midlertidig uførepensjon gis når det ikke er avklart om inntektsevnen er varig nedsatt. Et medlem som er innvilget arbeidsavklaringspenger fra folketrygden, får midlertidig uførepensjon. Et medlem som er innvilget uføretrygd fra folketrygden, får uførepensjon.

Dersom medlemmet ikke har tapt hele inntektsevnen i stillingen som gir rett til medlemskap i pensjonsordningen, ytes det redusert (gradert) pensjon svarende til den del av inntektsevnen som er tapt. Ved denne vurderingen tas det hensyn til ethvert arbeid som medlemmet kan utføre. Dersom pensjonisten har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, ytes pensjonen normalt etter samme grad som i folketrygden. Dersom medlemmet ikke hadde full stilling da uførheten inntrådte, fastsettes graden i forhold til inntekten i den reduserte stillingen. Det gis ikke pensjon ved lavere uføregrad enn 20 prosent.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon inntreffer ikke når inntektsevnen blir nedsatt innen to år etter at medlemmet tiltrådte stillingen, og nedsettelsen skyldes en sykdom eller et lyte som medlemmet led av eller hadde symptomer på ved tiltrødelsen, og som det må antas at han eller hun da kjente til. Det samme gjelder dersom et medlem som har deltidsstilling, får økt stillingsprosenten. Det kan likevel gis hel eller delvis pensjon når særlige grunner taler for det.

Retten til uførepensjon etter kapitlet her har også den som har fratrudd stillingen etter 1. januar 1967 med rett til oppsatt alderspensjon, og som senere blir innvilget uføretrygd fra folketrygden. Uførepensjonen gis fra samme tidspunkt og med samme uføregrad som ytelsen fra folketrygden.

§ 11. Ved beregning av midlertidig uførepensjon og uførepensjon tas det hensyn til hvor stor del av inntektsevnen som er tapt (uføregraden) og medlemmets tjenestetid. Har medlemmet tapt hele inntektsevnen, utgjør full pensjon summen av

- a. 25 prosent av folketrygdens grunnbeløp, likevel ikke mer enn 6 prosent av pensjonsgrunnlaget,
- b. 3 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet og
- c. 69 prosent av den delen av pensjonsgrunnlaget som er mellom 6 og 10 ganger grunnbeløpet.

Dersom inntektsevnen er nedsatt, men ikke i en slik grad at medlemmet har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, beregnes pensjonen etter første ledd og tillegges 66 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet.

Det pensjonsgrunnlaget medlemmet har på det tidspunktet uførepensjonen skal begynne å løpe, benyttes ved beregningen. Pensjonsgrunnlaget fastsettes etter kapittel 3, unntatt bestemmelsene i § 8 nr. 2 om beregning av gjennomsnittsgrunnlag. Dersom sykdommen, skaden eller lytet har redusert inntektsevnen gradvis, kan det ved beregning av pensjonen tas utgangspunkt i det pensjonsgrunnlaget medlemmet hadde før sykdommen, skaden eller lytet oppstod. Den stillingsprosenten medlemmet hadde før sykdommen, skaden eller lytet oppstod, skal da legges til grunn ved beregningen.

Dersom uføregraden er lavere enn 100 prosent, fastsettes pensjonen til en forholdsmessig andel av beløpet beregnet etter første og andre ledd.

Er tjenestetiden kortere enn 30 år, avkortes pensjonen forholdsmessig. Det skal medregnes tjenestetid medlemmet ville ha fått om han eller hun var blitt stående i stillingen til aldersgrensen (framtidig tjenestetid), men ikke ut over 67 år.

Det medregnes ikke framtidig tjenestetid dersom pensjonen er innvilget etter § 10 femte ledd. Uførepensjonen skal da avkortes etter forholdet mellom tjenestetiden og den tjenestetid vedkommende ville ha fått fra den dag han eller hun ble medlem av pensjonsordningen og fram til aldersgrensen, likevel ikke mer enn 40 år og ikke mindre enn 30 år.

Skyldes uførheten en skade eller sykdom som er en umiddelbar følge av usedvanlig påkjenning eller ulykkestilfelle i tjenesten, skal pensjonen beregnes med full tjenestetid.

§ 11 a. Forsørger medlemmet barn under 18 år, skal det for hvert barn ytes et barnetillegg på 4 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger folketrygdens grunnbeløp. Barnetillegget reduseres forholdsmessig hvis pensjonen er beregnet etter redusert tjenestetid. Det samme gjelder ved redusert uføregrad.

Samlet barnetillegg kan likevel ikke overstige et beløp tilsvarende 12 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger folketrygdens grunnbeløp. Er barnetillegget redusert etter første ledd annet og tredje punktum, reduseres beløpsgrensen tilsvarende.

Barnetillegg utbetales til og med den måneden barnet fyller 18 år eller i tilfelle måneden etter barnets død.

§ 12. Pensjonen reduseres dersom pensjonisten har inntekt som overstiger en inntektsgrense som beregnes når uførepensjonen innvilges. Inntektsgrensen tilsvarer den inntekten pensjonisten er forutsatt å kunne skaffe seg etter uførheten og oppjusteres i samsvar med senere reguleringer av grunnbeløpet. Mottar pensjonisten uføretrygd fra folketrygden, tillegges inntektsgrensen 40 prosent av folketrygdens grunnbeløp per kalenderår.

Reduksjonen skal svare til den overskytende inntekten multiplisert med vedkommendes uførepensjon ved 100 prosent uførhet og dividert med pensjonsgrunnlaget.

Som inntekt etter første og andre ledd regnes pensjongivende inntekt etter folketrygdloven § 3–15 eller inntekt av samme art fra utlandet. Det kan gjøres unntak for inntekt som skriver seg fra en avsluttet aktivitet.

Den fastsatte uføregraden endres ikke selv om pensjonen reduseres på grunn av inntekt.

Det utbetales ikke pensjon når inntekten utgjør mer enn 80 prosent av samlet inntekt før uførhet.

Barnetillegg etter § 11 a reduseres i samme forhold som pensjonen er redusert etter første og andre ledd.

Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om reduksjon av pensjon på grunn av inntekt.

§ 13. Det er et vilkår for å få rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet setter fram krav om det. Kravet skal settes fram innen ett år etter at medlemmet fratrådte med rett til hel eller delvis pensjon eller har fått permisjon fra sin stilling uten lønn eller med avkortet lønn. Krav om uførepensjon etter § 10 femte ledd skal settes fram innen ett år etter at uføretrygd fra folketrygden er innvilget. Når særlige grunner gjør det rimelig, kan pensjonsordningen etter søknad fra medlemmet gi pensjon selv om krav ikke er satt fram innen fristens utløp.

Et medlem som gjør krav på midlertidig uførepensjon eller uførepensjon, plikter å gi de opplysninger og levere de dokumenter som er nødvendig for at pensjonsordningen skal kunne vurdere om vedkommende har rett til pensjon. Dersom pensjonsordningen finner det nødvendig, kan den som søker pensjon, pålegges å la seg undersøke av en lege etter pensjonsordningens bestemmelse. Pensjonsordningen dekker utgiftene ved undersøkelsen.

Et medlem som mottar pensjon, plikter å underrette pensjonsordningen om endringer i forhold som kan være avgjørende for om medlemmet fortsatt har rett til ytelsen. Medlemmet skal opplyse om forventet inntekt og om endringer i inntekten. Dersom medlemmet har fått utbetalt for lite eller for mye pensjon, skal det foretas et etteroppgjør. Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om etteroppgjør.

§ 14. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon skal utbetales fra og med den måneden medlemmet fyller vilkårene. Pensjonen faller bort i den utstrekning det utbetales lønn under sykdom eller sykepenger fra folketrygden. Etterbetaling av pensjon til medlem som mottar arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 eller uføretrygd etter folketrygdloven kapittel 12, skal skje med samme virkningstidspunkt som for folketrygdens ytelser.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon faller bort fra og med måneden etter at medlemmet når aldersgrensen for stillingen, men senest fra måneden etter fylte 67 år. Ved dødsfall utbetales pensjonen til og med måneden etter døds måneden. Dersom avdøde etterlater seg ektefelle, løper pensjonen ytterligere én måned.

Dersom arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 er redusert eller stanset av andre grunner enn ved samtidig arbeid etter folketrygdloven § 11–18, kan midlertidig uførepensjon reduseres eller stanses tilsvarende.

Et medlem som forsettlig er skyld i at inntektsevnen er nedsatt, har ikke rett til midlertidig uførepensjon eller uførepensjon. Medlemmet har heller ikke rett til pensjon dersom han eller hun uten rimelig grunn nekter å ta imot tilbud om behandling, rehabilitering eller arbeidsrettede tiltak. Det samme gjelder dersom medlemmet opptrer på en måte som vedkommende bør forstå kan forverre helsetilstanden eller forlenge arbeidsuførheten.

Dersom medlemmet beholder retten til opprinnelig uføregrad etter folketrygdloven § 12–9 tredje ledd (hvilende rett), beholder medlemmet også retten til opprinnelig uføregrad etter loven her i samme tidsrom. Medlemmet må gi pensjonsordningen melding om at retten til opprinnelig uføregrad fra folketrygden er i behold.

§ 14 a. Spørsmålet om rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon kan til enhver tid tas opp til ny behandling.

III

I lov 22. juni 1962 nr. 12 om pensjonsordning for sykepleiere (sykepleierpensjonsloven) gjøres følgende endringer:

Kapittel V skal lyde:

Kapittel V. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon.

§ 12. Det er et vilkår for rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet har fått evnen til å utføre inntektsgivende arbeid (inntektsevnen) nedsatt på grunn av sykdom, skade eller lyte i en slik grad at vedkommende ikke kan fortsette i sin vanlige stilling og ikke kan skaffe seg annet høvelig arbeid. Ved vurdering av om det foreligger sykdom gjelder det samme sykdomsbegrepet som i folketrygdloven kapitlene 11 og 12.

Det er et vilkår for uførepensjon at inntektsevnen er varig nedsatt, se folketrygdloven § 12–7 første ledd. Midlertidig uførepensjon gis når det ikke er avklart om inntektsevnen er varig nedsatt. Et medlem som er innvilget arbeidsavklaringspenger fra folketrygden, får midlertidig uførepensjon. Et medlem som er innvilget uføretrygd fra folketrygden, får uførepensjon.

Dersom medlemmet ikke har tapt hele inntektsevnen i stillingen som gir rett til medlemskap i pensjonsordningen, ytes det redusert (gradert) pensjon svarende til den del av inntektsevnen som er tapt. Ved denne vurderingen tas det hensyn til ethvert arbeid som medlemmet kan utføre. Dersom pensjonisten har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, ytes pensjonen normalt etter samme grad som i folketrygden. Dersom medlemmet ikke hadde full stilling da uførheten inntrådte, fastsettes graden i forhold til inntekten i den reduserte stillingen. Det gis ikke pensjon ved lavere uføregrad enn 20 prosent.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon inntreffer ikke når inntektsevnen blir nedsatt innen to år etter at medlemmet tiltrådte stillingen, og nedsettelsen skyldes en sykdom eller et lyte som medlemmet led av eller hadde symptomer på ved tiltrødelsen, og som det må antas at han eller hun da kjente til. Det samme gjelder dersom et medlem som har deltidstilling, får økt stillingsprosenten. Det kan likevel gis hel eller delvis pensjon når særlige grunner taler for det.

Rett til uførepensjon etter kapitlet her har også den som har fratrudd stillingen etter 1. januar 1967 med rett til oppsatt alderspensjon, og som senere blir innvilget uføretrygd fra folketrygden. Uførepensjonen gis fra samme tidspunkt og med samme uføregrad som ytelsen fra folketrygden.

§ 13. Ved beregning av midlertidig uførepensjon og uførepensjon tas det hensyn til hvor stor del av inntektsevnen som er tapt (uføregraden) og medlemmets tjenestetid. Har medlemmet tapt hele inntektsevnen, utgjør full pensjon summen av

- a. 25 prosent av folketrygdens grunnbeløp, likevel ikke mer enn 6 prosent av pensjonsgrunnlaget,
- b. 3 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet og
- c. 69 prosent av den delen av pensjonsgrunnlaget som er mellom 6 og 12 ganger grunnbeløpet.

Dersom inntektsevnen er nedsatt, men ikke i en slik grad at medlemmet har rett til arbeidsavklaringspenger eller uføretrygd fra folketrygden, beregnes pensjonen etter første ledd og tillegges 66 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger grunnbeløpet.

Det pensjonsgrunnlaget medlemmet har på det tidspunktet uførepensjonen skal begynne å løpe, benyttes ved beregningen. Pensjonsgrunnlaget fastsettes etter kapittel IV, unntatt bestemmelsene i § 8 femte til syvende ledd om beregning av gjennomsnittsgrunnlag. Dersom sykdommen, skaden eller lytet har redusert inntektsevnen gradvis, kan det ved beregning av pensjonen tas utgangspunkt i det pensjonsgrunnlaget medlemmet hadde før sykdommen,

skaden eller lytet oppstod. Den stillingsprosenten medlemmet hadde før sykdommen, skaden eller lytet oppstod, skal da legges til grunn ved beregningen.

Dersom uføregraden er lavere enn 100 prosent, fastsettes pensjonen til en forholdsmessig andel av beløpet beregnet etter første og andre ledd.

Er tjenestetiden kortere enn 30 år, avkortes pensjonen forholdsmessig. Det skal medregnes tjenestetid medlemmet ville ha fått om han eller hun var blitt stående i stillingen til aldersgrensen (framtidig tjenestetid), men ikke ut over 67 år.

Det medregnes ikke framtidig tjenestetid dersom pensjonen er innvilget etter § 27 femte ledd. Uførepensjonen skal da avkortes etter forholdet mellom tjenestetiden og den tjenestetid vedkommende ville ha fått fra den dag han eller hun ble medlem av pensjonsordningen og fram til aldersgrensen, likevel ikke mer enn 40 år og ikke mindre enn 30 år.

Skyldes uførheten en skade eller sykdom som er en umiddelbar følge av usedvanlig påkjenning eller ulykkestilfelle i tjenesten, skal pensjonen beregnes med full tjenestetid.

§ 14. Forsørger medlemmet barn under 18 år, skal det for hvert barn ytes et barnetillegg på 4 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til 6 ganger folketrygdens grunnbeløp. Barnetillegget reduseres forholdsmessig hvis pensjonen er beregnet etter redusert tjenestetid. Det samme gjelder ved redusert uføregrad.

Samlet barnetillegg kan likevel ikke overstige et beløp tilsvarende 12 prosent av pensjonsgrunnlaget opp til folketrygdens grunnbeløp. Er barnetillegget redusert etter første ledd annet og tredje punktum, reduseres beløpsgrensen tilsvarende.

Barnetillegg utbetales til og med den måneden barnet fyller 18 år eller i tilfelle måneden etter barnets død.

§ 15. Pensjonen reduseres dersom pensjonisten har inntekt som overstiger en inntektsgrense som beregnes når uførepensjonen innvilges. Inntektsgrensen tilsvarer den inntekten pensjonisten er forutsatt å kunne skaffe seg etter uførheten, og oppjusteres i samsvar med senere reguleringer av grunnbeløpet. Mottar pensjonisten uføretrygd fra folketrygden, tillegges inntektsgrensen 40 prosent av folketrygdens grunnbeløp per kalenderår.

Reduksjonen skal svare til den overskytende inntekten multiplisert med vedkommendes uførepensjon ved 100 prosent uførhet og dividert med pensjonsgrunnlaget.

Som inntekt etter første og andre ledd regnes pensjonsgivende inntekt etter folketrygdloven § 3–15 eller inntekt av samme art fra utlandet. Det kan gjøres unntak for inntekt som skriver seg fra en avsluttet aktivitet.

Den fastsatte uføregraden endres ikke selv om pensjonen reduseres på grunn av inntekt.

Det utbetales ikke pensjon når inntekten utgjør mer enn 80 prosent av samlet inntekt før uførhet.

Barnetillegg etter § 14 reduseres i samme forhold som pensjonen er redusert etter første og andre ledd.

Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om reduksjon av pensjon på grunn av inntekt.

§ 16. Det er et vilkår for å få rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon at medlemmet setter fram krav om det. Kravet skal settes fram innen ett år etter at medlemmet fratradte med rett til hel eller delvis pensjon eller har fått permisjon fra sin stilling uten lønn eller med avkortet lønn. Krav om uførepensjon etter § 12 femte ledd skal settes fram innen ett år etter at uføretrygd fra folketrygden er innvilget. Når særlige grunner gjør det rimelig, kan pensjonsordningen etter søknad fra medlemmet gi pensjon selv om krav ikke er satt fram innen fristens utløp.

Et medlem som gjør krav på midlertidig uførepensjon eller uførepensjon, plikter å gi de opplysninger og levere de dokumenter som er nødvendig for at pensjonsordningen skal kunne vurdere om vedkommende har rett til pensjon. Dersom pensjonsordningen finner det nødvendig, kan den som søker pensjon, pålegges å la seg undersøke av en lege etter pensjonsordningens bestemmelse. Pensjonsordningen dekker utgiftene ved undersøkelsen.

Et medlem som mottar pensjon, plikter å underrette pensjonsordningen om endringer i forhold som kan være avgjørende for om medlemmet fortsatt har rett til ytelsen. Medlemmet skal opplyse om forventet inntekt og om endringer i inntekten. Dersom medlemmet har fått utbetalt for lite eller for mye pensjon, skal det foretas et etteroppgjør. Departementet kan gi forskrift med nærmere regler om etteroppgjør.

§ 17. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon skal utbetales fra og med den måneden medlemmet fyller vilkårene. Pensjonen faller bort i den utstrekning det utbetales lønn under sykdom eller sykepenge fra folketrygden. Etterbetaling av pensjon til medlem som mottar arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 eller uføretrygd etter folketrygdloven kapittel 12, skal skje med samme virkningstidspunkt som for folketrygdens ytelser.

Retten til midlertidig uførepensjon og uførepensjon faller bort fra og med måneden etter at medlemmet når aldersgrensen for stillingen, men senest fra måneden etter fylte 67 år. Ved dødsfall utbetales pensjonen til og med måneden etter døds måneden. Dersom avdøde etterlater seg ektefelle, løper pensjonen ytterligere én måned.

Dersom arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven kapittel 11 er redusert eller stanset av andre grunner enn ved samtidig arbeid etter folketrygdloven § 11–18, kan midlertidig uførepensjon reduseres eller stanses tilsvarende.

Et medlem som forsettlig er skyld i at inntektsevnen er nedsatt, har ikke rett til midlertidig uførepensjon eller uførepensjon. Medlemmet har heller ikke rett til pensjon dersom han eller hun uten rimelig grunn nekter å ta imot tilbud om behandling, rehabilitering eller arbeidsrettede tiltak. Det samme gjelder dersom medlemmet opptrer på en måte som vedkommende bør forstå kan forverre helsetilstanden eller forlenge arbeidsuførheten.

Dersom medlemmet beholder retten til opprinnelig uføregrad etter folketrygdloven § 12–9 tredje ledd (hvilende rett), beholder medlemmet også retten til opprinnelig uføregrad etter loven her i samme tidsrom. Medlemmet må gi pensjonsordningen melding om at retten til opprinnelig uføregrad fra folketrygden er i behold.

§ 18. Spørsmålet om rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon kan til enhver tid tas opp til ny behandling.

IV

I lov 16. desember 2011 nr. 60 om pensjonsordning for stortingsrepresentanter og regjeringsmedlemmer (stortings- og regjeringspensjonsloven) gjøres følgende endringer:

§ 1–3 første ledd skal lyde:

Alderspensjon etter kapittel 2 og uførepensjon etter kapittel 5 er nettoberregnede ytelser og skal ikke samordnes etter bestemmelsene i lov 6. juli 1957 nr. 26 om samordning av pensjons- og trygdeytelser.

§ 1–3 andre ledd første punktum skal lyde:

Alderspensjon etter kapitlene 3 og 4 samordnes etter bestemmelsene i samordningsloven.

Kapittel 5 overskriften skal lyde:

Kapittel 5. Midlertidig uførepensjon og uførepensjon.

§ 5–1 skal lyde:

§ 5–1. *Virkeområde*

Kapitlet gjelder midlertidig uførepensjon og uførepensjon for den som er eller har vært stortingsrepresentant eller regjeringsmedlem.

§ 5–2 skal lyde:

§ 5–2. *Forholdet til lov om Statens pensjonskasse*

Reglene om midlertidig uførepensjon og uførepensjon i lov 28. juli 1949 nr. 26 om Statens pensjonskasse kapittel 6 gjelder så langt ikke annet følger av loven her.

§ 5–3 overskriften skal lyde:

§ 5–3. *Rett til midlertidig uførepensjon og uførepensjon*

§ 5–3 første ledd skal lyde:

Midlertidig uførepensjon og uførepensjon gis når et medlem må fratre vervet som stortingsrepresentant eller stilling som regjeringsmedlem på grunn av sykdom, skade eller lyte, og vedkommende er under 65 år.

§ 5–3 andre ledd bokstav a skal lyde:

a. har rett til uføretrygd etter folketrygdloven,

§ 5–4 første ledd skal lyde:

Pensjonsgrunnlaget for den som omfattes av § 5–3 første ledd, er det opptjeningsgrunnlaget som stortingsrepresentanten eller regjeringsmedlemmet har på tidspunktet den midlertidige uførepensjonen eller uførepensjonen gis virkning fra, se § 2–2 andre ledd.

§ 5–6 skal lyde:

§ 5–6. *Full opptjeningsstid*

Når midlertidig uførepensjon og uførepensjon gis etter § 5–3 første ledd, er full opptjeningsstid 30 år. Det samme gjelder for den som omfattes av § 5–3 andre ledd og som har opptjeningsstid etter de tidligere lovene om pensjonsordninger for stortingsrepresentanter og statsråder.

Når uførepensjonen gis etter § 5–3 andre ledd og pensjonisten ikke hadde opptjeningsstid etter de tidligere lovene om pensjonsordninger for stortingsrepresentanter og statsråder, regnes full opptjeningsstid som perioden fra vedkommende ble medlem og fram til 65 år, likevel ikke mer enn 40 år og ikke mindre enn 30 år.

Beregningen av midlertidig uførepensjon og uførepensjon skjer for øvrig i samsvar med lov 28. juli 1949 nr. 26 om Statens pensjonskasse, men med de særskilte beregningsfaktorene som framgår av kapitlet her.

§ 5–7 oppheves.

Någjeldende § 5–8 blir § 5–7 og skal lyde:

§ 5–7. *Opphør av midlertidig uførepensjon og uførepensjon*

Midlertidig uførepensjon og uførepensjon opphører ved utgangen av måneden pensjonisten fyller 65 år.

Dersom pensjonisten dør før fylte 65 år, opphører midlertidig uførepensjon og uførepensjon ved utgangen av måneden etter dødsfallet. Dersom avdøde etterlater seg ektefelle, utbetales pensjonen i ytterligere én måned.

V

Ikrafttredelse og overgangsbestemmelser

1. Loven trer i kraft fra den tid Kongen bestemmer.
2. Departementet gir forskrifter om uførepensjon fra tjenestepensjonsordning som omfattes av loven her, og som utbetales når loven trer i kraft, herunder regler om barnetillegg og senere endringer i pensjonene.
3. Uførepensjonister som har fylt 67 år når loven her trer i kraft, går over på alderspensjon fra og med måneden loven trer i kraft.

7. mars. Lov nr. 6 2014**Lov om endring i havressurslova**

Prop.185 L (2012–2013), Innst.101 L (2013–2014), Lovvedtak 32 (2013–2014). Stortingets første og andre gongs behandling hv. 14. og 30. januar 2014. Fremja av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

Endring i følgjande lov:

Lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressursar (havressurslova).

I

I lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressursar blir det gjort følgjande endring:

§ 22 andre ledd skal lyde:

Departementet kan i forskrift gjere unntak frå føresegnene i første ledd for bruk av landnot. Departementet kan også gjere unntak frå føresegnene i første ledd i særskilte tilfelle der det er nødvendig for å fremme kystkulturformål.

II

Lova gjeld frå den tid Kongen fastset.

20. des. Nr. 1751 2013**Forskrift om regulering av fisket for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone i 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 20. desember 2013 med hjemmel i lov 17. desember 1976 nr. 91 om Norges økonomiske sone § 4 og § 6, forskrift 13. mai 1977 nr. 2 om utlendingers fiske og fangst mv. i Norges økonomiske sone og landinger til norsk havn § 14 og delegeringsvedtak 16. oktober 2001 nr. 4686. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

§ 1. Generelt forbud

Det er forbudt å drive fiske og fangst for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone mellom 12 og 200 nautiske mil fra grunnlinjene.

§ 2. Kvoter i Norges økonomiske sone nord for 62° N

Uten hensyn til forbudet i § 1 har fartøy som fører grønlandsk flagg adgang til å fiske følgende kvanta i Norges økonomiske sone nord for 62° N mellom 12 og 200 nautiske mil fra grunnlinjene:

- a) 3 500 tonn torsk
- b) 900 tonn hyse
- c) 700 tonn sei
- d) 260 tonn andre arter som bifangst, herunder uer og blåkveite.

Etter søknad fra Grønland til norske fiskerimyndigheter, og under forutsetning av russisk aksept, har grønlandske fartøy adgang til å fiske deler av kvotene av torsk og hyse som Grønland er tildelt av Russland, i Norges økonomiske sone nord for 62° N.

§ 3. Bifangst av uer

Ved fiske etter andre arter er det tillatt å ha inntil 20 % innblanding av uer i de enkelte fangster og av landet fangst.

§ 4. Bifangst av blåkveite

Ved fiske etter andre arter er det tillatt å ha inntil 7 % innblanding av blåkveite om bord ved avslutning av fisket og av landet fangst. Det er likevel tillatt å ha inntil 12 % blåkveite som bifangst i de enkelte fangster.

§ 5. Forbud mot fiske med torsketral og fiske etter vassild og kolmule med småmasket trål

Det er forbudt å fiske med stormasket trål (130 mm) og fiske etter vassild og kolmule med småmasket trål i Norges økonomiske sone i et område avgrenset av rette linjer mellom følgende posisjoner:

1. N 66° 30' Ø 06° 59'
2. N 66° 21' Ø 06° 44'
3. N 65° 43' Ø 06° 00'
4. N 65° 20' Ø 06° 00'

5. N 65° 20' Ø 05° 30'
6. N 66° 00' Ø 05° 30'
7. N 66° 30' Ø 06° 34,27'
8. N 67° 10' Ø 08° 00'
9. N 67° 10' Ø 08° 35'
10. N 67° 00' Ø 08° 18'
11. N 66° 50' Ø 08° 09' herifra i en rett linje til pkt. 1.

Det er forbudt å fiske med stormasket trål (120 mm) og fiske etter vassild og kolmule med småasket trål i Norges økonomiske sone i et område avgrenset av rette linjer mellom følgende posisjoner:

1. N 62° 36' Ø 03° 00'
2. N 62° 10' Ø 01° 15' (ved ytre grense for Norges økonomiske sone)
3. N 62° 40' Ø 00° 52' (ved ytre grense for Norges økonomiske sone)
4. N 63° 00' Ø 03° 00' herifra i rett linje til pkt. 1.

§ 6. *Beregning av fangstkvanta*

Alle fangstkvanta skal beregnes i rund vekt.

§ 7. *Straff og inndragning*

Den som forsettlig eller uaktsomt overtrer bestemmelser gitt i denne forskriften er gjenstand for straff og inndragning etter lov 17. desember 1976 nr. 91 om Norges økonomiske sone § 8 og § 9. På samme måte straffes medvirkning og forsøk.

§ 8. *Ikrafttredelse*

Denne forskriften trer i kraft 1. januar 2014 gjelder til og med 31. desember 2014.

1. juli Nr. 1756 2013

Endring i retningslinjer for statlig basisfinansiering av forskningsinstitutter

Hjemmel: Fastsatt av Kunnskapsdepartementet 1. juli 2013 med hjemmel i retningslinjer 19. desember 2008 nr. 1579 for statlig basisfinansiering av forskningsinstitutter pkt. 7. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I retningslinjer 19. desember 2008 nr. 1579 for statlig basisfinansiering av forskningsinstitutter er det gjort en rekke endringer. Retningslinjene lyder i sin helhet etter dette:

1. Formål

Forskningsinstituttene skal bidra med forskning av høy kvalitet og relevans til anvendelse i næringsliv, forvaltning og i samfunnet for øvrig.

Basisfinansieringens formål er å sikre en sterk instituttsektor som kan tilby næringsliv og offentlig sektor relevant kompetanse og forskningstjenester av høy internasjonal kvalitet. Den statlige basisfinansieringen skal disponeres til langsiktig kunnskaps- og kompetanseoppbygging, og skal stimulere instituttene vitenskapelige kvalitet, internasjonalisering og samarbeid.

Retningslinjene skal sikre at den statlige basisfinansieringen fordeles etter fastsatte kriterier, og styres og forvaltes etter en klar arbeidsdeling mellom departementene og Norges forskningsråd. Retningslinjene skal sikre at gjeldende regler for bruk av statlige bevilgninger overholdes, herunder regelverket for økonomistyring i staten og statsstøtteregelverket.¹

¹ Se lov 27. november 1992 nr. 117 om offentlig støtte og veileder om EØS-avtalens regler om offentlig støtte fra Fornyings- og administrasjonsdepartementet på regjeringen.no.

2. Virkeområde

Retningslinjene gjelder for finansierende departementers behandling av saker som gjelder tildeling av statlig basisbevilgning, og Norges forskningsråds strategiske og administrative ansvar for basisfinansieringen. Retningslinjene fastsetter grunnleggende krav som må være innfridd for at instituttene skal kunne inngå i ordningen.

3. Deltakelse i ordningen

Deltakelse i ordningen er ikke rettighetsbasert. Institutter som ikke er med i ordningen, kan be Forskningsrådet vurdere om de oppfyller kravene i pkt. 4. Hvilke kvalifiserte institutter som får delta i ordningen, vil avhenge av en helhetlig vurdering og av at det stilles basisfinansiering til rådighet. Hovedregelen er at eier av et institutt, når eier er en del av staten, skal overføre midler til basisbevilgning for det nye instituttet. Bevilgningen skal være på samme nivå som tidligere drifts-/grunnbevilgning til instituttets forskningsoppgaver. Ved innlemmelse av institutter uten tidligere drifts-/grunnbevilgning skal fordelingsarenaen instituttet plasseres på, tilføres et beløp som tilsvarer hva det nye instituttet ville fått dersom det skulle ha basisbevilgning som andel av totale FoU-inntekter på nivå med gjennomsnittet for fordelingsarenaen. Disse vil i første budsjettår motta en basisbevilgning som tilsvarer andelen til det instituttet som har lavest andel basisbevilgning på fordelingsarenaen. Departementer med

basisfinansieringsansvar (arenadepartementene), jf. pkt. 5.2, må stille basisfinansiering til rådighet for institutter som ikke er eid av staten.

Departementer med basisfinansieringsansvar, jf. pkt. 5.2, foreslår i statsbudsjettet hvert år hvilke forskningsinstitutter som skal motta basisfinansiering, herunder om noen institutter skal tas inn eller ut av ordningen.

4. Grunnleggende krav til instituttene

Statlig basisfinansiering kan bare gis til institutter som oppfyller følgende krav:

- Instituttet må drive forskning og forskningsformidling på felter som er av interesse for norsk næringsliv, forvaltning eller samfunnsliv.
- Instituttet må ha faglig og vitenskapelig kompetanse som kommer til uttrykk gjennom vitenskapelige publikasjoner i anerkjente publikasjonskanaler.
- Instituttet må ha tilstrekkelig stor forskningsaktivitet til at det skjer reell kompetanseoppbygging i organisasjonen.
- Instituttet må ha flere inntektskilder og delta i en åpen konkurranse om nasjonale og internasjonale forskningsmidler.
- Instituttet må inngå i en hensiktsmessig arbeidsdeling i det norske forskningssystemet.
- Verken instituttets overordnede organ, eiere eller enkeltforetak kan gis fortrinnsrett til forskningsresultater som er finansiert av basisbevilgningen.
- Instituttet må være organisert og drevet slik at det ikke betales utbytte.
- Instituttet må legge til rette for at prinsippene om akademisk frihet skal gjelde for all offentlig finansiert forskning som utføres av forskere ansatt ved instituttet, så fremt det ikke kommer i konflikt med arbeidsgivers styringsrett. Forskerne skal ha frihet til å stille spørsmål, også ved det som anses som etablert kunnskap og forståelse, størst mulig frihet til å uttale seg offentlig om sin forskning, frihet til å fremme nye ideer og frihet til å velge metode og materiale for sitt forsknings- og utviklingsarbeid innenfor de rammer som følger av ansettelsesforholdet, prosjektbeskrivelser eller andre særskilte avtaler. Forskere ansatt ved instituttet skal som hovedregel ha rett til å offentliggjøre sine resultater, og skal sørge for at offentliggjøring skjer når oppdraget er offentlig finansiert. Når oppdragets finansiering er dels privat, skal prosedyrer vedrørende offentliggjøring avklares før kontraktsinngåelse og inngå i oppdragsavtalen. Dersom offentliggjøring er til hinder for beskyttelse eller kommersiell utnyttelse av resultatene, kan offentliggjøring utsettes.

5. Basisfinansieringens oppbygging

5.1. Hva basisfinansieringen skal benyttes til

Basisbevilgningen består av en grunnbevilgning og ev. midler til strategiske instituttsatsinger. Basisfinansieringen skal disponeres til langsiktig kunnskaps- og kompetanseoppbygging. Dette omfatter kun aktiviteter av ikke-økonomisk og åpen karakter, jf. EØS-statstøttereglene, blant annet:

- flerårige og langsiktige forskningsprosjekter som forventes å bli av fremtidig betydning for instituttets brukere, og som tematisk bygger opp under instituttets formål og strategi
- nettverksbygging, internasjonalisering, kompetanseutvikling og faglig fornyelse av forskerstaben
- kvalitetssikring av forskningens resultater
- publisering og formidling
- doktorgradsutdanning og veiledning
- egenandel i forskningsprosjekter som ikke er knyttet til instituttets økonomiske aktivitet (EU-prosjekter mv.)
- investeringer i forskningsinfrastruktur, herunder vitenskapelig utstyr, databaser, tidsserier og e-infrastruktur.

Basisfinansieringen må ikke benyttes til å kryss-subsidiere instituttets økonomiske aktiviteter, dvs. instituttets tilbud av varer og tjenester i et marked i konkurranse med andre aktører (oppdragsforskning o.l.).

Rettigheter til forskningsresultater finansiert av basisfinansieringen ligger hos vedkommende institutt. Instituttet skal stille resultatene til disposisjon for alle interesserte på ikke-diskriminerende vilkår.

5.2. Grunnbevilgning

5.2.1. Fordelingsarenaer

Instituttene fordeles på fire fordelingsarenaer, etter instituttene faglige innretning og deres brukergrupper. Etter råd fra Norges forskningsråd avgjør Kunnskapsdepartementet i samråd med berørte departementer hvilken fordelingsarena det enkelte institutt skal plasseres på.

Ansvar for å finansiere instituttene grunnbevilgning er fordelt mellom følgende departementer (fordelingsarena med ansvarlig arenadepartement i parentes):

- Miljøinstitutter (Miljøverndepartementet)
- Primærnæringsinstitutter (Fiskeri- og kystdepartementet og Landbruks- og matdepartementet)
- Samfunnsvitenskapelige institutter (Kunnskapsdepartementet)
- Teknisk-industrielle institutter (Nærings- og handelsdepartementet).

5.2.2. Fordeling av grunnbevilgning

Ansvarlig arenadepartement foreslår en totalramme til fordelingsarenaen og hvor stor andel som skal fordeles etter resultater (jf. pkt. 5.2.3).

5.2.3. Fastsettelse av resultatbasert grunnbevilgning

Den resultatbaserte delen av grunnbevilgningen fordeles ut fra hvilke resultater instituttene oppnår på følgende indikatorer (vektning i parentes):

1. vitenskapelig publisering (30 prosent)
2. avlagte doktorgrader (5 prosent)
3. internasjonale inntekter (20 prosent)
4. nasjonale oppdragsinntekter (45 prosent)

5.3. Strategiske instituttsatsinger

Alle departementer kan finansiere strategiske instituttsatsninger på utvalgte områder. Forskningsrådet skal som hovedregel invitere institutter med relevant kompetanse til å søke om strategiske satsinger. Øvre grense for andel strategiske instituttmidler av samlet basisfinansiering er for:

Miljøinstitutter:	40 prosent
Primærnæringsinstitutter:	30 prosent

Departementer som vil finansiere nye strategiske instituttsatsninger, må ta dette opp med ansvarlig arenadepartement.

6. Norges forskningsråds strategiske ansvar

Norges forskningsråd er tillagt et strategisk ansvar for instituttsektoren i norsk forskning, jf. § 2 i vedtektene for Norges forskningsråd, fastsatt ved kgl.res. 17. desember 2010. Forskningsrådet skal vurdere basisfinansieringsordningen for forskningsinstituttene i sammenheng med andre virkemidler overfor disse instituttene og instituttenes øvrige finansieringsstruktur. Det strategiske ansvaret for instituttsektoren omfatter blant annet et ansvar for å:

- bidra til at instituttene utfører forskning av høy kvalitet, blant annet gjennom tildeling av basisbevilgning, evalueringer og systemvurderinger.
- bidra til at instituttene inngår som en effektiv og hensiktsmessig del av det norske forsknings- og innovasjonssystemet, og samvirker med andre FoU-institusjoner om forskning, innovasjon og doktorgradsutdanning.
- bidra til å styrke instituttene strategiske og langsiktige kunnskapsoppbygging gjennom utformingen av Forskningsrådets egne virkemidler.
- bidra til at instituttene leverer kunnskap på områder som er relevante for forvaltning, næringsliv og samfunnsnivå, nasjonalt og internasjonalt.
- bidra til økt internasjonalisering av instituttene.
- arbeide systematisk med instituttevalueringer, styrke kunnskapen om instituttene og legge til rette for en kunnskapsbasert dialog mellom Forskningsrådet, institutter og brukere.
- gi generelle instituttpolitiske råd og anbefalinger til departementene.
- gi forslag til årlige budsjett (grunnbevilgning og innretning på strategiske satsinger, innenfor rammer fastsatt i pkt. 5) for instituttene til arenadepartementene
- vurdere, og gi råd om institutter bør tas inn eller ut av ordningen, basert på kriteriene under pkt. 4.
- samle inn og kvalitetssikre årlige nøkkeltall for instituttene som grunnlag for basisfinansieringssystemet og øvrig resultatvurdering samt rapportere om utviklingen i sektoren.

7. Norges forskningsråds administrative ansvar

Norges forskningsråd forvalter basisfinansieringen til instituttsektoren etter disse retningslinjene. Forskningsrådet har et særlig ansvar for å påse og kontrollere at de institutter som mottar basisfinansiering, oppfyller de grunnleggende krav for basisfinansiering fastsatt i pkt. 4 og pkt. 5 i retningslinjene. Forskningsrådets oppfølging av punktet om akademisk frihet i pkt. 4 avgrenses til å innhente en egenerklæring fra instituttene.

Norges forskningsråd skal stille de krav til mottaker av basisfinansieringen som er nødvendige for å sikre at midlene blir brukt i samsvar med formålet og gjeldende regler, herunder at reglene for tilskuddsforvaltning i reglement for økonomistyring og bestemmelser om økonomistyring i staten overholdes.

7.1. Regnskap

Norges forskningsråd skal kreve separat regnskapsføring for bruken av basisfinansieringsmidlene. Instituttene skal kunne dokumentere gjennom regnskapet at det ikke skjer kryss-subsidiering fra basisfinansieringen til instituttets økonomiske aktivitet (oppdragsforskning o.l.). Instituttene skal sørge for at alle felleskostnader (husleie, vitenskapelig utstyr, administrative felleskostnader osv.) fordeles mellom den økonomiske og den ikke-økonomiske aktiviteten slik at inntektene fra den økonomiske aktiviteten dekker alle variable kostnader knyttet til den økonomiske aktiviteten og en forholdsmessig andel av instituttets faste kostnader.

7.2. Revisjon

I de tilfeller der mottakeren av basisfinansieringen har egen, valgt revisor, skal Norges forskningsråd vurdere om det er behov for at instituttet leverer revisorattestasjon av at de oppfyller kravene til regnskapsføring og ressursbruk som følger av disse retningslinjene.

8. Endringer av retningslinjene

Kunnskapsdepartementet kan i samråd med berørte departementer og etter råd fra Norges forskningsråd fastsette endringer eller tillegg i retningslinjene.

9. Ikrafttredelse

Retningslinjene trer i kraft 1. januar 2009.

II

Endringene trer i kraft umiddelbart.

19. des. Nr. 1757 2013

Forskrift om endring i forskrifter som følge av at Miljøverndepartementet skifter navn til Klima- og miljødepartementet

Hjemmel: Fastsatt av Miljøverndepartementet 19. desember 2013 med hjemmel i omorganiseringsvedtak 13. desember 2013 nr. 1455. Kunngjort 14. mars 2014 kl. 15.00.

I

I følgende forskrifter gjøres den endring at Miljøverndepartementet endres til Klima- og miljødepartementet:

- Forskrift 18. november 2013 nr. 1403 om sikkerhet ved leketøy (leketøyforskriften).
- Kvalitetsnorm 20. september 2013 nr. 1109 for ville bestander av atlantisk laks (*Salmo salar*).
- Forskrift 26. april 2013 nr. 412 om miljøvern og sikkerhet i Antarktis.
- Forskrift 1. januar 2013 nr. 3 om tilskudd til forebyggende tiltak mot rovviltskader og konfliktdependende tiltak.
- Forskrift 16. juni 2012 nr. 622 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger (CLP).
- Forskrift 29. september 2011 nr. 973 om tilskudd til frivillige miljøorganisasjoner og allmenntilgode miljøstiftelser.
- Forskrift 19. november 2010 nr. 1456 om fredning av Jan Mayen naturreservat.
- Forskrift 15. oktober 2010 nr. 1339 om overgangsbestemmelser etter naturmangfoldloven § 77 i forbindelse med erstatning ved vedtak om vern av område som nasjonalpark eller landskapsvernområde etter den tidligere naturvernloven.
- Forskrift 20. mai 2009 nr. 544 om maskiner.
- Forskrift 30. mai 2008 nr. 516 om registrering, vurdering, godkjenning og begrensning av kjemikalier (REACH-forskriften).
- Forskrift 30. april 2007 nr. 599 om tilskudd fra Svalbards miljøvernfond.
- Forskrift 22. desember 2006 nr. 1532 om miljøavgift for tilreisende til Svalbard.
- Forskrift 15. desember 2006 nr. 1446 om rammer for vannforvaltningen.
- Forskrift 16. desember 2005 nr. 1495 om konsekvensutredning etter genteknologiloven.
- Forskrift 11. oktober 2005 nr. 1196 om smittefarlig avfall fra helsetjeneste og dyrehelsetjeneste mv.
- Forskrift 9. september 2005 nr. 1046 om fredning av Indre Wijdefjorden nasjonalpark på Svalbard.
- Forskrift 2. september 2005 nr. 1009 om merking, transport, import og eksport av genmodifiserte organismer.
- Forskrift 18. mars 2005 nr. 242 om forvaltning av rovvilt.
- Forskrift 23. desember 2004 nr. 1851 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften).
- Forskrift 20. desember 2004 nr. 1820 om produksjon og omsetning av fritidsfartøy mv.
- Forskrift 20. desember 2004 nr. 1718 om endring i forskrift om faglig ansvarsfordeling mv. etter kulturminneloven.
- Forskrift 18. juni 2004 nr. 913 om ivaretagelse av dødt vilt.
- Forskrift 1. juni 2004 nr. 931 om begrensning av forurensning (forurensningsforskriften).
- Forskrift 1. juni 2004 nr. 930 om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften).
- Forskrift 1. juni 2004 nr. 922 om begrensning i bruk av helse- og miljøfarlige kjemikalier og andre produkter (produktforskriften).
- Forskrift 18. desember 2003 nr. 1848 om godkjenning av biocider og biocidprodukter (biocidforskriften).
- Forskrift 14. desember 2003 nr. 1572 om Klagenemnda for miljøinformasjon.
- Forskrift 26. september 2003 nr. 1190 om fredning av Festningen geotopvernområde på Svalbard.
- Forskrift 26. september 2003 nr. 1189 om fredning av Sassen-Bünsow Land nasjonalpark på Svalbard.
- Forskrift 26. september 2003 nr. 1188 om fredning av Ossian Sars naturreservat.
- Forskrift 26. september 2003 nr. 1187 om fredning av Nordre Isfjorden nasjonalpark på Svalbard.

- Forskrift 26. september 2003 nr. 1186 om fredning av Nordenskiöld Land nasjonalpark på Svalbard.
- Forskrift 26. september 2003 nr. 1185 om fredning av Hopen naturreservat på Svalbard.
- Forskrift 16. august 2002 nr. 903 om fredning av Bjørnøya naturreservat på Svalbard.
- Forskrift 16. juli 2002 nr. 1139 om klassifisering, merking mv. av farlige kjemikalier.
- Forskrift 28. juni 2002 nr. 650 om konsekvensutredninger og avgrensning av planområdene på Svalbard.
- Forskrift 24. juni 2002 nr. 723 om ferdsel med motorkjøretøy i terrenget og om bruk av luftfartøy til turistformål på Svalbard.
- Forskrift 24. juni 2002 nr. 712 om høsting på Svalbard.
- Forskrift 21. desember 2001 nr. 1525 om fredning av truede arter.
- Forskrift 4. mai 2001 nr. 468 om erstatning for tap og følgekostnader når tamrein blir drept eller skadet av rovvilt.
- Forskrift 3. mai 2000 nr. 526 om områdefredning og ferdselsregulering i Virgohamna på Svalbard.
- Forskrift 2. juli 1999 nr. 720 om erstatning for tap og følgekostnader når husdyr blir drept eller skadet av rovvilt.
- Forskrift 10. februar 1999 nr. 206 om reduksjon av utslipp av bensindamp.
- Forskrift 22. januar 1998 nr. 93 om deklarerering og merking av mikrobiologiske produkter med et bruksområde som medfører tilføring til det ytre miljø.
- Forskrift 19. september 1997 nr. 1061 om inngrep på åpent hav og i Norges økonomiske sone i tilfelle av havforurensning eller fare for forurensning av olje eller andre stoffer som følge av en sjøulykke.
- Opprettelse 25. oktober 1996 nr. 1008 av Statens naturoppsyn og delegering av myndighet til Miljøverndepartementet.
- Forskrift 18. november 2013 nr. 1403 om sikkerhet ved leketøy (leketøyforskriften).
- Forskrift 24. oktober 1995 nr. 865 om eksport og import av visse farlige kjemikalier.
- Forskrift 11. november 1993 nr. 1020 om utsetting av fisk og andre ferskvannsorganismer.
- Forskrift 13. juli 1990 nr. 554 om myndighet til Miljøverndepartementet etter naturvernloven (MIK-prosjektet).
- Forskrift 15. mai 1988 nr. 356 for bruk av motorkjøretøyer i utmark og på islagte vassdrag.
- Forskrift 25. februar 1983 nr. 512 om fredning av Masimjelt (*Oxytropis deflexa*) og Purpurkarse (*Braya purpurascens*). Delegering av myndighet.
- Forskrifter 2. oktober 1981 nr. 8783 om fredning for sibirstjerne *Aster sibiricus*.
- Forskrift 9. februar 1979 nr. 8785 om faglig ansvarsfordeling mv. etter kulturminneloven.
- Forskrift 11. august 1978 nr. 3765 om forvaltning av vilt og ferskvannsfisk på Svalbard og Jan Mayen.
- Forskrifter 5. august 1977 nr. 2 om gjennomføring av lov om kontroll med produkter og forbrukertjenester.
- Forskrift 29. oktober 1976 nr. 3763 om fredning av mistelteinen. Delegering av myndighet.
- Forskrift 1. juni 1973 nr. 3780 om opprettelse av fuglereservater og større naturvernområder på Svalbard.

II

I følgende delegeringsvedtak gjøres den endring at Miljøverndepartementet endres til Klima- og miljødepartementet:

- Delegering 14. oktober 2013 nr. 1223 av myndighet etter naturmangfoldloven § 62 andre ledd tredje punktum fra Miljøverndepartementet til Miljødirektoratet.
- Delegering 8. oktober 2013 nr. 1187 av myndighet etter naturmangfoldloven § 68 til å foreta endringer i forskrift om Miljøvedtaksregisteret § 4 annet og tredje ledd.
- Delegering 4. oktober 2013 nr. 1183 av myndighet etter naturmangfoldloven § 34 sjette ledd fra Miljøverndepartementet til Miljødirektoratet.
- Delegering 4. oktober 2013 nr. 1181 av myndighet etter naturmangfoldloven § 68 til Miljøverndepartementet.
- Delegering 27. september 2013 nr. 1177 av myndighet etter naturmangfoldloven § 34 sjette ledd til Miljøverndepartementet.
- Delegering 3. juli 2013 nr. 857 av myndighet til Miljødirektoratet etter naturmangfoldloven § 18 første ledd og § 18 tredje ledd første punktum når det gjelder lakse- og innlandsfisk.
- Delegering 14. desember 2012 nr. 1229 av Kongens myndighet etter naturmangfoldloven § 18 første ledd, § 18 tredje ledd tredje punktum, § 20 tredje ledd og § 21 tredje ledd til Miljøverndepartementet.
- Delegering 8. november 2012 nr. 1359 av myndighet etter naturmangfoldloven § 18 tredje ledd første punktum.
- Delegering 25. mai 2012 nr. 459 av Kongens myndighet etter klimavoteloven.
- Bestemmelser 20. mai 2011 nr. 525 om hvilket forvaltningsorgan som skal behandle søknader om dispensasjon etter forskriftene om prioriterte arter, samt etterfølgende klager.
- Delegering 15. april 2011 nr. 426 av myndighet til Miljøverndepartementet etter lov 15. april 2011 nr. 12 om endringer i klimavoteloven.
- Delegering 18. juni 2010 nr. 843 av Kongens myndighet etter lov 19. juni 2009 nr. 100 om forvaltning av naturens mangfold (naturmangfoldloven).

- Delegering 4. juni 2010 nr. 772 av Kongens myndighet etter naturmangfoldloven § 62 annet ledd tredje punktum til Miljøverndepartementet.
- Delegering 1. juli 2009 nr. 988 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter naturmangfoldloven § 63, § 64 og § 65.
- Delegering 19. juni 2009 nr. 705 av myndighet til Miljøverndepartementet etter naturmangfoldloven.
- Delegering 27. februar 2009 nr. 247 av myndighet til Miljøverndepartementet etter lov om endringer i klimavotelovent § 8.
- Delegering 29. juni 2007 nr. 849 av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter skipssikkerhetsloven og lov om fritids- og småbåter.
- Delegering 29. juni 2007 nr. 824 av myndighet til Miljøverndepartementet etter klimavotelovent § 3, § 5, § 6, § 7, § 12, § 14, § 16 og § 17.
- Delegering 26. april 2007 nr. 474 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om laksefisk og innlandsfisk m.v. § 22 tredje ledd.
- Delegering 17. desember 2004 nr. 1669 av myndighet til Miljøverndepartementet etter klimavotelovent § 2, § 3, § 11, § 12, § 14, § 15, § 16, § 17 og § 21 og forurensningsloven § 11 annet ledd.
- Delegering 28. mai 2004 nr. 790 av myndighet til Miljøverndepartementet etter forurensningsloven § 5 første ledd.
- Delegering 5. desember 2003 nr. 1909 av myndighet til kommunene etter forurensningsloven § 48 første ledd, § 49, § 50, § 52a, § 73, § 78 siste ledd og § 79 siste ledd.
- Delegering 5. desember 2003 nr. 1432 av myndighet til Miljøverndepartementet etter miljøinformasjonsloven § 7.
- Delegering 19. september 2002 nr. 1915 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om viltet § 39.
- Delegering 13. september 2002 nr. 995 av myndighet til Miljøverndepartementet etter lov om viltet § 39.
- Delegering 19. juli 2001 nr. 1706 av myndighet til kommunene etter forurensningsloven § 9.
- Delegering 11. juli 2001 nr. 831 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om laksefisk og innlandsfisk m.v. § 34.
- Delegering 30. april 2001 nr. 1670 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om viltet § 9 første ledd og § 26 nr. 7.
- Delegering 27. oktober 2000 nr. 1074 av myndighet til Miljøverndepartementet etter lov om lakse- og innlandsfiske m.v.
- Delegering 20. august 1999 nr. 949 av myndighet etter lov om kontroll med produkter og forbrukertjenester (produktkontrollloven) til Olje- og energidepartementet.
- Delegering 21. november 1997 nr. 1502 av myndighet til Statens forurensningstilsyn til å fastsette gebyr i henhold til forskrift om forhåndsmelding av nye kjemiske stoffer § 22.
- Delegering 31. januar 1997 nr. 98 av myndighet til Miljøverndepartementet etter forurensningsloven.
- Delegering 21. juni 1996 nr. 603 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter friluftsløven.
- Delegering 1. juli 1994 nr. 4322 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om viltet § 7 annet ledd.
- Ikrafttredelse 20. august 1993 nr. 811 av lov av 2. april 1993 nr. 38 om framstilling og bruk av genmodifiserte organismer (genteknologiløven) – Delegering av myndighet.
- Delvis ikrafttredelse 11. juni 1993 nr. 785 av lov av 11. juni 1993 nr. 107 om endringer i lov av 13. mars 1981 nr. 6 om vern mot forurensninger og om avfall (forurensningsloven) – Delegering av myndighet.
- Delegering 24. februar 1993 nr. 4337 av myndighet til fylkesmannen etter lov om laksefisk og innlandsfisk m.v. § 33.
- Ikrafttredelse 27. november 1992 nr. 864 av lov av 15. mai 1992 nr. 47 om laksefisk og innlandsfisk m.v. § 50. Delegering av myndighet.
- Delegering 30. april 1990 nr. 351 av myndighet etter kulturminneløven.
- Delegering 10. august 1989 nr. 1428 av myndighet til fylkesmennene til å sette i kraft § 26 tredje ledd i lov av 17. mars 1989 nr. 11 om endring i lov av 13. mars 1981 nr. 6 om vern mot forurensninger og om avfall (forurensningsloven).
- Delegering 17. mars 1989 nr. 4286 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter oreigningslova § 2 nr. 37.
- Delegering 17. mars 1989 nr. 168 av myndighet etter lov av 17. mars 1989 nr. 11 om endringer i lov av 13. mars 1981 nr. 6 om vern mot forurensninger og avfall (forurensningsloven) og i lov av 31. mai 1974 nr. 17 om kommunale vass- og kloakkavgifter.
- Delegering 3. november 1988 nr. 4324 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om naturvern § 4, § 6, § 10, § 12, § 13, § 14, § 21, § 22 og § 23.
- Delegering 20. oktober 1988 nr. 4323 av myndighet til Direktoratet for naturforvaltning etter lov om naturvern § 18.
- Forskrift 3. juli 1987 nr. 572 om delegering av myndighet etter naturvernloven m.v. til Miljøverndepartementet for fredningsvedtak.

- Delegering 16. mai 1986 nr. 1094 av myndighet etter forurensningsloven § 52 a og produktkontrollloven § 8 a.
- Delegering 26. november 1984 nr. 1947 av myndighet etter friluftsløven § 9 fjerde ledd.
- Forskrift 26. juli 1983 nr. 1385 om overføring av forvaltningsansvar for naturvernområder. Delegering av forvaltningsansvar til fylkesmannen.
- Ikrafttredelse 8. juli 1983 nr. 1245 av lov av 13. mars 1981 nr. 6 om vern mot forurensninger og om avfall (forurensningsloven), endret ved lov 15. april 1983 nr. 21. Delegering av myndighet.
- Delvis ikrafttredelse 2. april 1982 nr. 592 av lov av 29. mai 1981 nr. 38 om viltet. Delegering av myndighet.
- Delegering 8. januar 1980 nr. 1 av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter lov av 9. juni 1903 nr. 7 om Statskontrol med Skibes Sjødygtighed m.v. kapittel 11 og lov av 17. juni 1966 nr. 2 om luftputefartøyer § 3a.
- Forskrift 12. oktober 1979 nr. 1 om ikrafttredelse av kap. 11 i lov av 8. juni 1979 nr. 49 om endringer i lov 9. juni 1903 nr. 7 om Statskontrol med Skibes Sjødygtighed m.v. og i visse andre lover. Delegering av myndighet.
- Delegering 8. januar 1976 nr. 4297 av myndighet til Direktoratet for vilt og ferskvannsfisk etter fjellova § 25, § 26 og § 29.
- Ikrafttredelse 6. september 1974 nr. 14 av lov av 31. mai 1974 nr. 17 om kommunale vass- og kloakkavgifter. Fullmakt til departementet etter loven.

III

I følgende instruksjer gjøres den endring at Miljøverndepartementet endres til Klima- og miljødepartementet:

- Forskrift 27. juni 2003 nr. 801 om vedtekter for Norsk kulturminnefond.
- Vedtekter 7. mars 2003 nr. 285 for Norsk kulturminnefond.

IV

Endringene trer i kraft 1. januar 2014.

20. feb. Nr. 201 2014

Forskrift om endring i forskrift om stønad til tolke- og ledsagerhjelp for døvblinde

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 20. februar 2014 med hjemmel i lov 28. februar 1997 nr. 19 om folketrygd (folketrygdloven) § 10–7. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 15. april 1997 nr. 321 om stønad til tolke- og ledsagerhjelp for døvblinde gjøres følgende endring:

§ 2 andre ledd skal lyde:

Den første påbegynte timen regnes som en time. Stønad til tidsbruk ut over den første timen gis etter retningslinjer fastsatt av Arbeids- og velferdsdirektoratet.

II

Endringen trer i kraft 20. februar 2014.

20. feb. Nr. 202 2014

Forskrift om endring i forskrift om stønad til tolkehjelp for hørselshemmede

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 20. februar 2014 med hjemmel i lov 28. februar 1997 nr. 19 om folketrygd (folketrygdloven) § 10–7. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 15. april 1997 nr. 320 om stønad til tolkehjelp for hørselshemmede gjøres følgende endring:

§ 2 andre ledd skal lyde:

Den første påbegynte timen regnes som en time. Stønad til tidsbruk ut over den første timen gis etter retningslinjer fastsatt av Arbeids- og velferdsdirektoratet.

II

Endringen trer i kraft 20. februar 2014.

20. feb. Nr. 203 2014**Forskrift om endring i forskrift om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften)**

Hjemmel: Fastsatt av Klima- og Miljødepartementet 20. februar 2014 med hjemmel i lov 17. desember 2004 nr. 99 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteloven) § 7.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XX kap. III nr. 21al (direktiv 2003/87/EF). Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 23. desember 2004 nr. 1851 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften) gjøres følgende endringer:

I kapittel 9 gjøres følgende endringer:

§ 9–1 skal lyde:

§ 9–1. (gebyr for kvoter utstedt av staten)

For kvoter utstedt av staten i medhold av § 10–1 skal det betales et gebyr på 44 øre pr. kvote til statskassen. Gebyret på 44 øre gjelder fra og med utstedelse av kvoter for 2014. For kvoter utstedt for 2013 skal det betales et gebyr på 56 øre.

Årlig utdeling av kvoter forutsetter at gebyret er betalt.

§ 9–2 skal lyde:

§ 9–2. (gebyr for opprettelse av konto i Det norske registeret for klimakvoter)

For behandling av søknad om opprettelse av driftskonto for kvotepliktig virksomhet eller verifikatørkonto i Det norske registeret for klimakvoter skal det ikke betales noe gebyr.

For behandling av søknad om opprettelse av personkonto eller handelskonto i Det norske registeret for klimakvoter skal det betales et gebyr på kr 1 200,- til statskassen. For behandling av søknad om opprettelse av handelsplattformkonto i Det norske registeret for klimakvoter skal det betales et gebyr på kr 150 000,- til statskassen.

§ 9–3 skal lyde:

§ 9–3. (årlig gebyr for å inneha konto i Det norske registeret for klimakvoter)

For hvert kalenderår etter opprettelse av personkonto eller handelskonto i Det norske registeret for klimakvoter skal det betales et årlig gebyr på kr 1 200,- for å inneha konto i registeret. For handelsplattformkonto skal det betales et årlig gebyr på kr 130 000,-.

Årlig gebyr for å inneha konto i registeret forfaller til betaling 15. februar det aktuelle året.

§ 9–5 skal lyde:

§ 9–5. (gebyr for godkjenning av utslippsrapport fra industrivirksomheter og utslipps/tonn-kilometerrapport fra luftfartøysoperatører)

For arbeid med godkjenning av utslippsrapporter i samsvar med klimakvotelovens § 15 skal det betales gebyrer til statskassen etter følgende satser:

høy gebyrklasse:	kr	40 000,-
middels gebyrklasse:	kr	22 000,-
lav gebyrklasse:	kr	5 700,-

Det skal betales gebyr etter lav gebyrklasse for godkjenning av verifiserte utslippsrapporter utført i samsvar med MR- og AV-forordningene, gjennomført i denne forskrifts § 2–1 og § 2–2. For virksomheter med utslipp under 25 000 tonn per år skal det ikke betales gebyr for godkjenning av verifiserte utslippsrapporter som nevnt i første punktum.

Det skal betales gebyr etter middels eller høy gebyrklasse for arbeid med utslippsrapporter med mangler som nevnt i MR-forordningen art. 70.

Miljødirektoratet eller den Klima- og miljødepartementet bemyndiger fatter vedtak om plikt til betaling av gebyr og plassering i gebyrklasse basert på forurensningsmyndighetens faktiske ressursbruk i forbindelse med godkjenning av den kvotepliktiges utslippsrapport.

Dersom gjennomgang av utslippsrapporten er av en slik karakter at den vil medføre ressursforbruk betydelig ut over det som ligger til grunn for høy gebyrklasse, benyttes satsene i forurensningsforskriftens § 39–4.

§ 9–7 skal lyde:

§ 9–7. (gebyr for behandling av søknad om forenklet verifikasjon)

For arbeid med søknad om forenklet verifikasjon etter artikkel 31 (1) i forordning (EU) nr. 600/2012 om verifikasjon av utslippsrapporter og tonn-kilometerrapporter og akkreditering av verifikatører skal det betales et

gebyr til statskassen etter satser for endring av tillatelse i Forurensningsforskriften § 39–5. Miljødirektoratet eller den Klima- og miljødepartementet bemyndiger fatter vedtak om plikt til betaling av gebyr og plassering i gebyrklasse basert på forurensningsmyndighetens faktiske ressursbruk i forbindelse med vurdering av søknaden.

II

Forskriften trer i kraft straks.

21. feb. Nr. 204 2014

Forskrift om opphevelse av forskrift om satser for innfrakt av slakt

Hjemmel: Fastsatt av Statens landbruksforvaltning 21. februar 2014 med hjemmel i lov 12. mai 1995 nr. 23 om jord (jordlova) § 18 og forskrift 19. desember 2008 nr. 1490 om pristilskudd i landbrukssektoren § 4 og § 8. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

Følgende forskrift, hjemlet i lov 12. mai 1995 nr. 23 om jord (jordlova) § 18, forskrift 19. desember 2008 nr. 1490 om pristilskudd i landbrukssektoren § 4 og § 8 og pkt. 6.6 i jordbruksavtalen for 2012–2013, oppheves:

Forskrift 6. februar 2013 nr. 142 om satser for innfrakt av slakt.

II

Forskriften oppheves straks.

24. feb. Nr. 205 2014

Forskrift om regulering av fangst av sel i Vesterisen og Østisen i 2014

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 24. februar 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av villlevende marine ressursar (havressurslova) § 11, § 12, § 16, § 36 og § 47. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

§ 1. Virkeområde

Forskriften gjelder fangst av sel i Vesterisen og Østisen.

Med Vesterisen forstås dravisområdene i fiskerisonen ved Jan Mayen og i havområdene ved Jan Mayen utenfor Grønlands økonomiske sone og sørvest av Svalbard, og i tilgrensende områder til Grønlands økonomiske sone og Islands økonomiske sone.

Med Østisen forstås områdene øst for 20° Ø i Russlands økonomiske sone.

§ 2. Forbud

Det er forbudt for norske fartøy å drive selfangst i 2014.

§ 3. Kvoter

Uten hensyn til forbudet i § 2 kan norske fartøy som har fått tillatelse til å drive fangst av sel, fange inntil 21 270 ett år og eldre grønlandssel i Vesterisen. Kvoten kan tas i form av ikke-diende dyr. Ved fangst av ikke-diende unger skal to unger tilsvare ett voksent dyr.

Uten hensyn til forbudet i § 2 kan norske fartøy som har fått tillatelse til å drive fangst av sel, fange inntil 7 000 ett år og eldre grønlandssel i Østisen.

§ 4. Definisjoner

Med selunge forstås sel som er yngre enn ett år gammel. Dyr som er eldre anses som voksne. En unge av grønlandssel anses som diende før 10. april.

§ 5. Fangstforbud

Det er forbudt å drive fangst av diende unger av grønlandssel i Vesterisen.

Det er forbudt å drive fangst av unger i Østisen.

Det er forbudt å drive fangst av hunner i kastelegrene i Vesterisen og Østisen.

§ 6. Fangstperiode

Det er forbudt å drive fangst av grønlandssel i Vesterisen før 10. april. Fangsten skal være avsluttet 30. juni.

Det er forbudt å drive fangst av grønlandssel i Østisen før 20. mars UTC. Russiske myndigheter fastsetter sluttdato for fangsten.

§ 7. Fordeling av kvoter

Fiskeridirektoratet kan fordele kvotene på de deltagende fartøyene.

§ 8. Rapportering

Uten hinder av forskrift 21. desember 2009 nr. 1743 om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy § 2 skal fartøy som deltar i selfangsten føre papirdagbok.

Fangstdagbøkene skal umiddelbart etter avsluttet tur sendes Fiskeridirektoratet.

§ 9. Kontroll

Fartøy som får tillatelse til å delta i fangst skal ha inspektør om bord under hele fangsten.

Fartøyene kan også pålegges å ha med observatør under fangsten.

§ 10. Bemyndigelse

Fiskeridirektoratet kan endre denne forskriften og fastsette nærmere bestemmelser som er nødvendige for å oppnå en rasjonell og hensiktsmessig utøvelse eller gjennomføring av fangsten.

§ 11. Straff

Den som forsettlig eller uaktsomt overtrer bestemmelser gitt i eller i medhold av denne forskriften straffes i henhold til lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 60, § 61, § 62, § 64 og § 65. På samme måte straffes medvirkning og forsøk.

§ 12. Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft straks og gjelder til og med 31. desember 2014.

24. feb. Nr. 206 2014**Forskrift om endring i forskrift om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger)**

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 24. februar 2014 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid og stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1-4, § 1-6, § 2-2, § 3-1, § 3-2, § 4-1, § 4-4, § 4-5, § 5-5 og § 6-4. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 6. desember 2011 nr. 1360 om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger) gjøres følgende endringer:

§ 3-1 nytt første ledd skal lyde:

Regionale verneombud skal virke i virksomheter som nevnt i forskrift om organisering, ledelse og medvirkning kapittel 5.

Gjeldende første ledd blir andre ledd osv.

§ 4-5 nytt andre og tredje ledd skal lyde:

Fondsstyret fastsetter felles satser for bransjene til dekning av øvrige utgifter, slik som reise, diett og informasjonsmateriell.

Arbeidstilsynet dekker utgifter til kontorhold, utstyr og opplæring av de regionale verneombudene. Fondsstyret kan likevel enstemmig vedta å refundere utgifter til opplæring, dersom dette finnes rimelig av hensyn til opplæringens art og omfang.

§ 4-6 nytt tredje ledd skal lyde:

Årsrapporter, planer og årsregnskap sendes de relevante hovedorganisasjonene, Arbeidstilsynet og departementet.

Overskriften til kapittel 9 skal lyde:

Kapittel 9. Utlendingers adgang til å bruke arbeidsutstyr eller til å utføre arbeid under vann eller økt omgivende trykk

Overskriften til § 9-1 skal lyde:

Krav til yrkeskvalifikasjoner for borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal etablere seg i Norge og bruke arbeidsutstyr

§ 9-1 første og andre ledd skal lyde:

Borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal etablere seg i Norge og bruke arbeidsutstyr som nevnt i forskrift om utførelse av arbeid § 10-3 skal søke Arbeidstilsynet om tillatelse før oppstart av slikt arbeid. Tillatelse gis dersom søkeren fremlegger:

- bevis for nasjonalitet
- kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis som kreves for bruk av det aktuelle arbeidsutstyret i annet EØS-land eller Sveits.

Tillatelse skal også gis til den som har utøvd yrket på heltid i to år i løpet av de siste til årene i et annet EØS-land eller Sveits som ikke lovregulerer det aktuelle yrket, forutsatt at de innehar et eller flere kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis som bevitner at søkeren er kompetent til å bruke det aktuelle arbeidsutstyret. Kravet om to års praksis gjelder ikke dersom søker har kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis fra en lovregulert utdanning.

Overskriften til § 9-2 skal lyde:

Krav til borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal arbeide midlertidig i Norge og bruke arbeidsutstyr

§ 9–2 første og andre ledd skal lyde:

For borger fra annet EØS-land eller Sveits som er lovlig etablert i et annet EØS-land eller Sveits og som skal arbeide midlertidig i Norge og bruke arbeidsutstyr som nevnt i forskrift om utførelse av arbeid § 10–3 gjelder bestemmelsene i § 9–1 med de særregler som følger av denne paragrafen.

I tilfeller som nevnt i § 9–1 andre ledd, skal tillatelse gis dersom søkeren fremlegger dokumentasjon på at vedkommende er lovlig etablert i et annet EØS-land eller Sveits og ikke på noen måte er ilagt forbud mot å utøve sin virksomhet.

Overskriften til § 9–3 skal lyde:

Krav til yrkeskvalifikasjoner for borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal etablere seg i Norge og arbeide under vann eller økt omgivende trykk

§ 9–3 første og andre ledd skal lyde:

Tillatelse skal gis til den som har utøvd yrket på heltid i to år i løpet av de siste ti årene i et annet EØS-land eller Sveits som ikke lovregulerer det aktuelle yrket, forutsatt at de innehar et eller flere kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis som bevitner at søkeren er kompetent til å utføre arbeidet. Kravet om to års praksis gjelder ikke dersom søker har kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis fra en lovregulert utdanning.

Søker skal uansett fremlegge bekreftelse på tilfredsstillende helse ved det dokument som kreves i annet EØS-land eller Sveits eller den seneste av disse landenes oppholdsstat for adgang til eller utøvelse av yrket, eller dersom det i disse landene ikke kreves dokumentasjon som nevnt, fremlegge attest utstedt av vedkommende myndighet i staten som tilsvarer attestene utstedt i Norge. Det kan kreves at dokumentasjon på tilfredsstillende helse ved fremleggelse ikke skal være mer enn tre måneder gammel.

Overskriften til § 9–4 skal lyde:

Krav til borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal arbeide midlertidig i Norge og arbeide under vann eller økt omgivende trykk

§ 9–4 første ledd skal lyde:

I tilfeller som nevnt i § 9–3 første ledd, skal tillatelse gis dersom søkeren fremlegger dokumentasjon på at vedkommende er lovlig etablert i et annet EØS-land eller Sveits og ikke på noen måte er ilagt forbud mot å utøve sin virksomhet.

Overskriften til § 9–5 skal lyde:

Krav til borger fra land utenfor EØS-området eller Sveits som skal arbeide under vann eller økt omgivende trykk

§ 9–5 første ledd første punktum skal lyde:

Arbeidstilsynet skal gi tillatelse til borger fra land utenfor EØS-området eller Sveits som søker etter forskrift om utførelse av arbeid § 26–24.

§ 14–2 første ledd skal lyde:

Ordningen med regionale verneombud finansieres ved at arbeidsgiverne i virksomheter som er omfattet av forskriften betaler en avgift til Fondet for regionale verneombud per år. Avgiftens størrelse er på 0,05 % av lønnsutgiftene. Avgiften skal likevel være minst kr 250. For enkeltpersonforetak skal avgiften være kr 250 per år.

II

Forskriften trer i kraft straks.

24. feb. Nr. 207 2014

Forskrift om endring i forskrift om utførelse av arbeid

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 24. februar 2014 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid og stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1–4, § 1–6, § 2–2, § 3–1, § 3–2, § 4–1, § 4–4, § 4–5 og § 5–5. Kunngjort 25. februar 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 6. desember 2011 nr. 1357 om utførelse av arbeid, bruk av arbeidsutstyr og tilhørende tekniske krav (forskrift om utførelse av arbeid) gjøres følgende endringer:

§ 4–17 første ledd nytt andre punktum skal lyde:

Konsentrasjonen av asbestfibre i luften skal ikke overskride 0,01 fibre per cm³.

§ 10–2 sjette ledd skal lyde:

Borger fra annet EØS-land eller Sveits skal søke Arbeidstilsynet om tillatelse til å bruke arbeidsutstyr som nevnt i § 10–3.

§ 26–22 skal lyde:

§ 26–22. *Krav til borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal etablere seg i Norge*

Borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal etablere seg i Norge og utøve arbeid under vann, skal søke Arbeidstilsynet om tillatelse før oppstart av slikt arbeid, jf. forskrift om administrative ordninger kapittel 9. Tillatelse gis dersom søkeren fremlegger:

- bevis for nasjonalitet
- kompetansebevis eller kvalifikasjonsbevis som kreves for arbeidet i annet EØS-land eller Sveits.

§ 26–23 skal lyde:

§ 26–23. *Krav til borger fra annet EØS-land eller Sveits som skal arbeide midlertidig i Norge*

For borger fra annet EØS-land eller Sveits som er lovlig etablert i annet EØS-land eller Sveits og som skal arbeide midlertidig i Norge med arbeid under vann gjelder forskrift om administrative ordninger § 9–3 med de særregler som følger av forskrift om administrative ordninger § 9–4.

§ 26–24 skal lyde:

§ 26–24. *Krav til borger fra land utenfor EØS-området og Sveits*

Borger fra land utenfor EØS-området og Sveits skal ha tillatelse fra Arbeidstilsynet for å utøve yrke som dykker og funksjonen som dykkerleder eller beredskapsdykker, jf. forskrift om administrative ordninger kapittel 9.

§ 31–1 første ledd skal lyde:

Arbeidsgiveren skal sørge for at det føres register over:

- a) arbeidstakere som er eller kan bli eksponert for kreftfremkallende eller arvestoffskadelige kjemikalier klassifisert som Kreft1, Kreft2, Mut 1 eller Mut 2 etter forskrift 16. juli 2002 nr. 1139 om klassifisering, merking mv. av farlige kjemikalier, eller klassifisert som Carc. 1A, Carc. 1B, Muta. 1A eller Muta. 1B etter forskrift 16. juni 2012 nr. 622 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger (CLP).
- b) arbeidstakere som arbeider med bly og blyforbindelser.

II

Forskriften trer i kraft straks.

13. feb. Nr. 208 2014

Forskrift om kompensasjon for utgifter til renter til investering i skole- og svømmeanlegg fra Husbanken

Hjemmel: Fastsatt av Kunnskapsdepartementet 13. februar 2014 med hjemmel i lov 29. mai 2009 nr. 30 om Husbanken § 1. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

§ 1. *Formål*

Rentekompensasjonen skal stimulere kommunene og fylkeskommunene til å rehabilitere og investere i skole- og svømmeanlegg.

Ordningen skal bidra til å sikre at alle elever i grunnskolen og i videregående opplæring får gode læringsforhold. Funksjonshemmedes behov skal ivaretas.

§ 2. *Hvem som kan få rentekompensasjon*

Rentekompensasjon gis kun til kommuner og fylkeskommuner.

§ 3. *Hva det kan gis rentekompensasjon til*

Det kan gis rentekompensasjon ved investeringer til rehabilitering og nybygg av skole- og svømmeanlegg. Det er ikke nødvendig at svømmehaller er fysisk tilknyttet skoleanlegget. Det stilles som vilkår at svømmeanlegget benyttes til svømmeopplæring i regi av skolen.

Tiltakene skal være av investeringsmessig karakter og kunne lånefinansieres i henhold til kommuneloven § 50.

§ 4. *Størrelsen på rentekompensasjonen*

Den årlige bevilgningen fastsettes av Stortinget.

Fordelingen av investeringsrammen mellom kommunene, og mellom kommunene og fylkeskommunene, skjer etter en fordelingsnøkkel gitt av Kunnskapsdepartementet.

Rentekompensasjonen utbetales etterskuddsvis og beregnes på grunnlag av rentekostnader etter et tilsvarende husbanklån med flytende rente over 20 år med 5 års avdragsfrihet.

§ 5. Søknad og saksgang

Søknad om tilsagn og utbetaling av rentekompensasjonen sendes Husbanken. Husbanken organiserer søknadsmottak og utbetaler tilskuddet innenfor de økonomiske rammene som er stilt til disposisjon.

§ 6. Særlige bestemmelser

Utforming og innredning skal følge bestemmelsene i forskrift 1. desember 1995 nr. 928 om miljørettet helsevern i barnehager og skoler m.v. om ikke dokumenterte dispensasjoner etter samme forskrift foreligger.

Der det er relevant skal kommunene/fylkeskommunene ta hensyn til miljø, energi og universell utforming i prosjektene.

§ 7. Nærmere retningslinjer

Husbankens hovedstyre gir nærmere retningslinjer for gjennomføringen av kompensasjonsordningen.

§ 8. Prioritering

Departementet kan fastsette regler om prioritering av søknader.

§ 9. Sanksjoner ved mislighold

Dersom det avdekkes at forutsetningene for tilskuddet ikke er overholdt, kan staten redusere eller stanse utbetalingen av rentekompensasjonen, og eventuelt kreve tilbakebetaling fra den aktuelle kommunen/fylkeskommunen.

§ 10. Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft 1. januar 2014.

Samtidig oppheves forskrift 17. desember 2009 nr. 1724 om kompensasjon for utgifter til renter til investeringer i skole- og svømmeanlegg fra Husbanken.

15. feb. Nr. 209 2014**Forskrift om tildeling av utdanningsstøtte for undervisningsåret 2014–2015**

Hjemmel: Fastsatt av Kunnskapsdepartementet 15. februar 2014 med hjemmel i lov 3. juni 2005 nr. 37 om utdanningsstøtte kapittel II. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

*Første del. Hovedregler for tildeling av utdanningsstøtte**Kapittel 1. Støtteformer***§ 1–1. Støtteformer og beregning**

Hovedformene for støtte fra Lånekassen er utdanningsstipend og lån. Det gis også andre stipend.

Det går fram av annen og tredje del hvordan støttebeløpet regnes ut. Definisjon av hvem som kommer inn under støtteordningene, framgår av § 15–1 og § 24–1.

§ 1–2. Gyldighetsperiode for satser

Satsene som er fastsatt for undervisningsåret 2014–2015, gjelder for perioden 15. august 2014–14. august 2015. For lån til sommerterminordning og forkurs til ingeniørutdanning sommeren 2014 gjelder egne satser, se § 31–1 bokstav c.

*Kapittel 2. Statsborgerskap og tilknytning til Norge***§ 2–1. Hovedregel**

Søkeren må som hovedregel være norsk statsborger.

§ 2–2. Utenlandsk statsborger

Utenlandsk statsborger som har lovlig opphold i Norge og som tar utdanning i Norge, får utdanningsstøtte på samme vilkår som norsk statsborger dersom vedkommende

- har beskyttelse (asyl) eller opphold på grunn av sterke menneskelige hensyn eller særlig tilknytning til riket, eller bosettingstillatelse eller permanent oppholdstillatelse på grunnlag av slik tillatelse
- er gift, samboer med felles barn eller partner med norsk statsborger, og begge bor i Norge
- har oppholdsrett som familiemedlem til EØS-borger etter utlendingsloven § 113 eller § 114, jf. § 110. EØS-borgeren må ha annet oppholdsgrunnlag i Norge enn studier, se utlendingsloven § 112 første ledd bokstav d
- har oppholdstillatelse på grunnlag av familieinnvandring. Referansepersonen må være norsk eller utenlandsk statsborger som har annet oppholdsgrunnlag i Norge enn studier, eller bosettingstillatelse eller permanent oppholdstillatelse på grunnlag av slik tillatelse
- har vært bosatt i og har hatt sammenhengende fulltidsarbeid i Norge i minst 24 måneder like før oppstart i utdanningen, og har betalt skatt til Norge i denne perioden. Søkeren må ha hatt oppholdstillatelse som arbeidstaker i perioden
- har tatt utdanning i Norge i minst tre år like før undervisningsåret og har bestått utdanning som til sammen tilsvarer minst tre års sammenhengende fulltidsutdanning/180 studiepoeng. Det kan gjøres unntak fra kravet

om at utdanningen skal være gjennomført sammenhengende og like før undervisningsåret for søkere som har hatt et opphold i utdanningen i inntil ett år på grunn av dokumentert sykdom eller fødsel. Det er en forutsetning at vedkommende i denne perioden ikke har mottatt støtte til utdanningen gjennom Lånekassen, offentlige utdanningsstøtteordninger i andre land, Norad, Erasmus Mundus, Erasmus+: Erasmus Mundus, The Norwegian Program for Development, Research and Education (NUFU) eller tilsvarende ordninger.

§ 2-3. *Utvidet rett for arbeidstakere fra EØS- eller EFTA-land og deres familiemedlemmer*

Statsborger fra EØS- eller EFTA-land med status som arbeidstaker i Norge, har rett til utdanningsstøtte når utdanningen vedkommende tar har faglig sammenheng med arbeidet. Kravet om faglig sammenheng faller bort dersom vedkommende har blitt ufrivillig arbeidsledig på grunn av generelle endringer i arbeidsmarkedet.

Følgende medlemmer av EØS- eller EFTA-arbeidstakerens familie har rett til utdanningsstøtte på samme vilkår som norske statsborgere:

- a) ektefelle
- b) slektning i nedstigende linje av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller EØS- eller EFTA-arbeidstakerens ektefelle. Slektingen må enten være under 21 år, eller bli forsørget av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller dennes ektefelle, eller bo eller ha bodd sammen med EØS- eller EFTA-arbeidstakeren på et tidspunkt da han eller hun var arbeidstaker i Norge
- c) slektning i oppstigende linje av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller dennes ektefelle som blir forsørget av dem.

§ 2-4. *EØS-borgere og familiemedlemmer til EØS-borgere med varig oppholdsrett*

EØS-borger, eller familiemedlem til EØS-borger, som har varig oppholdsrett i Norge etter utlendingsloven § 115 eller § 116, har rett til utdanningsstøtte på samme vilkår som norske statsborgere.

§ 2-5. *Egen støtteordning for statsborger fra utviklingsland, landene på Vest-Balkan, land i Øst-Europa og Sentral-Asia (kvoteordningen)*

Statsborger over 18 år fra utviklingsland, landene på Vest-Balkan, land i Øst-Europa og Sentral-Asia som er tatt opp ved høyskole eller universitet i Norge på de vilkårene som Kunnskapsdepartementet har fastsatt for kvoteordningen, kan få støtte. Se sjette del.

§ 2-6. *Utenlandsk statsborger og utdanning i utlandet*

Det gjelder egne regler om statsborgerskap og tilknytning til Norge for støtte til utdanning i utlandet, se kapitlene 6 og 33.

Kapittel 3. Generelle krav og definisjoner

§ 3-1. *Status som elev eller student*

For å ha rett til støtte må søkeren være tatt opp som elev eller student og ha rett til å gå opp til eksamen. Lærlinger må ha godkjent lærekontrakt, og lærekandidater må ha godkjent opplæringskontrakt.

Søker som tar utdanning i utlandet, må, i tillegg til å ha opptak, også oppholde seg på lærestedet og følge undervisningen. Se likevel § 3-2.

§ 3-2. *Fravær og permisjon*

Søker som følger obligatorisk undervisning og som har ulegitimert fravær på mer enn 20 skoledager per semester, kan miste retten til støtte. Søker som har fullstendig studiepermisjon i mer enn seks uker, får ikke støtte i permisjonstiden.

Det gjelder egne regler om permisjon eller fravær for søker som får barn, se kapittel 43, og om permisjon eller fravær under sykdom, se kapittel 44.

§ 3-3. *Aldersbegrensninger*

Søker som har fylt 65 år før 1. januar 2015, får ikke støtte.

Dersom søkeren blir over 45 år innen utdanningen er fullført, skal han eller hun få redusert lån, slik at gjelden kan bli betalt tilbake før søkeren fyller 65 år.

§ 3-4. *Samboere med felles barn*

Samboere med felles barn likestilles med ektefeller.

§ 3-5. *Registrerte partnere*

Registrerte partnere likestilles med ektefeller, jf. lov om ekteskap.

§ 3-6. *Foreldre*

Personer med foreldreansvar og andre som har overtatt foreldreansvaret i henhold til barneloven § 63, regnes som foreldre.

§ 3-7. *Forsørgere*

Foreldre og steforeldre regnes som forsørgere.

Kapittel 4. Hva slags utdanning det gis støtte til

§ 4-1. Utdanninger det gis støtte til

Det gis støtte til

- a) videregående opplæring etter opplæringsloven ved offentlige utdanningsinstitusjoner
- b) fag- og yrkesopplæring i bedrift etter opplæringsloven (når lærlingen har godkjent lærekontrakt og når lærekandidaten har godkjent opplæringskontrakt)
- c) grunnskoleopplæring for voksne etter opplæringsloven § 4A-1
- d) kurs med repetisjon av fag fra grunnskolen, som forberedelse for opptak i videregående opplæring etter opplæringsloven § 3-1
- e) utdanning ved folkehøyskoler
- f) utdanning ved private utdanningsinstitusjoner som følger offentlig godkjente læreplaner for videregående opplæring. Utdanningen må avsluttes med eksamen for privatister
- g) utdanning ved private utdanningsinstitusjoner som er godkjent etter privatskoleloven
- h) utdanning ved private utdanningsinstitusjoner som er godkjent etter lov om voksenopplæring § 17
- i) utdanning ved offentlige og private utdanningsinstitusjoner som er godkjent etter lov om fagskoleutdanning
- j) høyere utdanning ved institusjoner under lov om universiteter og høyskoler
- k) utdanning ved nettskoler som følger offentlig godkjente læreplaner for videregående opplæring, eller som tilsvarer høyere utdanning ved offentlige utdanningsinstitusjoner, eller som er godkjent etter lov om fagskoleutdanning. Utdanning som følger offentlig godkjente læreplaner for videregående opplæring, må avsluttes med eksamen for privatister. Høyere utdanning må avsluttes med eksamen. Nettskolen som tilbyr utdanningen, må være godkjent etter lov om voksenopplæring § 13
- l) utdanning ved studieforbund som følger offentlig godkjente læreplaner for videregående opplæring, eller som tilsvarer høyere utdanning ved offentlige utdanningsinstitusjoner, eller som er godkjent etter lov om fagskoleutdanning. Utdanning som følger offentlig godkjente læreplaner for videregående opplæring, må avsluttes med eksamen for privatister. Høyere utdanning må avsluttes med eksamen. Studieforbund som tilbyr utdanningen, må være godkjent etter lov om voksenopplæring § 5
- m) forkurs til ingeniørutdanning
- n) spesielt tilrettelagt utdanning ved universiteter og høyskoler for studenter med relevant fag/svennebrev eller relevant fagutdanning (y-vei)
- o) utdanning i nordiske land etter § 6-1 og
- p) utdanning i land utenfor Norden etter reglene i kapitlene 5, 35, 36, 37 og 38.

Utdanningsopplegget må i tillegg oppfylle kravene i kapittel 7.

§ 4-2. Overgangsordning for utenlandsk utdanning som tilbys i Norge

Det gis støtte til utenlandsk utdanning som tilbys i Norge med særskilt godkjenning for støtterett gitt av departementet. Fra og med undervisningsåret 2015-2016 må utenlandsk utdanning som tilbys i Norge være akkreditert av NOKUT, også utdanning som tidligere har fått særskilt godkjenning for støtterett av departementet. I overgangsperioden vil ingen nye utdanninger bli godkjent etter denne bestemmelsen.

§ 4-3. Norske studiesentre og institutter i York, Caen, Kiel, Aten, Roma og St. Petersburg

Det gis støtte til kurs ved de norske studiesentrene og instituttene i York, Caen, Kiel, Aten, Roma og St. Petersburg. Det er en forutsetning at kurset er godkjent som en del av en høyere utdanning som søkeren har begynt på i Norge. Støtte til kurs som varer kortere enn fire uker, gis etter tredje del. Støtte til kurs som varer minst fire uker, gis etter fjerde del.

§ 4-4. Norsk høyere utdanning eller fagskoleutdanning som tilbys i utlandet

Når norsk lærested som har fått høyere utdanning eller fagskoleutdanning godkjent for støtte etter § 4-1, legger hele eller deler av utdanningen til utlandet, får deltakerne støtte etter de reglene og satsene som gjelder for studier i Norge. Dette gjelder også når norsk lærested er faglig ansvarlig for utdanning i utlandet som tilrettelegges av andre.

§ 4-5. Praksisopphold eller studietur i utlandet

Søker som får støtte etter tredje del, til utdanning i Norge som ikke har status som høyere utdanning eller fagskoleutdanning, jf. § 4-1 bokstav i og j, får støtte til praksisopphold eller studietur i utlandet. Oppholdet må inngå som en godkjent del av utdanningen i Norge.

Praksisoppholdet kan ha en varighet på inntil ett år, men kan ikke overstige halvparten av den samlede varigheten av utdanningen.

Det gis støtte etter de reglene og satsene som gjelder for utdanningen i Norge. Det gis ikke ekstra reisestøtte. Søker som får støtte som hjemmeboer til opplæringen i Norge, får støtte som hjemmeboer også under praksisoppholdet.

§ 4-6. Utdanninger det ikke gis støtte til

Det gis ikke støtte til

- a) utdanning ved militære skoler
- b) etatsopplæring eller bedriftsintern opplæring

- c) ulike opplæringskurs som blir satt i gang av, eller i samråd med, NAV
- d) flygerutdanning i utlandet. Det gis likevel støtte til trafikkflygerutdanning ved offentlige høyskoler eller universiteter i Norden
- e) norskopplæring når opplæringen ikke skjer i kombinasjon med annen godkjent utdanning, eller
- f) ph.d.-utdanning i Norge. Det gis likevel støtte til ph.d.-utdanning til søker som får støtte etter sjette del (kvoteordningen). Det gis støtte til utdanning i utlandet som tilsvarer en norsk grad på ph.d.-nivå.

Kapittel 5. Delstudier i land utenfor Norden

§ 5-1. Delstudier i land utenfor Norden

Det gis støtte til studieopphold i land utenfor Norden når oppholdet varer i minst fire uker og er en godkjent del av en høyere utdanning som søkeren har begynt på i Norge eller i utlandet. Søknaden blir behandlet etter reglene for støtte til utdanning i land utenfor Norden i fjerde del. Ved studieopphold ved et lærested, må utdanningen oppfylle kravene som er satt i § 35-1.

Kapittel 6. Utdanning i et annet nordisk land

§ 6-1. Utdanning det gis støtte til

Utdanning i et annet nordisk land må normalt ha offentlig godkjenning og komme inn under støtteordningen i studielandet. Det gis støtte etter de samme reglene som gjelder for utdanning i Norge.

§ 6-2. Krav om fulltidsutdanning

Det gis ikke støtte til deltidsutdanning.

§ 6-3. Begrensning ved nettstudier og fjernundervisning

Det gis ikke støtte til utdanning som tilbys av læresteder i andre nordiske land når hele eller deler av studiet er lagt opp som nettstudium eller andre former for fjernundervisning/samlingsbasert studium. Se § 3-1 og § 7-5.

§ 6-4. Utrekning av støttebeløpet

Støttebeløpene blir regnet ut etter reglene i annen eller tredje del, avhengig av hvilken utdanning søkeren tar.

§ 6-5. Utenlandsk statsborger som tar utdanning i annet nordisk land

Utenlandsk statsborger som kan få støtte etter § 2-2, kan få støtte til utdanning i et annet nordisk land i inntil ett år når utdanningen inngår som en godkjent del av en utdanning som søkeren har begynt på i Norge. Det gis ikke støtte til å ta en hel utdanning i et annet nordisk land.

Utenlandsk statsborger som har rett til støtte etter § 2-3 eller § 2-4, kan få støtte til utdanning i annet nordisk land på samme vilkår som norsk statsborger.

§ 6-6. Språkopplæring i Finland og Island

Det gis støtte til språklig tilretteleggingssemester og forberedende språkkurs i Finland og Island etter reglene i kapitlene 36 og 37.

Kapittel 7. Krav til utdanningsopplegget

§ 7-1. Fulltidsutdanning og undervisningsopplegg

Utdanningen må normalt være lagt opp som fulltidsutdanning.

Videregående opplæring som følger offentlig godkjente læreplaner, må ha et undervisningsopplegg på minst seks timer per uke.

Utdanning som ikke har akkreditering som høyere utdanning eller godkjenning som fagskoleutdanning, og som heller ikke følger offentlig godkjente læreplaner, må ha et undervisningsopplegg på minst 20 timer per uke for å gi rett til støtte. Når utdanningen tilbys komprimert, er kravet minst seks undervisningstimer per uke. Det gis støtte til opplegg i regi av oppfølgingstjenesten i fylkeskommunen når undervisningsopplegget er på mer enn en tredjedel av timetallet for et kurs.

§ 7-2. Deltidsutdanning og undervisningsopplegg

Det gis støtte til deltidsutdanning som omfatter minst 50 prosent av undervisningsopplegget i fulltidsutdanning.

Videregående opplæring som følger offentlig godkjente læreplaner, må ha et undervisningsopplegg på minst seks timer per uke.

Utdanning som ikke har akkreditering som høyere utdanning eller godkjenning som fagskoleutdanning, og som heller ikke følger offentlig godkjente læreplaner, må ha et undervisningsopplegg på minst 10 timer per uke. Når utdanningen tilbys komprimert, er kravet minst seks undervisningstimer per uke.

§ 7-3. Studiebelastning og beregning av støtte

Støtte gis ut fra søkerens studiebelastning.

Ved deltidsutdanning blir støttebeløpet regnet til halvparten, to tredjedeler eller tre fjerdedeler av støttebeløpet til fulltidsutdanning.

Ved kombinasjon av utdanninger gis det ikke støtte til mer enn fulltids studiebelastning.

§ 7-4. Krav til varighet

Utdanning som er godkjent etter § 4-1, må vare i minst ett semester.

Det gis støtte til søker som tar utdanning med kortere varighet enn ett semester, når utdanningen har sammenheng med søkerens yrke eller tidligere utdanning.

§ 7-5. Nettstudier

Det gis støtte til utdanning som er tilrettelagt som nettstudier ved et norsk lærested, og som gir godkjent kompetansegivende utdanning. Utdanningen må være lagt opp med oppfølging fra lærestedet hvert semester. Utdanning som blir tilbudt gjennom nettskole, må være godkjent etter § 4-1.

Lærestedet har ansvar for å dokumentere omfanget av utdanningen.

§ 7-6. Grunnskoleopplæring

Det gis støtte til grunnskoleopplæring som søkeren har rett til etter opplæringsloven § 4A-1 når opplæringen er lagt opp med organisert undervisning ved et lærested.

Kapittel 8. Hvor lang tid det gis støtte**§ 8-1. Normert tid**

Det gis støtte i en periode tilsvarende normert tid for utdanningen.

Det godtas tidsbruk ut over normert tid dersom søkeren, etter at vedkommende første gang mottok utdanningsstøtte etter tredje del, har fullført mer utdanning enn normert eller tatt utdanning uten støtte fra Lånekassen. Perioden er begrenset oppover til ett år.

§ 8-2. Tidsramme for støtte etter annen del

Det gis støtte til vanlig videregående opplæring eller tilsvarende opplæring i utlandet så lenge søkeren har rett til opplæring etter opplæringsloven § 3-1.

Det gis støtte i opptil ett år til søker som får støtte etter § 15-1 første ledd bokstav c.

§ 8-3. Tidsramme for støtte etter tredje del

Det gis støtte i inntil åtte år til sammen til høyere utdanning, og til annen utdanning som ikke tas med rett etter opplæringsloven § 3-1.

Grunnskoleopplæring eller videregående opplæring som voksen søker tar med rett etter opplæringsloven § 4A-1 eller § 4A-3, inngår i beregningen av de åtte årene. Det gis støtte til grunnskoleopplæring etter opplæringsloven § 4A-1 i så lang tid som søkeren har denne retten, men likevel ikke ut over fire år.

Det gis støtte i opptil to år til utdanning ved folkehøyskole.

Det gis ikke støtte i mer enn åtte år selv om søkeren er forsinket. Det blir gjort unntak for søker som er forsinket på grunn av sykdom, på grunn av at søkeren har fått barn i utdanningsperioden, eller på grunn av funksjonshemming. Se § 9-3 andre ledd.

§ 8-4. Tidsramme for ph.d.-utdanning i utlandet

Grensen på åtte år utvides med inntil to år for søkere som tar ph.d.-utdanning i utlandet.

Det gis ikke støtte i mer enn ti år selv om søkeren blir forsinket. Det blir gjort unntak for søker som blir forsinket på grunn av sykdom, på grunn av at søkeren har fått barn i utdanningsperioden eller på grunn av funksjonshemming. Se § 9-3 andre ledd.

§ 8-5. Undervisningsår

Et undervisningsår varer normalt fra midten av august til midten av juni.

Utdanningsstøtte blir til vanlig gitt for ti måneder per undervisningsår.

Til utdanning med fleksibel eller varierende start- og sluttdato, blir utdanningsstøtte til vanlig gitt fra den datoen undervisningen starter og til den datoen undervisningen (inkludert eksamen) slutter.

Til utdanning med kortere varighet enn et undervisningsår, blir utdanningsstøtte gitt fra den datoen undervisningen starter og til den datoen undervisningen slutter.

Støttebeløpet blir normalt utregnet på månedsbasis. Det gis støtte for opptil ett undervisningsår om gangen.

§ 8-6. Utvidet støtteperiode

Etter søknad gis det støtte ut over ti måneder per undervisningsår når søkeren har undervisning som er fastsatt i utdanningsprogrammet eller studieprogrammet, eller når det er dokumentert at søkeren sparer inn på normert studietid. Undervisningsopplegget må vare i minst to uker.

§ 8-7. Utvidet støtteperiode for søkere med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming

Søkere som dokumenterer at de på grunn av nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming ikke kan ha lønnet arbeid ved siden av utdanningen, får støtte i tolv måneder per undervisningsår. Dette gjelder søkere med støtte etter tredje del. Se også kapittel 47.

§ 8-8. Tidligere periode med støtte

Tidligere periode med støtte blir regnet med i det antallet år det kan gis støtte, selv om gjelden er betalt tilbake eller støtten er tilbakeført. Dersom hele støtten er tilbakeført innen utløpet av støtteperioden, regnes perioden ikke med.

§ 8–9. Støtteordninger i andre land

De tidsrammene som er fastsatt for tildeling av støtte, gjelder bare dersom søkeren ikke tidligere har fått støtte til utdanning fra støtteordninger i et annet land. Dersom søkeren har fått slik støtte, skal tidsrammene som er fastsatt under § 8–3 og § 8–4, reduseres tilsvarende.

Kapittel 9. Forsinkelse og avbrudd

§ 9–1. Faglige resultater og dokumentasjon

Når søkeren har fått utdanningsstøtte for et undervisningsår, må faglige resultater for dette året kunne dokumenteres.

§ 9–2. Støtte ved forsinkelse

Dersom utdanningen varer ett år eller mer, og søkeren blir forsinket, gis det støtte så lenge søkeren ikke er forsinket ut over 60 studiepoeng eller tilsvarende i forhold til normert tid. For utdanning der faglige resultater ikke blir oppnådd gjennom studiepoeng eller tilsvarende, gis det støtte i inntil ett år utover normert tid.

Dersom søkeren blir forsinket ut over grensen i første ledd, må søkeren ta igjen forsinkelsen uten støtte fra Lånekassen. Ny støtte gis fra semesteret etter at forsinkelse som overstiger grensen er tatt inn.

§ 9–3. Støtte ved forsinkelse ut over grensen i § 9–2

Ved forsinkelse ut over 60 studiepoeng eller tilsvarende, eller i mer enn ett år, kan Lånekassen i særlige tilfeller gi støtte. Dette gjelder blant annet søker som er forsinket på grunn av sykdom, på grunn av at han eller hun har fått barn i utdanningsperioden, eller på grunn av funksjonshemming.

Med funksjonshemming menes at søkeren har nedsatt funksjonsevne, og er funksjonshemmet i studiesituasjonen fordi læringsmiljøet eller studiesituasjonen ved lærestedet ikke er tilpasset søkerens nedsatte funksjonsevne. Forholdet må dokumenteres. Se også § 47–2.

§ 9–4. Avbrutt utdanning

En utdanning det er gitt støtte til, regnes som avbrutt hvis utdanningen ikke er fullført. Ved støtte til ny utdanning regnes den avbrutte utdanningen som forsinkelse i utdanningen.

Dersom hele støttebeløpet er betalt tilbake innen utløpet av støtteperioden, regnes perioden ikke med i antall år det kan gis støtte, se § 8–2 og § 8–3.

§ 9–5. Støtte ved avbrutt utdanning i undervisningsåret

Søker som avbryter en utdanning før støtten er utbetalt, kan få støtte fram til avbruddet dersom utdanningen har vart i minst tre måneder. Søker som avbryter utdanningen etter at støtten er utbetalt, kan beholde den støtten som er gitt for tiden fram til avbruddet. Se § 12–3 og § 13–1.

Kapittel 10. Støtte fra andre, ny støtte etter tidligere ettergivelse

§ 10–1. Offentlige trygdeordninger

Søker som får støtte fra offentlige trygdeordninger, får redusert utdanningsstøtte fra Lånekassen, se § 17–4, § 18–3, § 22–1 og § 29–2.

§ 10–2. Søker som bor i institusjon eller avtjener verneplikt

Søker som bor i institusjon og får oppholdet dekket av det offentlige, får ikke utdanningsstøtte fra Lånekassen. Dette gjelder også søker som avtjener militær eller sivil verneplikt. Søker med rett til videregående opplæring etter opplæringsloven § 3–1 som bor i institusjon, kan likevel få stipend til nødvendig utstyr etter § 16–2 når dette ikke dekkes av fylkeskommunen eller andre offentlige ordninger.

§ 10–3. Søker som er forsørget av barnevernet

Søker som er forsørget av barnevernet, får støtte fra Lånekassen dersom det er dokumentert at vedkommende bor utenfor fosterhjem eller barnevernsinstitusjon, og kommunens ytelser som skal dekke dette, er lavere enn Lånekassens satser. For søker som får støtte etter annen del, gjelder ikke vilkårene i § 17–2.

Søker som er forsørget av barnevernet, kan likevel få stipend til nødvendig individuelt utstyr etter § 16–2 og til delvis dekning av skolepenger etter kapittel 46. Søker som er forsørget av barnevernet, får lån til dekning av skolepenger etter § 20–2 eller § 31–1, dersom dette ikke er dekket av kommunen. Dette gjelder selv om søkeren bor i fosterhjem eller barnevernsinstitusjon.

Søker som er forsørget av barnevernet, og som tar høyere utdanning eller annen utdanning som er omfattet av tredje del, kan få støtte fra Lånekassen selv om han eller hun bor i fosterhjem eller barnevernsinstitusjon. Støtte tildeles som lån etter samme regelverk som for søkere som bor sammen med foreldrene, se kapittel 26.

§ 10–4. Samtidig støtte fra norske og utenlandske offentlige støtteordninger

Søker som får utdanningsstøtte fra offentlige støtteordninger i et annet land, får ikke utdanningsstøtte fra Lånekassen. Det gjøres unntak dersom

- a) den utenlandske støtteordningen bare omfatter skolepenger

- b) søkeren tar høyere utdanning i Russland eller Kina, og mottar stipend fra russiske eller kinesiske offentlige støtteordninger. Støtte tildeles som lån etter samme regelverk som for søkere som bor sammen med foreldrene, se kapittel 26. Det blir gitt reisestøtte etter reglene i kapittel 42.

Utenlandsk statsborger som får støtte til et utdanningsprogram i Norge eller i utlandet gjennom Norad, Erasmus+: Erasmus Mundus, The Norwegian Program for Development, Research and Education (NUFU) eller andre tilsvarende støtteordninger, får ikke utdanningsstøtte fra Lånekassen.

§ 10-5. Ny støtte etter ettergivelse

Låntaker som har fått ettergitt lån på grunn av uførhet etter forskrift om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån og tap av rettigheter kapittel 15, og som søker om ny støtte, må sende inn dokumentasjon på at helsesituasjonen har bedret seg slik at søkeren kan gå tilbake til arbeidslivet når utdanningen er gjennomført.

Dersom vedtaket om ettergivelse er fattet for mindre enn ti år siden, blir det opphevet når søkeren får ny støtte.

Kapittel 11. Fordeling, utbetaling og eventuell annullering av tildelt støttebeløp

§ 11-1. Avtale om støtte

Støttlemottakerne får en avtale om støtte.

Avtalen om støtte skal signeres av støttlemottakeren. Dersom støttlemottakeren er mindreårig, skal avtalen om støtte i tillegg signeres av støttlemottakerens verge.

Ved signaturen erkjennes en gjeld som omfatter det som er tildelt som lån for den aktuelle perioden, i tillegg til eventuelt tidligere lån.

Avtalen om støtte kan ikke signeres ved fullmakt.

§ 11-2. Vilkår om konto i norsk bank

Søkeren må ha egen konto i norsk bank (kontonummer på 11 siffer).

§ 11-3. Utbetaling av støtte

Ved månedlig utbetaling blir beløpene for den aktuelle perioden normalt overført den 15. i hver måned til søkerens konto. Overføring av støttebeløpet til søkerens konto forutsetter at avtalen om støtte er signert og mottatt i Lånekassen, se § 11-1.

For søkere som tar utdanning i Norge, blir støttebeløpet normalt fordelt med månedlige utbetalinger over hele støtteperioden.

For søkere som får støtte etter annen del, inkluderer den første utbetalingen i hvert halvår 10 prosent av støttebeløpet for resten av halvåret. Stipend til dekning av nødvendig individuelt utstyr utbetales sammen med den første støtteterriminen i undervisningsåret.

For søkere som får støtte etter tredje del, inkluderer den første utbetalingen 25 prosent av støttebeløpet for resten av halvåret.

Dersom det gis lån til skolepenger, blir det utbetalt sammen med den første støtteterriminen hvert halvår.

Dersom det minste ordinære månedsbeløpet til utbetaling er mindre enn kr 500, blir støtten utbetalt samlet hvert halvår.

Ved utdanning i utlandet blir støttebeløpet utbetalt hvert halvår.

Dersom det gis skolepengestøtte til utdanning i utlandet, blir denne utbetalt hvert halvår med mindre det blir dokumentert at lærestedet krever hele beløpet innbetalt ved oppstart i undervisningsåret.

§ 11-4. Endring i søkerens situasjon

Dersom søkerens situasjon endrer seg i støtteperioden, og søkeren ikke lenger oppfyller vilkårene for tildelt støtte, kan Lånekassen stoppe utbetalingene for resten av perioden og annullere resttildelingen. Det gjelder blant annet når støttlemottakeren

- a) avbryter utdanningen og ikke lenger har rett til støtte, eller
- b) misligholder pliktene sine mot Lånekassen, se kapittel 13.

§ 11-5. Tidsfrist for innsending av signert avtale om støtte og gyldig kontonummer

Dersom avtalen om støtte ikke er signert og mottatt i Lånekassen når undervisningsåret eller kurset er avsluttet, blir tildelingen annullert, og søknaden blir ikke behandlet på nytt.

Det samme gjelder dersom søkeren er bedt om å sende inn gyldig kontonummer og dette ikke er mottatt i Lånekassen innen den samme fristen.

Kapittel 12. Opplysningsplikt

§ 12-1. Søkerens opplysningsplikt

Søkeren plikter å gi riktige og fullstendige opplysninger til Lånekassen.

Søkeren plikter straks å melde fra om endringer i forhold til det som ble opplyst i søknaden, og om avbrudd i utdanningen.

§ 12-2. Kontroll av opplysninger

Lånekassen kan kontrollere at opplysningene fra søkeren er riktige. Lånekassen kan også hente inn opplysninger om søkeren direkte fra lærestedet, Skatteetaten, NAV og andre, jf. forskrift om innhenting av opplysninger.

§ 12–3. Nye opplysninger og endring av støttebeløp

Dersom nye opplysninger viser at det tildelte støttebeløpet må reduseres, kan Lånekassen gjøre om stipend til lån og kreve tilbakebetaling. Beløp som ikke blir tilbakebetalt, kan bli trukket fra framtidige støttetildelinger slik at framtidige utbetalinger blir redusert eller faller helt bort. Se også kapittel 13.

Kapittel 13. Uberettiget tildelt støtte og mislighold**§ 13–1. Brutt opplysningsplikt**

Dersom en søker forsettlig eller uaktsomt har brutt opplysningsplikten etter § 12–1, og dermed har fått eller forsøkt å få utbetalt eller godskrevet støtte som vedkommende ikke har rett til, kan Lånekassen nekte mer støtte, gjøre uberettiget mottatt stipend om til lån, kreve støttebeløpet tilbakebetalt og regne renter av lånet i utdanningstiden. Beløp som ikke blir tilbakebetalt, kan bli trukket fra framtidige støttetildelinger slik at framtidige utbetalinger blir redusert eller faller helt bort. Hele gjelden kan bli oppsagt, og søkeren kan miste retten til betalingslettelse og ettergivelse.

Ved vurderingen av misligholdet legges det i hovedsak vekt på hvor lenge misligholdet har pågått og på størrelsen av uberettiget mottatt støtte.

§ 13–2. Misligholdte betalingsforpliktelser

Dersom en søker har misligholdt betalingsforpliktelsene sine etter forskrift om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån, kan Lånekassen gi avslag på søknad om støtte til ny utdanning.

Kapittel 14. Søknadsfrister**§ 14–1. Frist for å søke om støtte**

Frist for søknad om støtte for høsten 2014 er 15. november 2014. For kurs i høstsemesteret som starter 1. november 2014 eller senere, er fristen 15. mars 2015.

Frist for søknad om støtte for våren 2015 er 15. mars 2015. Fristen gjelder ikke for kurs som starter 1. mars 2015 eller senere.

Søknad om støtte må ha kommet inn til Lånekassen innen de nevnte fristene.

Søknadsfristene 15. november 2014 og 15. mars 2015 gjelder ikke for lærlinger og lære kandidater.

Søknader som kommer inn etter at undervisningsåret eller kurset er avsluttet, blir ikke behandlet. Dette gjelder også for lærlinger og lære kandidater.

§ 14–2. Frist for å sende inn opplysninger

Søker som er bedt om å sende inn opplysninger, må sende inn disse opplysningene før undervisningsåret eller kurset er avsluttet eller så snart de er tilgjengelige, for å få søknaden behandlet.

Opplysninger om endringer som kommer inn til Lånekassen etter 15. november 2014, vil ikke kunne føre til ny behandling for semesteret. Det samme gjelder for fristen 15. mars 2015. Opplysninger om barn født 1. mars eller senere må være kommet inn før undervisningsåret eller kurset er avsluttet for å kunne føre til ny behandling for vårsemesteret.

§ 14–3. Foreldrestipend

Dersom søknaden gjelder foreldrestipend etter kapittel 43, må søknaden være kommet inn senest tolv måneder etter fødselen eller omsorgsovertakelsen.

§ 14–4. Sykestipend

Dersom søknaden gjelder sykestipend etter kapittel 44, må søknaden være kommet inn senest seks måneder etter at undervisningsåret eller kurset er avsluttet.

§ 14–5. Unntak fra frister ved særlige forhold

Lånekassen kan gjøre unntak fra fristene hvis særlige forhold gjør at søknadsfristene ikke kan bli overholdt.

Annen del. Støtte til søker som har rett til videregående opplæring**Kapittel 15. Hvem som er omfattet av annen del****§ 15–1. Hvem annen del gjelder for**

Annen del gjelder for

- søker som tar videregående opplæring som vedkommende har rett til etter opplæringsloven § 3–1
- søker som tar opplæring tilsvarende vanlig videregående opplæring utenfor Norge, og som har rett til opplæring etter opplæringsloven § 3–1
- søker som tar ulike kurs med repetisjon av fag fra grunnskolen, som forberedelse for opptak i videregående opplæring når søkeren har rett til videregående opplæring etter opplæringsloven § 3–1
- søker som tar kurs i regi av oppfølgingstjenesten i fylkeskommunen, se § 7–1.

For søker som tar høyere utdanning, fagskoleutdanning, folkehøyskole og andre utdanninger som er godkjent etter § 4–1, gjelder reglene i tredje del.

Kapittel 16. Grunnstipend og utstyrsstipend

§ 16-1. Behovsprøvd grunnstipend

Det gis et behovsprøvd grunnstipend på inntil kr 2 054 per måned.

§ 16-2. Utstyrsstipend

Det gis et stipend per undervisningsår til individuelt utstyr som er nødvendig i opplæringen. Stipendet gis etter tre satser avhengig av utdanningsprogram.

<i>Kr 946</i>	<i>Kr 2 095</i>	<i>Kr 3 500</i>
Studiespesialisering (unntatt for elever som tar fordypning i formgivningsfag og/eller toppidrett som «fag fra andre programområder»)	Naturbruk	Idrettsfag
Helse- og oppvekstfag Medier og kommunikasjon Service og samferdsel	Bygg- og anleggsteknikk Teknikk og industriell produksjon Elektrofag Musikk, dans og drama Studiespesialisering for elever som tar fordypning i formgivningsfag og/eller toppidrett som «fag fra andre programområder»	Design og håndverk Restaurant- og matfag

Stipendet utbetales sammen med første støttetermin. Søkere som bytter utdanningsprogram i løpet av et undervisningsår, får beholde det stipendet som allerede er utbetalt. Dersom det nye utdanningsprogrammet har høyere sats, utbetales differansen mellom de to satsene.

Stipendet gis ikke til lærlinger og lærekandidater.

Kapittel 17. Bostipend

§ 17-1. Ikke-behovsprøvd bostipend

Det gis bostipend som tilskudd til bokostnader med kr 4 068 per måned når søkeren oppfyller vilkårene i § 17-2. Bostipendet blir ikke behovsprøvd etter kapittel 21 og 22.

§ 17-2. Vilkår for bostipend

Søker som ikke bor hos foreldrene, får bostipend når avstanden mellom foreldrehjemmet og skolen er 40 km eller mer, eller reisetiden er tre timer eller mer samlet per dag.

Bostipend kan også gis når søkeren må bo utenfor foreldrehjemmet på grunn av andre særlige forhold av personlig eller sosial karakter.

§ 17-3. Unntak for søker som er gift eller forsørger barn

Søker som er gift eller har barn å forsørge og bor sammen med barnet, får bostipend selv om han eller hun bor hos foreldrene.

§ 17-4. Unntak for søker som mottar offentlig stønad

Bostipend gis ikke til søker som mottar overgangsstønad, uførepensjon, arbeidsavklaringspenger eller andre stønader som er ment å dekke boutgifter.

Kapittel 18. Reisestipend

§ 18-1. Reisestipend i Norge og Norden

Det gis reisestipend til tre reiser tur-retur for et helt skoleår (ti måneder) mellom foreldrehjemmet i Norge og skolestedet. Stipendet blir gitt som tilskudd etter satsene i Lånekassen. Det blir gjort et fradrag på kr 1 068 per skoleår som søkeren må dekke selv. Reisestipendet blir beregnet per måned.

Søker som bor i foreldrehjemmet, får ikke reisestipend.

Søker som får støtte til utdanning gjennom nettskole etter § 7-5, får reisestipend når det er lagt inn obligatorisk klasseromsundervisning som en del av opplegget.

§ 18-2. Reisestipend i land utenfor Norden

Det gjelder særlige regler for tilskudd til reiser til land utenfor Norden, se kapittel 42.

§ 18-3. Søker som får støtte fra folketrygden eller andre ordninger

Det gis ikke reisestipend til søker som får støtte til reiser gjennom folketrygden eller andre ordninger.

Kapittel 19. Forsørgerstipend

§ 19-1. *Vilkår og satser for forsørgerstipend*

Søker får forsørgerstipend for egne eller ektefelles barn født i 1999 og senere, som søkeren bor sammen med. Det gis forsørgerstipend bare for barn som bor sammen med søkeren minst 40 prosent av tiden.

Det gis forsørgerstipend med opptil kr 1 546 per måned for hvert av de to første barna, og opptil kr 1 007 per måned for hvert barn flere enn to.

Forsørgerstipendet til gift søker blir redusert med 60 prosent av ektefellens bruttoinntekt over kr 29 642 per måned.

Forsørgerstipendet blir ikke behovsprøvd etter kapittel 21.

Kapittel 20. Lån

§ 20-1. *Satser for lån og behovsprøving av lånet*

Det gis lån på inntil kr 1 434 per måned for søker som har rett til bostipend, se § 17-2. For søker som ikke har rett til bostipend, gis det lån på inntil kr 2 837 per måned.

Tabellen i § 21-8 viser lånesatsene som er fastsatt ut fra fradraget for forsørgerinntekt og antall søsken født i 1996 eller senere.

For søker som er gift eller har barn å forsørge og bor sammen med barnet, gis det et lån på inntil kr 1 434 per måned. Lånet blir ikke behovsprøvd mot økonomien til forsørgerne.

§ 20-2. *Lån til skolepenger*

Det gis lån til skolepenger, avgrenset til kr 24 561 per skoleår. Det gis bare støtte til skolepenger som søkeren faktisk betaler. Det gis ikke lån til skolepenger dersom disse er dekket av andre.

Kapittel 21. Behovsprøving mot økonomien til forsørgerne

§ 21-1. *Behovsprøving av stipend*

Grunnstipendet blir redusert ved behovsprøving etter den samlede inntekten og formuen til forsørgerne. Når fradraget skal regnes ut, bruker Lånekassen alminnelig inntekt og nettoformue ved skattelikningen for 2012. Inntekt og formue i utlandet eller på Svalbard, som ikke er med i likningen, skal også regnes med. Se § 21-8.

Det ses bort fra formue og inntekt som består av erstatnings- og forsikringsutbetaling som følge av kritisk sykdom eller personskade på forsørger. Søkeren må dokumentere inntekts- og formuesforholdet.

§ 21-2. *Ny beregning ved lavere inntekt enn i 2012*

Blir det dokumentert at brutto inntekt og formue til forsørgerne i skoleåret er lavere enn i inntektsåret 2012, tar Lånekassen hensyn til det. Inntekten beregnes med utgangspunkt i skattereglene. Det tas ikke hensyn til en vanskelig økonomisk situasjon på grunn av økte utgifter.

§ 21-3. *Unntak ved særlig tyngende sosiale grunner*

Lånekassen ser helt eller delvis bort fra inntekten og formuen til forsørgerne når det er dokumentert at søkeren ikke kan få tilskudd fra dem av særlig tyngende sosiale grunner, og det ellers er rimelig. Normalt tas det ikke hensyn til endrede økonomiske forhold på grunn av husbygging, kjøp av bolig o.l.

Lånekassen ser bort fra inntekten når forsørgerne er i frivillig eller tvungen gjeldsordning.

§ 21-4. *Foreldre som ikke bor sammen*

Dersom foreldrene ikke bor sammen, bruker Lånekassen likningstallene til den/de av foreldrene som søkeren bor hos eller bodde hos sist. Dette gjelder også for foreldre som er separert.

Ved delt bosted, det vil si at søkeren bor minst 40 prosent av tiden sammen med hver av foreldrene, legges halvparten av den samlede inntekten og formuen til forsørgerne til grunn.

Dersom foreldrene er gift, bruker Lånekassen likningstallene til begge foreldrene, selv om de ikke bor sammen.

§ 21-5. *Unntak fra behovsprøving mot steforeldre*

Når søkeren bor utenfor foreldrehjemmet, ser Lånekassen bort fra inntekten og formuen til stemor eller stefar når det er lagt fram opplysninger som gjør det rimelig.

§ 21-6. *Unntak for visse søkere*

For søker som er gift eller har barn å forsørge og bor sammen med barnet, blir ikke grunnstipendet behovsprøvd.

§ 21-7. *Formue over kr 986 019*

Av forsørgerens formue over kr 986 019 blir det regnet 10 prosent som tillegg til inntekten.

§ 21-8. *Satser for grunnstipend og lån*

Tabellen viser satser per måned for grunnstipend og lån etter forsørgerens inntekt og tallet på søsken født i 1996 eller senere. Inntekten blir satt lik alminnelig inntekt ved skattelikningen i 2012 med eventuelle tillegg etter § 21-7. Inntekten blir avrundet ned til nærmeste hele 1 000 kroner. Dersom inntekten overstiger grensen i tabellens nederste linje, blir det ikke gitt grunnstipend eller lån.

Inntekt i 1 000 kr og antall barn som blir forsørget (søker og ev. søsken)

<i>1 barn</i>	<i>2 barn</i>	<i>3 barn</i>	<i>4 barn</i>	<i>5 barn</i>	<i>Sats for grunnstipend per måned</i>	<i>Lånesats hjemmeboer per måned</i>	<i>Lånesats borteboer per måned</i>
0–251	0–263	0–275	0–287	0–299	2 054,00	2 837,00	1 434,00
252–256	264–268	276–280	288–292	300–304	2 003,17	2 837,00	1 434,00
257–261	269–273	281–285	293–297	305–309	1 952,33	2 837,00	1 434,00
262–266	274–278	286–290	298–302	310–314	1 901,50	2 837,00	1 434,00
267–271	279–283	291–295	303–307	315–319	1 850,67	2 837,00	1 434,00
272–276	284–288	296–300	308–312	320–324	1 799,83	2 837,00	1 434,00
277–281	289–293	301–305	313–317	325–329	1 749,00	2 837,00	1 434,00
282–286	294–298	306–310	318–322	330–334	1 698,17	2 837,00	1 434,00
287–291	299–303	311–315	323–327	335–339	1 647,33	2 837,00	1 434,00
292–296	304–308	316–320	328–332	340–344	1 596,50	2 837,00	1 434,00
297–301	309–313	321–325	333–337	345–349	1 545,67	2 837,00	1 434,00
302–306	314–318	326–330	338–342	350–354	1 494,83	2 837,00	1 434,00
307–311	319–323	331–335	343–347	355–359	1 444,00	2 837,00	1 434,00
312–316	324–328	336–340	348–352	360–364	1 393,17	2 837,00	1 434,00
317–321	329–333	341–345	353–357	365–369	1 342,33	2 837,00	1 434,00
322–326	334–338	346–350	358–362	370–374	1 291,50	2 837,00	1 434,00
327–331	339–343	351–355	363–367	375–379	1 240,67	2 837,00	1 434,00
332–336	344–348	356–360	368–372	380–384	1 189,83	2 837,00	1 434,00
337–341	349–353	361–365	373–377	385–389	1 139,00	2 837,00	1 434,00
342–346	354–358	366–370	378–382	390–394	1 088,17	2 837,00	1 434,00
347–351	359–363	371–375	383–387	395–399	1 037,33	2 837,00	1 434,00
352–356	364–368	376–380	388–392	400–404	986,50	2 837,00	1 434,00
357–361	369–373	381–385	393–397	405–409	935,67	2 763,47	1 386,20
362–366	374–378	386–390	398–402	410–414	884,83	2 689,94	1 338,40
367–371	379–383	391–395	403–407	415–419	834,00	2 616,41	1 290,60
372–376	384–388	396–400	408–412	420–424	695,00	2 542,88	1 242,80
377–381	389–393	401–405	413–417	425–429	556,00	2 469,35	1 195,00
382–386	394–398	406–410	418–422	430–434	417,00	2 395,82	1 147,20
387–391	399–403	411–415	423–427	435–439	278,00	2 322,29	1 099,40
392–396	404–408	416–420	428–432	440–444	139,00	2 248,76	1 051,60
397–401	409–413	421–425	433–437	445–449	0,00	2 175,24	1 003,80
402–406	414–418	426–430	438–442	450–454	0,00	2 101,71	956,00
407–411	419–423	431–435	443–447	455–459	0,00	2 028,18	860,40
412–416	424–428	436–440	448–452	460–464	0,00	1 954,65	764,80
417–421	429–433	441–445	453–457	465–469	0,00	1 881,12	669,20
422–426	434–438	446–450	458–462	470–474	0,00	1 807,59	573,60
427–431	439–443	451–455	463–467	475–479	0,00	1 734,06	478,00
432–436	444–448	456–460	468–472	480–484	0,00	1 660,53	382,40
437–441	449–453	461–465	473–477	485–489	0,00	1 587,00	286,80
442–446	454–458	466–470	478–482	490–494	0,00	1 454,75	191,20
447–451	459–463	471–475	483–487	495–499	0,00	1 322,50	95,60
452–456	464–468	476–480	488–492	500–504	0,00	1 190,25	0,00
457–461	469–473	481–485	493–497	505–509	0,00	1 058,00	0,00
462–466	474–478	486–490	498–502	510–514	0,00	925,75	0,00
467–471	479–483	491–495	503–507	515–519	0,00	793,50	0,00
472–476	484–488	496–500	508–512	520–524	0,00	661,25	0,00
477–481	489–493	501–505	513–517	525–529	0,00	529,00	0,00
482–486	494–498	506–510	518–522	530–534	0,00	396,75	0,00
487–491	499–503	511–515	523–527	535–539	0,00	264,50	0,00
492–496	504–508	516–520	528–532	540–544	0,00	132,25	0,00

*Kapittel 22. Behovsprøving mot egen økonomi***§ 22-1.** *Lærlinglønn og trygde- og pensjonsytelser*

Grunnstipend og forsørgerstipend etter kapittel 16 og 19 blir redusert på grunnlag av lærlinglønn og trygde- og pensjonsytelser i søknadsperioden.

Av slik inntekt går 60 prosent av bruttobeløpet til fradrag. Dersom inntekten varierer, blir gjennomsnittlig månedsinntekt per semester brukt.

Det ses bort fra barnepensjon som søkeren får når en av eller begge foreldrene er døde.

Lån tildeles uten behovsprøving etter søkerens egen økonomi.

§ 22–2. Kommunal og statlig bostøtte samt grunnstønad fra folketrygden

Kommunal eller statlig bostøtte og støtte fra folketrygden som skal dekke ekstra utgifter på grunn av sykdom, skade eller lyte, påvirker ikke støttebeløpet.

§ 22–3. Rekkefølgen stipendene reduseres i

Ved behovsprøving reduseres først grunnstipendet, deretter forsørgerstipendet.

Kapittel 23. Minstebeløp

§ 23–1. Minstebeløp for lån og stipend

Det gis ikke lån på under kr 50 eller bare stipend på under kr 20 per måned.

Tredje del. Støtte til søker i høyere utdanning og søker i fagskoleutdanning, folkehøyskole og annen utdanning som ikke er omfattet av opplæringsloven § 3–1

Kapittel 24. Hvem som er omfattet av tredje del

§ 24–1. Hvem tredje del gjelder for

Tredje del gjelder søker som tar høyere utdanning, fagskoleutdanning, folkehøyskole og andre utdanninger som er godkjent etter § 4–1, og som ikke er omfattet av forskriftens annen del, se § 15–1.

Kapittel 25. Basisstøtte

§ 25–1. Basisstøtte

Det gis opptil kr 9 785 per måned i basisstøtte.

Basisstøtten gis som lån. En del av lånet kan bli gjort om til utdanningsstipend etter vilkårene i kapittel 26 og 27, og stipendet blir behovsprøvd etter vilkårene i kapittel 29.

Kapittel 26. Utdanningsstipend

§ 26–1. Omgjøring av lån til behovsprøvd utdanningsstipend

Søker som ikke bor sammen med foreldrene, får inntil 40 prosent av basisstøtten gjort om til utdanningsstipend på grunnlag av fullført utdanning.

§ 26–2. Søker som bor sammen med foreldrene

Søker som bor sammen med foreldrene, får ikke lån gjort om til utdanningsstipend.

Søker blir ansett for å bo sammen med foreldrene når:

- søker bor i samme hus som foreldrene. Det gjøres unntak hvis søkeren og foreldrene bor i hver sin boenhet i et hus med mer enn fire selvstendige og klart atskilte boenheter
- søker bor i boenhet som hører til huset der foreldrene bor.

Søker som er gift eller har barn å forsørge og bor sammen med barnet, får lån gjort om til utdanningsstipend selv om vedkommende bor sammen med foreldrene.

Kapittel 27. Omgjøring av lån til utdanningsstipend

§ 27–1. Vilkår om gjennomført utdanning

Ved utdanning der faglige resultater blir oppnådd gjennom studiepoeng, fagskolepoeng eller tilsvarende, blir lån gjort om til utdanningsstipend for hvert studiepoeng, fagskolepoeng eller tilsvarende som søkeren oppnår. Lån kan bli gjort om til stipend for opptil 60 studiepoeng, fagskolepoeng eller tilsvarende per undervisningsår.

Ved annen utdanning blir lån gjort om til utdanningsstipend når utdanningen eller kurset er bestått.

For søker i eksamensfri utdanning blir lån gjort om til utdanningsstipend når hele utdanningen er fullført.

Det er et vilkår for omgjøring av lån til utdanningsstipend at de faglige resultatene er oppnådd i en utdanning som gir rett til støtte etter kapittel 4.

§ 27–2. Utvidet rett til omgjøring av lån til utdanningsstipend

Selv om vilkåret om fullført utdanning ikke er oppfylt, får søker som ikke bor sammen med foreldrene lån gjort om til utdanningsstipend for semestre der søkeren

- har fått foreldrestipend, se kapittel 43
- har fått sykestipend, se kapittel 44
- er blitt forsinket på grunn av funksjonshemming, se § 9–3 andre ledd
- har hatt tillitsverv på fulltid i minst tre måneder i landsomfattende elev- eller studentorganisasjon, eller i tilknytning til utdanningsinstitusjon eller studentsamskipnad, eller

- e) har fått fritak for et bestemt antall studiepoeng i juridisk utdanning på grunn av fullført praksis i frivillig studentdrevet rettshjelpstiltak. Omgjøring kan gis for samme antall studiepoeng som fritaket.

§ 27-3. Beregningsmåte og tidspunkt for omgjøring

Lån som kan omgjøres til utdanningsstipend, gis bare til søker som ikke bor sammen med foreldrene. Søker som bor sammen med foreldrene, får lån som ikke kan omgjøres til utdanningsstipend. Se § 26-1 og § 26-2.

Når søkeren har bestått utdanning, blir lån gjort om til utdanningsstipend for det antall studiepoeng eller tilsvarende som eksamen gir uttelling for.

Omgjøringen gjennomføres på samme tid som behovsprøvingen etter kapittel 29.

§ 27-4. Omgjøring av lån til utdanningsstipend for tidligere og senere perioder

Dersom søkeren fullfører mer utdanning enn normert, eller tar utdanning uten støtte, blir lån for tidligere perioder gjort om til stipend dersom søkeren ikke har fått fullt utdanningsstipend for disse periodene. Se også § 27-6.

Dersom søkeren fullfører mer utdanning enn normert, eller tar utdanning uten støtte, og tidligere har fått fullt utdanningsstipend, gis utdanningsstipend for senere perioder med støtte der de faglige vilkårene for å gjøre om lån til utdanningsstipend ikke er oppfylt. Se også § 27-7.

Søkere som bor sammen med foreldrene i perioden de består utdanning, får omgjort lån til utdanningsstipend for tidligere eller senere perioder hvor de ikke har fått fullt utdanningsstipend, såfremt øvrige vilkår for omgjøring er oppfylt, se § 26-1, § 26-2, § 27-1 og § 27-5.

§ 27-5. Omgjøring av lån til stipend og/eller utbetaling av stipend

Det er en forutsetning for å få omgjort lån til utdanningsstipend at søkeren har lån i Lånekassen på omgjøringstidspunktet.

Søkere som på omgjøringstidspunktet har betalt inn lån som kunne vært gjort om til utdanningsstipend, kan få tilsvarende beløp utbetalt. Dette gjelder bare søkere som har mottatt støtte i den perioden behovsprøving etter kapittel 29 foretas for.

§ 27-6. Tidsbegrensning for omgjøring av lån til utdanningsstipend for tidligere perioder

Lån kan bli gjort om til utdanningsstipend etter kapittel 26 og 27 i opptil fire år tilbake i tid, regnet fra det kalenderåret hvor Lånekassen mottar de endelige eksamensresultatene fra søkeren. Se § 27-4 første ledd.

§ 27-7. Tidsbegrensning framover i tid for omgjøring av lån til utdanningsstipend

Lån kan bli gjort om til utdanningsstipend etter kapittel 26 og 27 i opptil fire år framover i tid, regnet fra det kalenderåret eksamen er tatt. Se § 27-4 andre ledd.

Kapittel 28. Forsørgerstipend

§ 28-1. Vilkår og satser for forsørgerstipend

Søker får i tillegg til basisstøtten et behovsprøvd forsørgerstipend for egne og ektefelles barn født i 1999 og senere, som søkeren bor sammen med. Det gis forsørgerstipend bare for barn som bor sammen med søkeren minst 40 prosent av tiden.

Det gis forsørgerstipend med opptil kr 1 546 per måned for hvert av de to første barna, og opptil kr 1 007 per måned for hvert barn flere enn to.

Kapittel 29. Behovsprøving av utdanningsstipend og forsørgerstipend

§ 29-1. Person- og kapitalinntekt

Utdanningsstipend, forsørgerstipend og stipend til søkere med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming kan bli redusert på grunnlag av inntekten til søkeren. Har søkeren en person- og kapitalinntekt over kr 157 265 ved skattelikningen for 2014 og/eller over kr 162 769 ved skattelikningen for 2015, blir stipendene redusert med fem prosent per måned av inntekt over grensen. Inntekt opptjent på Svalbard blir også regnet med. Renteinntekter fra boligsparing for ungdom (BSU) skal ikke regnes med.

Dersom søkeren følger et utdanningsopplegg som har varighet på sju måneder eller mindre i et kalenderår, og vedkommende bare får støtte til dette opplegget, blir inntektsgrensen hevet til kr 393 163 for 2014 og kr 406 923 for 2015.

§ 29-2. Personinntekt i form av trygd eller pensjonsytelser

For søker som mottar trygd eller pensjonsytelser, blir stipendet redusert med fem prosent per måned av trygd eller pensjonsytelser over kr 84 146 ved skattelikningen for 2014 og/eller kr 87 092 ved skattelikningen for 2015.

Dersom søkeren følger et utdanningsopplegg som har en varighet på sju måneder eller mindre i et kalenderår, og vedkommende bare får støtte til dette opplegget, blir grensen hevet til kr 235 897 for 2014 og kr 244 153 for 2015.

§ 29-3. Formue

Utdanningsstipend, forsørgerstipend og stipend til søkere med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming kan bli redusert på grunnlag av formue. Skattelikningen for det året søkeren har fått støtte, blir lagt til grunn. Formue på Svalbard blir også regnet med.

Enslig søker får redusert stipendene med to prosent per måned av beløp over kr 357 782 i formue for 2014 og kr 370 304 i formue for 2015.

Gift søker får redusert stipendene med én prosent per måned av beløp over kr 687 150 i formue for 2014 og kr 711 200 i formue for 2015. For gift søker legges formuen til søkeren og ektefellen sammen.

§ 29–4. Behovsprøving av forsørgerstipend mot ektefelles person- og kapitalinntekt

Forsørgerstipendet til gift søker blir redusert med fem prosent per måned av ektefellens person- og kapitalinntekt over kr 354 858 ved skattelikningen for 2014 og kr 367 278 ved skattelikningen for 2015. Renteinntekter fra boligsparing for ungdom (BSU) skal ikke regnes med.

§ 29–5. Ektefelles særøie

Det ses ikke bort fra formue som ektefellen til søkeren har i særøie.

§ 29–6. Barns formue

Det ses bort fra barns formue dersom den forvaltes av Fylkesmannen. Ved formue under grensen for beløp som skal forvaltes av Fylkesmannen, må det dokumenteres at formuen faktisk tilhører søkerens barn.

§ 29–7. Erstatnings- og/eller forsikringsutbetaling

Det ses bort fra formue og inntekt som består av erstatnings- og forsikringsutbetaling som følge av kritisk sykdom eller personskade på søkeren. Det ses også bort fra tilsvarende formue og inntekt for søkerens ektefelle.

Søkeren må dokumentere inntekts- og formuesforholdet.

§ 29–8. Trygdefinansiert bil

Det ses bort fra formue som består av bil finansiert gjennom folketrygden.

Dersom søkeren eier en dyrere bil enn det NAV har vurdert at det er behov for som følge av funksjonshemmingen, skal det behøvsprøves mot den overskytende delen av bilens likningsverdi.

Søkeren må dokumentere formuesforholdet og NAVs vurdering av behovet.

Det ses også bort fra tilsvarende formue for søkerens ektefelle.

§ 29–9. Tidspunkt for behovsprøving

Fradragene regnes ut på etterskudd når likningen foreligger.

§ 29–10. Rekkefølgen stipendene reduseres i

Fradrag blir gjort i denne rekkefølgen: stipend til søkere med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming etter § 47–1, forsørgerstipend etter § 28–1 og utdanningsstipend etter kapittel 27. For mye tildelt stipend blir gjort om til lån.

Kapittel 30. Reisestipend

§ 30–1. Reisestipend i Norge og Norden

Søker som ikke bor sammen med foreldrene, og som er født i 1989 eller senere, får tilskudd til to reiser tur-retur for et helt undervisningsår (ti måneder) mellom registrert hjemsted (i Folkeregisteret etter lov om folkeregistrering) i Norge og skolestedet.

Tilskuddet blir gitt som stipend etter satsene til Lånecassen. Det blir gjort et fradrag på kr 2 197 per undervisningsår som søkeren må dekke selv. Reisestipend blir beregnet per måned. Maksimalt reisestipend er kr 7 668 per undervisningsår.

Søker som får støtte til nettskole etter § 7–5, får reisestipend når det er lagt inn obligatorisk klasseromsundervisning som en del av opplegget.

§ 30–2. Reisestipend i utlandet

Det gjelder egne regler for reisestøtte til land utenfor Norden, se kapittel 42.

Det gis reisestipend til søkere som tar utdanning i utlandet og som ikke har registrert hjemsted i Norge, dersom søkeren har måttet melde utflytting fra Norge fordi studielandet krever det.

Kapittel 31. Støtte som bare gis som lån

§ 31–1. Støtte som bare gis som lån

Støtte til disse utgiftene gis bare som lån:

- skolepenger, inntil kr 58 854 per undervisningsår. Det gis støtte bare til skolepenger som søkeren faktisk betaler. Det gis ikke lån til skolepenger dersom disse er dekket av andre. For skolepenger til høyere utdanning i land utenfor Norden gjelder egne regler, se kapittel 41
- utgifter til reise når søkeren tar studieopphold i utlandet som er godkjent for støtte etter § 4–3
- støtte på inntil kr 4 231 per måned for søkere som er omfattet av ordningen med sommerterminer og søkere som tar forkurs til ingeniørutdanning sommeren 2014.

Kapittel 32. Minstebeløp

§ 32–1. Minstebeløp for lån

Det gis ikke lån under kr 50 per måned.

Fjerde del. Støtte til utdanning i land utenfor Norden

Kapittel 33. Statsborgerskap og tilknytning til Norge

§ 33–1. Hovedregel

Søkeren må som hovedregel være norsk statsborger for å få støtte til utdanning i land utenfor Norden.

§ 33–2. Utvidet rett for arbeidstakere fra EØS- eller EFTA-land og deres familiemedlemmer

Statsborger fra EØS- eller EFTA-land med status som arbeidstaker i Norge, har rett til utdanningsstøtte når utdanningen vedkommende tar har faglig sammenheng med arbeidet. Kravet om faglig sammenheng faller bort dersom vedkommende har blitt ufrivillig arbeidsledig på grunn av generelle endringer i arbeidsmarkedet.

Følgende medlemmer av EØS- eller EFTA-arbeidstakerens familie har rett til utdanningsstøtte på samme vilkår som norske statsborgere:

- a) ektefelle
- b) slektning i nedstigende linje av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller EØS- eller EFTA-arbeidstakerens ektefelle. Slektingen må enten være under 21 år, eller bli forsørget av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller dennes ektefelle, eller bo eller ha bodd sammen med EØS- eller EFTA-arbeidstakeren på et tidspunkt da han eller hun var arbeidstaker i Norge
- c) slektning i oppstigende linje av EØS- eller EFTA-arbeidstakeren og/eller vedkommendes ektefelle som blir forsørget av dem.

§ 33–3. EØS-borgere og familiemedlemmer til EØS-borgere med varig oppholdsrett

EØS-borger, eller familiemedlem til EØS-borger, som har varig oppholdsrett i Norge etter utlendingsloven § 115 eller § 116, har rett til utdanningsstøtte til utdanning i land utenfor Norden på samme vilkår som norske statsborgere.

§ 33–4. Unntak for annen utenlandsk statsborger

Utenlandsk statsborger som har rett til støtte til utdanning i Norge etter kapittel 2, kan få støtte i inntil ett år til utdanning i land utenfor Norden dersom utenlandsoppholdet er godkjent som del av en høyere utdanning som søkeren har begynt på i Norge, se § 5–1. Det samme gjelder deltakelse i oppleggene under § 35–9 til § 35–12.

§ 33–5. Vilkår om botid

Det er et vilkår at søkeren har bodd i Norge i en sammenhengende periode på minst to år i løpet av de fem siste årene før utdanningen starter (botid).

§ 33–6. Unntak fra vilkåret om botid ved delstudier og visse utdanninger

Kravet om botid gjelder ikke søkere som får støtte etter § 5–1 og § 35–9 til § 35–12.

§ 33–7. Unntak fra vilkåret om botid ved særlige forhold

Det blir gjort unntak når kravet om botid ikke kan oppfylles fordi søkeren, en av foreldrene eller ektefellen til søkeren i løpet av de siste fem årene før utdanningen starter har vært

- a) i norsk utenriksstjeneste
- b) i tjeneste for misjon eller norsk bistandsorganisasjon
- c) i tjeneste som norsk representant for en internasjonal organisasjon eller en offentlig institusjon
- d) i tidsbegrenset tjeneste i utlandet for et norskregistrert foretak med generell skatteplikt til Norge, eller
- e) bosatt i utlandet på grunn av sykdom.

Det gjøres unntak i andre tilfeller der søkeren har særlig tilknytning til Norge, dersom sterke grunner taler for det. Når situasjonen er knyttet opp mot foreldrene, er det et vilkår at søkeren er født i 1992 eller senere.

Kapittel 34. Generell studiekompetanse og andre krav til opptak

§ 34–1. Generell studiekompetanse

Det gis støtte til høyere utdanning dersom søkeren har generell studiekompetanse i Norge, jf. lov om universiteter og høyskoler § 3–6, med tilhørende forskrifter. Fastsatte krav til kunnskap i norsk gjelder også for søkere som skal studere i utlandet.

Det kan gjøres unntak dersom søkeren mangler generell studiekompetanse i Norge, og

- a) er 25 år eller eldre og har fått studierett på grunnlag av realkompetanse
- b) kan dokumentere at det på grunnlag av varig sykdom, funksjonshemming eller liknende ikke har vært mulig å tilfredsstille enkelte av de kravene som normalt må stilles for å bli tilkjent generell studiekompetanse. Dette gjelder kun for søkere under 25 år
- c) har opptak til utdanning i utøvende eller skapende musikk, ballett, skuespill eller bildende kunst ved et fremstående lærested. Det er en forutsetning at lærestedet har strenge krav for opptak.

§ 34–2. Opptakskrav

Særskilte opptakskrav som gjelder for tilsvarende utdanning i Norge, må være oppfylt før støtte kan gis.

Kapittel 35. Hva slags utdanning det gis støtte til**§ 35–1. Utdanninger det gis støtte til**

Til høyere utdanning i land utenfor Norden gis det støtte når utdanningen

- a) tilsvarer utdanning på bachelornivå i Norge
- b) tilsvarer utdanning på masternivå i Norge
- c) tilsvarer en norsk grad på ph.d.-nivå.

Utdanningen må enten kunne gi generell godkjenning av NOKUT som likestilt med akkreditert norsk utdanning på bachelor- eller masternivå, eller kunne bli forhåndsgodkjent i Norge av institusjon akkreditert som universitet, vitenskapelig høyskole eller høyskole, som en del av en utdanning på bachelor- eller masternivå som tilbys ved institusjonen.

Ph.d-utdanningen må kunne gi generell godkjenning av NOKUT som likestilt med en akkreditert norsk ph.d.-grad.

§ 35–2. Første året av bachelorutdanningen

Det gis støtte til det første året av bachelorutdanningen ved utvalgte læresteder av høy kvalitet, også når dette året av utdanningen ikke tilsvarer utdanning på bachelornivå i Norge, jf. § 35–1. Støtte kan også gis dersom det andre året ikke tilsvarer utdanning på bachelornivå i Norge. Det er en forutsetning at den resterende delen av utdanningen oppfyller vilkårene i § 35–1. Departementet bestemmer hvilke læresteder som er omfattet av ordningen, ut fra lærestedenes plassering på internasjonalt anerkjente rangeringslister.

Det gis i tillegg støtte til første året av følgende bachelorutdanninger i USA:

- a) bachelorutdanning ved læresteder som er med i ordningen med tilleggsstipend, jf. § 41–3,
- b) kiropraktorutdanning, og
- c) bachelorutdanning som er særlig godt tilrettelagt for studenter med nedsatt funksjonsevne.

§ 35–3. Unntak fra vilkårene i § 35–1

Det gis støtte til ballettutdanning ved Royal Ballet School, (Upper School), i London, Storbritannia, og ved tilsvarende fremstående læresteder i land utenfor Norden. Det er en forutsetning at en relevant norsk faginstans anbefaler utdanningen og bekrefter at lærestedet har strenge krav for opptak.

Det gis støtte til utdanning på masternivå ved College of Europe.

§ 35–4. Krav til dokumentasjon

Når utdanningen er en del av en høyere utdanning som er påbegynt i Norge, jf. § 5–1, må søkeren selv dokumentere at utdanningen kan bli godkjent i Norge av institusjon akkreditert som universitet, vitenskapelig høyskole eller høyskole som faglig jevngrad med utdanning som tilbys ved institusjonen.

§ 35–5. Begrensning ved helsefaglig utdanning

Det gis støtte til helsefaglig utdanning som er innenfor et fagområde som krever autorisasjon i Norge, jf. lov om helsepersonell mv. § 48. Det gis ikke støtte til medisintutdanning utenfor Europa, USA, Canada og Australia.

§ 35–6. Forberedelsesår ved Université Toulouse 1

Det gis støtte til søker som har fått opptak gjennom Frankrikeprogrammet ved Senter for internasjonalisering av utdanning (SIU), til forberedelsesåret i tilrettelagt bachelorgrad i økonomi og ledelse ved Université Toulouse 1.

§ 35–7. Videregående opplæring og fagskoleutdanning

Det gis ikke støtte til utdanning utenfor Norden som er på nivå med videregående opplæring eller fagskoleutdanning i Norge. Støtte gis likevel

- a) til vanlig videregående opplæring, når
 - 1) søkeren er bosatt i utlandet på grunn av egen sykdom, eller
 - 2) en av foreldrene eller ektefellen til søkeren er
 - i norsk utenriktjeneste
 - i tjeneste for misjon eller norsk bistandsorganisasjon
 - i tjeneste som norsk representant for en internasjonal organisasjon eller en offentlig institusjon
 - i tidsbegrenset tjeneste i utlandet for et norskregistrert foretak med generell skatteplikt til Norge
 - bosatt i utlandet på grunn av sykdom
 - i utdanning i utlandet som gir rett til støtte etter § 4–1 bokstav p.

Det er et vilkår at søkeren har rett til videregående opplæring etter opplæringsloven § 3–1.

- b) til yrkesfaglig opplæring når utdanning innenfor tilsvarende fagområde ikke finnes i Norge. Opplæringen må ha offentlig eller tilsvarende godkjenning i studielandet
- c) til elever som har fått opptak gjennom Fylkesmannen i Vest-Agder til utdanning ved de United World College som er regnet opp i punkt A i vedlegg til fjerde del

- d) til elever som har fått opptak gjennom Fylkesmannen i Vest-Agder eller kulturkontoret ved Den franske ambassaden til utdanning ved utvalgte læresteder i Frankrike, som tilsvarer studiespesialisering i videregående skole. Skolene som omfattes er regnet opp i punkt B i vedlegg til fjerde del
- e) til elever som har fått opptak gjennom kulturkontoret ved Den franske ambassaden til yrkesfaglig utdanning ved skolene som regnes opp i punkt C i vedlegg til fjerde del.

§ 35–8. Støtte til kortere studieopphold i utlandet på nivå med videregående opplæring eller fagskoleutdanning i Norge

Det gis ikke støtte til kortere studieopphold i land utenfor Norden når utdanningen er på nivå med videregående opplæring eller fagskoleutdanning i Norge.

Støtte kan likevel gis til kortere studieopphold i videregående opplæring etter unntaksreglene i § 35–9 til § 35–12.

§ 35–9. Samarbeidsprogram mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole

Det kan gis støtte til elever som tar videregående opplæring i land utenfor Norden dersom eleven er tatt opp i et godkjent samarbeidsprogram mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole. Vilklårene for godkjenning av samarbeidsprogram framgår av forskrift 8. juli 2013 nr. 897 om godkjenning for utdanningsstøtte av utvekslingsorganisasjoner og samarbeidsprogrammer mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole.

§ 35–10. Yrkesfaglig samarbeidsprogram mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole

Det kan gis støtte til elever som tar yrkesfaglig opplæring i land utenfor Norden dersom eleven er tatt opp i et godkjent yrkesfaglig samarbeidsprogram mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole. Vilklårene for godkjenning av yrkesfaglige samarbeidsprogram framgår av forskrift 8. juli 2013 nr. 897 om godkjenning for utdanningsstøtte av utvekslingsorganisasjoner og samarbeidsprogrammer mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole.

§ 35–11. Utvekslingsopphold gjennom utvekslingsorganisasjon

Det kan gis støtte til elever som tar ett år med videregående opplæring i land utenfor Norden gjennom en godkjent utvekslingsorganisasjon. Vilklårene for godkjenning av utvekslingsorganisasjoner framgår av forskrift 8. juli 2013 nr. 897 om godkjenning for utdanningsstøtte av utvekslingsorganisasjoner og samarbeidsprogrammer mellom norsk videregående skole og utenlandsk skole.

Det er en forutsetning for rett til støtte at eleven dokumenterer gjennom forhåndstilsagn etter forskrift til opplæringslova § 1–16 eller forskrift til privatskolelova § 5a–3, at utdanningen under utvekslingsoppholdet vil kunne erstatte videregående trinn 2 i norsk videregående opplæring. Det gis ikke støtte til utvekslingsopphold som tilsvarer videregående trinn 1 eller videregående trinn 3.

§ 35–12. Studieopphold gjennom nasjonalt inngåtte avtaler

Det kan gis støtte til studieopphold gjennom Leonardo-programmet eller andre nasjonalt inngåtte avtaler som varer i minst tre måneder. Er oppholdet etter slike avtaler kortere enn tre måneder, kan søkeren beholde den støtten vedkommende har rett til etter annen eller tredje del.

Kapittel 36. Støtte til språklig tilretteleggingssemester

§ 36–1. Språklig tilretteleggingssemester

Som en forsøksordning gis det støtte til opplæring i språk og samfunnsfag når søkeren

- a) planlegger høyere gradsutdanning som gir rett til støtte i et land utenfor Norden som ikke er engelskspråklig, eller
- b) planlegger høyere gradsutdanning som gir rett til støtte i Finland eller Island.

Kurset må tas i det landet der utdanningen skal tas, og normalt ved et universitet. Det kan gjøres unntak dersom slikt kurs ikke tilbys i landet. Kurset må da tas i et land med samme offisielle språk som landet der utdanningen skal tas.

Opplæringen må være på fulltid, med minimum 15 undervisningstimer per uke, og vare i minst tre måneder. Til lengre kurs kan det gis støtte i inntil ett semester.

§ 36–2. Begrensning for delstudenter

Støtte til språklig tilretteleggingssemester gis ikke til studenter som tar utdanning etter § 5–1 (delstudenter).

§ 36–3. Støtte til ett semester per språk

Det gis ikke støtte til mer enn ett semester med språkopplæring i samme språk.

§ 36–4. Ingen skolepengestøtte

Det gis ikke støtte til dekning av skolepenger etter kapittel 41.

§ 36–5. Omgjøring av lån til utdanningsstipend

Dersom søkeren ikke begynner på en utdanning i landet der det språklige tilretteleggingssemesteret ble tatt innen ett år etter fullført språkopplæring, blir ikke lån gjort om til utdanningsstipend etter § 26–1. Det gjelder samme unntak som i § 36–1 andre ledd og i § 27–2.

Kapittel 37. Stipend til forberedende språkkurs (språkstipend)

§ 37-1. Vilkår for språkstipend

Det gis språkstipend når søkeren

- a) er tatt opp i en utdanning som gir rett til støtte,
- b) er tatt opp i en utdanning som har et annet undervisningsspråk enn engelsk, og
- c) er tatt opp i en utdanning som ligger i et land utenfor Norden, i Finland eller på Island.

Språkkurset må normalt tas i det landet der hovedutdanningen skal tas.

Språkkurset må vare i minst fire uker med minimum 15 timer undervisning fordelt over minst tre dager per uke. Stipend fra andre til språkkurs blir trukket fra. Språkkurset må tas før hovedutdanningen, men inntil to uker av kurset kan gå parallelt med hovedutdanningen.

§ 37-2. Språkstipend for delstudenter

Språkstipendet gis også til studenter som får støtte til utdanning etter § 5-1 (delstudenter). Det er en forutsetning at språkkurset gjennomføres før delstudiet starter.

Ordningen gjelder ikke for studenter som er i gang med språkstudium.

§ 37-3. Språkstipendets størrelse

Språkstipendet er på kr 17 675. Det gis ikke annen støtte.

§ 37-4. Begrensning av språkstipendet

Det gis ikke støtte mer enn én gang til språkkurs innen samme språk.

Språkstipendet gis kun én gang per språk, og det gis heller ikke språkstipend når det gis eller er gitt støtte til tilretteleggingssemester innenfor samme språk.

§ 37-5. Omgjøring til lån

Språkstipendet blir gjort om til lån hvis søkeren ikke begynner på en utdanning eller et delstudium i et land med det aktuelle språket som offisielt språk innen ett år etter fullført språkkurs. Det gjelder samme unntak som i § 27-2.

Kapittel 38. Støtte til språkopplæring i utvalgte land

§ 38-1. Støtte til språkopplæring i utvalgte land

Som en forsøksordning gis det støtte til språkopplæring i Russland og Kina når søkeren planlegger en etterfølgende gradsutdanning som gir rett til støtte i disse landene.

Språkopplæringen må foregå i det landet der den etterfølgende gradsutdanningen skal tas. Lærestedet må være offentlig godkjent i studielandet, og opplæringen må lede til en offisiell språkeksamen.

Opplæringen må være på fulltid, med minimum 15 undervisningstimer per uke, og vare i minst tre måneder. Til lengre kurs kan det gis støtte i inntil to sammenhengende semestre. Søkeren må tilfredsstillende kravene til generell studiekompetanse i Norge, jf. § 34-1.

§ 38-2. Begrensning for delstudenter

Støtte til språkopplæring gis ikke til studenter som tar utdanning etter § 5-1 (delstudenter).

§ 38-3. Støtte til to semestre per språk

Det gis ikke støtte til mer enn to semestre med språkopplæring i samme språk.

§ 38-4. Ingen skolepengestøtte

Det gis ikke støtte til dekning av skolepenger etter kapittel 41.

Kapittel 39. Krav til utdanningsopplegget

§ 39-1. Krav om fulltidsutdanning og utdanningens lengde

Utdanningen må være lagt opp som fulltidsutdanning i studielandet og vare i minst ett semester ved det lærestedet studenten skal studere, se likevel § 5-1.

Det gis ikke støtte til deltidsutdanning.

§ 39-2. Unntak fra krav om utdanningens lengde

Det kan bli gjort unntak fra kravet om at undervisningen må vare i minst ett semester, når utdanningen har direkte sammenheng med yrket til søkeren eller den tidligere utdanningen.

§ 39-3. Begrensning ved nettstudier og fjernundervisning

Det gis ikke støtte til utdanning som tilbys av utenlandske læresteder når hele eller deler av studiet er lagt opp som nettstudium eller andre former for fjernundervisning/samlingsbasert studium. Se § 3-1 og § 7-5.

Kapittel 40. Utrekning av støttebeløpet

§ 40-1. *Utrekning av støttebeløpet*

Støttebeløpene blir regnet ut etter reglene i annen eller tredje del, avhengig av hvilken utdanning søkeren tar. Det gjelder egne regler for dekning av skolepenger og reiser, se kapittel 41 og 42. Det gjelder egne regler for stipend til delvis dekning av skolepenger for elever som mottar støtte til videregående opplæring i utlandet etter § 35-7 og § 35-9 til § 35-12, se kapittel 46.

Kapittel 41. Dekning av skolepenger i høyere utdanning

§ 41-1. *Hovedregler*

Til høyere utdanning ved universitet eller annen høyere utdanningsinstitusjon som er godkjent for støtte etter § 35-1, § 35-2, § 35-3 og § 35-6, gis det støtte til å dekke skolepenger helt eller delvis.

Støtte til skolepenger gis etter § 41-2 når skolepengene overskrider kr 1000 per semester.

Støtte til skolepenger gis i den perioden Lånekassen har satt som norm for utdanningen (normert studietid). Det kan gis støtte til skolepenger utover normert studietid til søker med funksjonshemming, jf. § 9-3 andre ledd, søker som får barn i utdanningstiden, og søker som er forsinket på grunn av sykdom. Til andre søkere som blir forsinket i utdanningen, jf. § 9-2, gis det støtte til skolepenger i form av lån innenfor satsene i § 41-2.

§ 41-2. *Skolepengestøtte*

Det gis støtte til skolepenger med opptil kr 120 433 for et helt undervisningsår.

Satsene varierer for ulike utdanningsnivå:

- Til utdanning på bachelornivå gis skolepengestøtten med 50 prosent stipend og 50 prosent lån av faktiske skolepenger opp til kr 61 590. Støtte utover dette gis som lån.
- Til utdanning på masternivå og delstudier gis skolepengestøtten med 70 prosent stipend og 30 prosent lån av faktiske skolepenger opp til kr 61 590. Støtte utover dette gis som lån.
- Til utdanning på ph.d.-nivå gis hele skolepengestøtten som lån.

Ved endringer i valutakursen gis stipenddelen av skolepengestøtten med et høyere beløp.

Skolepengestøtten økes ikke selv om undervisningsåret er lengre enn ti måneder, heller ikke ved komprimerte opplegg. Når undervisningsåret er kortere enn seks måneder, gis det halv skolepengestøtte.

For søkere som mottar ytelser fra andre til skolepenger, reduseres skolepengestøtten dersom samlet støtte til skolepenger overskrider faktiske skolepenger. Reduksjonen skjer først i lånedelen av skolepengestøtten.

§ 41-3. *Tilleggsstipend til dekning av skolepenger*

Til utdanning ved visse læresteder utenfor Norden gis det tilleggsstipend til dekning av skolepenger over satsene i § 41-2. Tilleggsstipendet gis etter § 41-4.

Departementet bestemmer hvilke utdanninger og læresteder som er omfattet av ordningen. Utdanning på bachelor-, master- og ph.d.-nivå, samt delstudier, inngår i ordningen.

Tilleggsstipend gis i den perioden Lånekassen har satt som norm for utdanningen (normert studietid). Det kan gis støtte til skolepenger utover normert studietid til søker med funksjonshemming, jf. § 9-3 andre ledd, søker som får barn i utdanningstiden, og søker som er forsinket på grunn av sykdom. Til andre søkere som blir forsinket i utdanningen, jf. § 9-2, gis det støtte til skolepenger i form av lån innenfor satsene i § 41-4.

§ 41-4. *Satser for tilleggsstipend*

Det kan gis tilleggsstipend med opptil kr 65 119 for et helt undervisningsår. Tilleggsstipendet blir utbetalt dersom skolepengene er høyere enn kr 120 433, inntil faktisk studieavgift.

Dersom undervisningsåret er kortere enn seks måneder, kan det gis opptil kr 32 560 i tilleggsstipend. Tilleggsstipendet blir utbetalt dersom skolepengene er høyere enn kr 60 217, og inntil faktisk studieavgift.

For søkere som mottar ytelser fra andre til skolepenger, blir støtten til skolepenger redusert dersom samlet støtte til skolepenger overskrider faktisk studieavgift. Reduksjonen skjer først i skolepengestøtten, se § 41-2.

Ved endringer i valutakursen kan tilleggsstipendet økes.

§ 41-5. *Rett til skolepengestøtte*

Det gis skolepengestøtte til dekning av skolepenger for å fullføre en utdanning som det ble gitt skolepengestøtte til da søkeren startet utdanningen.

Kapittel 42. Tilskudd til reiser

§ 42-1. *Tilskudd til reiser*

Det gis tilskudd til to reiser tur-retur i året etter Lånekassens satser mellom registrert bosted i Norge og regionen lærestedet ligger i. Lånekassen fastsetter regioninndelingen. Tilskuddet gis med 100 prosent stipend i Norge og delt med 70 prosent som stipend og 30 prosent som lån for reiser utenfor Norge. Tilskudd til reiser i Norge gis til søker født i 1989 og senere, og det blir gjort et fradrag på kr 2 197 per undervisningsår som søkeren må dekke selv.

Maksimalt reisestipend i Norge er kr 7 668 per undervisningsår.

Søkere som får beregnet støtten etter annen del, får tilskudd til to reiser tur-retur i Norge med et fradrag på kr 712 per undervisningsår som søkeren må dekke selv etter § 18-1.

Vedlegg til fjerde del

Videregående opplæring som er omfattet av ordningene i § 35–7 bokstav c, d og e.

A

Atlantic College i Wales (2 år)
 Lester Pearson College i Canada (2 år)
 Li Po Chun United World College i Hongkong (2 år)
 Mahindra United World College of India (2 år)
 The Armand Hammer United World College of the American West i New Mexico i USA (2 år)
 United World College Costa Rica (2 år)
 United World College Mostar i Bosnia-Hercegovina (2 år)
 United World College of South East Asia i Singapore (2 år)
 United World College of Southern Africa i Swaziland (2 år)
 United World College of the Adriatic i Trieste i Italia (2 år).

B

Lycée Alain Chartier i Bayeux i Frankrike (Lycée Arcisse de Caumont for elever som velger tilsvarende utdanningsprogram for studiespesialisering, programfag samfunnsfag og økonomi i det andre og tredje året)
 Lycée Chevroliier i Angers i Frankrike
 Lycée Corneille i Rouen i Frankrike
 Lycée d'enseignement général et technologique Notre Dame i Vendée i Frankrike
 Lycée Edouard Herriot i Lyon i Frankrike
 Lycée François Rabelais i Vendée, Frankrike

C

Lycée d'Hôtellerie et de Tourisme i Illkirch, Frankrike (hotell- og restaurantfag)
 Lycée Hôtelier i La Rochelle i Frankrike (hotell- og restaurantfag)
 Lycée Hôtelier Raymond Mondon i Metz i Frankrike (hotell- og næringsmiddelfag)
 Lycée des Métiers de l'hôtellerie et de la restauration JBS Chardin i Gérardmer, Frankrike
 Lycée hôtelier Savoie-Léman i Thonon les Bains, Frankrike

*Femte del. Spesielle ordninger**Kapittel 43. Foreldrestipend***§ 43–1. Vilkår for foreldrestipend**

Søker som får barn i utdanningsperioden, og har rett til støtte, får i en periode hele støtten som foreldrestipend når følgende vilkår er oppfylt:

- søkeren må ha hatt rett til støtte de siste fire månedene før fødselen eller adopsjonen (opptjeningsperiode). Det gjøres unntak ved fødsel før termindato, når søkeren ellers ville ha hatt rett til foreldrestipend ved fødsel på termindato.
- søkeren må bo sammen med barnet, og
- søkerens ektefelle eller samboer kan ikke samtidig motta foreldrepenger fra folketrygden. Ved gradert uttak av foreldrepenger blir det likevel gitt fullt foreldrestipend dersom ektefellen eller samboeren tar ut mindre enn 50 prosent foreldrepenger. Dersom ektefellen eller samboeren etter denne ordningen tar ut 50 prosent foreldrepenger eller mer, blir det gitt halvt foreldrestipend.

Når en søker tar permisjon fra studiet på grunn av fødsel, gis det foreldrestipend i permisjonstiden.

Foreldrene kan ikke få foreldrestipend samtidig.

§ 43–2. Hvor lang tid det gis foreldrestipend

Foreldrestipendet gis i opp til 44 uker. For barn født fra og med 15. august 2014 gis foreldrestipendet i opp til 49 uker. Tre uker før fødselen og seks uker etter fødselen er forbeholdt mor til barnet. Ved adopsjon gis stipend til mor eller far i 41 uker etter adopsjonen. For barn adoptert fra og med 15. august 2014 gis stipend i 46 uker etter adopsjonen.

Ved flerbarnsfødsel blir det samlede uketallet på 44 eller 49 økt med fem uker for hvert barn mer enn ett. Ved flerbarnsadopsjon blir uketallet på 41 eller 46 økt med fem uker for hvert barn mer enn ett.

Foreldrestipendet gis også ut over den normale støtteperioden etter § 8–5.

§ 43–3. Beregning av foreldrestipendet

Stipendet regnes ut fra den maksimale summen som søkeren har krav på, jf. første, annen, tredje og fjerde del. Det er studiebelastningen i opptjeningsperioden som legges til grunn. Se § 43–1.

§ 43–4. Søknadsfrist

Søknad om foreldrestipend og dokumentasjon på fødsel eller adopsjon må være innkommet senest tolv måneder etter fødselen eller omsorgsovertakelsen.

Kapittel 44. Sykestipend

§ 44-1. *Vilkår for sykestipend*

Søker som blir syk og av den grunn er helt studieufør i en del av støtteperioden, kan få lånet for denne tiden omgjort til sykestipend. Sykdomsperioden må dokumenteres.

Lån for de første 14 dagene av en sykdomsperiode (karenstid) blir ikke gjort om til sykestipend.

§ 44-2. *Gradert sykestipend*

Søker som blir syk, og av den grunn er minst 50 prosent studieufør i støtteperioden, kan få lån omgjort til sykestipend tilsvarende andelen studieuførhet. Sykdomsperioden må dokumenteres.

Lån for de første 14 dagene av en sykdomsperiode (karenstid) blir ikke gjort om til sykestipend.

De øvrige vilkårene i kapittel 44 må være oppfylt.

§ 44-3. *Sykestipend ved sykdom hos egne barn*

Søker som er helt forhindret fra å følge undervisningen i en del av søknadsperioden på grunn av dokumentert sykdom hos egne barn under 12 år, får også sykestipend. Som barn under 12 år regnes også barn som fyller 12 år i løpet av 2014.

§ 44-4. *Maksimal periode med sykestipend*

Sykestipend kan maksimalt gis i fire måneder og 15 dager i løpet av et undervisningsår.

§ 44-5. *Begrensning i rett til sykestipend*

Lån omgjøres til stipend bare for sykdomsperioder som oppstår etter at søknad om lån er kommet inn til Lånekassen. Det gjøres unntak når søkeren var i støtteberettiget utdanning i semesteret før sykdomsperioden.

§ 44-6. *Begrensninger ved samtidige ytelser fra folketrygden*

Søker som har rett til sykepenger eller arbeidsavklaringspenger fra folketrygden for sykdomsperioden, får ikke omgjort lån til stipend for den tiden vedkommende har slike ytelser.

§ 44-7. *Søknadsfrist*

Søknad om sykestipend må være kommet til Lånekassen senest seks måneder etter at undervisningsåret eller kurset er avsluttet.

Kapittel 45. Flyktningstipend

§ 45-1. *Vilkår for flyktningstipend*

Flyktningstipendet gis i inntil tre år til utenlandsk statsborger som har fått beskyttelse (asyl) i Norge, og som tar vanlig videregående opplæring her i landet, eller som tar grunnskoleopplæring som vedkommende har rett til etter opplæringsloven § 4A-1.

§ 45-2. *Tidsbegrenset rett til flyktningstipend*

Flyktningstipend kan gis innenfor en periode på seks år etter at søknaden om beskyttelse (asyl) ble innvilget. Dersom utdanningen påbegynnes innen tre år, gis det stipend i inntil tre år. Dersom utdanningen påbegynnes innen fire år, gis det stipend i inntil to år. Dersom utdanningen påbegynnes innen fem år, gis stipend i inntil ett år. Tiden regnes fra den datoen beskyttelse (asyl) ble innvilget.

Perioden mellom datoen beskyttelse (asyl) ble innvilget og oppstart av utdanningen utvides med to år, slik at stipendet kan gis innenfor en periode på åtte år, dersom søkeren

- har barn, eller får barn i løpet av den tiden flyktningstipend normalt kunne gis. Utdanningen må ta til før barnet er fylt ti år.
- har rett til grunnskoleopplæring etter opplæringsloven § 4A-1 før vanlig videregående opplæring.

Innenfor disse grensene gis flyktningstipendet så lenge søkeren har rett til støtte etter første del, men maksimalt i inntil tre år.

§ 45-3. *Avbrutt utdanning*

Dersom utdanningen blir avbrutt, kan støtten bli krevd tilbake, se kapittel 9. Flyktningstipend blir ikke gjort om til lån etter kapittel 12 og 13, men kan gå til fradrag ved senere søknad om støtte.

§ 45-4. *Beregning av støttebeløp ved videregående opplæring etter annen del*

For søker som tar videregående opplæring som vedkommende har rett til etter opplæringsloven § 3-1, regnes støttebeløpet ut etter reglene i annen del.

Hele støttebeløpet gis som flyktningstipend, med unntak av lån til dekning av skolepenger.

§ 45-5. *Beregning av støttebeløp ved grunnskoleopplæring eller videregående opplæring etter tredje del*

For søker som tar opplæring som vedkommende har rett til etter opplæringsloven § 4A-1 eller § 4A-3, regnes støttebeløpet ut etter reglene i tredje del.

For søker som tar vanlig videregående opplæring uten rett etter opplæringsloven § 3-1, regnes støttebeløpet ut etter reglene i tredje del.

Hele støttebeløpet gis som flyktningstipend, med unntak av lån til dekning av skolepenger.

§ 45–6. Søker som mottar introduksjonsstønad

Søker som mottar introduksjonsstønad etter reglene i lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere (introduksjonsloven), har ikke rett til flyktningstipend etter dette kapitlet.

Kapittel 46. Delvis dekning av skolepenger til elever i videregående opplæring ved utenlandske eller internasjonale skoler**§ 46–1. Stipend til delvis dekning av skolepenger til videregående opplæring ved utenlandske eller internasjonale skoler**

Til videregående opplæring ved utenlandske eller internasjonale skoler i Norge eller i utlandet gis det stipend til delvis dekning av skolepenger når søkeren har rett til videregående opplæring etter opplæringsloven § 3–1. Stipendet blir gitt med 85 prosent av faktiske skolepenger når skolepengene ikke er dekket av andre. Maksimalt stipend for 2014–2015 er kr 85 377 per undervisningsår.

Det gis stipend bare til skolepenger som søkeren faktisk betaler.

§ 46–2. Begrensning ved statstilskudd

Søkere i utdanningstilbud der skolen får statstilskudd fra Norge, kan ikke få stipend til å dekke skolepenger. Stipend kan likevel gis når statstilskuddet har et formål eller omfang som har liten eller ingen betydning for størrelsen på skolepengene.

Kapittel 47. Særlige regler for søkere med nedsatt funksjonsevne/funksjonshemming**§ 47–1. Stipend til søkere med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming**

Søkere som på grunn av nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemming ikke kan ha lønnet arbeid i tillegg til utdanning som er omfattet av forskriftens tredje del, gis et stipend på kr 3 387 per måned i tillegg til basisstøtten. Se også § 8–7.

Stipendet blir behovsprøvd etter reglene i kapittel 29.

§ 47–2. Stipend ved forsinkelse ut over grensen i § 9–2

Søkere som har rett til støtte etter forskriftens tredje del til forsinkelse ut over grensen i § 9–2 på grunn av dokumentert funksjonshemming i studiesituasjonen etter § 9–3, får basisstøtten som stipend. Det er en forutsetning at søkeren ikke mottar støtte gjennom folketrygden som er ment å dekke livsopphold. Stipendet behovsprøves ikke etter kapittel 29.

Sjette del. Støtte og ettergivelse for statsborgere fra utviklingsland, landene på Vest-Balkan, land i Øst-Europa og Sentral-Asia (kvoteordningen)**Kapittel 48. Hvem som er omfattet av kvoteordningen i sjette del****§ 48–1. Hvem som er omfattet av kvoteordningen i sjette del**

Sjette del gjelder for statsborgere over 18 år fra utviklingsland, landene på Vest-Balkan, land i Øst-Europa og Sentral-Asia som er tatt opp ved høyskole eller universitet i Norge, etter de vilkårene som Kunnskapsdepartementet har fastsatt for kvoteordningen.

Kapittel 49. Krav til søkeren**§ 49–1. Grunnleggende vilkår**

Det er et vilkår at søkeren har fått studieplass i høyere utdanning etter de vilkårene som er nevnt i § 48–1, har oppholdstillatelse som utdanningssøker, og skal bruke utdanningen i hjemlandet når studiet er fullført.

§ 49–2. Vilkår om opphold i hjemlandet før søknad om opptak

Det er et vilkår at søkeren har søkt om opptak til utdanning under kvoteordningen fra hjemlandet og dokumenterer opphold i hjemlandet i minst ett år før opptak i utdanningen.

§ 49–3. Unntak fra § 49–2

Unntak fra kravet om å søke fra hjemlandet kan bli gjort for søker som tidligere har fått støtte fra Lånekassen, eller som har finansiert høyere utdanning i Norge gjennom Norad og Norges forskningsråd o.l. Det er da en forutsetning at samlet studietid ikke overstiger fem år.

Kapittel 50. Hva slags utdanning det gis støtte til**§ 50–1. Hva slags utdanning det gis støtte til**

Utdanningen må være godkjent for støtte etter forskriftens første del. Det gis støtte til ph.d.-utdanning til studenter som får støtte under kvoteordningen.

§ 50–2. Innføringskurs i norsk eller samisk

Søker som er tatt opp til et utdanningsprogram med norsk eller samisk som undervisningsspråk, får støtte i inntil ett år til innføringskurs i norsk eller samisk før utdanningen.

Kapittel 51. Hvor lang tid det gis støtte

§ 51–1. Hovedregel

Det gis støtte i normert tid for utdanningen, innenfor en ramme på fire år. Et eventuelt innføringskurs i norsk eller samisk kommer i tillegg til de fire årene.

§ 51–2. Kombinasjon masterutdanning og ph.d.-utdanning

Dersom søkeren planlegger ph.d.-utdanning, gis det bare støtte i ett år på mastergradsnivå. Søker som har mottatt støtte i mer enn ett år til mastergradsutdanning, og deretter blir tatt opp i ph.d.-utdanning under kvoteordningen, kan få støtte til ph.d.-utdanningen i så lang tid som gjenstår innenfor rammene i § 51–1, § 51–3 og § 51–4.

§ 51–3. Utvidet støtteperiode ved feltarbeid i hjemlandet

Dersom feltarbeid i hjemlandet inngår i utdanningen, utvides støtteperioden tilsvarende lengden på feltarbeidet, slik at det gis støtte i inntil fem år. Støtte til feltarbeid gis etter de samme reglene som gjelder for norske søkere, se § 5–1 og § 8–6.

§ 51–4. Forsinkelse i utdanningen

Ved forsinkelse i utdanningen kan det gis støtte i inntil ett år mer enn normert tid, se § 9–2. Ved forsinkelse i siste semester i utdanningen kan det gis støtte i inntil to måneder om sommeren for å fullføre utdanningen.

Det er en forutsetning at søkeren fortsatt har studieplass under kvoteordningen. Det gis ikke støtte til repetisjon av innføringskurs.

Kapittel 52. Utrekning av støttebeløpet

§ 52–1. Utrekning av støttebeløpet

Ved utregning av støttebeløpet gjelder reglene i tredje del og kapittel 43 og 44. Regler for utregning og utbetaling av støtten for det første semesteret er gitt i § 52–2. Regler for støtte til reiser er gitt i § 52–4 og § 52–5.

Det gis støtte i 12 måneder per undervisningsår for ph.d.-studenter.

§ 52–2. Utrekning og utbetaling av støtte i det første semesteret

Støtte for de to første månedene av semesteret gis som stipend tilsvarende basisstøtte for to måneder, jf. § 25–1. Støtten utbetales ved lærestedet ved oppstart i studiet.

Støtte for de resterende månedene regnes ut etter reglene i tredje del og utbetales etter reglene i kapittel 11.

§ 52–3. Forsørgerstipend

Søker får forsørgerstipend for barn født i 1999 eller senere som har oppholdstillatelse og som bor sammen med søkeren i Norge.

§ 52–4. Tilskudd til innreise og hjemreise

Det gis tilskudd til innreise ved starten av utdanningen og til hjemreise når utdanningen er avsluttet.

§ 52–5. Tilskudd til årlig hjemreise

Det gis tilskudd til en årlig hjemreise etter satsene i Lånekassen, når studiet har vart i ett år eller mer og søkeren ikke har hatt feltarbeid i semesteret før, eller skal ha feltarbeid i semesteret etter. Når studenten starter utdanningen i vårsemesteret, kan det gis reisetilskudd når studiet har vart i ett semester eller mer.

Det er en forutsetning for støtte til slik reise at søkeren faktisk gjennomfører reisen.

§ 52–6. Beregning av tilskudd til reiser

Tilskuddet til reiser i Norge etter § 52–4 og § 52–5 gis etter regelverket i § 30–1. Aldersgrense, maksimalsats og egenandel i § 30–1 gjelder likevel ikke for kvotestudenter.

Tilskuddet til reiser i utlandet gis med 70 prosent som stipend og 30 prosent som lån.

Kapittel 53. Ettergivelse av utdanningslån

§ 53–1. Ettergivelse av utdanningslån ved varig bosetting i hjemlandet

Låntakere får ettergitt utdanningslån som er gitt etter sjettede del når de reiser tilbake til hjemlandet for å bosette seg varig der.

§ 53–2. Bosetting i Norge eller annet land

Låntaker som bor i Norge eller i et annet land enn hjemlandet etter avsluttet utdanning, får ikke lånet ettergitt. For disse gjelder reglene i forskrift om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån og tap av rettigheter.

§ 53–3. Unntak ved humanitære grunner

Dersom det foreligger humanitære grunner til at låntakeren ikke kan bosette seg i hjemlandet etter avsluttet utdanning, som krig, alvorlig uro eller forfølgelse, kan lånet bli ettergitt dersom låntakeren bosetter seg i et annet land som er omfattet av kvoteordningen.

§ 53–4. Tilbakevending til Norge

Dersom låntakeren senere vender tilbake til Norge, vil vedtaket om ettergivelse bli opphevet. Er vedtaket eldre enn ti år, blir vedtaket likevel ikke endret.

*Sjuende del. Ikrafttredelse**Kapittel 54. Ikrafttredelse***§ 54–1. Ikrafttredelse**

Forskriften trer i kraft fra 15. februar 2014.

24. feb. Nr. 210 2014**Forskrift om endring i forskrift om organisering, ledelse og medvirkning**

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 24. februar 2014 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid og stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1–4, § 6–2 og § 6–4. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

I

I forskrift 6. desember 2011 nr. 1355 om organisering, ledelse og medvirkning gjøres følgende endringer:

§ 1–3 andre ledd skal lyde:

Forskriften kapittel 5, 6 og 15, og § 14–2 gjelder også for virksomheter som ikke sysselsetter arbeidstakere.

§ 2–2 tredje ledd bokstav a skal lyde:

- a) vurdere og avgi uttalelse om saker som er nevnt i arbeidsmiljøloven § 7–2 (2) og (3).

Ny § 5–1 skal lyde:

§ 5–1. Virkeområde

Dette kapitlet gjelder for bygge- og anleggsvirksomhet hvor arbeidsplassene er midlertidige eller mobile, inkludert virksomhet som ikke sysselsetter arbeidstakere.

Gjeldende § 5–1 blir ny § 5–2.

Gjeldende § 5–2 blir ny § 5–3 og skal lyde:

§ 5–3. Regionale verneombuds rett til opplysninger

Regionale verneombud har tilsvarende krav på opplysninger fra virksomhetene som ordinært valgt verneombud har og ellers de opplysninger som anses nødvendige for at det regionale verneombudet skal kunne utføre sine oppgaver etter § 5–2 i denne forskrift.

Gjeldende § 5–3 og § 5–4 blir hhv. ny § 5–4 og § 5–5.

II

Forskriften trer i kraft straks.

25. feb. Nr. 211 2014**Forskrift om endring i forskrift om regulering av fisket for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone i 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 25. februar 2014 med hjemmel i lov 17. desember 1976 nr. 91 om Norges økonomiske sone § 4 og § 6, forskrift 13. mai 1977 nr. 2 om utlendingers fiske og fangst mv. i Norges økonomiske sone og landinger til norsk havn § 14 og delegeringsvedtak 16. oktober 2001 nr. 4686. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

I

I forskrift 20. desember 2013 nr. 1751 om regulering av fisket for fartøy som fører grønlandsk flagg i Norges økonomiske sone i 2014 gjøres følgende endringer:

§ 3 (ny) skal lyde:

§ 3. Kvoter tildelt av Russland

Uten hensyn til forbudet i § 1 har fartøy som fører grønlandsk flagg adgang til å fiske følgende kvanta tildelt Grønland fra Russland i Norges økonomiske sone nord for 62° N:

- a) 3 994 tonn nordøstarktisk torsk
b) 375 tonn nordøstarktisk hyse.

Gjeldende § 3–§ 8 blir § 4–§ 9.

II

Denne forskriften trer i kraft straks.

25. feb. Nr. 212 2014**Forskrift om opptak, studier og eksamen ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole**

Hjemmel: Fastsatt av Styret ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole 25. februar 2014 med hjemmel i lov 1. april 2005 nr. 15 om universiteter og høyskoler (universitets- og høyskoleloven) § 3-3, § 3-4, § 3-5, § 3-6, § 3-7, § 3-9, § 3-10, § 3-11, § 4-2, § 4-5, § 4-7, § 4-8, § 5-1, § 5-2 og § 5-3. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

*Kapittel 1. Generelle bestemmelser***§ 1-1. Virkeområde**

- (1) Denne forskrift gjelder for studier ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole.
- (2) Forskriften gir regler om opptak til studier, organisering av studier, eksamen, krav for tildeling av grader og bestemmelser om studentens og institusjonens plikter og rettigheter.

§ 1-2. Definisjoner*Student*

Person som er tatt opp til studier eller emner ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole i samsvar med lov om universiteter og høyskoler § 3-6 og § 3-7.

Studierett

Rettigheter knyttet til det å være tatt opp som student på et studieprogram og inneha studentstatus. Dette innebærer rett til deltakelse i all organisert undervisning, veiledning (individuell og i mindre grupper), praksis mv. i emner som omfattes av studieprogrammet studenten har opptak til.

Studiepoeng

Mål på omfanget av et studium, der et fullt studieår er normert til 60 studiepoeng.

Studieprogram

Samling av emner med eget opptak.

Studium

Studieprogram med omfang på minst 30 studiepoeng som fører fram til en grad eller annen kvalifikasjon, og med et definert innhold i henhold til studieplan.

Studieplan

En studieplan beskriver mål for kunnskap, ferdigheter og generell kompetanse, samt innhold og organisering av et studieprogram som ikke reguleres av nasjonale rammeplaner.

Emne

Den minste studiepoenggivende enhet som kan inngå i et studieprogram eller en grad.

Utdanningsplan

Individuell plan for gjennomføring av et studium/studieprogram som utarbeides mellom Høgskolen og den enkelte student. Planen inneholder bestemmelser om Høgskolens ansvar og forpliktelser overfor studenten, og studentens forpliktelser overfor Høgskolen og medstudenter.

Eksamenskandidat

Student som går opp til eksamen.

Eksamen

Betegnelse på en prøve med vurdering når resultatet skal inngå på vitnemålet/karakterutskriften eller innregnes i en karakter på vitnemålet/karakterutskriften.

Utsatt eksamen

Eksamen som arrangeres for studenter som har levert legeerklæring eller hatt annet dokumentert gyldig fravær ved ordinær eksamen.

Ny eksamen

Eksamen som arrangeres for studenter som har gjennomført, men ikke bestått ordinær eksamen.

Arbeidskrav

Alle former for arbeider og krav som settes som vilkår for å fremstille seg til eksamen eller prøve og/eller få endelig karakter i et emne, men der resultatet ikke inngår i beregningsgrunnlaget for endelig karakter for emnet.

§ 1-3. Beslutningsmyndighet

Når beslutningsmyndighet er lagt til Høgskolen, treffes avgjørelser av rektor eller den han eller hun gir fullmakt til. Der beslutningsmyndighet er lagt til Styret selv eller rektor selv, kan beslutningsmyndighet ikke delegeres til lavere nivå.

Kapittel 2. Opptak

§ 2-1. Opptaksfrekvens

Fjellhaug Internasjonale Høgskole tar normalt opp studenter for studiestart både i høst- og vårsemesteret.

§ 2-2. Opptaksrammer

Når kapasitetshensyn eller ressurs-hensyn krever det, kan Styret regulere adgangen til det enkelte studieprogram eller deler av det.

§ 2-3. Generelt opptaksgrunnlag

For opptak til studier på grunnivå ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole som omfattes av denne forskriften kreves generell studiekompetanse eller tilsvarende, fastsatt i forskrift 31. januar 2007 nr. 173 om opptak til høyere utdanning.

§ 2-4. Opptakskrav for de enkelte studier

Opptakskravene er fastsatt i studieplanene for hvert enkelt studium.

§ 2-5. Organisering av opptak

(1) Fjellhaug Internasjonale Høgskole er ansvarlig for opptaket til Høgskolens studier. Dette er likevel ikke til hinder for at institusjonen kan delegerer saksforberedelse og avgjørelse til andre organer, herunder til Samordna opptak.

(2) Studiesjefen foretar opptak, eller ivaretar at dette finner sted når opptaket er delegert etter første avsnitt andre setning. Studiesjef oppnevner opptakskomitéer for Høgskolen. For studier på grunnivå behandler opptakskomité søknader om opptak basert på realkompetanse eller dispensasjon fra kravet om generell studiekompetanse dersom det er behov for faglige eller skjønnsmessige vurderinger. For studier på masternivå behandler opptakskomité søknader basert på annet grunnlag enn norsk bachelor- eller cand. mag.-grad eller yrkesutdanning med fordypning innenfor fagområdet for masterstudiet. Opptakskomitéen skal ha minst ett medlem med faglig kompetanse innen det studieprogrammet eller de emnene komiteen tar opp til og studentrepresentasjon i henhold til lov om universiteter og høyskoler § 4-4 første avsnitt.

(3) Ved opptak til studier som inngår i Samordna opptak, gjelder de nasjonale rangeringsreglene. Ved opptak til andre studier med opptaksbegrensning, bestemmes rangeringsregler av studiesjef.

(4) Søkere som har dokumentert behov for tidlig svar, kan be om forhåndsløfte. Forhåndsløfte kan gis søkere som normalt ville ha fått tilbud om studie-plass ved forrige ordinære opptak.

(5) Tildelt studie-plass kan reserveres til året etter når studiesjef finner at det foreligger tungtveiende grunner.

§ 2-6. Opptak på grunnlag av realkompetanse

Søkere som ikke har generell studiekompetanse og er 25 år eller eldre i opptaksåret, kan få opptak til enkeltstudier på grunnivå ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole hvis de på grunnlag av realkompetanse har de nødvendige kvalifikasjoner for studiet. Styret fastsetter reglement for opptak på grunnlag av realkompetanse.

§ 2-7. Søknadsfrister

(1) For studier der opptaket er organisert gjennom Samordna opptak, gjelder de fastsatte nasjonale søknadsfristene.

(2) For øvrige studier blir søknadsfrist kunngjort samtidig med utlysning av studieprogrammet. Studiesjefen fastsetter søknadsfristen.

§ 2-8. Søknad, dokumentasjon og ettersending

(1) Søknad om opptak skjer på fastsatt søknadsskjema/søknadsweb.

(2) Alle opplysninger som er relevante for søknaden, skal dokumenteres. Søkeren plikter å orientere seg om hvilken dokumentasjon som er nødvendig for at søknaden skal kunne behandles. Dokumentasjonen skal være tydelige kopier av originaldokumenter.

(3) For studier der opptaket er organisert gjennom Samordna opptak følges nasjonale frister for ettersending av dokumentasjon. Frister for ettersending av dokumentasjon til lokalt opptak og svarfrist ved tilbud om studie-plass til lokalt opptak fastsettes av studiesjef.

(4) Studenter som har takket ja til studie-plass ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole, kan pålegges å fremvise original av de dokumentene som utgjør grunnlaget for opptak. Dersom dokumentene ikke fremlegges innen gitt frist, vil studieretten bli inndratt inntil den forespurte dokumentasjonen er fremvist og kontrollert.

§ 2-9. Svar på søknad

Alle søkerne får skriftlig svar på søknadene, enten fra Samordna opptak eller fra Høgskolen.

§ 2-10. Bekreftelse av studie-plass

De som blir tatt opp, må bekrefte mottak av studie-plassen innen den dato som er angitt i svarbrevet.

§ 2-11. Klagefrist

(1) Frist for å klage på vedtaket er senest 3 uker etter mottatt brev fra Høgskolen, jf. forvaltningslovens § 29.

(2) Klagen skal stiles til Fjellhaug Internasjonale Høgskole. Klagen må underskrives av den som klager eller den klager gir fullmakt. I klagen skal det oppgis hvilket vedtak det klages over, den endring som ønskes, og det bør oppgis hvilke grunner som legges til klagen, jf. forvaltningslovens § 32.

Kapittel 3. Generelle faglige bestemmelser

§ 3–1. Fastsetting av studieplaner

(1) Det skal fastsettes studieplan for alle studier/studieprogrammer som tilbys ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole og som skal godskrives studenten i form av studiepoeng.

(2) Studieplaner utarbeides etter de retningslinjer NOKUT har fastsatt. Studieplaner skal vedtas av Akademisk råd. Nye studieplaner skal godkjennes av Styret.

§ 3–2. Generelle bestemmelser knyttet til studieplan

(1) Det skal framgå av studieplanen hvilke vurderinger underveis i studieløpet som skal inngå på vitnemålet eller regnes inn i karakter på vitnemål/karakterutskrift, og hvilke vurderingsuttrykk som benyttes i henhold til lov om universiteter og høyskoler § 3–9 sjette avsnitt.

(2) Arbeidskrav som danner grunnlag for å gå opp til eksamen, skal gå klart fram av studieplanen. Dette vurderes til godkjent/ikke godkjent.

§ 3–3. Endringer i studieplan og pensum

(1) Mindre endringer i emnebeskrivelser, herunder pensumjusteringer og andre endringer som ikke påvirker emnets læringsmål, vurderingsform eller undervisningssemester foretas av undervisningsleder etter forslag fra fagseksjonene.

(2) Større endringer i emnebeskrivelser, herunder opprettelse av nye valgemner eller justeringer som påvirker emnets læringsmål, vurderingsform, eller undervisningssemester, utarbeides av undervisningsleder i samråd med fagseksjonene og vedtas av Akademisk råd etter forslag fra undervisningsleder. Forslag til endringer sendes på høring i de lokale fagråd.

(3) Større endringer i studieplaner, herunder endringer som påvirker læringsmålene for studiet som helhet, kriterier for oppnåelse av grad eller annen kvalifikasjon, endring av undervisningsspråk eller undervisningsform, utarbeides av undervisningsleder i samråd med fagseksjonene og vedtas av Akademisk råd etter forslag fra undervisningsleder. Forslag til endringer sendes på høring i de lokale fagråd. Slike endringer skal godkjennes av Styret.

(4) Endringer i studieplaner og emnebeskrivelser skal ikke tre i kraft før ved nytt semester.

Kapittel 4. Studierett, utdanningsplan, permisjon, studieåret, semesteravgift, egenbetaling

§ 4–1. Studierett

(1) For å oppnå studierett må studenten være tatt opp til et studieprogram eller emne ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole i henhold til kapittel 2.

(2) Studieretten opphører når studenten selv bekrefter at hun/han trekker seg fra studieprogrammet.

(3) For studenter som har fullført studiet, gjelder studieretten til frist for betaling av semesteravgift for neste semester.

§ 4–2. Tap av studierett

(1) Studenter kan miste studieretten på et studieprogram de er tatt opp til i følgende tilfeller:

a. Studenten har ikke semesterregistrert seg og/eller betalt semesteravgift og egenbetaling innen gjeldende frister første semester etter opptak, og har ikke fått innvilget permisjon etter § 4–5 eller reservert studieplass etter § 2–5 (5).

b. Studenten har brukt opp sine forsøk til eksamen eller praksisperiode i henhold til studieplan og til forskrift om opptak, studier og eksamen.

c. Studenten har ikke avlagt og bestått eksamen i løpet av de siste to semestre, eller tre semestre dersom studenten er i gang med masteravhandling. Studenter som ikke har levert masteravhandling etter tre semestre kan i spesielle tilfeller få innvilget et fjerde semester etter søknad til studiesjef. Dersom studenten har hatt permisjon i denne perioden, skal permisjonstiden ikke regnes med.

d. Studieretten er urettmessig oppnådd ved hjelp av falske dokumenter, falskt vitnemål, eller dokumenter utstedt av falske institusjoner.

(2) Vilkår for tap av studieretten skal framgå av utdanningsplanen.

(3) Studiesjef fattar vedtak om tap av studierett. Vedtak om tap av studierett kan påklages.

(4) Den som har mistet studieretten etter første avsnitt, bokstav b–d kan søke nytt opptak til studiet ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole etter ett år, såfremt overordnede bestemmelser gir anledning til dette.

(5) Studenter som er i karantene etter å ha mistet studieretten har ikke adgang til eksamen som privatist.

§ 4–3. Utdanningsplan

(1) Mellom Høgskolen og student som tas opp til studier av 60 studiepoengs omfang eller mer, skal det utarbeides en utdanningsplan. Utdanningsplanen skal inneholde bestemmelser om Høgskolens ansvar og forpliktelser overfor studenten, og studentens forpliktelser overfor Høgskolen og medstudenter.

- (2) Utdanningsplanen skal være satt opp slik at studenten skal kunne gjennomføre planlagt studium eller studieløp på normert tid som heltids- eller deltidsstudent.
- (3) Utdanningsplanen kan endres etter avtale mellom avdeling og student.

§ 4-4. *Overgang mellom studieprogram*

- (1) Studenter som er tatt opp til et studieprogram ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole, kan få overgang til et annet studieprogram i samme fagområde hvis
 - studenten har fått studierett gjennom ordinært opptak, møtt til studiestart og registrert seg på det studieprogrammet han/hun ble tatt opp til.
 - studieprogrammet som studenten søker overgang til, ikke er lukket ved poengrangering.
 - studenten fyller opptakskravet til studieprogrammet.
- (2) Ved poengrangering kan overgang vurderes hvis studentens poengsum er lik eller høyere enn medianen ved siste opptak og studiet har ledige plasser.
- (3) Studenten søker om overgang til studieadministrasjonen innen fastsatt frist.
- (4) Den som får innvilget overgang, mister studieretten på det gamle studieprogrammet og får tildelt studierett på det nye studieprogrammet.
- (5) Studenter som ønsker overgang til et studieprogram som ikke tilfredsstiller kriteriene i første avsnitt, må søke om opptak på vanlig måte.

§ 4-5. *Permisjon*

- (1) En student som får barn under studiene, skal gis rett til permisjon fra studiene under svangerskap og til omsorg for barn, jf. lov om universiteter og høyskoler § 4-5. Permisjon kan også gis ved førstegangstjeneste, sykdom og andre tungtveiende grunner.
- (2) For permisjon av øvrige grunner bør studenten ha gjennomført studier innenfor det aktuelle studieprogram i minst ett semester. Det kan normalt gis permisjon i inntil ett år.
- (3) Studiesjef avgjør søknader om permisjon.

§ 4-6. *Studieåret*

Studieåret begynner medio august og avsluttes ultimo juni, jf. lov om universiteter og høyskoler § 3-8.

§ 4-7. *Semesteravgift og egenbetaling*

- (1) Studenter og privatister ved Høgskolens norske avdeling skal betale semesteravgift i samsvar med lov om studentsamskipnader med forskrifter.
- (2) Undervisningen er i utgangspunktet gratis. Styret kan fastsette egenbetaling for undervisning til det enkelte studium eller emne.
- (3) Styret kan fastsette egenbetaling for studenter ved det enkelte studium for å dekke øvrige utgifter.
- (4) Privatister betaler et vederlag for eksamen fastsatt av Styret.

Kapittel 5. Oppmelding og vilkår for eksamen, veiledet praksis

§ 5-1. *Vilkår for oppmelding til eksamen*

- (1) Akademisk råd kan gi regler om arbeidskrav, obligatoriske oppgaver, krav om avlagte eksamener eller prøver, obligatorisk deltakelse eller gjennomført praksis for at studenten skal ha adgang til en eksamen eller få fortsette studiet. Vilkårene skal gå fram av studieplan.
- (2) Oppgavebesvarelser som tidligere har fått en endelig sensur, kan ikke innleveres til bedømmelse på nytt. Tar studenten eksamen i flere emner der det kan være faglig innbyrdes likhet eller overlapping, skal det leveres separate besvarelser.
- (3) For å få gå opp til eksamen må studenter ved Høgskolens norske avdeling ha betalt semesteravgift etter lov 14. desember 2007 nr. 116 om studentsamskipnader, § 10 og forskrift 22. juli 2008 nr. 828 om studentsamskipnader, kap. 7.

§ 5-2. *Oppmelding*

- (1) Studenten melder seg normalt selv opp til ordinær eksamen ved semesterregistrering.
- (2) Studenter som tar ny eller utsatt eksamen, må selv melde seg opp innen nærmere fastsatte frister.
- (3) Studenten er selv ansvarlig for å holde seg orientert om tid og sted for eksamen.
- (4) Studenter som tar ny eksamen utenom ordinært studieløp skal innen fastsatt frist i tillegg betale eksamensavgift for ny eksamen utenom ordinært studieløp.

§ 5-3. *Antall forsøk til eksamen*

En student har ikke rett til å framstille seg til eksamen i samme emne mer enn tre ganger. Studiesjef kan i særlige tilfeller gi dispensasjon for et fjerde og siste eksamensforsøk. Antall forsøk til eksamen gjelder ikke for masteroppgaven, jf. § 6-4.

§ 5-4. *Veiledet praksis og antall forsøk*

For utdanninger der gjennomføringen av praksis er gjenstand for en faglig vurdering, gjelder følgende:

- a. Studenten har rett til kontinuerlig veiledning og tilbakemelding, slik at han/hun hele tiden er orientert om hvordan han/hun fungerer i forhold til målene for praksisperioden.

- b. Dersom det på et tidspunkt i en veiledet praksisperiode kan være tvil om studenten vil kunne nå målene og få godkjent praksisperioden, skal studenten kalles inn til et møte mellom de berørte parter (student, representant for utdanningen/veileder, øvingslærer/representant for praksisstedet). Studenten skal i møtet gis skriftlig melding/varsel om at det er tvil om studenten vil kunne oppfylle målene og få godkjent praksisperioden. Dette møtet skal avholdes senest tre uker før praksisperiodens avslutning og uansett på et tidspunkt som gir studenten mulighet til å vise tilfredsstillende praksis den siste del av perioden for å få godkjent. Ved praksisperioder på 5 uker eller mindre må møtet holdes halvveis i perioden.
- c. For hver praksisperiode skal det foretas avsluttende vurdering i forhold til målene for praksisperioden. Vurderingen skal bygge på vurdering underveis og eventuelle praktiske prøver. Vurderingsresultatet og beskrivelsen av hva som er vurdert skal være underskrevet av student, representant for utdanningen/veileder, øvingslærer/representant for praksisstedet. Studenten skal ha kopi av den skriftlige vurderingen.
- d. Akademisk råd oppnevner et praksisutvalg som skal fatte vedtak om ikke godkjent praksis.
- e. Får studenten vurdert samme praksisperiode til «ikke bestått» to ganger, må studiet normalt avbrytes, jf. § 4–2 første avsnitt.
- f. Dersom det foreligger særskilte grunner, kan studenten søke praksisutvalget om å få tilrettelagt en tredje og siste praksisperiode dersom studieplanen gir anledning til dette.
- g. Dersom det etter varslingstidspunktet, jf. pkt. b, oppstår forhold som er av en slik art at det utvilsomt ville føre til at praksisperioden ble underkjent dersom det hadde oppstått tidligere, skal det likevel kunne føre til at praksisperioden blir vurdert til «ikke bestått.»

Kapittel 6. Gjennomføring av eksamen

§ 6–1. Ordinær eksamen

Ordinær eksamen gjennomføres med den vurderingsform og i det semester som er angitt i studieplanen.

§ 6–2. Ny og utsatt eksamen

(1) Studenter som har gyldig fravær fra en ordinær eksamen, har rett til utsatt eksamen. Som gyldig fravær regnes sykdom eller annen dokumentert, tvingende fraværsgrunn. Studiesjef avgjør om fraværet kan godkjennes som gyldig.

(2) Rett til utsatt eksamen har også studenter som på grunn av utvekslingsopphold/deltidsstudier i utlandet ikke har kunnet gå opp til ordinær eksamen.

(3) Studenter som har strøket til ordinær eksamen kan gå opp til ny eksamen.

(4) Under forutsetning av at det blir arrangert ny og utsatt eksamen i emnet for studenter etter første, andre eller tredje avsnitt, gis også studenter som ikke har hatt gyldig fravær eller vil forbedre karakteren, adgang til ny og utsatt eksamen. Oppmelding til ny og utsatt eksamen forutsetter normalt at studenten har benyttet et eksamensforsøk ved ordinær eksamen.

(5) Ny og utsatt eksamen arrangeres normalt sammen og skal gjennomføres innen rimelig tid etter ordinær eksamen. Ny eller utsatt eksamen arrangeres normalt ikke dersom emnet har ordinær eksamen i påfølgende semester.

(6) Studenter som ikke gjennomfører eller ikke består ny eller utsatt eksamen, har ikke krav på å få gå opp på nytt før ved neste ordinære eksamen. Dette gjelder også studenter som har hatt gyldig fravær ved ny eller utsatt eksamen.

(7) Ved endring av studieplan eller pensum, har studenter rett til å gå opp til ny eller utsatt eksamen etter gammel ordning. Slik eksamen skal arrangeres innen ett år etter at siste ordinære eksamen ble arrangert. For emner som opphører gjelder følgende: Dersom det etter siste ordinære eksamen og en ny eller utsatt eksamen fortsatt gjenstår studenter som ikke har bestått eller har hatt gyldig fravær, kan det etter søknad arrangeres en tredje og siste eksamen. Slik tredje eksamen skal arrangeres innen ett år etter siste ordinære eksamen.

(8) Bestemmelsene om ny og utsatt eksamen gjelder også hjemmeeksamener, mappevurderinger og lignende vurderingsformer, så langt dette er mulig. Akademisk råd kan fastsette andre ordninger for gjennomføring av ny og utsatt eksamen i slike tilfeller.

(9) Dersom en student har bestått samme eksamen mer enn én gang, gjelder beste karakter.

§ 6–3. Ekstraordinær eksamen

Ekstraordinær eksamen kan arrangeres når et emne går ut, eller dersom det går mer enn to semestre til neste eksamen. Ekstraordinær eksamen kan også etter særlig vurdering avholdes for studenter som av tvingende grunner ikke kan vente til neste ordinære eksamen.

§ 6–4. Fornyet sensur av masteroppgaver og andre store oppgaver

(1) En student kan levere ny eller revidert masteroppgave en gang dersom masteroppgaven ikke er bestått. Det er ikke adgang til å få vurdert en ny masteroppgave i samme studieprogram når studenten tidligere har fått vurdert sin oppgave med bestått resultat.

(2) Med mindre annet framgår av studieplan, kan en student ved ikke bestått levere omarbeidet versjon av bacheloroppgave til sensur én gang.

(3) Det er anledning til å levere omarbeidet versjon av praksisrelaterte oppgaver på mindre enn 10 studiepoeng ved ikke bestått dersom det ikke er mulig å endre problemstilling for oppgaven uten av praksisperioden gjennomføres på nytt.

(4) For øvrige oppgaver enn de som er nevnt i denne paragraf, er det ikke anledning til å levere omarbeidet versjon.

§ 6-5. Fravær fra eksamen under tilsyn, trekk

(1) Dersom sykdom forhindrer studenten i å møte til eksamen, må legeerklæring som omfatter eksamensdagen foreligge for at det skal være et gyldig fravær. I så fall blir det ikke regnet som et eksamensforsøk. Dersom det ikke er mulig å framlegge legeerklæringen på eksamensdagen, må den leveres eller poststemples senest en uke etter eksamensdagen.

(2) En kandidat som ikke møter til eksamen til fastsatt tid, registreres som «ikke møtt.» Dette teller som ett eksamensforsøk.

(3) Kandidater som velger å avbryte eksamen uten å levere oppgavebesvarelsen, skal undertegne skjema for trekk hos hovedinspektør og levere tilbake oppgaven og alt utlevert materiale. Trekk regnes som ett eksamensforsøk.

(4) En kandidat som blir syk under eksamen under tilsyn, kan velge å trekke seg. Velger kandidaten å trekke seg ved eksamen, signeres skjema for trekk og kandidaten har da brukt ett eksamensforsøk dersom det ikke leveres legeerklæring, jf. første avsnitt.

(5) For kandidater som leverer blankt, blir oppgavebesvarelsen behandlet som trekk og kandidaten har da brukt ett eksamensforsøk.

§ 6-6. Fravær fra skriftlig eksamen uten tilsyn (hjemmeeksamen, mappevurdering og lignende vurderingsformer)

(1) En kandidat som ikke leverer besvarelsen innen fristen, registreres som «ikke møtt». Dette teller som ett eksamensforsøk. For masteravhandlinger og bacheloroppgaver som ikke leveres innen fristen, føres det ikke «ikke møtt», men kandidaten gis først anledning til å levere arbeidet ved første ordinære innleveringsfrist i neste semester.

(2) Dersom sykdom forhindrer kandidaten i å levere eksamensbesvarelsen til fastsatt tid, må legeerklæring som omfatter hele eller deler av eksamensperioden foreligge for at det skal være et gyldig fravær. I så fall blir det ikke regnet som et eksamensforsøk. Dersom det ikke er mulig å framlegge legeerklæringen på innleveringsdagen, må den leveres eller poststemples senest en uke etter innleveringsdagen.

(3) Dersom sykdom fører til at kandidaten blir vesentlig forsinket i arbeidet med besvarelsen, må legeerklæring sendes inn så snart som mulig. Godkjennes denne av Høgskolen, kan kandidaten gis utsatt innleveringsfrist. Av legeerklæringen må det gå fram i hvilket tidsrom studenten har vært sykmeldt, og om sykmeldingen var hel eller delvis.

(4) Akutt sykdom under eksamensperioden gir ikke automatisk rett til forlenget tid.

(5) Dersom et eller flere medlemmer i en gruppe ved gruppeeksamen har hatt fravær etter første eller andre ledd, kan de resterende medlemmene velge å få besvarelsen vurdert. Sensor skal da informeres om fraværet. Alternativt kan de resterende medlemmene innvilges gyldig fravær og gis anledning til å gå opp til utsatt eksamen etter § 6-2 (1).

§ 6-7. Hjelpemidler

(1) Studieplanene forteller hvilke hjelpemidler studentene har anledning til å bruke under eksamen. Akademisk råd gir utfyllende regler om hvilke hjelpemidler som kan nyttes under eksamen.

(2) Studenten har plikt til å sette seg inn i hvilke hjelpemidler som er tillatt brukt til den enkelte eksamen.

§ 6-8. Gjennomføring av skriftlig eksamen under tilsyn

(1) Kandidaten har ikke adgang til eksamenslokalet før eksamensinspektørene er på plass.

(2) I eksamenslokalet må kandidatens vesker og yttertøy plasseres på anvist sted. Bare skrivesaker samt tillatte hjelpemidler tas med til anvist plass. Det er kandidatens eget ansvar å sørge for å skaffe seg de tillatte hjelpemidlene. Lån av hjelpemidler fra andre kandidater er ikke tillatt.

(3) Kandidaten må være på plass i eksamenslokalet senest 20 minutter før eksamen starter. For sent frammøte kan føre til at kandidaten ikke får avlegge eksamen. Ingen kandidater skal gis adgang til eksamenslokalet mer enn 30 minutter etter at eksamen er begynt.

(4) Kandidaten skal vise studentlegitimasjon eller annen gyldig legitimasjon med foto og signere kandidatliste, samtidig som kandidatnummer blir tildelt. Kandidater som ikke kan legitimere seg, får ikke adgang til eksamen.

(5) Det er ikke tillatt å gjøre nytte av mobiltelefon eller andre kommunikasjonsmedier under eksamen og heller ikke bringe disse med til anvist plass.

(6) Det er ikke tillatt med noen form for kommunikasjon mellom kandidatene under eksamen. Dersom kandidaten har spørsmål, skjer henvendelsen til en av eksamensinspektørene.

(7) De første 30 minutter etter at oppgaven er utlevert har kandidatene ikke adgang til å trekke seg fra eksamen eller forlate eksamenslokalet.

(8) Etter at kandidatene har inntatt anvist plass i eksamenslokalet, kan de ikke forlate denne uten adgang fra inspektør.

(9) Kandidatene har til disposisjon den oppgitte eksamenstid. Det gis i tillegg 15 minutter til klargjøring og innlevering av oppgaven. Kandidater som fortsetter å arbeide etter at den disponible tid er ute, vil bli rapportert til sensorene.

(10) Dersom eksamensbesvarelsen skrives for hånd, skal det benyttes egne innføringsark. Kandidaten har selv ansvar for å føre sitt kandidatnummer på hver side. Dersom selvkopierende eksamenspapir benyttes, har kandidaten ansvar for å skille kopiene fra originalen. Kulepenn brukes på selvkopierende eksamenspapir.

(11) Kandidaten blir sittende på sin plass til eksamensbesvarelsen er levert og kontrollert. Innleverte besvarelser kan ikke leveres tilbake uansett hvilken grunn som anføres. Etter innlevering må kandidaten forlate eksamenslokalet.

(12) Sensorene avgjør om kladd unntaksvis kan godtas som besvarelse.

(13) Ansvarlig faglærer eller dennes stedfortreder skal være tilgjengelig under eksamen.

§ 6-9. Innlevering av besvarelse ved hjemmeeksamen, mappevurdering og lignende vurderingsformer

(1) Besvarelsen skal være innlevert eksamensansvarlig innen det tidspunkt og på den måten som er bestemt. Ved postlegging av oppgaven må det foreligge dokumentasjon fra postverket på at den er postlagt innen innleveringsfristen.

(2) Besvarelsen skal leveres i det antall eksemplarer som er fastsatt. Kandidaten må selv sørge for å ha en kopi. Besvarelsen skal normalt ikke påføres navn, men kandidatnummer.

(3) Kandidaten skal normalt vise gyldig legitimasjon, semesterkort og signere ved innlevering av besvarelsen.

(4) Kandidater har ikke krav på å få returnert eventuelle vedlegg til sine eksamensbesvarelser.

§ 6-10. Erklæring om selvstendig arbeid

Studenter som leverer inn hjemmeoppgaver, inkludert masteravhandlinger, må gjøre seg kjent med de reglene som gjelder for slike oppgaver, og gi en erklæring om dette. Erklæringen skal dateres og signeres eller godkjennes elektronisk og leveres inn sammen med oppgaven. Høgskolen kan også fastsette at erklæring om selvstendig arbeid skal signeres eller godkjennes på forhånd for et helt semester. Erklæringen legger ansvaret på studenten for følgende:

- Det innleverte arbeidet skal ikke være brukt tidligere som del av en utdanning ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole eller annen utdanningsinstitusjon.
- Det skal opplyses om kildebruk etter gjeldende regler. Referanse til kilde gis nøyaktig i teksten. Dette gjelder for sitat, men også når stoffet er gjengitt med egne ord. Kravet gjelder både når kilden er pensumlitteratur eller andre bøker, artikler og lignende, og når materialet er funnet på internett.
- For praksisrapporter og når det er brukt informasjon fra intervju, spørreskjema og lignende, vil det være nødvendig å sikre informantens anonymitet. I slike tilfeller blir det orientert om gjeldende regelverk i oppgaveheftet for de enkelte emner og i undervisningen.
- Ved masteravhandlinger må en være spesielt varsom med bruk av konfidensielle data og opplysninger fra observasjon, intervju og spørreskjema. Studenten er i slike tilfeller forpliktet til å drøfte spørsmål om kildebruk og henvisning med sin veileder. Det blir ellers vist til pensum i forskningsmetode.

Ved brudd på disse reglene blir det vist til § 7-7 i denne forskrift om annullering av eksamen eller annen vurdering, og til lov om universiteter og høyskoler § 4-7 og § 4-8.

§ 6-11. Gjennomføring av muntlig og utøvende/praktisk eksamen

(1) Opplegg for muntlig og utøvende/praktisk eksamen skal gjøres kjent for studentene i god tid før eksamen.

(2) Eksamenskandidatene kan gis anledning til å forberede seg på et bestemt tema på forhånd. Forberedelse kan skje med eller uten hjelpemidler.

(3) Individuell eksamen skal normalt ikke vare lenger enn 45 minutter.

(4) Når muntlig og utøvende/praktisk eksamen gjennomføres i gruppe, skal sensorene påse at alle eksamenskandidatene i gruppa eksamineres i et omfang som gir tilstrekkelig grunnlag for karakterfastsetting.

(5) Nærmere retningslinjer for gjennomføring av muntlig og utøvende/praktisk eksamen kan fastsettes av Akademisk råd.

(6) Sensorene er i fellesskap ansvarlige for planlegging og gjennomføring av muntlig og utøvende/praktisk eksamen i henhold til bestemmelser i denne forskriften, emnebeskrivelsen og eventuelle retningslinjer fastsatt av Høgskolen.

§ 6-12. Gjennomføring av gruppeeksamen

(1) Ved gruppeeksamen skal alle deltakere i gruppen bidra til ett felles produkt. Dersom det oppstår tvil om hvorvidt en eksamenskandidat bidrar eller har bidratt tilstrekkelig til å få uttelling for et felles produkt der det gis samme karakter til hele gruppa, skal det innhentes skriftlig, individuell uttalelse fra samtlige gruppemedlemmer.

(2) Studiesjef kan fatte vedtak om at eksamenskandidaten skal anses å ha trukket seg under eksamen. Vedtaket kan påklages.

(3) Sensor skal gjøres kjent med vedtak etter punkt to. Dersom vedtaket iverksettes etter at sensur er falt skal besvarelsen sensureres på nytt.

§ 6-13. Tilrettelegging av eksamen og alternative vurderingsformer

(1) Kandidater som av medisinske eller andre grunner har behov for tilrettelegging av eksamen eller alternativ vurderingsform i forbindelse med eksamen, må søke om dette senest to uker før eksamen. Behovet må dokumenteres med legeattest eller attest fra andre sakkyndige. Attesten må inneholde en spesifikasjon av behovet for tilrettelegging

eller alternativ vurderingsform i eksamenssituasjonen. Søknader om tilrettelegging av eksamen behandles av studiesjef og søknader om alternativ vurderingsform behandles av undervisningsleder.

(2) Tilrettelegging av eksamen kan være: Utvidet eksamenstid, hyppigere pauser, eget eksamensrom og bruk av hjelpemidler som døvetolk, PC, etc.

(3) Ved utvidet eksamenstid gis det en halv time ekstra ved eksamener av fire timers varighet eller mindre, og inntil én time ved eksamener av fem timers varighet eller mer. Ved hjemmeksamen gis det to timer ekstra for hvert døgn. I særlige tilfeller kan det innvilges ytterligere tillegg i eksamenstiden.

(4) Ved hjemmeksamen og andre større skriftlige oppgaver kan det innvilges utsatt innleveringsfrist på grunnlag av sykdom eller andre årsaker som Høgskolen godkjenner.

(5) Studiesjef kan gi retningslinjer for behandling av søknader om tilrettelegging av eksamen.

(6) Alternative vurderingsformer kan benyttes for kandidater som pga. kroniske lidelser ikke kan gjennomføre eksamen med ordinær vurderingsform. Kandidater som ikke har norsk, svensk, dansk eller engelsk som morsmål kan søke om å bruke tospråklige ordbøker under eksamen i hele studietiden.

§ 6–14. Eksamen på annet språk enn norsk

Akademisk råd kan fastsette at enkelte eksamener kan avholdes på annet språk enn norsk. Bestemmelser om dette skal framgå av studieplanen. Dersom ikke noe annet er særskilt fastsatt, kan besvarelsen skrives på norsk, dansk, svensk eller engelsk. Studiesjef kan ved søknad åpne for besvarelse på andre språk etter samråd med aktuell fagseksjon.

Kapittel 7. Sensur, vurderingskriterier, klage, annullering, karakter

§ 7–1. Sensur

(1) Ved eksamen eller prøve der resultatet utgjør endelig karakter for et emne eller resultatet regnes inn i endelig karakter for emnet, oppnevner undervisningsleder eksterne sensorer og fastsetter hvert semester for hvilke emner eksterne sensor skal brukes. I etterkant av hvert undervisningsår legger undervisningsleder fram for Akademisk råd en oversikt over hvilke eksterne sensorer som ble benyttet og hvilke emner som hadde eksterne sensor. Akademisk råd kan gi retningslinjer for bruk av eksterne sensorer. Over tid skal minst 25 % av studentarbeidene sensureres eksternt.

(2) Det skal være eksterne evaluering av vurderingen eller vurderingsordningen, jf. lov om universiteter og høyskoler § 3–9. Denne kan gjennomføres for deler av et studium/studieprogram eller for et eller flere studium/studieprogram samlet. Alle studieprogram bør ha eksterne evaluering av vurderingsordningen minimum hvert 5. år.

(3) Det skal normalt benyttes to sensorer ved muntlig og skriftlig eksamen, enten to interne sensorer eller både intern og eksterne sensor.

(4) Ved sensur skal sensorene:

- utforme eksamensoppgaver og/eller sensorveiledning
- vurdere eksamensbesvarelsene fra alle kandidatene
- foreta en samlet vurdering av vurderingsordningene for emnet.

(5) Eksterne sensor må tilfredsstille ett eller flere av følgende krav:

- være ansatt på høyskolelektor/universitetslektor nivå eller høyere nivå ved universitet/høyskole eller annen forskningsinstitusjon eller på annen måte ha dokumentert vitenskapelig kompetanse på samme nivå
- i særlige tilfeller gjennom relevant yrkespraksis være særlig kvalifisert for å foreta sensur innenfor et bestemt område.

(6) Eksterne sensor kan ikke ha vært ansatt ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole det siste året.

(7) Ved eksamen der det ikke blir oppnådd enighet om karakterfastsetting, skal det oppnevnes en ny sensor som avgjør saken. Denne skal gjøres kjent med de første sensorers karakterforslag med begrunnelse.

(8) Sensur for masteroppgaver og andre større oppgaver skal foreligge innen 6 uker etter innlevering.

(9) Sensur kunngjøres på den måten institusjonen bestemmer.

§ 7–2. Bruk av vurderingskriterier ved sensur

Ved siden av de generelle, kvalitative beskrivelsene av vurderingskriterier i § 7–8, kan det benyttes fagspesifikke vurderingskriterier om slike er vedtatt av Styret. De fagspesifikke vurderingskriteriene skal være tilgjengelige for studentene. Dersom det blir utarbeidet retningslinjer til bruk for sensor(ene) ved den enkelte eksamen, skal retningslinjene være tilgjengelig for enhver etter at sensurvedtaket er kunngjort.

§ 7–3. Håndtering av spørsmål om inhabilitet

(1) Til forståelsen av habilitet legges forvaltningslovens § 6 (habilitetskrav) til grunn. NAV gir i sitt saksbehandlingsrundskriv til forvaltningsloven, sist endret 23. mai 2008, en utfyllende klargjøring av hva dette innebærer.

(2) En faglærer er inhabil i forhold til en eksamenskandidat når forvaltningslovens forståelse av habilitet kommer til anvendelse. I de tilfeller hvor skjønn må utøves enten i forbindelse med selve habilitetsspørsmålet eller konsekvensene av en inhabilitet skjer dette i samråd med studiesjef som treffer endelig vedtak.

(3) En faglærer plikter selv å melde fra om mulig inhabilitet.

(4) Inhabilitet gjelder både ved fastsettelse av eksamensoppgaver, valg av sensor, veiledning i forbindelse med studentarbeider og ved selve sensuren. Inhabilitet gjelder ved alle typer eksamen.

(5) Der faglærer er inhabil oppnevner det organ som har ansvar for oppnevning av sensorkorps en annen faglærer til å delta i eksamenskommissjonen.

(6) Det er mulig for en faglærer å delta ved sensur av andre oppgaver i emnet enn den han/hun har en inhabilitet overfor. Der slik deling av sensuroppdrag innen et emne skal gjøres, bør ingen sensor normalt ha mindre enn fem besvarelser å vurdere. Dette er for å sikre at sensorene har et tilstrekkelig antall besvarelser å sammenligne med.

§ 7-4. Klage over karakterfastsetting – rett til begrunnelse, klagesensur

(1) Studenten har rett til å få en begrunnelse for karakterfastsetting i samsvar med lov om universiteter og høyskoler § 5-3.

(2) Sensur kan påklages i samsvar med lov om universiteter og høyskoler § 5-3. Ved løpende vurdering avgjør Akademisk råd når det kan framsettes klage ved den enkelte prøve, oppgave eller annen vurdering eller bare når resultatet fra emne er kunngjort. Det skal framgå av studieplanen når det kan klages.

(3) Ved ny sensurering skal det være minst to nye sensorer, hvorav minst en ekstern, jf. lov om universiteter og høyskoler § 3-9 femte avsnitt. De nye sensorene skal ikke ha informasjon om karakterer, begrunnelse eller studentens begrunnelse for klagen. Endring kan gjøres både til gunst og ugunst for klager. Resultatet etter klagesensur er endelig.

(4) Studenter kan klage individuelt på karakter ved gruppeeksamen. Eventuell endring i karakter etter klagesensur får bare virkning for studenter som har underskrevet skriftlig klage.

§ 7-5. Klage på formelle feil

Formelle feil kan påklages i samsvar med bestemmelsene i lov om universiteter og høyskoler § 5-2. Klage stiles til Fjellhaug Internasjonale Høgskole.

§ 7-6. Fusk

(1) Som fusk eller forsøk på fusk ved eksamen eller prøve regnes bl.a.:

- å ha ulovlige hjelpemidler tilgjengelig under eksamen
- å presentere andres arbeid som sitt eget
- å sitere kilder eller på annen måte benytte kilder i skriftlige arbeider uten tilstrekkelige kildehenvisninger
- ureglementert samarbeid mellom eksamenskandidater eller grupper
- å handle i strid med denne forskriften eller retningslinjer for den enkelte eksamen.

(2) Konsekvenser av fusk eller forsøk på fusk reguleres av lov om universiteter og høyskoler og behandles av Høgskolens klagenemnd, jf. lov om universiteter og høyskoler § 4-7 og § 4-8. Styret kan fastsette retningslinjer for behandling av fusk/forsøk på fusk.

(3) Mistanke om fusk eller forsøk på fusk under gruppeeksamen der det er gitt samme karakter for hele gruppa, vurderes individuelt for hvert gruppe medlem. Dersom ett eller flere medlemmer blir tatt for fusk kan de resterende medlemmene velge å få besvarelsen vurdert. Sensor skal da informeres om forholdet. Alternativt kan de resterende medlemmene innvilges gyldig fravær og gis anledning til å gå opp til utsatt eksamen etter § 6-2 (1).

(4) Annullering av eksamen eller prøve i henhold til lov om universiteter og høyskoler § 4-7, teller som ett forsøk til eksamen eller prøve, jf. denne forskrift § 5-3 og § 5-4.

(5) En student som mistenkes for fusk eller forsøk på fusk, har ikke rett til å framstille seg til eksamen eller prøve i det emnet som omfattes av mistanken, så lenge saken er under behandling. Bestemmelsen gjelder både ordinær og ny og utsatt eksamen eller prøve i vedkommende emne. Tilsvarende gjelder dette når det mistenkes fusk ved studie- eller arbeidskrav. Dersom klagenemnda kommer fram til at det ikke foreligger fusk og besvarelsen da blir vurdert til ikke bestått, har studenten rett til ny eksamen, prøve eller studie-/arbeidskrav.

§ 7-7. Annullering av eksamen eller annen vurdering

(1) Styret selv eller institusjonens klagenemnd, jf. lov om universiteter og høyskoler § 5-1, kan annullere eksamen eller prøve eller godkjenning av emne hvis studenten

- a. ved hjelp av falskt vitnemål eller annen form for uredelig opptreden har skaffet seg adgang til å gå opp til vedkommende eksamen eller prøve, eller til å delta i vedkommende emne, eller
- b. har forsøkt å fuske eller forsettlig eller grovt uaktsomt har fusket ved avleggelsen av, eller forut for endelig sensur av, vedkommende eksamen eller prøve, eller under gjennomføringen av vedkommende emne.

(2) Styret selv eller institusjonens klagenemnd, jf. lov om universiteter og høyskoler § 5-1, kan annullere godskrivning eller godkjenning av utdanning, eller fritak for eksamen eller prøve, hvis studenten har oppnådd dette ved hjelp av falskt vitnemål eller annen form for uredelig opptreden.

(3) Vedtak om annullering etter første avsnitt, a og b kan påklages til departementet eller særskilt klageorgan oppnevnt av dette, jf. lov om universiteter og høyskoler § 5-1 sjuende avsnitt.

(4) Adgangen til annullering foreldes ikke.

§ 7-8. Karakterer

Enhver eksamen skal føre fram til et vurderingsuttrykk (karakter). Karakteren skal angis på en av to måter; enten

- a. som «Bestått» eller «Ikke bestått», eller
- b. som en bokstav, etter skalaen A, B, C, D, E, F. De ulike verdiene skal gis etter følgende allmenne kriterier:

Bokmål

<i>Symbol</i>	<i>Betegnelse</i>	<i>Generell beskrivelse av vurderingsuttrykket</i>
A	Fremragende	Fremragende prestasjon som klart utmerker seg. Viser stor grad av selvstendighet.
B	Meget god	Meget god presentasjon som ligger over gjennomsnittet. Viser evne til selvstendighet.
C	God	Gjennomsnittlig prestasjon som tilfredsstillende på de fleste områder.
D	Nokså god	Prestasjon under gjennomsnittet, med en del vesentlige mangler.
E	Tilstrekkelig	Prestasjon som tilfredsstillende minimumskravene, men heller ikke mer.
F	Ikke bestått	Prestasjonen tilfredsstillende ikke minimumskravene.

Nynorsk

<i>Symbol</i>	<i>Nemning</i>	<i>Generell omtale av vurderingsuttrykka</i>
A	Framifrå	Ei framifrå prestasjon som skil seg klart ut. Syner stor grad av sjølvstende.
B	Mykje god	Ein mykje god prestasjon som ligg over gjennomsnittet. Syner evne til sjølvstende.
C	God	Ein gjennomsnittleg prestasjon som er tilfredstillande på dei fleste områda.
D	Nokså god	Ein prestasjon under gjennomsnittet, med ein del vesentlege manglar.
E	Tilstrekkeleg	Ein prestasjon som tilfredsstillende minstekrava, men heller ikkje meir.
F	Ikkje greidd	Ein prestasjon som ikkje tilfredsstillende minstekrava.

Engelsk

<i>Grade</i>	<i>Grade</i>	<i>Definition</i>
A	Excellent	An excellent performance, clearly outstanding. Shows a high degree of independence.
B	Very good	A very good performance, above average. Shows a certain degree of independence.
C	Good	An average performance, satisfactory in most areas.
D	Satisfactory	A performance below average, and with significant shortcomings.
E	Sufficient	A performance that meets the minimum criteria.
F	Fail	A performance that does not meet the minimum criteria.

§ 7–9. Vekting og gjennomsnittskarakter

(1) Den enkelte karakter gis en vekting ved utregning av en gjennomsnittskarakter i et emne. Vektingen angis i studieplanen som en brøk av den samlede karakteren.

(2) Gjennomsnittskarakterer er en samlet karakter for et emne. For emner skal gjennomsnittskarakteren regnes ut slik:

- Hver bokstavkarakter erstattes av en tallekvivalent, slik at A=5, B=4, C=3, D=2, E=1.
- For hver eksamen multipliseres tallekvivalenten med den vekten vedkommende eksamen skal ha i henhold til studieplanen, og alle produktene summeres og divideres med det totale antall studiepoeng.
- Produktsummen settes opp eller ned til nærmeste hele tall etter at vanlige forhøyningsregler er anvendt.
- Gjennomsnittskarakteren angis med det bokstavsymbolet som svarer til det tallet som kommer frem.

§ 7–10. Hovedkarakter

(1) Hovedkarakter er en samlet karakter som kan gis ved fullført grad. Det skal angis i studieplanen om det gis hovedkarakter eller ikke.

(2) Dersom hovedkarakter benyttes vil alle emner med emnekode, emnets navn, emnets studiepoengsomsfang være anført, i tillegg til en hovedkarakter.

(3) Hovedkarakter kan kun benyttes som et bokstavsymbol dersom minst 75 % av emnene, regnet etter vekt, er gitt bokstavkarakter.

Kapittel 8. Grader, godskrivning, vitnemål og karakterutskrift**§ 8–1. Grader**

(1) Fjellhaug Internasjonale Høgskole kan tildele følgende grader:

- bachelor, normert studietid 3 år,
- master, normert studietid 2 år.

(2) De generelle kravene til gradene bachelor og master er fastsatt i egne forskrifter. For øvrig framgår kravene til den enkelte grad av studieplan for det aktuelle studiet.

(3) Fjellhaug Internasjonale Høgskole kan gi påbyggingsstudier/videreutdanninger som bygger på avsluttet 3-årig grunnutdanning. Fjellhaug Internasjonale Høgskole tilbyr også studier av kortere varighet som bygger på generell studiekompetanse.

(4) Det må sikres rimelige overgangsordninger for grader som utgår. Overgangsregler skal framgå av studieplan.

§ 8–2. Godskrivning og godkjenning av annen utdanning. Fritak

(1) Akademisk råd nedsetter et innpassningsutvalg som behandler søknader om innpassning av utdanning fra andre universiteter og høyskoler og søknader om fritak fra obligatoriske emner, eksamener og arbeidskrav som inngår i studieplaner ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole. Innpassningsutvalget skal ha studentrepresentasjon i henhold til lov om universiteter og høyskoler § 4–4 første avsnitt.

(2) Akademisk råd kan gi instruks for behandlingen av saker i innpassningsutvalget.

§ 8–3. Vitnemål og karakterutskrift

(1) Fjellhaug Internasjonale Høgskole utsteder vitnemål etter avsluttet grad. Det enkelte vitnemålet utstedes bare én gang.

(2) Påbyggingsstudier, videreutdanninger, studier av kortere varighet eller ikke fullførte gradsstudier dokumenteres ved karakterutskrift.

(3) Diploma Supplement utferdiges til studenter som får utstedt vitnemål.

(4) På vitnemål og karakterutskrifter skal det angis hvilket semester eksamen er avlagt. Hvis en student etter fullført grad avlegger ny eksamen med forbedret karakter i et emne som inngår i den aktuelle grad, utstedes ikke nytt vitnemål, men studenten kan få en karakterutskrift der den nye karakteren fremgår.

(5) Dersom en student har fått fritak for eksamen eller prøve etter reglene i § 8–2, skal dette framgå av vitnemålet.

§ 8–4. Utfyllende regler

Styret kan gi utfyllende regler innenfor rammen av denne forskrift.

Kapittel 9. Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft fra 1. mars 2014.

Fra samme tidspunkt opphører forskrift 9. februar 2011 nr. 184 om opptak, studier og eksamen ved Fjellhaug Internasjonale Høgskole.

25. feb. Nr. 213 2014

Forskrift om endring i forskrift om vern av sårbare habitater i internasjonalt farvann

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 25. februar 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 16 og forskrift 14. desember 2004 nr. 1653 om vern av sårbare habitater i internasjonalt farvann § 4. Kunngjort 28. februar 2014 kl. 14.00.

I

I forskrift 14. desember 2004 nr. 1653 om vern av sårbare habitater i internasjonalt farvann gjøres følgende endringer:

Hjemmelshenvisningen (endret) skal lyde:

Fastsatt av Fiskeri- og kystdepartementet 14. desember 2004 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 16.

§ 2 Område 6. Hatton Bank (endret) skal lyde:

Område 6. Hatton Bank

1. 59° 26' N 14° 30' V
2. 59° 12' N 15° 08' V
3. 58° 34' N 16° 47' V
4. 58° 29' N 17° 25' V
5. 58° 30' N 17° 52' V
6. 58° 03' N 17° 52' V
7. 58° 03' N 17° 30' V
8. 57° 55' N 17° 30' V
9. 57° 45' N 19° 15' V

10. 58° 11.15' N 18° 57.51' V
11. 58° 11.57' N 19° 11.97' V
12. 58° 27.75' N 19° 11.65' V
13. 58° 39.09' N 19° 14.28' V
14. 58° 38.11' N 19° 01.29' V
15. 58° 53.14' N 18° 43.54' V
16. 59° 00.29' N 18° 01.31' V
17. 59° 08.01' N 17° 49.31' V
18. 59° 08.75' N 18° 01.47' V
19. 59° 15.16' N 18° 01.56' V
20. 59° 24.17' N 17° 31.22' V
21. 59° 21.77' N 17° 15.36' V
22. 59° 26.91' N 17° 01.66' V
23. 59° 42.69' N 16° 45.96' V
24. 59° 20.97' N 15° 44.75' V
25. 59° 21' N 15° 40' V

Herfra til posisjon 1.

§ 2 Område 7 bokstav e) (ny) skal lyde:

e) Sør-vest Rockall

1. 55° 56.9' N 16° 11.3' V
2. 55° 58.2' N 16° 11.3' V
3. 55° 58.3' N 16° 02.8' V
4. 55° 56.9' N 16° 02.8' V

Herfra til posisjon 1.

§ 2 Område 7 bokstav f) (ny) skal lyde:

f) Sør-vest Rockall

1. 55° 49.9' N 15° 56' V
2. 55° 48.5' N 15° 56' V
3. 55° 48.3' N 15° 50.6' V
4. 55° 49.6' N 15° 50.6' V

Herfra til posisjon 1.

§ 2 Område 8. Edora Bank (ny) skal lyde:

Område 8. Edora Bank

1. 56° 26' N 22° 26' V
2. 56° 28' N 22° 04' V
3. 56° 16' N 21° 42' V
4. 56° 05' N 21° 42' V
5. 55° 55' N 21° 47' V
6. 55° 45' N 22° 00' V
7. 55° 43' N 23° 14' V
8. 55° 50' N 23° 16' V
9. 56° 05' N 23° 06' V
10. 56° 18' N 23° 43' V

Herfra til posisjon 1.

II

Denne forskriften trer i kraft straks.

14. feb. Nr. 214 2014

Forskrift om endring i forskrift om særlige tiltak mot Syria

Hjemmel: Fastsatt av Utenriksdepartementet 14. februar 2014 med hjemmel i forskrift 2. september 2011 nr. 902 om særlige tiltak mot Syria § 22. Kunngjort 4. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 2. september 2011 nr. 902 om særlige tiltak mot Syria gjøres følgende endringer:

§ 1 til § 23 med tilhørende vedlegg oppheves.

Ny § 1 skal lyde:

§ 1. Virkeområde

Denne forskriften med vedlegg kommer til anvendelse:

- a) på norsk territorium, inkludert norsk luftrom
- b) om bord på alle luftfartøy eller fartøy under norsk jurisdiksjon
- c) overfor alle norske statsborgere uansett hvor de befinner seg
- d) overfor alle juridiske personer, enheter og organer som er etablert eller stiftet i henhold til norsk lovgivning
- e) overfor alle juridiske personer, enheter og organer med hensyn til forretningsvirksomhet de driver helt eller delvis i Norge.

Ny § 2 skal lyde:

§ 2. Gjennomføring av forordning (EU) nr. 36/2012

- (1) EUs vedlagte forordning (EU) nr. 36/2012 om visse spesifikke restriktive tiltak mot visse personer og enheter i lys av situasjonen i Syria (som endret av forordninger (EU) nr. 55/2012, (EU) nr. 168/2012, (EU) nr. 266/2012, (EU) nr. 509/2012, (EU) nr. 544/2012, (EU) nr. 545/2012, (EU) nr. 673/2012, (EU) nr. 867/2012, (EU) nr. 944/2012, (EU) nr. 1117/2012, (EU) nr. 325/2013, (EU) nr. 363/2013, (EU) nr. 517/2013, (EU) nr. 697/2013) gjelder som forskrift med de tilpasninger som følger av denne bestemmelsen.
- (2) «Medlemsstat», «EU» og «Den europeiske union» skal forstås som «Norge». Unntak gjelder for artikkel 3, 18 og 19 hvor EU skal forstås som også å omfatte Norge. Henvisningene til «EUs felles liste over militært utstyr» skal forstås som «Utenriksdepartementets varelister I» (våpen, ammunisjon, annet militært materiell og tilhørende teknologi) i forskrift 19. juni 2013 nr. 718 om eksport av forsvarsmateriell, flerbruksvarer, teknologi og tjenester.
- (3) Henvisningene til medlemsstatenes kompetente myndigheter, i enkelte tilfelle med referanser til vedlegg III, skal forstås som «Utenriksdepartementet».
- (4) Henvisningene til virkeområdet i artikkel 35 skal forstås som «forskriftens virkeområde slik dette er fastlagt i § 1».
- (5) Ingen av forordningens bestemmelser om informasjonsutveksling mellom medlemsstater og Kommisjonen kommer til anvendelse. Videre er også følgende artikler EU-interne og kommer ikke til anvendelse: 2, 23, 28, 30–37. Tilsvarende gjelder forordningens vedlegg III.

Ny § 3 skal lyde:

§ 3. Straff

Overtredelse av bestemmelser gitt i denne forskriften er straffbart i henhold til lov 27. april 2001 nr. 14 om iverksettning av internasjonale, ikke-militære tiltak i form av avbrot eller avgrensning av økonomisk eller anna samkvem med tredjestatar eller rørsler § 3.

Ny § 4 skal lyde:

§ 4. Dispensasjon

Utenriksdepartementet kan dispensere fra forskriften på grunnlag av vedlagte forordnings dispensasjonsbestemmelser. Utenriksdepartementet kan også i særskilte tilfeller dispensere fra forskriften dersom den får en klart utilsiktet virkning, og forutsatt at det ikke strider mot Norges folkerettslige forpliktelser eller hensynene bak tiltakene mot Syria.

Ny § 5 skal lyde:

§ 5. Endring av forskriften

Utenriksdepartementet gis fullmakt til å endre, suspendere eller oppheve forskriften.

Ny § 6 skal lyde:

§ 6. Forskriftens ikrafttredelse

Denne forskrift trer i kraft straks.

Nye vedlegg A og I til X skal lyde:

Vedlegg A, Vedlegg I, Vedlegg Ia, Vedlegg II, Vedlegg IIa, Vedlegg III, Vedlegg IV, Vedlegg V, Vedlegg VI, Vedlegg VII, Vedlegg VIII, Vedlegg IX og Vedlegg X.

Vedlegg A

RÅDSFORORDNING (EU) NR. 36/2012

av 18. januar 2012

om restriktive tiltak i lys av situasjonen i Syria samt om oppheving av forordning (EU) nr. 442/2011

Kapittel I
Definisjoner

Artikkel 1

I denne forordning menes med

- a) «filial av en finans- eller kredittinstitusjon»: et forretningssted som utgjør en juridisk avhengig del av en finans- eller kredittinstitusjon, og som direkte utfører alle eller noen av transaksjonene som hører inn under finans- eller kredittinstitusjoners forretningsvirksomhet,
- b) «formidlingstjenester»:
 - i) forhandling eller organisering av transaksjoner med henblikk på kjøp, salg eller levering av varer og teknologi fra et tredjeland til et annet tredjeland, eller
 - ii) salg eller kjøp av varer og teknologi som befinner seg i tredjeland med henblikk på overføring til et annet tredjeland.
- c) «kontrakt eller transaksjon»: enhver transaksjon, uansett form og uansett hvilke lover som kommer til anvendelse, bestående av en eller flere kontrakter eller lignende forpliktelser som er inngått mellom samme eller forskjellige parter; for dette formål omfatter uttrykket «kontrakt» obligasjoner, garantier og motgarantier, spesielt finansielle garantier og motgarantier, og enhver kreditt, enten den er juridisk uavhengig av kontraktsforholdet eller ikke, samt enhver tilknyttet bestemmelse som oppstår i henhold til eller i forbindelse med transaksjonen,
- d) «kredittinstitusjon»: en kredittinstitusjon som definert i artikkel 4 nr. 1 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/48/EF av 14. juni 2006 om adgang til å starte og utøve virksomhet som kredittinstitusjon,¹ herunder filialer innenfor eller utenfor EU,
- e) «råolje og oljeprodukter»: produktene oppført i vedlegg IV,
- f) «formuesgoder»: alle typer aktiva, materielle eller immaterielle, fast eiendom eller løsøre, som ikke er penger, men som kan benyttes til å skaffe penger, varer eller tjenester,
- g) «finansinstitusjon»:
 - i) et foretak som ikke er en kredittinstitusjon, og som utfører en eller flere av transaksjonene nevnt i nr. 2 til 12 og nr. 14 og 15 i vedlegg I til direktiv 2006/48/EF, herunder virksomhet som vekslekontor,
 - ii) et forsikringsselskap som har fått tillatelse i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF av 5. november 2002 om livsforsikring,² i den grad det utøver virksomhet som dekkes av dette direktivet,
 - iii) et verdipapirforetak som definert i artikkel 4 punkt 1 nr. 1 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/39/EF av 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter,³
 - iv) et foretak for kollektiv investering som markedsfører sine enheter eller andeler, eller
 - v) en forsikringsformidler som definert i artikkel 2 nr. 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/92/EF av 9. desember 2002 om forsikringsformidling,⁴ med unntak av formidlerne nevnt i artikkel 2 nr. 7 i nevnte direktiv, når de utøver virksomhet med hensyn til livsforsikring og andre investeringsrelaterte tjenester, herunder foretakenes filialer i og utenfor EU,
- h) «frysing av formuesgoder»: å forhindre at formuesgoder på noen måte benyttes til å skaffe penger, varer eller tjenester, herunder, men ikke begrenset til å selge, leie ut eller pantsette dem,
- i) «frysing av penger»: å forhindre flytting, overføring, endring eller bruk av, tilgang til eller håndtering av penger på noen måte som kan medføre endringer i volum, mengde, plassering, eierskap, besittelse, art eller formål eller andre endringer som kan gjøre det mulig å bruke pengene, herunder porteføljeforvaltning,
- j) «penger»: finansielle aktiva og fordeler av enhver art, herunder, men ikke begrenset til
 - i) kontante pengebeløp, sjekker, fordringer, vekslere, anvisninger og andre betalingsinstrumenter,
 - ii) innstående hos finansinstitusjoner eller hos andre virksomheter, saldoer på konti, tilgodehavende og tilgodehavendebevis,
 - iii) børsnoterte og unoterte finansielle instrumenter og gjeldsinstrumenter, herunder aksjer og andre eierandeler, verdipapirsertifikater, obligasjoner, gjeldsbrev, kjøps- eller tegningsretter, usikrede verdipapirer og derivatkontrakter,
 - iv) renter, utbytte og andre inntekter eller verdier påløpt eller generert av aktiva,
 - v) kreditter, motregningsretter, garantier, oppfyllelsesgarantier eller andre finansielle forpliktelser,
 - vi) remburser, konnossementer og pantebrev, og;
 - vii) dokumenter som viser eierandeler i penger eller finansielle ressurser,
- k) «varer»: produkter, materialer og utstyr,

- l) «forsikring»: et tilsagn om eller en forpliktelse for en eller flere fysiske eller juridiske personer, mot betaling og i tilfelle forsikringsbegivenheten inntreffer, å yte erstatning eller en fordel som presisert i tilsagnet eller forpliktelsen til en eller flere andre personer,
- m) «gjenforsikring»: den form for virksomhet som består i å overta risikoer som overdras av et forsikringsselskap eller av et annet gjenforsikringsselskap, eller i tilfellet assurandørsammenslutningen Lloyds, den form for virksomhet som består i å overta risikoer som overdras av et medlem av Lloyds, av et forsikringsselskap eller et gjenforsikringsselskap som ikke er assurandørsammenslutningen Lloyds,
- n) «syrisk kreditt- eller finansinstitusjon»:
 - i) alle kreditt- eller finansinstitusjoner hjemmehørende i Syria, herunder Syrias sentralbank,
 - ii) alle filialer eller datterselskaper som faller inn under virkeområdet til artikkel 35, av en kreditt- eller finansinstitusjon hjemmehørende i Syria,
 - iii) alle filialer eller datterselskaper som ikke faller inn under virkeområdet til artikkel 35, av en kreditt- eller finansinstitusjon hjemmehørende i Syria,
 - iv) alle kreditt- eller finansinstitusjoner som ikke er hjemmehørende i Syria, men som kontrolleres av en eller flere personer hjemmehørende i Syria,
- o) «syrisk person, enhet eller organ»:
 - i) staten Syria eller offentlige myndigheter i landet,
 - ii) enhver fysisk person i eller med bopel i Syria,
 - iii) enhver juridisk person, ethvert selskap eller ethvert organ som er registrert som hjemmehørende i Syria,
 - iv) enhver juridisk person, enhver enhet eller ethvert organ, i eller utenfor Syria, som er eid eller direkte eller indirekte kontrollert av en eller flere av de ovennevnte personer eller organer,
- p) «faglig bistand»: enhver form for faglig støtte i forbindelse med reparasjon, utvikling, produksjon, samling, prøving, vedlikehold eller enhver annen form for faglig tjeneste, uansett om bistanden ytes i form av instruksjon, rådgivning, opplæring, overføring av driftskunnskaper eller ferdigheter eller konsulenttjenester; faglig bistand omfatter også muntlig bistand,
- q) «EUs territorium»: de av medlemsstatenes territorier der traktaten om Den europeiske unions virkemåte om kommer til anvendelse, på de vilkår som er fastsatt i traktaten, herunder deres luftrom.
- r) «EUs tollområde»: området definert i artikkel 3 i rådsforordning (EØF) nr. 2913/92 av 12. oktober 1992 om innføring av Fellesskapets tollkodeks.⁵

1 EUT L 177 av 30.6.2006, s. 1.

2 EUT L 345 av 19.12.2002, s. 1.

3 EUT L 145 av 30.4.2004, s. 1.

4 EUT L 9 av 15.1.2003, s. 3.

5 EUT L 302 av 19.10.1992, s. 1.

Kapittel II

Eksport- og importrestriksjoner

Artikkel 2

1. En medlemsstat kan forby eller kreve at det gis tillatelse til eksport, salg, levering eller overføring av utstyr som kan brukes til intern undertrykking, ut over det som er oppført i vedlegg IA eller vedlegg IX, uavhengig av om det har sin opprinnelse i Den europeiske union eller ikke, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria.

2. En medlemsstat kan forby eller kreve at det gis tillatelse til levering av faglig bistand, finansiering og finansiell bistand i tilknytning til utstyret nevnt i nr. 1, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria.

Artikkel 2a

1. Det er forbudt

- a) å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, utstyr, varer eller teknologi som kan brukes til intern undertrykking, eller til produksjon og vedlikehold av produkter som kan brukes til intern undertrykking, og som er oppført i vedlegg IA, uavhengig av om det har sin opprinnelse i Den europeiske union eller ikke, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- b) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a).

2. Som unntak fra bestemmelsene i nr. 1 kan de kompetente myndigheter i medlemsstatene, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til at det gjennomføres en transaksjon som gjelder utstyr, varer eller teknologi som er oppført i vedlegg IA, på betingelse av at utstyret, varene eller teknologien er ment for matvarer, landbruksformål, medisinske eller andre humanitære formål eller på FN-personell eller personell fra EU eller medlemsstatene.

Artikkel 2b

1. Det skal kreves forhåndstillatelse til å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, utstyr, varer eller teknologi som kan brukes til intern undertrykking, eller til produksjon og vedlikehold av produkter som

kan brukes til intern undertrykking, og som er oppført i vedlegg IX, uavhengig av om det har sin opprinnelse i Den europeiske union eller ikke, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,

2. Medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, skal ikke gi tillatelse til salg, levering, overføring eller eksport av utstyret, varene eller teknologien oppført i vedlegg IX dersom det er skjellig grunn til å fastslå at utstyret, varene eller teknologien som salget, leveringen, overføringen eller eksporten gjelder, brukes eller kan brukes til intern undertrykking eller til produksjon og vedlikehold av produkter som kan brukes til intern undertrykking.

3. Tillatelsen skal gis av de kompetente myndigheter i medlemsstaten der eksportøren er etablert, og skal være i samsvar med de detaljerte reglene fastsatt i artikkel 11 i rådsforordning (EF) nr. 428/2009 av 5. mai 2009 om en fellesskapsordning for kontroll med eksport, overføring, formidling og transitt av flerbruksvarer.¹ Tillatelsen skal gjelde i hele Den europeiske union.

¹ EUT L 134 av 29.5.2009, s. 1.

Artikkel 2c

1. Reglene om plikten til å gi forhåndsopplysninger som fastsatt i de relevante bestemmelsene om summariske deklarasjoner samt tolldeklarasjoner i rådsforordning (EØF) nr. 2913/92 og i kommisjonsforordning (EØF) nr. 2454/93 av 2. juli 1993 om fastsettelse av regler for gjennomføringen av rådsforordning (EØF) nr. 2913/92² gjelder for alle varer som forlater EUs tollområde på vei til Syria.

Personen eller enheten som gir opplysningene, skal også legge fram eventuelle tillatelser som kreves i denne forordning.

2. Utstyr, varer og teknologi som det er forbudt å levere, selge, overføre eller eksportere i henhold til artikkel 2a i denne forordning, kan, i samsvar med nasjonal lovgivning eller en beslutning fra en kompetent myndighet, beslaglegges og avhendes for den persons eller enhets regning som er nevnt i nr. 1, eller, dersom det ikke er mulig å få disse kostnadene dekket av denne personen eller enheten, kan kostnadene i samsvar med nasjonal lovgivning kreves dekket av enhver person eller enhet som er ansvarlig for transport av varene eller utstyret i forsøket på ulovlig levering, salg, overføring eller eksport.

² EUT L 253 av 11.10.1993, s. 1.

Artikkel 3

1. Det er forbudt

- a) å yte, direkte eller indirekte, faglig bistand og formidlingstjenester knyttet til utstyr, varer eller teknologi som kan brukes til intern undertrykking, eller til produksjon og vedlikehold av produkter som kan brukes til intern undertrykking, og som er oppført i vedlegg IA, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- b) å yte, direkte eller indirekte, finansiering eller finansiell bistand knyttet til varer og teknologi oppført i vedlegg IA, herunder særlig tilskudd, lån og eksportkredittforsikring samt forsikring og gjenforsikring, i forbindelse med salg, levering, overføring eller eksport av slike produkter eller ved levering av tilknyttet faglig bistand til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- c) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a) og b) ovenfor.

[2. Slettet.]

3. Som unntak fra bestemmelsene i nr. 1 kan de kompetente myndigheter i medlemsstatene, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til at det ytes faglig bistand og formidlingstjenester, eller finansiering eller finansiell bistand, i tilknytning til utstyr, varer eller teknologi som er oppført i vedlegg IA, på betingelse av at utstyret, varene eller teknologien er ment for matvarer, landbruksformål, medisinske eller andre humanitære formål eller på FN-personell eller personell fra EU eller medlemsstatene.

Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen innen fire uker om tillatelser som er gitt i henhold til første ledd.

4. Forhåndstillatelse fra den kompetente myndigheten i vedkommende medlemsstat, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, er påkrevd for yting av følgende tjenester:

- a) faglig bistand og formidlingstjenester knyttet til utstyr, varer eller teknologi oppført i vedlegg IX, og i forbindelse med levering, produksjon, vedlikehold og bruk av utstyret, varene og produktene, direkte eller indirekte, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- b) finansiering eller finansiell bistand knyttet til varer og teknologi nevnt i vedlegg IX, herunder særlig tilskudd, lån og eksportkredittforsikring samt forsikring og gjenforsikring, i forbindelse med salg, levering, overføring eller eksport av slike produkter og slik teknologi eller ved levering av tilknyttet faglig bistand til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria.

De kompetente myndigheter skal ikke gi tillatelse til transaksjonene nevnt i første ledd dersom det er skjellig grunn til å fastslå at disse transaksjonene er eller kan være ment å bidra til intern undertrykking eller til produksjon og vedlikehold av produkter som kan brukes til intern undertrykking.

Artikkel 3a

Det er forbudt

- a) å yte, direkte eller indirekte, finansiering eller finansiell bistand knyttet til varene og teknologien oppført i EUs felles liste over forsvarsutstyr, herunder særlig finansielle derivater, samt forsikring og gjenforsikring og formidlingstjenester som gjelder forsikring og gjenforsikring for kjøp, import eller transport av slike artikler dersom de har sitt opphav i Syria eller eksporteres fra Syria til et annet land,
- b) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a).

Artikkel 4

1. Det er forbudt å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, utstyr, teknologi eller programvare som er oppført i vedlegg V, uavhengig av om det har sin opprinnelse i Den europeiske union eller ikke, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria, med mindre den relevante medlemsstatens kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, har gitt forhåndstillatelse til dette.

2. Medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, skal ikke gi tillatelse i henhold til nr. 1 dersom det er skjellig grunn til å fastslå at utstyret, teknologien eller programvaren ville bli brukt av Syrias regjering eller på dens vegne til overvåking eller avlytting av telekommunikasjoner eller Internett-forbindelser i Syria.

3. Vedlegg V inneholder en liste over utstyr, teknologi eller programvare som kan brukes til overvåking eller avlytting av Internett-forbindelser eller telekommunikasjoner.

4. Medlemsstaten skal underrette de øvrige medlemsstatene og Kommisjonen om alle tillatelser som gis i henhold til denne artikkel, senest fire uker etter at tillatelsen er gitt.

Artikkel 5

1. Det er forbudt

- a) å yte, direkte eller indirekte, faglig bistand og formidlingstjenester i tilknytning til utstyr, teknologi og programvare som er oppført i vedlegg V, eller i tilknytning til levering, produksjon, vedlikehold og bruk av utstyr og teknologi som er oppført i vedlegg V, eller til levering, installering, drift eller oppdatering av programvare som er oppført i vedlegg V, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- b) å yte, direkte eller indirekte, finansiering eller finansiell bistand i tilknytning til utstyr, teknologi og programvare som er oppført i vedlegg V, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria,
- c) å yte enhver form for tjeneste som gjelder overvåking eller avlytting av telekommunikasjoner eller Internett-forbindelser, til eller til direkte eller indirekte fordel for staten Syria, den syriske regjeringen, dens offentlige organer, foretak og etater eller til personer eller enheter som handler på deres vegne eller deres instruks, og
- d) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a), b) eller c) ovenfor,

med mindre den relevante medlemsstatens kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, har gitt forhåndstillatelse på det grunnlag som er fastsatt i artikkel 4 nr. 2.

2. Med «overvåking eller avlytting av telekommunikasjoner eller Internett-forbindelser» i artikkel 1 bokstav c) menes tjenester som, særlig ved hjelp av utstyr, teknologi eller programvare oppført i vedlegg V, gir tilgang til og utlevering av innholdet i en persons innkommende og utgående telekommunikasjoner og trafikkdata med sikte på uttrekk, avkoding, opptak, behandling, analyse og lagring eller enhver annen tilhørende aktivitet.

Artikkel 6

Det er forbudt

- a) å importere råolje eller oljeprodukter til EU dersom de
 - i) har opprinnelse i Syria, eller
 - ii) er eksportert fra Syria,
- b) å kjøpe råolje eller oljeprodukter som befinner seg eller har opprinnelse i Syria,
- c) å transportere råolje eller oljeprodukter dersom de har opprinnelse i Syria eller eksporteres fra Syria til et annet land,
- d) å yte, direkte eller indirekte, finansiering eller finansiell bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikring og gjenforsikring som gjelder forbudene fastsatt i bokstav a), b) og c), og
- e) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge, direkte eller indirekte, å omgå forbudene nevnt i bokstav a), b), c) eller d) ovenfor.

Artikkel 6a

1. Som unntak fra bestemmelsen i artikkel 6 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til å importere, kjøpe eller transportere råolje eller oljeprodukter, eller til å yte tilknyttet finansiering eller finansiell bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikring og gjenforsikring forutsatt at

- a) den kompetente myndigheten, på grunnlag av tilgjengelige opplysninger, herunder opplysninger fra personen, enheten eller organet som søker om tillatelsen, har fastslått at det er rimelig å konkludere med at
 - i) formålet med den aktuelle virksomheten er å levere bistand til den syriske sivilbefolkningen, særlig med sikte på å oppfylle humanitære behov, bidra til yting av grunnleggende tjenester, gjenoppbygging eller gjenoppretting av næringsvirksomhet eller andre sivile formål,
 - ii) den aktuelle virksomheten ikke innebærer at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, verken direkte eller indirekte, eller er til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 14,
 - iii) den aktuelle virksomheten ikke er i strid med noen av bestemmelsene fastsatt i denne forordning,
 - b) den berørte medlemsstaten på forhånd har kontaktet personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria når det gjelder blant annet
 - i) den kompetente myndighetens avgjørelse etter bokstav a) i) og ii),
 - ii) eventuelle tilgjengelige opplysninger som antyder at den aktuelle virksomheten kan innebære at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, direkte eller indirekte, eller kan være til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 2580/2001 av 27. desember 2001 om spesifikke restriktive tiltak rettet mot visse personer og enheter med sikte på å bekjempe terrorisme eller i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 881/2002 av 27. mai 2002 om spesifikke restriktive tiltak rettet mot visse personer og enheter tilknyttet Al Qaida-nettverket, og personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria har kommet med sine synspunkter til vedkommende medlemsland.
 - c) Dersom den kompetente myndigheten ikke har mottatt noen synspunkter fra personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria senest 30 dager etter at forespørselen ble fremlagt, kan den kompetente myndigheten gå videre med beslutningen om tillatelsen skal gis eller ikke.
2. Når den kompetente myndigheten anvender betingelsene i nr. 1 bokstav a) og b), skal den be om tilfredsstillende opplysninger om hvordan tillatelsen skal brukes, herunder opplysninger om motpartene i transaksjonen.
3. Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen innen to uker om tillatelser som er gitt i henhold til denne artikkel.

Artikkel 7

Forbudene i artikkel 6 gjelder ikke

- a) oppfyllelse på eller innen 15. november 2011 av en forpliktelse som følger av kontrakter inngått før 2. september 2011, forutsatt at den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet som ønsker å oppfylle forpliktelsen, senest syv arbeidsdager før oppfyllelsen har underrettet den kompetente myndighet i medlemsstaten der den er etablert, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, om aktiviteten eller transaksjonen som skal utføres, eller
- b) kjøp av råolje eller oljeprodukter som ble eksportert fra Syria før 2. september 2011, eller der eksporten ble foretatt i henhold til bokstav a), på eller innen 15. november 2011.

Artikkel 8

1. Det er forbudt å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, utstyr eller teknologi som er oppført i vedlegg VI, til personer, enheter eller organer i Syria eller til bruk i Syria.
2. Vedlegg VI inneholder en liste over nøkkelutstyr og -teknologi til følgende sektorer i olje- og gassindustrien i Syria:
 - a) leting etter råolje og naturgass,
 - b) utvinning av råolje og naturgass,
 - c) raffinering,
 - d) kondensering av naturgass.
3. Vedlegg VI skal ikke omfatte artikler som er oppført på EUs felles liste over forsvarsutstyr.

Artikkel 9

Det er forbudt

- a) å yte, direkte eller indirekte, faglig bistand og formidlingstjenester i tilknytning til utstyr og teknologi som er oppført i vedlegg VI, eller i tilknytning til levering, produksjon, vedlikehold og bruk av varer som er oppført i vedlegg VI, til syriske personer, enheter eller organer eller til bruk i Syria,
- b) å yte, direkte eller indirekte, finansiering eller finansiell bistand i tilknytning til utstyr og teknologi som er oppført i vedlegg VI, til syriske personer, enheter eller organer eller til bruk i Syria, og
- c) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a) eller b).

Artikkel 9a

1. Som unntak fra artikkel 8 og 9 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til salg, levering, overføring eller eksport av

nøkkелutstyr eller -teknologi som er oppført i vedlegg VI, eller til yting av tilhørende faglig bistand og formidlingstjenester, eller finansiering eller finansiell bistand, forutsatt at

- a) den kompetente myndigheten, på grunnlag av tilgjengelige opplysninger, herunder opplysninger fra personen, enheten eller organet som søker om tillatelsen, har fastslått at det er rimelig å konkludere med at
 - i) formålet med den aktuelle virksomheten er å levere bistand til den syriske sivilbefolkningen, særlig med sikte på å oppfylle humanitære behov, bidra til yting av grunnleggende tjenester, gjenoppbygging eller gjenoppretting av næringsvirksomhet eller andre sivile formål,
 - ii) den aktuelle virksomheten ikke innebærer at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, verken direkte eller indirekte, eller er til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 14,
 - iii) den aktuelle virksomheten ikke er i strid med noen av bestemmelsene fastsatt i denne forordning,
- b) den berørte medlemsstaten på forhånd har kontaktet personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria når det gjelder blant annet
 - i) den kompetente myndighetens avgjørelse etter bokstav a) i) og ii),
 - ii) eventuelle tilgjengelige opplysninger som antyder at den aktuelle virksomheten kan innebære at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, direkte eller indirekte, eller kan være til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 2580/2001 eller i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 881/2002, og personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria har lagt frem sine synspunkter for vedkommende medlemsstat.
- c) Dersom den kompetente myndigheten ikke har mottatt noen synspunkter fra personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria senest 30 dager etter at forespørselen ble fremlagt, kan den kompetente myndigheten gå videre med beslutningen om tillatelsen skal gis eller ikke.

2. Når den kompetente myndigheten anvender betingelsene i nr. 1 bokstav a) og b), skal den be om tilfredsstillende opplysninger om hvordan tillatelsen skal brukes, herunder opplysninger om sluttbrukeren og det endelige bestemmelsesstedet for leveransen.

3. Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen innen to uker om tillatelser som er gitt i henhold til denne artikkel.

Artikkel 10

1. Forbudene i artikkel 8 og 9 gjelder ikke oppfyllelsen av en forpliktelse som følger av en kontrakt som ble tildelt eller inngått innen 19. januar 2012, forutsatt at personen eller enheten som ønsker å påberope seg denne artikkel, minst 21 kalenderdager på forhånd har underrettet den kompetente myndighet i medlemsstaten der de er etablert, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, om dette.

2. I denne artikkel anses en kontrakt som tildelt en person eller enhet dersom det er sendt uttrykkelig skriftlig bekreftelse på tildelingen av kontrakten til denne personen eller enheten av den annen kontraktspart etter at en formell anbudsprosess er gjennomført.

Artikkel 11

Det er forbudt å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, nye banksedler og mynter i syrisk valuta som er trykket eller preget i EU, til Syrias sentralbank.

Artikkel 11a

1. Det er forbudt

- a) å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, gull, edle metaller og diamanter som er oppført i vedlegg VIII, uavhengig av om de har sin opprinnelse i Den europeiske union eller ikke, til Syrias regjering, dens offentlige organer, foretak og etater, Syrias sentralbank og personer, enheter eller organer som handler på deres vegne eller på deres instruks, eller enheter eller organer som eies eller kontrolleres av dem,
- b) å kjøpe, importere eller transportere, direkte eller indirekte, gull, edle metaller og diamanter som er oppført i vedlegg VIII, uavhengig av om de har sin opprinnelse i Syria eller ikke, fra Syrias regjering, dens offentlige organer, foretak og etater, Syrias sentralbank og personer, enheter eller organer som handler på deres vegne eller på deres instruks, eller enheter eller organer som eies eller kontrolleres av dem, og
- c) å yte, direkte eller indirekte, faglig bistand og formidlingstjenester, finansiering eller finansiell bistand knyttet til varene nevnt i bokstav a) og b) til Syrias regjering, dens offentlige organer, foretak og etater, Syrias sentralbank og personer, enheter eller organer som handler på deres vegne eller på deres instruks, eller enheter eller organer som eies eller kontrolleres av dem.

2. Vedlegg VIII inneholder en liste over gull, edle metaller og diamanter som omfattes av forbudene nevnt i nr. 1.

Artikkel 11b

1. Det er forbudt
 - a) å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, luksusvarer som er oppført i vedlegg X til Syria,
 - b) forsettlig å delta i aktiviteter som direkte eller indirekte har som formål eller følge å omgå forbudet nevnt i bokstav a).
2. Som unntak fra bestemmelsene i nr. 1 bokstav a) skal forbudet som der er nevnt, ikke gjelde varer av ikke-kommersiell art til personlig bruk i reisendes bagasje.

Kapittel III

Restriksjoner på deltakelse i infrastrukturprosjekter

Artikkel 12

1. Det er forbudt
 - a) å selge, levere, overføre eller eksportere utstyr eller teknologi som er oppført i vedlegg VII som skal brukes til bygging eller installering av nye kraftverk for strømproduksjon i Syria,
 - b) å yte, direkte eller indirekte, faglig bistand, finansiering eller finansiell bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikring eller gjenforsikring i forbindelse med prosjekter som nevnt i bokstav a).
2. Dette forbudet gjelder ikke for oppfyllelsen av en forpliktelse som følger av en kontrakt eller avtale som ble inngått innen 19. januar 2012, forutsatt at personen eller enheten som ønsker å påberope seg denne artikkel, minst 21 kalenderdager på forhånd har underrettet den kompetente myndighet i medlemsstaten der de er etablert, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, om dette.

Kapittel IV

Restriksjoner på finansiering av bestemte foretak

Artikkel 13

1. Det er forbudt
 - a) å yte lån eller kreditt til syriske personer, enheter eller organer nevnt i nr. 2,
 - b) å erverve eller utvide en andel i syriske personer, enheter eller organer nevnt i nr. 2,
 - c) å opprette fellesforetak med syriske personer, enheter eller organer nevnt i nr. 2,
 - d) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a), b) eller c) ovenfor.
2. Forbudene i nr. 1 gjelder alle syriske personer, enheter eller organer som er involvert i
 - a) leting etter, utvinning av eller raffinering av råolje, eller
 - b) bygging eller installering av nye kraftverk for strømproduksjon.
3. Følgende definisjoner gjelder utelukkende i nr. 2:
 - a) «leting etter råolje» omfatter leting og prospektering etter og forvaltning av råoljereserver samt yting av geologiske tjenester i forbindelse med slike reserver,
 - b) «raffinering av råolje» omfatter prosessering, kondisjonering og klargjøring av oljen til, i siste instans, endelig salg av brensel.
4. Forbudene i nr. 1
 - a) gjelder med forbehold for forpliktelser som følger av kontrakter eller avtaler i forbindelse med
 - i) leting etter, utvinning av eller raffinering av råolje som er inngått før 23. september 2011,
 - ii) bygging eller installering av nye kraftverk for strømproduksjon som er inngått før 19. januar 2012,
 - b) skal ikke forhindre utvidelse av en andel i forbindelse med
 - i) leting etter, utvinning av eller raffinering av råolje, dersom en slik utvidelse er en forpliktelse i henhold til en avtale inngått før 23. september 2011,
 - ii) bygging eller installering av nye kraftverk for strømproduksjon, dersom en slik utvidelse er en forpliktelse i henhold til en avtale inngått før 19. januar 2012.

Artikkel 13a

1. Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 13 nr. 1 kan de kompetente myndigheter i medlemsstatene, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til å yte lån eller kreditt til eller erverve eller utvide en andel i eller opprette fellesforetak med syriske personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 13 nr. 2 bokstav a), forutsatt at
 - a) den kompetente myndigheten, på grunnlag av tilgjengelige opplysninger, herunder opplysninger fra personen, enheten eller organet som søker om tillatelsen, har fastslått at det er rimelig å konkludere med at

- i) formålet med den aktuelle virksomheten er å levere bistand til den syriske sivilbefolkningen, særlig med sikte på å oppfylle humanitære behov, bidra til yting av grunnleggende tjenester, gjenoppbygging eller gjenoppretting av næringsvirksomhet eller andre sivile formål,
 - ii) den aktuelle virksomheten ikke innebærer at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, verken direkte eller indirekte, eller er til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 14,
 - iii) den aktuelle virksomheten ikke er i strid med noen av bestemmelsene fastsatt i denne forordning,
- b) den berørte medlemsstaten på forhånd har kontaktet personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria når det gjelder blant annet
- i) den kompetente myndighetens avgjørelse etter bokstav a) i) og ii),
 - ii) eventuelle tilgjengelige opplysninger som antyder at den aktuelle virksomheten kan innebære at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, direkte eller indirekte, eller kan være til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 2580/2001 eller i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 881/2002, og personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria har kommet med sine synspunkter til vedkommende medlemsland.
- c) Dersom den kompetente myndigheten ikke har mottatt noen synspunkter fra personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria senest 30 dager etter at forespørselen ble fremlagt, kan den kompetente myndigheten gå videre med beslutningen om tillatelsen skal gis eller ikke.
2. Når den kompetente myndigheten anvender betingelsene i nr. 1 bokstav a) og b), skal den be om tilfredsstillende opplysninger om hvordan tillatelsen skal brukes, herunder opplysninger om formålet med og motpartene i transaksjonen.
3. Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen innen to uker om tillatelser som er gitt i henhold til denne artikkel.

Kapittel V

Frysing av penger og formuesgoder

artikkel 14

1. Alle penger og formuesgoder som tilhører, eies, innehas eller kontrolleres av de fysiske eller juridiske personene, enhetene eller organene oppført i vedlegg II eller IIa, skal fryses.
2. Ingen penger eller formuesgoder skal stilles til rådighet, verken direkte eller indirekte, eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personene, enhetene eller organene som er oppført i vedlegg II og IIa.
3. Det er forbudt forsettlig å delta i aktiviteter som direkte eller indirekte har som formål eller følge å omgå tiltakene nevnt i nr. 1 og 2.

Artikkel 15

1. Vedlegg II og IIa inneholder følgende:
 - a) Vedlegg II inneholder en liste over fysiske eller juridiske personer, enheter og organer som, i samsvar med artikkel 19 nr. 1 i beslutning 2011/782/FUSP, av Rådet er identifisert som personer eller enheter som er ansvarlige for den voldelige undertrykkningen av sivilbefolkningen i Syria, personer og enheter som drar fordel av eller støtter regimet, og fysiske eller juridiske personer og enheter som er knyttet til dem, og som ikke omfattes av bestemmelsene i artikkel 21 i denne forordning,
 - b) vedlegg IIa inneholder en liste over enheter som, i samsvar med artikkel 19 nr. 1 i beslutning 2011/782/FUSP, av Rådet er identifisert som enheter knyttet til personer eller enheter som er ansvarlige for den voldelige undertrykkningen av sivilbefolkningen i Syria, eller til personer og enheter som drar fordel av eller støtter regimet, og som ikke omfattes av bestemmelsene i artikkel 21 i denne forordning.
2. Vedlegg II og IIa inneholder begrunnelsen for at de berørte personer, enheter og organer er listeført.
3. Vedlegg II og IIa inneholder også, der det er tilgjengelig, nødvendige opplysninger for å identifisere de berørte fysiske eller juridiske personene, enhetene eller organene. For fysiske personer kan dette omfatte navn, herunder dekknavn, fødselsdato og fødested, statsborgerskap, passnummer og identitetskortnummer, kjønn, adresse, dersom denne er kjent, og stilling eller yrke. For juridiske personer, enheter og organer kan dette omfatte navn, registreringsdato og -sted, registreringsnummer og forretningsadresse.

Artikkel 16

Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til å frigi eller stille visse frose penger eller formuesgoder til rådighet når det er fastslått at pengene eller formuesgodene

- a) er nødvendige for å dekke de grunnleggende behov hos fysiske eller juridiske personer, enheter eller organer oppført i vedlegg II eller IIa og familiemedlemmene disse fysiske personene forsørger, herunder betaling av matvarer, husleie eller boliglån, medisiner og medisinsk behandling, skatter og avgifter, forsikringspremier og kommunale avgifter,

- b) utelukkende skal gå til betaling av rimelige honorarer og refusjon av utgifter i forbindelse med juridisk bistand,
- c) utelukkende skal gå til betaling av avgifter eller administrasjonsgebyr for rutinemessig oppbevaring eller forvaltning av frosne penger eller formuesgoder,
- d) er nødvendige for å dekke ekstraordinære utgifter, forutsatt at vedkommende kompetente myndighet minst to uker før tillatelsen gis, har underrettet de øvrige medlemsstaters kompetente myndigheter og Kommisjonen om begrunnelsen for at den mener at en bestemt tillatelse bør gis,
- e) skal betales til eller fra kontoen til en utenriksstasjon eller en internasjonal organisasjon som har immunitet i henhold til folkeretten, dersom betalingene er forutsatt benyttet til offisielle formål på utenriksstasjonen eller i den internasjonale organisasjonen,
- f) er nødvendige for humanitære formål, som å yte eller legge til rette for yting av bistand, herunder medisinsk utstyr, matvarer, humanitære hjelpearbeidere og tilhørende bistand, eller evakuering fra Syria,
- g) er nødvendige av hensyn til personsikkerheten eller miljøet.

Medlemsstaten skal underrette de øvrige medlemsstatene og Kommisjonen om alle tillatelser som gis i henhold til denne artikkel, senest fire uker etter at tillatelsen er gitt.

Artikkel 17

Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til å frigi eller stille visse frosne penger eller formuesgoder til rådighet når det er fastslått at pengene eller formuesgodene er nødvendige for den syriske sivilbefolkningens grunnleggende energibehov, forutsatt at vedkommende kompetente myndighet minst fire uker tidligere, for hver enkelt kontrakt, har underrettet de øvrige medlemsstaters kompetente myndigheter og Kommisjonen om begrunnelsen for at den mener at en bestemt tillatelse bør gis.

Artikkel 18

1. Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse til å frigi visse frosne penger eller formuesgoder forutsatt at

- a) pengene eller formuesgodene er gjenstand for en voldgiftsdom avsagt før den dato den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet nevnt i artikkel 14 ble listeført i vedlegg II eller IIa, eller for en rettslig eller administrativ beslutning fastsatt i EU, eller en rettslig beslutning som er rettskraftig i vedkommende medlemsstat, før eller etter denne datoen,
- b) pengene eller formuesgodene utelukkende skal brukes til å innfri fordringer som er sikret gjennom eller anerkjent som gyldige i en slik beslutning, innenfor de rammer som er fastsatt i gjeldende lov og forskrift om slike fordringshaveres rettigheter,
- c) beslutningen ikke er til fordel for en fysisk eller juridisk person, en enhet eller et organ som er oppført i vedlegg II eller IIa,
- d) anerkjennelse av beslutningen ikke er i strid med vedkommende medlemsstats offentlige orden.

2. Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen om tillatelser som er gitt i henhold til denne artikkel.

Artikkel 19

1. Bestemmelsene i artikkel 14 nr. 2 gjelder ikke beløp som tilføres frosne konti i form av

- a) renter eller andre former for avkastning på disse kontiene, eller
- b) beløp forfalt til betaling i henhold til kontrakter, avtaler eller forpliktelser som var inngått eller oppstod før datoen da kontoen ble omfattet av denne forordning,

når disse rentene, avkastningene eller betalingene er frosset i henhold til artikkel 14 nr. 1.

- c) beløp forfalt til betaling i henhold til rettslige, administrative eller voldgiftsmessige beslutninger som er fattet i en medlemsstat, eller som er rettskraftige i vedkommende medlemsstat.

2. Bestemmelsene i artikkel 14 nr. 2 skal ikke forhindre finans- eller kredittinstitusjoner i EU i å godskrive frosne konti når de mottar penger overført til en konto tilhørende listeførte fysiske eller juridiske personer, enheter eller organer, forutsatt at de godskrevne beløpene også fryses. Finans- eller kredittinstitusjonen skal umiddelbart underrette vedkommende kompetente myndighet om slike transaksjoner.

Artikkel 20

Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, i tilfeller der personer, enheter eller organer oppført i vedlegg II eller IIA skal betale beløp forfalt i henhold til en kontrakt, avtale eller forpliktelse som vedkommende personer, enheter eller organer har inngått eller pådratt seg før datoen for listeføringen av dem, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til å frigi visse frosne penger eller formuesgoder dersom betalingen ikke direkte eller indirekte mottas av en person eller enhet nevnt i artikkel 14.

Artikkel 20a

Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til overføringer ved eller gjennom et finansforetak oppført i vedlegg II eller IIa av penger eller formuesgoder, dersom overføringen gjelder en betaling fra en person eller enhet som ikke er oppført i vedlegg II eller IIa, i forbindelse med levering av finansiell støtte til syriske statsborgere som tar utdanning, får yrkesopplæring eller driver akademisk forskning i EU, forutsatt at den relevante medlemsstatens kompetente myndigheter i hvert enkelt tilfelle har fastslått at betalingen ikke direkte eller indirekte vil gå til en person eller enhet oppført i vedlegg II eller IIa.

Artikkel 21

Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 nr. 1 kan en enhet oppført i vedlegg IIa i en periode på to måneder fra datoen da den ble listeført, foreta en utbetaling fra frosne penger eller formuesgoder som ble mottatt av enheten etter listeføringsdatoen, på følgende vilkår:

- a) Betalingen forfaller i henhold til en handelskontrakt, og
- b) den relevante medlemsstatens kompetente myndigheter har fastslått at betalingen ikke direkte eller indirekte vil gå til en person eller enhet oppført i vedlegg II eller IIa.

Artikkel 21a

1. Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til følgende transaksjoner:

- a) en overføring fra eller gjennom Syrias sentralbank av penger eller formuesgoder som er mottatt eller frosset etter listeføringsdatoen, dersom overføringen gjelder en betaling i forbindelse med en bestemt handelskontrakt, eller
- b) en overføring av penger eller formuesgoder til eller gjennom Syrias sentralbank dersom overføringen gjelder en betaling i forbindelse med en bestemt handelskontrakt,

forutsatt at den relevante medlemsstatens kompetente myndigheter i hvert enkelt tilfelle har fastslått at betalingen ikke direkte eller indirekte vil gå til en person eller enhet oppført i vedlegg II eller IIa, og forutsatt at overføringen ikke ellers er forbudt i henhold til denne forordning.

2. Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 14 kan medlemsstatenes kompetente myndigheter, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til en overføring fra eller gjennom Syrias sentralbank av frosne penger eller formuesgoder for å gi finansinstitusjoner som er innenfor medlemsstatenes jurisdiksjon, likviditet til å finansiere handel.

Artikkel 21b

Bestemmelsene i artikkel 14 nr. 2 skal ikke forhindre at det gjennomføres handlinger eller transaksjoner overfor Syrian Arab Airlines utelukkende med det formål å evakuere EU-borgere og deres familiemedlemmer fra Syria.

Artikkel 22

Dersom penger og formuesgoder fryses eller ikke stilles til rådighet og dette gjøres i god tro på det grunnlag at slike tiltak er i samsvar med denne forordning, skal dette ikke medføre noen form for ansvar for den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet som gjennomfører tiltaket, eller deres ledere eller ansatte, med mindre det kan bevises at pengene eller formuesgodene ble fryst eller tilbakeholdt som følge av uaktsomhet.

Kapittel VI

Restriksjoner på finansielle tjenester

Artikkel 23

Den europeiske investeringsbanken (EIB) skal

- a) ikke ha anledning til å foreta utbetalinger i henhold til eller i forbindelse med eksisterende låneavtaler inngått mellom staten Syria eller syriske offentlige myndigheter og EIB, og
- b) midlertidig oppheve alle eksisterende tjenesteavtaler om faglig bistand som gjelder prosjekter finansiert gjennom låneavtalene nevnt i bokstav a), og som direkte eller indirekte er til fordel for staten Syria eller landets offentlige myndigheter.

Artikkel 24

Det er forbudt

- a) å selge eller kjøpe syriske statsobligasjoner eller statsgaranterte obligasjoner utstedt etter 19. januar 2012, direkte eller indirekte, til eller fra følgende:
 - i) staten Syria eller dens regjering samt dens offentlige organer, foretak og etater,
 - ii) syriske kreditt- eller finansinstitusjoner,
 - iii) fysiske eller juridiske personer, enheter eller organer som opptre på vegne av eller på instruks fra juridiske personer, enheter eller organer nevnt i nr. i) eller ii),

- iv) juridiske personer, enheter eller organer som eies eller kontrolleres av personer, enheter eller organer nevnt i nr. i), ii) eller iii),
- b) å yte formidlingstjenester når det gjelder syriske statsobligasjoner eller statsgaranterte obligasjoner utstedt etter 19. januar 2012 til personer, enheter eller organer nevnt i bokstav a),
- c) å bistå personer, enheter eller organer nevnt i bokstav a) med å utstede syriske statsobligasjoner eller statsgaranterte obligasjoner, ved å yte formidlingstjenester, markedsføringstjenester eller andre tjenester knyttet til slike obligasjoner.

Artikkel 25

1. Det er forbudt for kreditt- og finansinstitusjoner som faller inn under virkeområdet til artikkel 35,
 - a) å åpne en ny bankkonto hos syriske kreditt- eller finansinstitusjoner,
 - b) å opprette en ny korrespondentbankforbindelse med syriske kreditt- eller finansinstitusjoner,
 - c) å åpne et nytt representasjonskontor i Syria eller etablere en ny filial eller et nytt datterselskap i Syria,
 - d) å opprette et nytt fellesforetak med syriske kreditt- eller finansinstitusjoner.
2. Det er forbudt
 - a) å gi tillatelse til at det åpnes et representasjonskontor eller opprettes en filial eller et datterselskap i Den europeiske union av syriske kreditt- eller finansinstitusjoner,
 - b) å inngå avtaler for eller på vegne av syriske kreditt- eller finansinstitusjoner om åpning av et representasjonskontor eller oppretting av en filial eller et datterselskap i Den europeiske union,
 - c) å gi et representasjonskontor, en filial eller et datterselskap av en syrisk kreditt- eller finansinstitusjon tillatelse til å starte opp og utøve virksomhet som kreditt- eller finansinstitusjon eller enhver annen virksomhet som krever forhåndstillatelse, dersom representasjonskontoret, filialen eller datterselskapet ikke var i drift innen 19. januar 2012,
 - d) for en syrisk kreditt- eller finansinstitusjon, å kjøpe eller utvide en andel eller å kjøpe andre eierskapsinteresser i en kreditt- eller finansinstitusjon nevnt i artikkel 35.

Artikkel 25a

1. Som unntak fra bestemmelsene i artikkel 25 nr. 1 bokstav a) og c) kan de kompetente myndigheter i medlemsstatene, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, gi tillatelse, på de vilkår de finner hensiktsmessige, til at det åpnes en ny bankkonto eller et nytt representasjonskontor eller opprettes en ny filial eller et nytt datterselskap, forutsatt at
 - a) den kompetente myndigheten, på grunnlag av tilgjengelige opplysninger, herunder opplysninger fra personen, enheten eller organet som søker om tillatelsen, har fastslått at det er rimelig å konkludere med at
 - i) formålet med den aktuelle virksomheten er å levere bistand til den syriske sivilbefolkningen, særlig med sikte på å oppfylle humanitære behov, bidra til yting av grunnleggende tjenester, gjenoppbygging eller gjenoppretting av næringsvirksomhet eller andre sivile formål,
 - ii) den aktuelle virksomheten ikke innebærer at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, verken direkte eller indirekte, eller er til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 14,
 - iii) den aktuelle virksomheten ikke er i strid med noen av bestemmelsene fastsatt i denne forordning,
 - b) den berørte medlemsstaten på forhånd har kontaktet personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria når det gjelder blant annet
 - i) den kompetente myndighetens avgjørelse etter bokstav a) i) og ii),
 - ii) eventuelle tilgjengelige opplysninger som antyder at den aktuelle virksomheten kan innebære at penger eller formuesgoder stilles til rådighet, direkte eller indirekte, eller kan være til fordel for personer, enheter eller organer nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 2580/2001 eller i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 881/2002, og personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria har kommet med sine synspunkter til vedkommende medlemsland.
 - c) Dersom den kompetente myndigheten ikke har mottatt noen synspunkter fra personen, enheten eller organet utpekt av Nasjonalkoalisjonen for de demokratiske og revolusjonære kreftene i Syria senest 30 dager etter at forespørselen ble fremlagt, kan den kompetente myndigheten gå videre med beslutningen om tillatelsen skal gis eller ikke.
2. Når den kompetente myndigheten anvender betingelsene i nr. 1 bokstav a) og b), skal den be om tilfredsstillende opplysninger om hvordan tillatelsen skal brukes, herunder opplysninger om formålet med og motpartene i den aktuelle virksomheten.
3. Medlemsstaten skal informere de andre medlemsstatene og Kommisjonen innen to uker om tillatelser som er gitt i henhold til denne artikkel.

Artikkel 26

1. Det er forbudt
 - a) å yte forsikring eller gjenforsikring til
 - i) staten Syria eller dens regjering samt dens offentlige organer, foretak eller etater, eller

- ii) fysiske eller juridiske personer, enheter eller organer som opptrer på vegne av eller etter instruks fra juridiske personer, enheter eller organer nevnt i nr. i),
 - b) forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudene nevnt i bokstav a).
2. Bestemmelsene i nr. 1 bokstav a) gjelder ikke levering av obligatorisk forsikring eller ansvarsforsikring til syriske personer, enheter eller organer som er basert innenfor EU, eller levering av forsikring til syriske utenriksstasjoner i EU.
3. Bestemmelsene i nr. 1 bokstav a) ii) gjelder ikke yting av forsikringstjenester, herunder helse- og reiseforsikring, til enkeltpersoner som handler som privatpersoner, og gjenforsikring av slike tjenester.
- Bestemmelsene i nr. 1 bokstav a) ii) skal ikke være til hinder for at det gis forsikring eller gjenforsikring til eieren av et fartøy, luftfartøy eller kjøretøy som chartres av personer, enheter eller organer som er nevnt i nr. 1 bokstav a) i), og som ikke er oppført i vedlegg II eller IIa.
- I nr. 1 bokstav a) ii) skal personer, enheter eller organer anses som ikke å handle på instruks fra personer, enheter eller organer nevnt i nr. 1 bokstav a) i) dersom denne instruksjonen gjelder dokking, lasting, lossing eller sikker transitt av et fartøy eller luftfartøy som midlertidig befinner seg i syrisk farvann eller luftrom.
4. Denne artikkel forbyr forlenging eller fornying av forsikrings- og gjenforsikringsavtaler inngått før 19. januar 2012 (unntatt der det allerede foreligger en kontraktmessig forpliktelse for forsikrings- eller gjenforsikringsgiveren til å godta en forlenging eller fornying av en polise), men, med forbehold om bestemmelsene i artikkel 14 nr. 2, er den ikke til hinder for at kontrakter inngått før denne datoen overholdes.

Kapittel VI *Restriksjoner på transport*

artikkel 26a

1. I samsvar med folkeretten er det forbudt å akseptere eller gi adgang til flyplasser i EU for rene fraktflyginger som drives av Syrian Arab Airlines, unntatt dersom
 - a) luftfartøyet brukes i ikke regelbundne internasjonale luftfartstjenester og landingen har ikke-trafikkmessige formål eller gjelder ikke-kommersiell luftfartsvirksomhet, eller
 - b) luftfartøyet brukes i regelbundne internasjonale luftfartstjenester og landingen har ikke-trafikkmessige formål, som fastsatt i Chicago-overenskomsten om internasjonal sivil luftfart eller den internasjonale transittavtalen om lufttrafikk.
2. Bestemmelsene i nr. 1 gjelder ikke flyginger som utelukkende gjennomføres for å evakuere EU-borgere og deres familiemedlemmer fra Syria.
3. Det er forbudt forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller følge å omgå forbudet nevnt i nr. 1.

Kapittel VII *Generelle bestemmelser og sluttbestemmelser*

Artikkel 27

Ingen krav, herunder krav om kompensasjon eller erstatning eller andre krav av denne typen, som motregningskrav, bøter eller krav i henhold til en garanti, krav om utvidelse eller betaling av en obligasjon, finansielle garantier, herunder krav som fremgår av remburser og lignende instrumenter i forbindelse med kontrakter eller transaksjoner der gjennomføringen er påvirket, direkte eller indirekte, helt eller delvis, av tiltakene som pålegges gjennom denne forordning, skal imøtekommes overfor Syrias regjering, dens offentlige organer, foretak og etater eller overfor personer eller enheter som fremsetter krav gjennom eller til fordel for Syrias regjering.

Artikkel 28

Forbudene fastsatt i denne forordning skal ikke medføre noen form for ansvar for de pågældende fysiske eller juridiske personene, enhetene eller organene dersom de ikke hadde kjennskap til eller skjellig grunn til å anta at deres handling ville være i strid med disse forbudene.

Artikkel 29

1. Med forbehold om at gjeldende regler om rapportering, konfidensialitet og taushetsplikt overholdes, skal fysiske og juridiske personer, enheter og organer
 - a) omgående gi opplysninger som kan fremme overholdelse av denne forordning, herunder opplysninger om konti og beløp som er frosset i samsvar med artikkel 14, til de kompetente myndigheter i medlemsstaten der de er bosatt eller befinner seg, som angitt på nettsidene oppført i vedlegg III, og gi opplysningene, direkte eller gjennom medlemsstatene, til Kommisjonen, og
 - b) samarbeide med denne kompetente myndigheten om verifiseringen av opplysningene.
2. Enhver opplysning som gis eller mottas i henhold til denne artikkel, skal bare brukes til det formål den gis eller mottas for.

Artikkel 30

Medlemsstatene og Kommisjonen skal umiddelbart underrette hverandre om tiltakene de treffer i henhold til denne forordning, og skal gi hverandre alle andre relevante tilgjengelige opplysninger i forbindelse med denne forordning, særlig om problemer med brudd på og håndheving av bestemmelsene samt rettsavgjørelser fra nasjonale domstoler.

Artikkel 31

Kommisjonen har fullmakt til å endre vedlegg III på grunnlag av opplysninger fra medlemsstatene.

Artikkel 32

1. Når Rådet beslutter at en fysisk eller juridisk person, en enhet eller et organ skal omfattes av tiltakene nevnt i artikkel 14, skal vedlegg II eller IIa endres tilsvarende.
2. Rådet skal meddele sin beslutning, herunder begrunnelsen for listeføringen, til den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet nevnt i nr. 1, enten direkte, dersom adressen er kjent, eller ved offentliggjøring av en kunngjøring, der den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet gis anledning til å komme med merknader.
3. Dersom det kommer merknader eller fremlegges vesentlige nye bevis, skal Rådet ta beslutningen opp til fornyet behandling og informere den fysiske eller juridiske personen, enheten eller organet om dette.
4. Listene i vedlegg II og IIa skal gjennomgås med jevne mellomrom og minst hver 12. måned.

Artikkel 33

1. Medlemsstatene skal fastsette regler for sanksjoner ved brudd på bestemmelsene i denne forordning og skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at de blir gjennomført. Disse sanksjonene må være effektive, forholdsmessige og forebyggende.
2. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om disse reglene umiddelbart etter 19. januar 2012 og om alle senere endringer.

Artikkel 34

Der denne forordning inneholder et pålegg om å underrette, informere eller på annet vis kommunisere med Kommisjonen, skal adressen og andre kontaktopplysninger angitt i vedlegg III benyttes.

Artikkel 35

Denne forordning får anvendelse

- a) på EUs territorium, herunder i EUs luftrom,
- b) om bord i alle luftfartøyer og fartøyer under en medlemsstats jurisdiksjon,
- c) for alle personer innenfor eller utenfor EUs territorium som er statsborgere i en medlemsstat,
- d) for alle juridiske personer, enheter og organer etablert eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning,
- e) for alle juridiske personer, enheter eller organer med hensyn til forretningsvirksomhet drevet helt eller delvis i EU.

Artikkel 36

Forordning (EU) nr. 442/2011 oppheves.

Artikkel 37

Denne forordning trer i kraft den dag den kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Vedlegg I.

Annex I: List of equipment which might be used for internal repression as referred to in article 2 and article 3

1. Fire-arms, ammunition and related accessories therefor, as follows:
 - 1.1 Firearms not controlled by ML 1 and ML 2 of the Common Military List;
 - 1.2 Ammunition specially designed for the firearms listed in item 1.1 and specially designed components therefor;
 - 1.3 Weapon-sights not controlled by the Common Military List.
2. Bombs and grenades not controlled by the Common Military List.
3. Vehicles as follows:
 - 3.1 Vehicles equipped with a water cannon, specially designed or modified for the purpose of riot control;
 - 3.2 Vehicles specially designed or modified to be electrified to repel borders;
 - 3.3 Vehicles specially designed or modified to remove barricades, including construction equipment with ballistic protection;
 - 3.4 Vehicles specially designed for the transport or transfer of prisoners and/or detainees;
 - 3.5 Vehicles specially designed to deploy mobile barriers;

- 3.6 Components for the vehicles specified in items 3.1 to 3.5 specially designed for the purposes of riot control.
 Note 1 This item does not control vehicles specially designed for the purposes of fire-fighting.
 Note 2 For the purposes of item 3.5 the term «vehicles» includes trailers.
4. Explosive substances and related equipment as follows:
- 4.1 Equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, including firing sets, detonators, igniters, boosters and detonating cord, and specially designed components therefor; except those specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the creation of explosions (e.g., car air-bag inflaters, electric-surge arresters of fire sprinkler actuators);
- 4.2 Linear cutting explosive charges not controlled by the Common Military List;
- 4.3 Other explosives not controlled by the Common Military List and related substances as follows:
- amatol;
 - nitrocellulose (containing more than 12,5 % nitrogen);
 - nitroglycol;
 - pentaerythritol tetranitrate (PETN);
 - picryl chloride;
 - 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).
5. Protective equipment not controlled by ML 13 of the Common Military List as follows:
- 5.1 Body armour providing ballistic and/or stabbing protection;
- 5.2 Helmets providing ballistic and/or fragmentation protection, anti-riot helmets, antiriot shields and ballistic shields.
 Note: This item does not control:
- equipment specially designed for sports activities;
 - equipment specially designed for safety of work requirements.
6. Simulators, other than those controlled by ML 14 of the Common Military List, for training in the use of firearms, and specially designed software therefor.
7. Night vision, thermal imaging equipment and image intensifier tubes, other than those controlled by the Common Military List.
8. Razor barbed wire.
9. Military knives, combat knives and bayonets with blade lengths in excess of 10 cm.
10. Production equipment specially designed for the items specified in this list.
11. Specific technology for the development, production or use of the items specified in this list.

Vedlegg Ia.

Annex Ia: List of equipment, goods and technology referred to in article 2a

Part I

Introductory Notes

- This Part comprises goods, software and technology listed in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.¹
 - Unless otherwise stated, the reference numbers used in the column below entitled «No» refer to the control list number and the column below entitled «Description» refers to the control descriptions of dual-use items set out in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
 - Definitions of terms between 'single quotation marks' are given in a technical note to the relevant item.
 - Definitions of terms between «double quotation marks» can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
- ¹ Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transits of dual-use items (OJ L 134, 29.5.2009, p. 1).

General Notes

- The object of the controls contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-controlled goods (including plant) containing one or more controlled components when the controlled component or components is/are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.
NB: In judging whether the controlled component or components is/are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the controlled component or components as the principal element of the goods being procured.
- The items specified in this Annex include both new and used goods.

General Technology Note (GTN)

(To be read in conjunction with Section B of this Part)

- The sale, supply, transfer or export of «technology» which is «required» for the «development», «production» or «use» of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Sections A, B, C and D of this Part, is controlled in accordance with the provisions of Section E.

2. The «technology» «required» for the «development», «production» or «use» of goods under control remains under control even when it is applicable to non-controlled goods.
3. Controls do not apply to that «technology» which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not controlled or the export of which has been authorised in accordance with this Regulation.
4. Controls on «technology» transfer do not apply to information «in the public domain», to «basic scientific research» or to the minimum necessary information for patent applications.

A. EQUIPMENT

<i>No</i>	<i>Description</i>
<i>I.B.1A004</i>	<p>Protective and detection equipment and components, other than those specified in military goods controls, as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Gas masks, filter canisters and decontamination equipment therefore, designed or modified for defence against any of the following, and specially designed components therefor: <ol style="list-style-type: none"> 1. Biological agents «adapted for use in war»; 2. Radioactive materials «adapted for use in war»; 3. Chemical warfare (CW) agents; or 4. «Riot control agents», including: <ol style="list-style-type: none"> a. α-Bromobenzeneacetonitrile, (Bromobenzyl cyanide) (CA) (CAS 5798-79-8); b. [(2-chlorophenyl) methylene] propanedinitrile, (o-Chlorobenzylidenemalononitrile) (CS) (CAS 2698-41-1); c. 2-Chloro-1-phenylethanone, Phenylacetyl chloride (ω-chloroacetophenone) (CN) (CAS 532-27-4); d. Dibenz-(b,f)-1,4-oxazepine (CR) (CAS 257-07-8); e. 10-Chloro-5,10-dihydrophenarsazine, (Phenarsazine chloride), (Adamsite), (DM) (CAS 578-94-9); f. N-Nonanoylmorpholine, (MPA) (CAS 5299-64-9); b. Protective suits, gloves and shoes, specially designed or modified for defence against any of the following: <ol style="list-style-type: none"> 1. Biological agents «adapted for use in war»; 2. Radioactive materials «adapted for use in war»; or 3. Chemical warfare (CW) agents; c. Detection systems, specially designed or modified for detection or identification of any of the following, and specially designed components therefor: <ol style="list-style-type: none"> 1. Biological agents «adapted for use in war»; 2. Radioactive materials «adapted for use in war»; or 3. Chemical warfare (CW) agents; d. Electronic equipment designed for automatically detecting or identifying the presence of «explosives» residues and utilising «trace detection» techniques (e.g. surface acoustic wave, ion mobility spectrometry, differential mobility spectrometry, mass spectrometry).

Technical Note:

«Trace detection» is defined as the capability to detect less than 1 ppm vapour, or 1 mg solid or liquid.

Note 1: IA004.d. does not control equipment specially designed for laboratory use.

Note 2: IA004.d. does not control non-contact walk-through security portals.

Note: IA004 does not control:

- a. Personal radiation monitoring dosimeters;
- b. Equipment limited by design or function to protect against hazards specific to residential safety or civil industries, including:

1. *mining;*
2. *quarrying;*
3. *agriculture;*
4. *pharmaceutical;*
5. *medical;*
6. *veterinary;*
7. *environmental;*
8. *waste management;*
9. *food industry.*

Technical Notes:

IA004 includes equipment and components that have been identified, successfully tested to national standards or otherwise proven effective, for the detection of or defence against radioactive materials «adapted for use in war», biological agents «adapted for use in war», chemical warfare agents, «simulants» or «riot control agents», even if such equipment or components are used in civil industries such as mining, quarrying, agriculture, pharmaceuticals, medical, veterinary, environmental, waste management, or the food industry.

«Simulant» is a substance or material that is used in place of toxic agent (chemical or biological) in training, research, testing or evaluation.

I.B.9A012 «Unmanned aerial vehicles» («UAVs»), associated systems, equipment and components, as follows:

- a. «UAVs» having any of the following:
 1. An autonomous flight control and navigation capability (e.g. an autopilot with an Inertial Navigation System); or
 2. Capability of controlled-flight out of the direct vision range involving a human operator (e.g. televisual remote control);
- b. Associated systems, equipment and components, as follows:
 1. Equipment specially designed for remotely controlling the «UAVs» specified in 9A012.a.;
 2. Systems for navigation, attitude, guidance or control, other than those specified in 7A in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009 and specially designed to provide autonomous flight control or navigation capability to «UAVs» specified in 9A012.a.;
 3. Equipment and components, specially designed to convert a manned «aircraft» to a «UAV» specified in 9A012.a.;
 4. Air breathing reciprocating or rotary internal combustion type engines, specially designed or modified to propel «UAVs» at altitudes above 50 000 feet (15 240 metres).

I.B.9A350 Spraying or fogging systems, specially designed or modified for fitting to aircraft, «lighter-than-air vehicles» or unmanned aerial vehicles, and specially designed components therefor, as follows:

Complete spraying or fogging systems capable of delivering, from a liquid suspension, an initial droplet «VMD» of less than 50 µm at a flow rate of greater than two litres per minute;
 Spray booms or arrays of aerosol generating units capable of delivering, from a liquid suspension, an initial droplet «VMD» of less than 50 µm at a flow rate of greater than two litres per minute;

Aerosol generating units specially designed for fitting to systems specified in 9A350.a. and b.

Note: Aerosol generating units are devices specially designed or modified for fitting to aircraft such as nozzles, rotary drum atomisers and similar devices.

Note: 9A350 does not control spraying or fogging systems and components that are demonstrated not to be capable of delivering biological agents in the form of infectious aerosols.

Technical Notes:

1. *Droplet size for spray equipment or nozzles specially designed for use on aircraft, «lighter-than-air vehicles» or unmanned aerial vehicles should be measured using either of the*

following:

- a. Doppler laser method;
 - b. Forward laser diffraction method.
2. In 9A350 «VMD» means Volume Median Diameter and for water-based systems this equates to Mass Median Diameter (MMD).

B. TEST AND PRODUCTION EQUIPMENT

<i>No</i>	<i>Description</i>
<i>I.B.2B350</i>	<p>Chemical manufacturing facilities, equipment and components, as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Reaction vessels or reactors, with or without agitators, with total internal (geometric) volume greater than 0,1 m³ (100 litres) and less than 20 m³ (20 000 litres), where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from any of the following materials: <ol style="list-style-type: none"> 1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight); 3. Glass (including vitrified or enamelled coating or glass lining); 4. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight; 5. Tantalum or tantalum «alloys»; 6. Titanium or titanium «alloys»; 7. Zirconium or zirconium «alloys»; or 8. Niobium (columbium) or niobium «alloys»; b. Agitators for use in reaction vessels or reactors specified in 2B350.a.; and impellers, blades or shafts designed for such agitators, where all surfaces of the agitator that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from any of the following materials: <ol style="list-style-type: none"> 1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight); 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining); 4. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight; 5. Tantalum or tantalum «alloys»; 6. Titanium or titanium «alloys»; 7. Zirconium or zirconium «alloys»; or 8. Niobium (columbium) or niobium «alloys»; c. Storage tanks, containers or receivers with a total internal (geometric) volume greater than 0,1 m³ (100 litres) where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from any of the following materials: <ol style="list-style-type: none"> 1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight); 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining); 4. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight; 5. Tantalum or tantalum «alloys»; 6. Titanium or titanium «alloys»; 7. Zirconium or zirconium «alloys»; or 8. Niobium (columbium) or niobium «alloys»; d. Heat exchangers or condensers with a heat transfer surface area greater than 0,15 m², and less than 20 m²; and tubes, plates, coils or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from any of the following materials:

1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
 4. Graphite or «carbon graphite»;
 5. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
 6. Tantalum or tantalum «alloys»;
 7. Titanium or titanium «alloys»;
 8. Zirconium or zirconium «alloys»;
 9. Silicon carbide;
 10. Titanium carbide; or
 11. Niobium (columbium) or niobium «alloys»;
- e. Distillation or absorption columns of internal diameter greater than 0,1 m; and liquid distributors, vapour distributors or liquid collectors designed for such distillation or absorption columns, where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
 4. Graphite or «carbon graphite»;
 5. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
 6. Tantalum or tantalum «alloys»;
 7. Titanium or titanium «alloys»;
 8. Zirconium or zirconium «alloys»; or
 9. Niobium (columbium) or niobium «alloys»;
- f. Remotely operated filling equipment in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; or
 2. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight; 0
- g. Valves with «nominal sizes» greater than 10 mm and casings (valve bodies) or preformed casing liners designed for such valves, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
 2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
 4. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
 5. Tantalum or tantalum «alloys»;
 6. Titanium or titanium «alloys»;
 7. Zirconium or zirconium «alloys»;
 8. Niobium (columbium) or niobium «alloys»; or
 9. Ceramic materials as follows:
 - a. Silicon carbide with purity of 80 % or more by weight;
 - b. Aluminium oxide (alumina) with purity of 99,9 % or more by weight;
 - c. Zirconium oxide (zirconia);

Technical Note:

The «nominal size» is defined as the smaller of the inlet and outlet diameters.

- h. Multi-walled piping incorporating a leak detection port, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;

2. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
 3. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
 4. Graphite or «carbon graphite»;
 5. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
 6. Tantalum or tantalum «alloys»;
 7. Titanium or titanium «alloys»;
 8. Zirconium or zirconium «alloys»; or
 9. Niobium (columbium) or niobium «alloys»;
- i. Multiple-seal and seal-less pumps, with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0,6 m³ /hour, or vacuum pumps with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 5 m³ /hour (under standard temperature (273 K (0 °C)) and pressure (101,3 kPa) conditions); and casings (pump bodies), preformed casing liners, impellers, rotors or jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
 2. Ceramics;
 3. Ferrosilicon (high silicon iron alloys);
 4. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
 5. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
 6. Graphite or «carbon graphite»;
 7. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
 8. Tantalum or tantalum «alloys»;
 9. Titanium or titanium «alloys»;
 10. Zirconium or zirconium «alloys»; or
 11. Niobium (columbium) or niobium «alloys»;
- j. Incinerators designed to destroy chemicals specified in entry 1C350, having specially designed waste supply systems, special handling facilities and an average combustion chamber temperature greater than 1 273 K (1 000 °C), in which all surfaces in the waste supply system that come into direct contact with the waste products are made from or lined with any of the following materials:
1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
 2. Ceramics; or
 3. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight.

Technical Notes:

1. «Carbon graphite» is a composition consisting of amorphous carbon and graphite, in which the graphite content is eight percent or more by weight.
2. For the listed materials in the above entries, the term «alloy» when not accompanied by a specific elemental concentration is understood as identifying those alloys where the identified metal is present in a higher percentage by weight than any other element.

-
- I.B.2B351* Toxic gas monitoring systems and their dedicated detecting components, other than those specified in 1A004, as follows; and detectors; sensor devices; and replaceable sensor cartridges therefor:
- a. Designed for continuous operation and usable for the detection of chemical warfare agents or chemicals specified in 1C350, at concentrations of less than 0,3 mg/m³ ; or
 - b. Designed for the detection of cholinesterase-inhibiting activity.

-
- I.B.2B352* Equipment capable of use in handling biological materials, as follows:
- a. Complete biological containment facilities at P3, P4 containment level;

Technical Note:

P3 or P4 (BL3, BL4, L3, L4) containment levels are as specified in the WHO Laboratory Biosafety manual (3rd edition Geneva 2004).

- b. Fermenters capable of cultivation of pathogenic «micro-organisms», viruses or capable of toxin production, without the propagation of aerosols, and having a total capacity of 20 litres or more;

Technical Note: Fermenters include bioreactors, chemostats and continuous-flow systems.

- c. Centrifugal separators, capable of continuous separation without the propagation of aerosols, having all the following characteristics:
1. Flow rate exceeding 100 litres per hour;
 2. Components of polished stainless steel or titanium;
 3. One or more sealing joints within the steam containment area; and
 4. Capable of in-situ steam sterilisation in a closed state;

Technical Note:

Centrifugal separators include decanters.

- d. Cross (tangential) flow filtration equipment and components as follows:
1. Cross (tangential) flow filtration equipment capable of separation of pathogenic «micro-organisms», viruses, toxins or cell cultures, without the propagation of aerosols, having all of the following characteristics:
 - a. A total filtration area equal to or greater than 1 m² ; and
 - b. Having either of the following characteristics:
 1. Capable of being sterilised or disinfected in-situ; or
 2. Using disposable or single-use filtration components;

Technical Note:

In 2B352.d.1.b. sterilised denotes the elimination of all viable microbes from the equipment through the use of either physical (e.g. steam) or chemical agents. Disinfected denotes the destruction of potential microbial infectivity in the equipment through the use of chemical agents with a germicidal effect. Disinfection and sterilisation are distinct from sanitisation, the latter referring to cleaning procedures designed to lower the microbial content of equipment without necessarily achieving elimination of all microbial infectivity or viability.

2. Cross (tangential) flow filtration components (e.g. modules, elements, cassettes, cartridges, units or plates) with filtration area equal to or greater than 0,2 m² for each component and designed for use in cross (tangential) flow filtration equipment specified in 2B352.d.;

Note: 2B352.d. does not control reverse osmosis equipment, as specified by the manufacturer.

- e. Steam sterilisable freeze drying equipment with a condenser capacity exceeding 10 kg of ice in 24 hours and less than 1 000 kg of ice in 24 hours;
- f. Protective and containment equipment, as follows:
1. Protective full or half suits, or hoods dependent upon a tethered external air supply and operating under positive pressure;

Note: 2B352.f.1. does not control suits designed to be worn with self-contained breathing apparatus.

2. Class III biological safety cabinets or isolators with similar performance standards;

Note: In 2B352.f.2., isolators include flexible isolators, dry boxes, anaerobic chambers, glove boxes and laminar flow hoods (closed with vertical flow).

- g. Chambers designed for aerosol challenge testing with «micro-organisms», viruses or «toxins» and having a capacity of 1 m³ or greater.

C. MATERIALS

<i>No</i>	<i>Description</i>
<i>I.B.1C350</i>	<p>Chemicals, which may be used as precursors for toxic chemical agents, as follows, and «chemical mixtures» containing one or more thereof: <i>NB: SEE ALSO MILITARY GOODS CONTROLS AND 1C450.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Thiodiglycol (111-48-8); 2. Phosphorus oxychloride (10025-87-3); 3. Dimethyl methylphosphonate (756-79-6); 4. <i>SEE MILITARY GOODS CONTROLS FOR Methyl phosphonyl difluoride (676-99-3);</i> 5. Methyl phosphonyl dichloride (676-97-1); 6. Dimethyl phosphite (DMP) (868-85-9); 7. Phosphorus trichloride (7719-12-2); 8. Trimethyl phosphite (TMP) (121-45-9); 9. Thionyl chloride (7719-09-7); 10. 3-Hydroxy-1-methylpiperidine (3554-74-3); 11. N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl chloride (96-79-7); 12. N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethane thiol (5842-07-9); 13. 3-Quinuclidinol (1619-34-7); 14. Potassium fluoride (7789-23-3); 15. 2-Chloroethanol (107-07-3); 16. Dimethylamine (124-40-3); 17. Diethyl ethylphosphonate (78-38-6); 18. Diethyl-N,N-dimethylphosphoramidate (2404-03-7); 19. Diethyl phosphite (762-04-9); 20. Dimethylamine hydrochloride (506-59-2); 21. Ethyl phosphinyl dichloride (1498-40-4); 22. Ethyl phosphonyl dichloride (1066-50-8); 23. <i>SEE MILITARY GOODS CONTROLS FOR Ethyl phosphonyl difluoride (753-98-0);</i> 24. Hydrogen fluoride (7664-39-3); 25. Methyl benzilate (76-89-1); 26. Methyl phosphinyl dichloride (676-83-5); 27. N,N-Diisopropyl-(beta)-amino ethanol (96-80-0); 28. Pinacolyl alcohol (464-07-3); 29. <i>SEE MILITARY GOODS CONTROLS FOR O-Ethyl-2-diisopropylaminoethyl methyl phosphonite (QL) (57856-11-8);</i> 30. Triethyl phosphite (122-52-1); 31. Arsenic trichloride (7784-34-1); 32. Benzilic acid (76-93-7); 33. Diethyl methylphosphonite (15715-41-0); 34. Dimethyl ethylphosphonate (6163-75-3); 35. Ethyl phosphinyl difluoride (430-78-4); 36. Methyl phosphinyl difluoride (753-59-3); 37. 3-Quinuclidone (3731-38-2); 38. Phosphorus pentachloride (10026-13-8); 39. Pinacolone (75-97-8); 40. Potassium cyanide (151-50-8); 41. Potassium bifluoride (7789-29-9); 42. Ammonium hydrogen fluoride or ammonium bifluoride (1341-49-7); 43. Sodium fluoride (7681-49-4); 44. Sodium bifluoride (1333-83-1); 45. Sodium cyanide (143-33-9); 46. Triethanolamine (102-71-6); 47. Phosphorus pentasulphide (1314-80-3); 48. Di-isopropylamine (108-18-9); 49. Diethylaminoethanol (100-37-8); 50. Sodium sulphide (1313-82-2);

51. Sulphur monochloride (10025-67-9);
52. Sulphur dichloride (10545-99-0);
53. Triethanolamine hydrochloride (637-39-8);
54. N,N-Diisopropyl-(Beta)-aminoethyl chloride hydrochloride (4261-68-1);
55. Methylphosphonic acid (993-13-5);
56. Diethyl methylphosphonate (683-08-9);
57. N,N-Dimethylaminophosphoryl dichloride (677-43-0);
58. Triisopropyl phosphite (116-17-6);
59. Ethyldiethanolamine (139-87-7);
60. O,O-Diethyl phosphorothioate (2465-65-8);
61. O,O-Diethyl phosphorodithioate (298-06-6);
62. Sodium hexafluorosilicate (16893-85-9);
63. Methylphosphonothioic dichloride (676-98-2).

Note 1: For exports to «States not Party to the Chemical Weapons Convention», IC350 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in entries IC350.1, .3, .5, .11, .12, .13, .17, .18, .21, .22, .26, .27, .28, .31, .32, .33, .34, .35, .36, .54, .55, .56, .57 and .63 in which no individually specified chemical constitutes more than 10 % by the weight of the mixture.

Note 2: IC350 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in entries IC350.2, .6, .7, .8, .9, .10, .14, .15, .16, .19, .20, .24, .25, .30, .37, .38, .39, .40, .41, .42, .43, .44, .45, .46, .47, .48, .49, .50, .51, .52, .53, .58, .59, .60, .61 and .62 in which no individually specified chemical constitutes more than 30 % by the weight of the mixture.

Note 3: IC350 does not control products identified as consumer goods packaged for retail sale for personal use or packaged for individual use.

I.B.IC351

Human pathogens, zoonoses and «toxins», as follows:

- a. Viruses, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:

1. Andes virus;
2. Chapare virus;
3. Chikungunya virus;
4. Choclo virus;
5. Congo-Crimean haemorrhagic fever virus;
6. Dengue fever virus;
7. Dobrava-Belgrade virus;
8. Eastern equine encephalitis virus;
9. Ebola virus;
10. Guanarito virus;
11. Hantaan virus;
12. Hendra virus (Equine morbillivirus);
13. Japanese encephalitis virus;
14. Junin virus;
15. Kyasanur Forest virus;
16. Laguna Negra virus;
17. Lassa fever virus;
18. Louping ill virus;
19. Lujo virus;
20. Lymphocytic choriomeningitis virus;
21. Machupo virus;
22. Marburg virus;
23. Monkey pox virus;
24. Murray Valley encephalitis virus;
25. Nipah virus;
26. Omsk haemorrhagic fever virus;
27. Oropouche virus;
28. Powassan virus;
29. Rift Valley fever virus;
30. Rocio virus;

31. Sabia virus;
 32. Seoul virus;
 33. Sin nombre virus;
 34. St Louis encephalitis virus;
 35. Tick-borne encephalitis virus (Russian Spring-Summer encephalitis virus);
 36. Variola virus;
 37. Venezuelan equine encephalitis virus;
 38. Western equine encephalitis virus;
 39. Yellow fever virus;
- b. Rickettsiae, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:
1. Coxiella burnetii;
 2. Bartonella quintana (Rochalimaea quintana, Rickettsia quintana);
 3. Rickettsia prowasecki;
 4. Rickettsia rickettsii;
- c. Bacteria, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:
1. Bacillus anthracis;
 2. Brucella abortus;
 3. Brucella melitensis;
 4. Brucella suis;
 5. Chlamydia psittaci;
 6. Clostridium botulinum;
 7. Francisella tularensis;
 8. Burkholderia mallei (Pseudomonas mallei);
 9. Burkholderia pseudomallei (Pseudomonas pseudomallei);
 10. Salmonella typhi;
 11. Shigella dysenteriae;
 12. Vibrio cholerae;
 13. Yersinia pestis;
 14. Clostridium perfringens epsilon toxin producing types;
 15. Enterohaemorrhagic Escherichia coli, serotype O157 and other verotoxin producing serotypes;
- d. «Toxins», as follows, and «sub-unit of toxins» thereof:
1. Botulinum toxins;
 2. Clostridium perfringens toxins;
 3. Conotoxin;
 4. Ricin;
 5. Saxitoxin;
 6. Shiga toxin;
 7. Staphylococcus aureus toxins;
 8. Tetrodotoxin;
 9. Verotoxin and shiga-like ribosome inactivating proteins;
 10. Microcystin (Cyanginosin);
 11. Aflatoxins;
 12. Abrin;
 13. Cholera toxin;
 14. Diacetoxyscirpenol toxin;
 15. T-2 toxin;
 16. HT-2 toxin;
 17. Modeccin;
 18. Volkensin;
 19. Viscum album Lectin 1 (Viscumin);

Note: IC351.d. does not control botulinum toxins or conotoxins in product form meeting all of the following criteria:

1. Are pharmaceutical formulations designed for human administration in the treatment of medical conditions;
2. Are pre-packaged for distribution as medical products;
3. Are authorised by a state authority to be marketed as medical products.

e. Fungi, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:

1. *Coccidioides immitis*;
2. *Coccidioides posadasii*.

Note: IC351 does not control «vaccines» or «immunotoxins».

I.B.IC352 Animal pathogens, as follows:

a. Viruses, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:

1. African swine fever virus;
2. Avian influenza virus, which are:
 - a. Uncharacterised; or
 - b. Defined in Annex I(2) to Directive 2005/94/EC² as having high pathogenicity, as follows:
 1. Type A viruses with an IVPI (intravenous pathogenicity index) in six-week-old chickens of greater than 1,2; or
 2. Type A viruses of the subtypes H5 or H7 with genome sequences codified for multiple basic amino acids at the cleavage site of the haemagglutinin molecule similar to that observed for other HPAI viruses, indicating that the haemagglutinin molecule can be cleaved by a host ubiquitous protease;
3. Bluetongue virus;
4. Foot and mouth disease virus;
5. Goat pox virus;
6. Porcine herpes virus (Aujeszky's disease);
7. Swine fever virus (Hog cholera virus);
8. Lyssa virus;
9. Newcastle disease virus;
10. Peste des petits ruminants virus;
11. Porcine enterovirus type 9 (swine vesicular disease virus);
12. Rinderpest virus;
13. Sheep pox virus;
14. Teschen disease virus;
15. Vesicular stomatitis virus;
16. Lumpy skin disease virus;
17. African horse sickness virus;

b. Mycoplasmas, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:

1. *Mycoplasma mycoides* subspecies *mycoides* SC (small colony);
2. *Mycoplasma capricolum* subspecies *capripneumoniae*.

Note: IC352 does not control «vaccines».

I.B.1C353 Genetic elements and genetically modified organisms, as follows:

- a. Genetically modified organisms or genetic elements that contain nucleic acid sequences associated with pathogenicity of organisms specified in 1C351.a., 1C351.b., 1C351.c., 1C351.e., 1C352 or 1C354;
- b. Genetically modified organisms or genetic elements that contain nucleic acid sequences coding for any of the «toxins» specified in 1C351.d. or «sub-units of toxins» thereof.

Technical Notes:

1. *Genetic elements include, inter alia, chromosomes, genomes, plasmids, transposons and vectors whether genetically modified or unmodified.*
2. *Nucleic acid sequences associated with the pathogenicity of any of the micro-organisms specified in 1C351.a., 1C351.b., 1C351.c., 1C351.e., 1C352 or 1C354 means any sequence specific to the specified micro-organism that:*
 - a. *In itself or through its transcribed or translated products represents a significant hazard to human, animal or plant health; or*
 - b. *Is known to enhance the ability of a specified micro-organism, or any other organism into which it may be inserted or otherwise integrated, to cause serious harm to humans, animals or plant health.*

Note: 1C353 does not apply to nucleic acid sequences associated with the pathogenicity of enterohaemorrhagic Escherichia coli, serotype O157 and other verotoxin producing strains, other than those coding for the verotoxin, or for its sub-units.

I.B.1C354 Plant pathogens, as follows:

- a. Viruses, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material including living material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:
 1. Potato Andean latent tymovirus;
 2. Potato spindle tuber viroid;
- b. Bacteria, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:
 1. Xanthomonas albilineans;
 2. Xanthomonas campestris pv. citri including strains referred to as Xanthomonas campestris pv. citri types A,B,C,D,E or otherwise classified as Xanthomonas citri, Xanthomonas campestris pv. aurantifolia or Xanthomonas campestris pv. citrumelo;
 3. Xanthomonas oryzae pv. Oryzae (Pseudomonas campestris pv. Oryzae);
 4. Clavibacter michiganensis subsp. Sepedonicus (Corynebacterium michiganensis subsp. Sepedonicum or Corynebacterium Sepedonicum);
 5. Ralstonia solanacearum Races 2 and 3 (Pseudomonas solanacearum Races 2 and 3 or Burkholderia solanacearum Races 2 and 3);
- c. Fungi, whether natural, enhanced or modified, either in the form of «isolated live cultures» or as material which has been deliberately inoculated or contaminated with such cultures, as follows:
 1. Colletotrichum coffeanum var. virulans (Colletotrichum kahawae);
 2. Cochliobolus miyabeanus (Helminthosporium oryzae);
 3. Microcyclus ulei (syn. Dothidella ulei);
 4. Puccinia graminis (syn. Puccinia graminis f. sp. tritici);
 5. Puccinia striiformis (syn. Puccinia glumarum);
 6. Magnaporthe grisea (pyricularia grisea/pyricularia oryzae).

I.B.1C450 Toxic chemicals and toxic chemical precursors, as follows, and «chemical mixtures» containing one or more thereof:
NB: SEE ALSO ENTRY 1C350, 1C351.d. AND MILITARY GOODS CONTROLS.

a. Toxic chemicals, as follows:

1. Amiton: O,O-Diethyl S-[2-(diethylamino)ethyl] phosphorothiolate (78-53-5) and corresponding alkylated or protonated salts;
2. PFIB: 1,1,3,3,3-Pentafluoro-2-(trifluoromethyl)-1-propene (382-21-8);
3. *SEE MILITARY GOODS CONTROLS FOR BZ: 3-Quinuclidinyl benzilate (6581-06-2);*
4. Phosgene: Carbonyl dichloride (75-44-5);
5. Cyanogen chloride (506-77-4);
6. Hydrogen cyanide (74-90-8);
7. Chloropicrin: Trichloronitromethane (76-06-2);

Note 1: For exports to «States not Party to the Chemical Weapons Convention», 1C450 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in entries 1C450.a.1. and .a.2. in which no individually specified chemical constitutes more than 1 % by the weight of the mixture.

Note 2: 1C450 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in entries 1C450.a.4., .a.5., .a.6. and .a.7. in which no individually specified chemical constitutes more than 30 % by the weight of the mixture.

Note 3: 1C450 does not control products identified as consumer goods packaged for retail sale for personal use or packaged for individual use.

b. Toxic chemical precursors, as follows:

1. Chemicals, other than those specified in the Military Goods Controls or in 1C350, containing a phosphorus atom to which is bonded one methyl, ethyl or propyl (normal or iso) group but not further carbon atoms;

Note: 1C450.b.1 does not control Fonofos: O-Ethyl S-phenyl ethylphosphonothiolothionate (944-22-9);

2. N,N-Dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)] phosphoramidic dihalides, other than N,N-Dimethylaminophosphoryl dichloride;
NB: See 1C350.57. for N,N-Dimethylaminophosphoryl dichloride.
3. Dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)] N,N-dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)]-phosphoramidates, other than Diethyl-N,N-dimethylphosphoramidate which is specified in 1C350;
4. N,N-Dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)] aminoethyl-2-chlorides and corresponding protonated salts, other than N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl chloride or N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl chloride hydrochloride which are specified in 1C350;
5. N,N-Dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)] aminoethane-2-ols and corresponding protonated salts, other than N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethanol (96-80-0) and N,N-Diethylaminoethanol (100-37-8) which are specified in 1C350;

Note: 1C450.b.5. does not control the following:

- a. *N,N-Dimethylaminoethanol (108-01-0) and corresponding protonated salts;*
- b. *Protonated salts of N,N-Diethylaminoethanol (100-37-8).*

6. N,N-Dialkyl [methyl, ethyl or propyl (normal or iso)] aminoethane-2-thiols and corresponding protonated salts, other than N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethane thiol which is specified in 1C350;
7. See 1C350 for ethyldiethanolamine (139-87-7);
8. Methyl-diethanolamine (105-59-9).

Note 1: For exports to «States not Party to the Chemical Weapons Convention», 1C450 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in

entries 1C450.b.1., .b.2., .b.3., .b.4., .b.5. and .b.6. in which no individually specified chemical constitutes more than 10 % by the weight of the mixture.

Note 2: 1C450 does not control «chemical mixtures» containing one or more of the chemicals specified in entry 1C450.b.8. in which no individually specified chemical constitutes more than 30 % by the weight of the mixture.

Note 3: 1C450 does not control products identified as consumer goods packaged for retail sale for personal use or packaged for individual use.

- 2 Council Directive 2005/94/EC of 20 December 2005 on Community measures for the control of avian influenza (OJ L10, 14.1.2006, p. 16).

D. SOFTWARE

No	Description
I.B.1D003	«Software» specially designed or modified to enable equipment to perform the functions of equipment specified in 1A004.c. or 1A004.d.
I.B.2D351	«Software», other than that specified in 1D003, specially designed for «use» of equipment specified in 2B351.
I.B.9D001	«Software» specially designed or modified for the «development» of equipment or «technology», specified in 9A012.
I.B.9D002	«Software» specially designed or modified for the «production» of equipment specified in 9A012.

E. TECHNOLOGY

No	Description
I.B.1E001	«Technology» according to the General Technology Note for the «development» or «production» of equipment or materials specified in 1A004, 1C350 to 1C354 or 1C450.
I.B.2E001	«Technology» according to the General Technology Note for the «development» of equipment or «software» specified in 2B350, 2B351, 2B352 or 2D351.
I.B.2E002	«Technology» according to the General Technology Note for the «production» of equipment specified in 2B350, 2B351 or 2B352.
I.B.2E301	«Technology» according to the General Technology Note for the «use» of goods specified in 2B350 to 2B352.
I.B.9E001	«Technology» according to the General Technology Note for the «development» of equipment or «software», specified in 9A012 or 9A350.
I.B.9E002	«Technology» according to the General Technology Note for the «production» of equipment specified in 9A350.
I.B.9E101	«Technology» according to the General Technology Note for the «production» of «UAVs» specified in 9A012. <i>Technical Note:</i> <i>In 9E101.b. «UAV» means unmanned aerial vehicle systems capable of a range exceeding 300 km.</i>
I.B.9E102	«Technology» according to the General Technology Note for the «use» «UAVs» specified in 9A012. <i>Technical Note:</i> <i>In 9E101.b. «UAV» means unmanned aerial vehicle systems capable of a range exceeding 300 km.</i>

PART 2

Introductory Notes

1. Unless otherwise stated, reference numbers used in the column below entitled «Description» refer to the descriptions of dual-use items set out in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
2. A reference number in the column below entitled «Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009» means that the characteristics of the item described in the «Description» column lie outside the parameters set out in the description of the dual-use entry referred to.
3. Definitions of terms between 'single quotation marks' are given in a technical note to the relevant item.
4. Definitions of terms between «double quotation marks» can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

General Notes

1. The object of the controls contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-controlled goods (including plant) containing one or more controlled components when the controlled component or components is/are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.
NB: In judging whether the controlled component or components is/are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other

special circumstances which might establish the controlled component or components as the principal element of the goods being procured.

- The items specified in this Annex include both new and used goods.

General Technology Note (GTN)

(To be read in conjunction with Section B of Part 1)

- The sale, supply, transfer or export of «technology» which is «required» for the «development», «production» or «use» of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Section I.C.A of this Part, is controlled in accordance with the provisions of Section I.C.B of this Part.
- The «technology» «required» for the «development», «production» or «use» of goods under control remains under control even when it is applicable to non-controlled goods.
- Controls do not apply to that «technology» which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not controlled or the export of which has been authorised in accordance with this Regulation.
- Controls on «technology» transfer do not apply to information «in the public domain», to «basic scientific research» or to the minimum necessary information for patent applications.

I.C.A. GOODS

(Materials and chemicals)

<i>No</i>	<i>Description</i>	<i>Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009</i>
<i>I.C.A.001</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: <ol style="list-style-type: none"> Ethylene dichloride, (CAS 107-06-2) 	
<i>I.C.A.002</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: <ol style="list-style-type: none"> Nitromethane, (CAS 75-52-5) Picric acid, (CAS 88-89-1) 	
<i>I.C.A.003</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: <ol style="list-style-type: none"> Aluminum chloride, (CAS 7446-70-0) Arsenic, (CAS 7440-38-2) Arsenic trioxide, (CAS 1327-53-3) Bis(2-chloroethyl)ethylamine hydrochloride, (CAS 3590-07-6) Bis(2-chloroethyl)methylamine hydrochloride, (CAS 55-86-7) Tris(2-chloroethyl)amine hydrochloride, (CAS 817-09-4) 	

TECHNOLOGY


B.001 «Technology» required for the «development», «production» or «use» of the items in Section I.C.A.

Technical Note:

The term «technology» includes «software».

Vedlegg II.

Annex II: List of natural and legal persons, entities or bodies referred to in article 14 and 15 (1)(a)

For å lese vedlegg II med gjengivelse av personnavnene med arabiske tegn se her:  (Lovdatas anm.)

A. Persons

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
1.	Bashar Al-Assad	Date of birth: 11 September 1965; Place of birth: Damascus; diplomatic passport No D1903	President of the Republic; person authorising and supervising the crackdown on demonstrators.	23.05.2011
2.	Maher (a.k.a. Mahir) Al-Assad	Date of birth: 8 December 1967; diplomatic passport No 4138	Commander of the Army's 4th Armoured Division, member of Ba'ath Party Central Command, strongman of the Republican Guard; brother of President Bashar Al-Assad; principal overseer of violence against demonstrators.	09.05.2011
3.	Ali Mamluk (a.k.a. Mamlouk)	Date of birth: 19 February 1946; Place of birth: Damascus; diplomatic passport No 983	Head of Syrian General Intelligence Directorate (GID); involved in violence against demonstrators.	09.05.2011
4.	Atej (a.k.a. Atef, Atif) Najib (a.k.a. Najeeb)		Former Head of the Political Security Directorate in Dara'a; cousin of President Bashar Al-Assad; involved in violence against demonstrators.	09.05.2011
5.	Hafiz Makhluuf (a.k.a. Hafez Makhluuf)	Date of birth: 2 April 1971; Place of birth: Damascus; diplomatic passport No 2246	Colonel and Head of Unit in General Intelligence Directorate, Damascus Branch; cousin of President Bashar Al-Assad; close to Maher Al-Assad; involved in violence against demonstrators.	09.05.2011
6.	Muhammad Dib Zaytun (a.k.a. Mohammed Dib Zeitoun)	Date of birth: 20 May 1951; Place of birth: Damascus; diplomatic passport No D000001300	Head of Political Security Directorate; involved in violence against demonstrators.	09.05.2011
7.	Amjad Al-Abbas		Head of Political Security in Banyas, involved in violence against demonstrators in Baida.	09.05.2011
8.	Rami Makhluuf	Date of birth: 10 July 1969; Place of birth: Damascus; passport No 454224	Syrian businessman; cousin of President Bashar Al-Assad, controls the investment funds Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company thereby furnishing financing and support to the regime.	09.05.2011
9.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Born: 1953; Place of birth: Hama; diplomatic passport No D0005788	Head of Syrian Military Intelligence (SMI); involved in violence against the civilian population.	09.05.2011
10.	Jamil (a.k.a. Jameel) Hassan		Head of Syrian Air Force Intelligence; involved in violence against the civilian population.	09.05.2011
11.	Rustum Ghazali	Date of birth: 3 May 1953; Place of birth: Dara'a; diplomatic passport No D000000887	Head of Syrian Military Intelligence, Damascus Countryside Branch; involved in violence against the civilian population.	09.05.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
12.	Fawwaz Al-Assad	Date of birth: 18 June 1962; Place of birth: Kerdala; passport No 88238	Involved in violence against the civilian population as part of the Shabiha militia.	09.05.2011
13.	Munzir Al-Assad	Date of birth: 1 March 1961; Place of birth: Latakia; passports No 86449 and No 842781	Involved in violence against the civilian population as part of the Shabiha militia.	09.05.2011
14.	Asif Shawkat	Date of birth: 15 January 1950; Place of birth: Al-Madehleh, Tartous	Deputy Chief of Staff for Security and Reconnaissance; involved in violence against the civilian population.	23.05.2011
15.	Hisham Ikhtiyar (a.k.a. Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Born: 20 July 1941; Place of birth: Damascus	Head of Syrian National Security Bureau; involved in violence against the civilian population. He is reported to have died because of the bombing of 18 July, 2012	23.05.2011
16.	Faruq (a.k.a. Farouq, Farouk) Al Shar' (a.k.a. Al Char', Al Shara', Al Shara)	Date of birth: 10 December 1938	Vice-President of Syria; involved in violence against the civilian population.	23.05.2011
17.	Muhammad Nasif (a.k.a. Naseef, Nassif, Nasseef) Khayrbik	Date of birth: 10 April 1937 (or 20 May 1937); Place of birth: Hama; diplomatic passport No 0002250	Deputy Vice-President of Syria for National Security Affairs; involved in violence against the civilian population.	23.05.2011
18.	Mohamed Hamcho	Date of birth: 20 May 1966; passport No 002954347	Syrian businessman and local agent for several foreign companies; associate of Maher al-Assad, managing a part of his financial and economic interests and as such provides funding to the regime.	23.5.2011
19.	Iyad (a.k.a. Eyad) Makhlof	Date of birth: 21 January 1973; Place of birth: Damascus; passport No N001820740	Brother of Rami Makhlof and GID Officer involved in violence against the civilian population.	23.05.2011
20.	Bassam Al Hassan (a.k.a. Al Hasan)		Presidential Advisor for Strategic Affairs; involved in violence against the civilian population.	23.05.2011
21.	Dawud Rajiha		Chief of Staff of the Armed Forces responsible for the military involvement in violence against peaceful protesters. Died in the 18 July 2012 bombing	23.05.2011
22.	Ihab (a.k.a. Ehab, Iehab) Makhlof	Date of birth: 21 January 1973; Place of birth: Damascus; passport No N002848852	President of Syriatel, which transfers 50 % of its profits to the Syrian government by way of its licencing contract.	23.05.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
23.	Zoulhima (a.k.a. Zu al-Himma) Chaliche (a.k.a., Shalish, Shaleesh) (a.k.a. Dhu al-Himma Shalish)	Born: 1951 or 1946 or 1956; Place of birth: Kerdaha	Head of presidential security; involved in violence against demonstrators; first cousin of President Bashar Al-Assad.	23.06.2011
24.	Riyad Chaliche (a.k.a. Shalish, Shaleesh) (a.k.a. Riyadh Shalish)		Director of Military Housing Establishment; provides funding to the regime; first cousin of President Bashar Al-Assad.	23.06.2011
25.	Brigadier Commander Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali Jafari (a.k.a. Jaafari, Ja'fari, Aziz; a.k.a. Jafari, Ali; a.k.a. Jafari, Mohammad Ali; a.k.a. Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	Date of birth: 1 September 1957; Place of birth: Yazd, Iran	General Commander of Iranian Revolutionary Guard Corps, involved in providing equipment and support to help the Syrian regime suppress protests in Syria.	23.06.2011
26.	Major General Qasem Soleimani (a.k.a. Qasim Soleimany)		Commander of Iranian Revolutionary Guard Corps, IRGC – Qods, involved in providing equipment and support to help the Syrian regime suppress protests in Syria.	23.06.2011
27.	Hossein Taeb (a.k.a. Taeb, Hassan; a.k.a. Taeb, Hossein; a.k.a. Taeb, Hossein; a.k.a. Taeb, Hussayn; a.k.a. Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Born: 1963; Place of birth: Tehran, Iran	Deputy Commander for Intelligence of Iranian Revolutionary Guard Corps, involved in providing equipment and support to help the Syrian regime suppress protests in Syria.	23.06.2011
28.	Khalid (a.k.a. Khaled) Qaddur (a.k.a. Qadour, Qaddour)		Business associate of Maher Al-Assad; provides funding to the regime.	23.06.2011
29.	Ra'if Al-Quwatly (a.k.a. Ri'af Al-Quwatli a.k.a. Raef Al-Kouatly)		Business associate of Maher Al-Assad and responsible for managing some of his business interests; provides funding to the regime.	23.06.2011
30.	Mohammad (a.k.a. Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (a.k.a. Muflih)		Head of Syrian Military Intelligence in the town of Hama, involved in the crackdown on demonstrators.	01.08.2011
31.	Major General Tawfiq (a.k.a. Tawfik) Younes (a.k.a. Yunes)		Head of the Department for Internal Security of the General Intelligence Directorate; involved in violence against the civilian population.	01.08.2011
32.	Mr Mohammed Makhlof (a.k.a. Abu Rami)	Date of birth: 19.10.1932; Place of birth: Latakia, Syria	Close associate and maternal uncle of Bashar and Mahir al-Assad. Business associate and father of Rami, Ihab and Iyad Makhlof.	01.08.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
33.	Ayman Jabir (a.k.a. Jaber)	Place of birth: Latakia	Associate of Mahir al-Assad for the Shabiha militia. Directly involved in repression and violence against the civilian population and coordination of Shabiha militia groups	01.08.2011
34.	Hayel Al-Assad		Assistant to Maher Al-Assad, Head of the military police unit of the army's 4th Division, involved in repression.	23.08.2011
35.	Ali Al-Salim (a.k.a. Al-Saleem)		Director of the supplies office of the Syrian Ministry of Defence, entry point for all arms acquisitions by the Syrian army.	23.08.2011
36.	Nizar Al-Assad (a.k.a. Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Previously head of the «Nizar Oilfield Supplies» company	Very close to key government officials. Financing Shabiha in the region of Latakia.	23.08.2011
37.	Brigadier-General Rafiq (a.k.a. Rafeeq) Shahadah (a.k.a. Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Head of Syrian Military Intelligence (SMI) Branch 293 (Internal Affairs) in Damascus. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Damascus. Advisor to President Bashar Al-Assad for strategic questions and military intelligence.	23.08.2011
38.	Brigadier-General Jamea Jamea (a.k.a. Jami Jami, Jame', Jami')		Branch Chief for Syrian Military Intelligence (SMI) in Dayr az-Zor. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Dayr az-Zor and Alboukamal.	23.08.2011
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Born: 1935; Place of birth: Aleppo	Deputy Vice Minister, former Minister for Defence, Special Envoy of President Bashar Al-Assad. He is reported to have died in the bombing of 18 July, 2012.	23.08.2011
40.	Muhammad (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (a.k.a. Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan		Assistant Regional Secretary of Ba'ath Arab Socialist Party since 2005, 2000–2005 Director for the national security of the regional Ba'ath party. Former Governor of Hama (1998–2000). Close associate of President Bashar Al-Assad and Maher Al-Assad. Senior decision-maker in the regime on repression of civilian population.	23.08.2011
41.	Ali Douba		Responsible for killings in Hama in 1980, has been called back to Damascus as special advisor to President Bashar Al-Assad.	23.08.2011
42.	Brigadier-General Nawful (a.k.a. Nawfal, Nofal) Al-Husayn (a.k.a. Al-Hussain, Al-Hussein)		Idlib Syrian Military Intelligence (SMI) Branch Chief. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Idlib province.	23.08.2011
43.	Brigadier Husam Sukkar		Presidential Adviser on Security Affairs. Presidential Adviser for security agencies' repression and violence against the civilian population.	23.08.2011
44.	Brigadier-General Muhammed Zamrini		Branch Chief for Syrian Military Intelligence (SMI) in Homs. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Homs.	23.08.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
45.	Lieutenant-General Munir (a.k.a. Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (a.k.a. Adnuf, Adanof)	Born 1951	Deputy Chief of General Staff, Operations and Training for Syrian Army. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Syria.	23.08.2011
46.	Brigadier-General Ghassan Khalil (a.k.a. Khaleel)		Head of General Intelligence Directorate's (GID) Information Branch. Directly involved in repression and violence against the civilian population in Syria.	23.08.2011
47.	Mohammed (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (a.k.a. Jaber)	Place of birth: Latakia	Shabiha militia. Associate of Maher Al-Assad for the Shabiha militia. Directly involved in repression and violence against the civilian population and coordination of Shabiha militia groups.	23.08.2011
48.	Samir Hassan		Close business associate of Maher Al-Assad. Known for supporting the Syrian regime financially.	23.08.2011
49.	Fares Chehabi (a.k.a. Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Son of Ahmad Chehabi; Date of birth: 7 May 1972	President of Aleppo Chamber of Industry. Vice-chairman of Cham Holding. Provides economic support to the Syrian regime.	02.09.2011
50.	Tarif Akhras (a.k.a. Al Akhras)	Date of birth: 2 June 1951; Place of birth: Homs, Syria; Syrian passport nr. 0000092405	Prominent businessman benefiting from and supporting the regime. Founder of the Akhras Group (commodities, trading, processing and logistics) and former Chairman of the Homs Chamber of Commerce. Close business relations with President Al-Assad's family. Member of the Board of the Federation of Syrian Chambers of Commerce. Provided industrial and residential premises for improvised detention camps, as well as logistical support for the regime (buses and tank loaders).	02.09.2011
51.	Issam Anbouba	President of Anbouba for Agricultural Industries Co.; Born: 1952; Place of birth: Homs, Syria	Providing financial support for the repressive apparatus and the paramilitary groups exerting violence against the civil population in Syria. Providing property (premises, warehouses) for improvised detention centers. Financial relations with high Syrian officials.	02.09.2011
52.	Mazen al-Tabba	Date of birth: 01.01.1958; Place of birth: Damascus; passport nr. 004415063 expires 06.05.2015 (Syrian)	Business partner of Ihab Makhmour and Nizar al-Assad (became subject to sanctions on 23.08.2011); co-owner, with Rami Makhmour, of the al-diyar lil-Saraafa (a.k.a. Diar Electronic Services) currency exchange company, which supports the policy of the Central Bank of Syria.	23.3.2012
53.	Adib Mayaleh	Born: 1955; Place of birth: Daraa	Adib Mayaleh is responsible for providing economic and financial support to the Syrian regime through his functions as the Governor of the Central Bank of Syria.	15.05.2012
54.	Major General Jumah Al-Ahmad (a.k.a. Al-Ahmed)		Commander Special Forces. Responsible for the use of violence against protestors across Syria.	14.11.2011
55.	Colonel Lu'ai (a.k.a. Louay) al-Ali		Head of Syrian Military Intelligence, Dara'a Branch. Responsible for the violence against protesters in Dara'a.	14.11.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
56.	Lt. General Ali Abdullah (a.k.a. Abdallah) Ayyub		Deputy Chief of General Staff (Personnel and Manpower). Responsible for the use of violence against protestors across Syria.	14.11.2011
57.	Lt. General Jasim (a.k.a. Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (a.k.a. Al-Frej)		Chief of General staff. Responsible for the use of violence against protestors across Syria.	14.11.2011
58.	General Aous (Aws) Aslan	Born: 1958	Head of Battalion in the Republican Guard. Close to Maher al-Assad and President al-Assad. Involved in the crackdown on the civilian population across Syria.	14.11.2011
59.	General Ghassan Belal		General in command of the 4th Division reserve bureau. Adviser to Maher al-Assad and coordinator of security operations. Responsible for the crackdown on the civilian population across Syria.	14.11.2011
60.	Abdullah (a.k.a. Abdallah) Berri		Head of Berri family militia. In charge of pro-government militia involved in the crackdown on the civilian population in Aleppo.	14.11.2011
61.	George Chaoui		Member of Syrian electronic army. Involved in the violent crackdown and call for violence against the civilian population across Syria.	14.11.2011
62.	Major General Zuhair (a.k.a. Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad		Deputy Head of General Intelligence Directorate. Responsible for the use of violence across Syria and for intimidation and torture of protestors.	14.11.2011
63.	Amar (a.k.a. Ammar) Ismael (a.k.a. Ismail)	Born on or around 3 April 1973; Place of birth Damascus	Civilian – Head of Syrian electronic army (territorial army intelligence service). Involved in the violent crackdown and call for violence against the civilian population across Syria.	14.11.2011
64.	Mujahed Ismail (a.k.a. Ismael)		Member of Syrian electronic army. Involved in the violent crackdown and call for violence against the civilian population across Syria.	14.11.2011
65.	Major General Nazih		Deputy Director of General Intelligence Directorate. Responsible for the use of violence across Syria and intimidation and torture of protestors.	14.11.2011
66.	Kifah Moulhem (a.k.a. Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Battalion Commander in the 4th Division. Responsible for the crackdown on the civilian population in Deir el-Zor.	14.11.2011
67.	Major General Wajih (a.k.a. Wajeeh) Mahmud		Commander 18th Armoured Division. Responsible for the violence against protestors in Homs.	14.11.2011
68.	Bassam Sabbagh (a.k.a. Al Sabbagh)	Date of birth: 24 August 1959; Place of birth: Damascus. Address: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus; Syrian passport no 004326765 issued 2 November 2008, valid until	Legal and financial adviser and manages affairs of Rami Makhoulf and Khaldoun Makhoulf. Involved with Bashar al-Assad in funding a real estate project in Latakia. Provides financial support for the regime.	14.11.2011

<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
	November 2014.		
69. Lt. General Talal Mustafa Tlass		Deputy Chief of General Staff (Logistics and supplies). Responsible for the use of violence against protestors across Syria.	14.11.2011
70. Major General Fu'ad Tawil		Deputy head Syrian Air Force Intelligence. Responsible for the use of violence across Syria and intimidation and torture of protestors.	14.11.2011
71. Bushra Al-Assad (a.k.a. Bushra Shawkat)	Date of birth: 24.10.1960	Sister of Bashar Al-Assad and wife of Asif Shawkat, Deputy Chief of Staff for Security and Reconnaissance. Given the close personal relationship and intrinsic financial relationship to the Syrian President Bashar Al-Assad and other core Syrian regime figures, she benefits from and is associated with the Syrian regime.	23.03.2012
72. Asma Al-Assad (a.k.a. Asma Fawaz Al Akhras)	Date of birth: 11.08.1975; Place of birth: London, UK; passport nr. 707512830, expires 22.09.2020; Maiden name: Al Akhras	Wife of Bashar Al-Assad. Given the close personal relationship and intrinsic financial relationship to the Syrian President, Bashar Al-Assad, she benefits from and is associated with the Syrian regime.	23.03.2012
73. Manal Al-Assad (a.k.a. Manal Al Ahmad)	Date of birth: 02.02.1970; Place of Birth: Damascus; Passport number (Syrian): 0000000914; Maiden name: Al Jadaan	Spouse of Maher Al-Assad, and as such benefiting from and closely associated with the regime.	23.03.2012
74. Anisa (a.k.a. Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (a.k.a. Anisah Al-Assad)	Born: 1934; Maiden name: Makhloof	Mother of President Al-Assad. Given the close personal relationship and intrinsic financial relationship to the Syrian President, Bashar Al-Assad, she benefits from and is associated with the Syrian regime.	23.03.2012
75. Lt. General Fahid (a.k.a. Fahd) Al-Jassim		Chief of Staff. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
76. Major General Ibrahim Al-Hassan (a.k.a. Al-Hasan)		Deputy Chief of Staff. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
77. Brigadier Khalil (a.k.a. Khaleel) Zghraybih (a.k.a. Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghaybeh, Zaghaybe, Zaghayba, Zaghaybah, Zeghraybeh,		14th Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
78.	Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah) Brigadier Ali Barakat		103rd Brigade of the Republican Guard Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
79.	Brigadier Talal Makhluf (a.k.a. Makhlouf)		103rd Brigade of the Republican Guard Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
80.	Brigadier Nazih (a.k.a. Nazeeh) Hassun (a.k.a. Hassoun)		Syrian Air Force Intelligence. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
81.	Captain Maan (a.k.a. Ma'an) Jdiid (a.k.a. Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Presidential Guard. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
82.	Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (a.k.a. Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Political Security Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
83.	Khalid (a.k.a. Khaled) Al-Taweel (a.k.a. Al-Tawil)		Political Security Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
84.	Ghiath Fayad (a.k.a. Fayyad)		Political Security Division. Military official involved in the violence in Homs.	01.12.2011
85.	Brigadier General Jawdat Ibrahim Safi	Commander of 154th Regiment	Ordered troops to shoot at protestors in and around Damascus, including Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.01.2012
86.	Major General Muhammad (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali Durgham	Commander in 4th Division	Ordered troops to shoot at protestors in and around Damascus, including Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.01.2012
87.	Major General Ramadan Mahmoud Ramadan	Commander of 35th Special Forces Regiment	Ordered troops to shoot protestors in Baniyas and Deraa.	23.01.2012
88.	Brigadier General Ahmed (a.k.a. Ahmad) Yousef (a.k.a. Youssef) Jarad (a.k.a. Jarrad)	Commander of 132nd Brigade	Ordered troops to shoot at protestors in Deraa, including the use of machine guns and anti-aircraft guns.	23.01.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
89.	Major General Naim (a.k.a. Naaem, Naeem, Na'eem, Naa'im, Na'im) Jasem Suleiman	Commander of the 3rd Division	Gave orders to troops to shoot protestors in Douma.	23.01.2012
90.	Brigadier General Jihad Mohamed (a.k.a Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan	Commander of 65th Brigade	Gave orders to troops to shoot protestors in Douma.	23.01.2012
91.	Major General Fo'ad (a.k.a. Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (a.k.a. Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Commander of the military operations in Idlib	Gave orders to troops to shoot protestors in Idlib at the beginning of September 2011.	23.01.2012
92.	Major General Bader Aqel	Special Forces Commander	Gave the soldiers orders to pick up the bodies and hand them over to the mukhabarat and responsible for the violence in Bukamal.	23.01.2012
93.	Brigadier General Ghassan Afif (a.k.a. Afeef)	Commander from the 45th Regiment	Commander of military operations in Homs, Baniyas and Idlib.	23.01.2012
94.	Brigadier General Mohamed (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (a.k.a. Maarouf, Ma'ruf)	Commander from the 45th Regiment	Commander of military operations in Homs. Gave orders to shoot protestors in Homs.	23.01.2012
95.	Brigadier General Yousef Ismail (a.k.a. Ismael)	Commander of the 134th Brigade	Gave orders to troops to shoot at houses and people on roofs during a funeral in Talbiseh for protestors killed the previous day.	23.01.2012
96.	Brigadier General Jamal Yunes (a.k.a. Younes)	Commander of the 555th Regiment	Gave orders to troops to shoot at protestors in Mo'adamiyeh.	23.01.2012
97.	Brigadier General Mohsin Makhoulouf		Gave orders to troops to shoot at protestors in Al-Herak.	23.01.2012
98.	Brigadier General Ali Dawwa		Gave orders to troops to shoot protestors in Al-Herak.	23.01.2012
99.	Brigadier General Mohamed (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (a.k.a. Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	Commander of the 106th Brigade, Presidential Guard	Gave orders to troops to beat the protestors with sticks and then arrest them. Responsible for repression of peaceful protestors in Douma.	23.01.2012
100.	Major General Suheil (a.k.a. Suhail) Salman Hassan	Commander of 5th Division	Gave orders to troops to shoot at the protestors in Deraa Governorate.	23.01.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
101.	Wafiq (a.k.a. Wafeeq) Nasser	Head of Suwayda Regional Branch (Department of Military Intelligence)	As Head of the Suwayda branch of the Department for Military Intelligence, responsible for arbitrary detention and torture of detainees in Suwayda.	23.01.2012
102.	Ahmed (a.k.a. Ahmad) Dibe (a.k.a. Dib, Deeb)	Head of Deraa Regional Branch (General Security Directorate)	As Head of the Deraa Regional Branch of the General Security Directorate, responsible for arbitrary detention and torture of detainees in Deraa.	23.01.2012
103.	Makhmoud (a.k.a. Mahmoud) al-Khattib (a.k.a. Al-Khatib, Al-Khateeb)	Head of Investigative Branch (Political Security Directorate)	As Head of the Investigative Branch of the Political Security Directorate, responsible for detention and torture of detainees.	23.01.2012
104.	Mohamed (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (a.k.a. Hikmat, Hekmat) Ibrahim	Head of Operations Branch (Political Security Directorate)	As Head of the Operations Branch of the Political Security Directorate, responsible for detention and torture of detainees.	23.01.2012
105.	Nasser (a.k.a. Naser) Al-Ali (a.k.a. Brigadier General Nasr al-Ali)	Head of Deraa Regional Branch (Political Security Directorate)	As Head of the Deraa Regional Branch of the Political Security Directorate, responsible for detention and torture of detainees. Since April 2012 Head of the Deraa site of the Political Security Directorate (ex-head of the Homs branch).	23.01.2012
106.	Dr. Wael Nader Al-Halqi (a.k.a. Al-Halki)	Born: 1964; Place of birth: Daraa Province	Prime Minister and former Minister of Health. As Prime Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.02.2012
107.	Mohammad (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim Al-Sha'ar (a.k.a. Al-Chaar, Al-Shaar) (a.k.a. Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Born: 1956; Place of birth: Aleppo	Minister of the Interior. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	01.12.2011
108.	Dr. Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati	Born: 1945; Place of birth: Damascus	Minister of Finance. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	01.12.2011
109.	Imad Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (a.k.a.: Imad Mohammad Dib Khamees)	Date of birth: 1 August 1961; Place of Birth: near Damascus	Minister of Electricity. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.03.2012
110.	Omar Ibrahim Ghalawanji	Born: 1954; Place of Birth: Tartous	Vice Prime Minister for Services Affairs, Minister of Local Administration. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.03.2012
111.	Joseph (a.k.a. Josef) Suwaid (a.k.a. Swaid) (a.k.a.	Born: 1958; Place of Birth: Damascus	Minister of State. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian	23.03.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
	Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)		population.	
112.	Eng Hussein (a.k.a. Hussain) Mahmoud Farzat (a.k.a.: Hussein Mahmud Farzat)	Born: 1957; Place of Birth: Hama	Minister of State. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	23.03.2012
113.	Mansour Fadlallah Azzam (a.k.a.: Mansur Fadl Allah Azzam)	Born: 1960; Place of birth: Sweida Province	Minister for Presidency Affairs. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.02.2012
114.	Dr. Emad Abdul-Ghani Sabouni (a.k.a.: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Born: 1964; Place of birth: Damascus	Minister of Telecommunications and Technology. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	27.02.2012
115.	General Ali Habib (a.k.a. Habeeb) Mahmoud	Born: 1939; Place of birth: Tartous	Former Minister of Defence. Associated with the Syrian regime and the Syrian military, and its violent repression against the civilian population.	01.08.2011
116.	Tayseer Qala Awwad	Born: 1943; Place of birth: Damascus	Former Minister of Justice. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	23.09.2011
117.	Dr Adnan Hassan Mahmoud	Born: 1966; Place of birth: Tartous	Former Minister of Information. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	23.09.2011
118.	Dr. Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal Al-Shaar (a.k.a. Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Born: 1956; Place of birth: Aleppo	Former Minister of Economy and Trade. Associated with the Syrian regime and its violent repression against the civilian population.	01.12.2011
119.	Sufian Allaw	Born: 1944; Place of birth: al-Bukamal, Deir Ezzor	Former Minister of Oil and Mineral Resources. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.02.2012
120.	Dr Adnan Slakho	Born: 1955; Place of birth: Damascus	Former Minister of Industry. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.02.2012
121.	Dr. Saleh Al-Rashed	Born: 1964; Place of birth: Aleppo Province	Former Minister of Education. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.02.2012
122.	Dr. Fayssal (a.k.a. Faysal) Abbas	Born: 1955; Place of birth: Hama Province	Former Minister of Transport. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	27.02.2012
123.	Ghiath Jeraatli (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Born: 1950; Place of Birth: Salamiya	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.03.2012
124.	Yousef Suleiman Al-Ahmad (a.k.a. Al-Ahmed)	Born: 1956; Place of Birth: Hasaka	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.03.2012
125.	Hassan al-Sari	Born: 1953; Place of Birth: Hama	Former Minister of State. Associated with the regime and its violent repression against the civilian population.	23.03.2012
126.	Bouthaina Shaaban (a.k.a. Buthaina Shaaban)	Born: 1953; Place of birth: Homs, Syria	Political and Media Advisor to the President since July 2008 and as such associated with the violent crackdown on the population.	26.06.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
127.	Brigadier General Sha'afiq (a.k.a. Shafiq, Shafik) Masa (a.k.a. Massa)		Head of Branch 215 (Damascus) of the army's intelligence service. Responsible for the torture of detained opponents. Involved in repressive actions against civilians.	24.07.2012
128.	Brigadier General Burhan Qadour (a.k.a. Qaddour, Qaddur)		Head of Branch 291 (Damascus) of the army's intelligence service. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
129.	Brigadier General Salah Hamad		Deputy Head of Branch 291 of the army's intelligence service. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
130.	Brigadier General Muhammad (or: Mohammed) Khallouf (a.k.a. Abou Ezzat)		Head of Branch 235, a.k.a. «Palestine» (Damascus) of the army's intelligence service, which is at the centre of the army's apparatus of repression. Directly involved in repression of opponents. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
131.	Major General Riad (a.k.a. Riyad) al-Ahmed (a.k.a. Al-Ahmad)		Deputy Head of Latakia Branch of the army's intelligence service. Responsible for the torture and murder of opponents in custody.	24.07.2012
132.	Brigadier General Abdul- Salam Fajr Mahmoud		Head of the Bab Tuma (Damascus) Branch of the air force's intelligence service. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
133.	Brigadier General Jawdat al-Ahmed (a.k.a. Al-Ahmad)		Head of the Homs Branch of the air force's intelligence service. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
134.	Colonel Qusay Mihoub		Head of the Deraa branch of the air force's intelligence service (sent from Damascus to Deraa at the start of demonstrations there). Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
135.	Colonel Suhail (a.k.a. Suheil) Al-Abdullah (a.k.a. Al-Abdallah)		Head of the Latakia Branch of the air force's intelligence service. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
136.	Brigadier General Khudr Khudr		Head of the Latakia branch of the General Intelligence Directorate. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
137.	Brigadier General Ibrahim Ma'ala (a.k.a. Maala, Maale)		Head of branch 285 (Damascus) of the General Intelligence Directorate (replaced Brig. Gen. Hussam Fendi at end 2011). Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
138.	Brigadier General Firas Al-Hamed (a.k.a. Al-Hamid)		Head of branch 318 (Homs) of the General Intelligence Directorate. Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
139.	Brigadier General Hussam (a.k.a. Husam, Housam, Houssam) Luqa (a.k.a. Louqa, Louca, Louka, Luka)		Since April 2012, head of the Homs branch of the Political Security Directorate (succeeded Brig. Gen. Nasr al-Ali). Responsible for the torture of opponents in custody.	24.07.2012
140.	Brigadier General Taha Taha		Site manager of the Latakia branch of the Political Security Directorate. Responsible for the torture of opponents in custody	24.07.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
141.	Bassel (a.k.a. Basel) Bilal		Police officer at Idlib central prison; has taken part directly in acts of torture of opponents held in Idlib central prison.	24.07.2012
142.	Ahmad (a.k.a. Ahmed) Kafan		Police officer at Idlib central prison; has taken part directly in acts of torture of opponents held in Idlib central prison.	24.07.2012
143.	Bassam al-Misri		Police officer at Idlib central prison; has taken part directly in acts of torture of opponents held in Idlib central prison.	24.07.2012
144.	Ahmed (a.k.a. Ahmad) al-Jarroucheh (a.k.a. Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Born: 1957	Head of the foreign branch of General Intelligence (branch 279). As such, responsible for General Intelligence arrangements in Syrian embassies. He participates directly in the repression implemented by the Syrian authorities against opponents and in particular has responsibility for repression of the Syrian opposition abroad.	24.07.2012
145.	Michel Kassouha (a.k.a. Kasouha) (a.k.a. Ahmed Salem; a.k.a. Ahmed Salem Hassan)	Date of birth: 1 February 1948	Member of the Syrian security services since the early 1970s, he is involved in combating opposition in France and Germany. Since March 2006, has been responsible for public relations of branch 273 of the Syrian General Intelligence Directorate. A longstanding member of the managerial staff, he is close to General Intelligence Directorate head Ali Mamlouk, one of the top security officials of the regime who has been subject to EU restrictive measures since 9 May 2011. He directly supports the regime's repression of opponents and is responsible inter alia for repression of the Syrian opposition abroad.	24.07.2012
146.	General Ghassan Jaoudat Ismail (a.k.a. Ismael)	Born: 1960; Place of origin: Drekish, Tartous region	Responsible for the missions branch of the air force intelligence service, which, in cooperation with the special operations branch, manages the elite troops of the air force intelligence service, who play an important role in the repression conducted by the regime. As such, Ghassan Jaoudat Ismail is one of the military leaders directly implementing the repression of opponents conducted by the regime.	24.07.2012
147.	General Amer al-Achi (a.k.a. Amis al Ashi; a.k.a. Ammar Aachi; a.k.a. Amer Ashi)		Graduate of the military school of Aleppo, head of the intelligence branch of the air force intelligence service (since 2012), close to Daoud Rajah, Syrian Minister for Defence. Through his role in the air force intelligence service, Amer al-Achi is implicated in the repression of the Syrian opposition.	24.07.2012
148.	General Mohammed (a.k.a. Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali Nasr (or: Mohammed Ali Naser)	Born: around 1960.	Close to Maher Al-Assad, younger brother of the President. Most of his career has been spent in the Republican Guard. In 2010 he joined the internal branch (or branch 251) of the General Intelligence Directorate which is responsible for combating the political opposition. As one of its senior officers, General Mohammed	24.07.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
149.	General Issam Hallaq		Ali is directly involved in the repression of opponents. Air Force Chief of Staff since 2010. Commands air operations against opponents.	24.07.2012
150.	Ezzedine Ismael (a.k.a. Ismail)	Born: middle of the 1940s (probably 1947); Place of birth: Bastir. Jableh region	Retired general, longstanding member of the managerial staff of the air force intelligence service, of which he became the head in the early 2000s. Was appointed political and security adviser to the President in 2006. As political and security adviser to the Syrian president, Ezzedine Ismael is implicated in the political repression conducted by the regime against the opposition.	24.07.2012
151.	Samir (a.k.a. Sameer) Joumaa (a.k.a. Jumaa, Jum'a, Joum'a) (a.k.a. Abou Sami)	Born: around 1962	For almost 20 years he has been head of the office of Mohammad Nassif Kheir Bek, one of the main security advisers of Bashar al-Assad (and officially deputy to the Vice-President, Farouk al-Sharaa). Samir Joumaa's closeness to Bashar al-Assad and Mohammed Nassif Kheir Bek means that he is implicated in the policy of repression conducted by the regime against its opponents.	24.07.2012
152.	Dr. Qadri (a.k.a. Kadri) Jamil (a.k.a. Jameel)		Vice Prime Minister for Economic Affairs, Minister of Domestic Trade and Consumer's Protection. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
153.	Waleed (a.k.a. Walid) Al Mo'allem (a.k.a. Al Moallem, Muallem)		Vice Prime Minister, Minister of Foreign Affairs and Expatriates. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
154.	Major general Fahd Jassem Al Freij (a.k.a. Al-Furayj)		Minister of Defence and military commander. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
155.	Dr. Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (a.k.a. Abd al-Sattar) Al Sayed (a.k.a. Al Sayyed)		Minister of Religious Endowments. As Government Minister, shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
156.	Eng. Hala Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser		Minister of Tourism. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
157.	Eng. Bassam Hanna		Minister of Water Resources. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
158.	Eng. Subhi Ahmad Al Abdallah (a.k.a. Al-Abdullah)		Minister of Agriculture and Agrarian Reform. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
159.	Dr. Mohammad (a.k.a. Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (a.k.a. Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (a.k.a. Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Minister of Higher Education. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
160.	Dr. Hazwan Al Wez (a.k.a. Al Wazz)		Minister of Education. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
161.	Dr. Mohamad (a.k.a. Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (a.k.a. Dhafer) Mohabak (a.k.a. Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Minister of Economy and Foreign Trade. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
162.	Dr. Mahmoud Ibraheem (a.k.a. Ibrahim) Sa'iid (a.k.a. Said, Sa'eed, Saeed)		Minister of Transport. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
163.	Dr. Safwan Al Assaf		Minister of Housing and Urban Development. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
164.	Eng. Yasser (a.k.a. Yaser) Al Siba'ii (a.k.a. Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Minister of Public Works. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
165.	Eng Sa'iid (a.k.a. Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (a.k.a. Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi		Minister of Oil and Mineral Resources. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
166.	Dr. Lubana (a.k.a. Lubanah) Mshaweh (a.k.a. Mshaweh, Mshawweh, Mshawweh)	Born 1955; Place of birth Damascus	Minister of Culture. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
167.	Dr. Jassem (a.k.a. Jasem) Mohammad (a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria	Born 1968	Minister of Labour and Social Affairs. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
168.	Omran Ahed Al Zu'bi (a.k.a. Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Born 27 September 1959; Place of birth Damascus	Minister of Information. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
169.	Dr. Adnan Abdo (a.k.a. Abdou) Al Sikhny (a.k.a. Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Minister of Industry. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
170.	Najm (a.k.a. Nejm) Hamad Al Ahmad (a.k.a. Al-Ahmed)		Minister of Justice. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam Al Nayef		Minister of Health. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
172.	Dr. Ali Heidar (a.k.a. Haidar, Heydar, Haydar)		State Minister for National Reconciliation Affairs. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
173.	Dr. Nazeera (a.k.a. Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah Sarkees (a.k.a. Sarkis)		State Minister for Environmental Affairs. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
174.	Mohammed Turki Al Sayed		State Minister. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (a.k.a. Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Nejm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Nejm-addeen, Nejm-addin) Khreit (a.k.a. Khrait)		State Minister. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
176.	Abdullah (a.k.a. Abdallah) Khaleel (a.k.a. Khalil) Hussein (a.k.a. Hussain)		State Minister. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
177.	Jamal Sha'ban (a.k.a. Shaaban) Shaheen		State Minister. As Government Minister shares responsibility for the regime's violent repression against the civilian population.	16.10.2012
178.	Sulieman Maarouf (a.k.a. Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Passport: in possession of a UK passport	Businessman close to President Al-Assad's family. Owns shares in the listed TV station Addounia TV. Close to Muhammad Nasif Khayrbik, who has been designated. Supports the Syrian regime.	16.10.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
179.	Razan Othman	Wife of Rami Makhoulf, daughter of Waleed (alias Walid) Othman.; Date of birth: 31 January 1977; Place of birth: governorate of Latakia; ID nr.: 06090034007	She has close personal and financial relations with Rami Makhoulf, cousin of president Bashar Al-Assad and principal financier of the regime, who has been designated. As such, associated with the Syrian regime, and benefiting from it.	16.10.2012

B. Entities

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
1.	Bena Properties		Controlled by Rami Makhoulf; provides funding to the regime.	23.06.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus; Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149	Controlled by Rami Makhoulf; provides funding to the regime.	23.06.2011
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875; Website: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com and hamshogroup@yahoo.com	Controlled by Mohammad Hamcho or Hamsho; provides funding to the regime.	23.06.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Public works company controlled by Riyadh Shalish and Ministry of Defence; provides funding to the regime.	23.06.2011
5.	Political Security Directorate		Syrian government agency directly involved in repression.	23.08.2011
6.	General Intelligence Directorate		Syrian government agency directly involved in repression.	23.08.2011
7.	Military Intelligence Directorate		Syrian government agency directly involved in repression.	23.08.2011
8.	Air Force Intelligence Agency		Syrian government agency directly involved in repression.	23.08.2011
9.	IRGC Qods Force (Qods Force)	Teheran, Iran	The Qods (or Quds) Force is a specialist arm of the Iranian Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC). The Qods Force is involved in providing equipment and support to help the Syria regime suppress protests in Syria. IRGC Qods Force has provided technical assistance, equipment and support to the Syrian security services to repress civilian protest movements.	23.08.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
10.	Mada Transport	Subsidiary of Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Economic entity financing the regime.	02.09.2011
11.	Cham Investment Group	Subsidiary of Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Economic entity financing the regime.	02.09.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yusef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; Tel: (+963) 11 2456777 and 2218602; Fax: (+963) 11 2237938 and 2211186; Bank's e-mail: Publicrelations@reb.sy Website: www.reb.sy	State-owned bank providing financial support for the regime.	02.09.2011
13.	Addounia TV (a.k.a. Dounia TV)	Tel: +963-11-5667274; +963-11-5667271; Fax: +963-11-5667272; Website: http://www.addounia.tv	Addounia TV has incited violence against the civilian population in Syria.	23.09.2011
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway – Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; Tel +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax +963 (11) 673 1274; E-mail: info@chamholding.sy Website: www.chamholding.sy	Controlled by Rami Makhlouf; largest holding company in Syria, benefiting from and supporting the regime.	23.09.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Address: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria; Tel. +963-11-2212345; Fax +963-11-44694450 E-mail: sales@eltelme.com Website: www.eltelme.com	Manufacturing and supplying communication and transmission towers and other equipment for the Syrian army.	23.09.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Address: Dara'a Highway, Damascus, Syria; Tel: +963-11-6858111; Mobile: +963-933-240231	Construction of military barracks, border post barracks and other buildings for Army needs.	23.09.2011
17.	Souruh Company (a.k.a. SOROH Al Cham Company)	Address: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; Tel: +963-11-5327266; Mobile: +963-933-526812; +963-932-878282; Fax: +963-11-5316396 E-mail: sorohco@gmail.com Website: http://sites.google.com/site/sorohco	Investment in local military industrial projects, manufacturing weapons parts and related items. 100 % of the company is owned by Rami Makhlof.	23.09.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; Tel: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Website: http://syriatel.sy/	Controlled by Rami Makhlof; provides financial support to the regime: through its licensing contract it pays 50 % of its profits to the Government.	23.09.2011
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor – Baramkeh – Damas; Tel: +963-11-2260805; Fax: +963-11-2260806 E-mail: mail@champress.com Website: www.champress.net	Television channel which participates in campaigns to spread disinformation and incite violence against demonstrators.	01.12.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper – Damascus – Duty Free Zone; Tel: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Daily newspaper which participates in campaigns to spread disinformation and incite violence against demonstrators.	01.12.2011
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (a.k.a.; Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Provides support to the Syrian army for the acquisition of equipment used directly for the surveillance and repression of demonstrators.	01.12.2011
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; Tel: 963112725499; Fax: 963112725399	Front company for the acquisition of sensitive equipment by the CERS.	01.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; Tel/fax: 63114471080	Front company for the acquisition of sensitive equipment by the CERS.	01.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al- Qadam Road, Damas	Front company for the acquisition of sensitive equipment by the CERS.	01.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; Tel.: +963-11- 5111352; Fax:+963-11- 5110117	Front company for the acquisition of sensitive equipment by the CERS.	01.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al- Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al- Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; Tel: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Front company for the acquisition of sensitive equipment by the CERS.	01.12.2011

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria	State-owned company responsible for all oil exports from Syria. Provides financial support to the regime.	01.12.2011
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham – Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria BOX: 60694; Tel: 963113141635; Fax: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	State-owned oil company. Provides financial support to the regime.	01.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar – New Sham –Western Dummer 1st. Island –Property 2299– AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; Tel: 00963-11-(6183333); 00963-11-(31913333); Fax: 00963-11-(6184444); 00963-11-(31914444); afpc@afpc.net.sy	Joint venture 50 % owned by GPC. Provides financial support to the regime.	01.12.2011
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; Tel: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	State-owned bank. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; Tel: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	State-owned bank. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
32.	Saving Bank	Syria – Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; Fax: 224 4909; 245 3471; Tel: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	State-owned bank. Provides financial support to the regime.	23.01.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; Tel: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Website: www.agrobank.org	State-owned bank. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Tel: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Website: www.slcb.com.lb	Subsidiary of the Commercial Bank of Syria already listed. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; Tel: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848	Joint venture of GPC. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; Tel: +963 116691100	Joint venture of GPC. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	Joint venture of GPC. Provides financial support to the regime.	23.01.2012
38.	Central Bank of Syria	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postal address: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Providing financial support to the regime.	27.02.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
39.	Syrian Petroleum company	Address: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 or 3378; Phone: 00963-11-3137935 or 3137913; Fax: 00963-11-3137979 or 3137977; E-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org; Websites: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	State-owned oil company. Provides financial support to the Syrian regime.	23.03.2012
40.	Mahrukat Company (The Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products)	Headquarters: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796; Phone: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy; Website: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	State-owned oil company. Provides financial support to the Syrian regime.	23.03.2012
41.	General Organisation of Tobacco	Salhieh Street 616, Damascus, Syria	Provides financial support to the Syrian regime. The General Organisation of Tobacco is wholly owned by the Syrian state. The profits that the organisation makes, including through the sale of licenses to market foreign brands of tobacco and taxes levied on imports of foreign brands of tobacco are transferred to the Syrian state.	15.05.2012
42.	Ministry of Defence	Address: Umayyad Square, Damascus; Telephone: +963-11-7770700	Syrian government branch directly involved in repression.	26.06.2012
43.	Ministry of Interior	Address: Merjeh Square, Damascus; Telephone: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Syrian government branch directly involved in repression.	26.06.2012
44.	Syrian National Security Bureau		Syrian government branch and element of the Syrian Ba'ath Party. Directly involved in repression. It directed Syrian security forces to use extreme force against demonstrators.	26.06.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (a.k.a.: Syrian International Islamic Bank; a.k.a. SIIB)	Location: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alt. Location: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, beside the Consulate of Saudi Arabia, Damascus, Syria	SIIB has acted as a front for the Commercial Bank of Syria, which has allowed that bank to circumvent sanctions imposed on it by the EU. From 2011 to 2012, SIIB surreptitiously facilitated financing worth almost \$150 million on behalf of the Commercial Bank of Syria. Financial arrangements that were purportedly made by SIIB were actually made by the Commercial Bank of Syria. In addition to working with the Commercial Bank of Syria to circumvent sanctions, in 2012, SIIB facilitated several substantial payments for the Syrian Lebanese Commercial Bank, another bank already designated by the EU. In these ways, SIIB has contributed to providing financial support to the Syrian regime.	26.06.2012
46.	General Organisation of Radio and TV (a.k.a. Syrian Directorate General of Radio & Television Est; a.k.a. General Radio and Television Corporation; a.k.a. Radio and Television Corporation; a.k.a. GORT)	Address: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; Telephone (963 11) 223 4930	State-run agency subordinate to Syria's Ministry of Information and as such supports and promotes its information policy. It is responsible for operating Syria's state-owned television channels, two terrestrial and one satellite, as well as government radio stations. The GORT has incited violence against the civilian population in Syria, serving as a propaganda instrument for the Assad regime and spreading disinformation.	26.06.2012
47.	Syrian Company for Oil Transport (a.k.a. Syrian Crude Oil Transportation Company; a.k.a. «SCOT»; a.k.a. «SCOTRACO»)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; Website www.scot-syria.com ; E-mail: scot50@scn-net.org	Syrian state owned oil company. Provides financial support to the regime.	26.06.2012
48.	Drex Technologies S.A.	Incorporation date: 4 July 2000; Incorporation number: 394678; Director: Rami Makhoulf; Registered agent: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	Drex Technologies is wholly owned by Rami Makhoulf, who is listed under EU sanctions for providing financial support to the Syrian regime. Rami Makhoulf uses Drex Technologies to facilitate and manage his international financial holdings, including a majority share in SyriaTel, which the EU has previously listed on the grounds that it also provides financial support to the Syrian regime.	24.07.2012
49.	Cotton Marketing Organisation	Address: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo- aleppo@mail.sy , www.cmo.gov.sy	State-owned company. Provides financial support to the Syrian regime.	24.07.2012

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
50.	Syrian Arab Airlines (a.k.a. SAA, a.k.a. Syrian Air)	Al-Mohafazeh Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; Tel: +963112240774	Public company controlled by the regime. Provides financial support for the regime.	24.07.2012
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Registered in Luxembourg under number B77616, formerly established at the following address: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg	The beneficial owner of Drex Technologies Holding S.A. is Rami Makhlouf, who is listed under EU sanctions for providing financial support to the Syrian regime.	17.08.2012
52.	Megatrade	Address: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; Fax: 963114471081	Acts as a proxy for the Scientific Studies and Research Centre (SSRC), which is listed. Involved in trade in dual use goods prohibited by EU sanctions for the Syrian government.	16.10.2012
53.	Expert Partners	Address: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	Acts as a proxy for the Scientific Studies and Research Centre (SSRC), which is listed. Involved in trade in dual use goods prohibited by EU sanctions for the Syrian government.	16.10.2012

*Vedlegg IIa.**Annex IIa: List of entities or bodies referred to in articles 14 and 15(1)(b)*

	<i>Name</i>	<i>Identifying information</i>	<i>Reasons</i>	<i>Date of listing</i>
1.	Commercial Bank of Syria	– Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria; – P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria; – Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC CMSY SY DA; all offices worldwide [NPWMD]; Website: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tel: +963 11 2218890; Fax: +963 11 2216975; General management: dir.cbs@mail.sy	State-owned bank providing financial support to the regime.	13.10.2011

*Vedlegg III.**Annex III: Websites for information on the competent authorities and address for notifications to the European Commission**A. Competent authorities in each Member State:**Belgium*

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

Bulgaria

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

Czech Republic

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

Denmark

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

Germany

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

Estonia

http://www.vm.ee/est/kat_622/

Ireland

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

Greece

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

Spain

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

France

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

Italy

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

Cyprus

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

Latvia

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

Lithuania

<http://www.urm.lt/sanctions>

Luxembourg

<http://www.mae.lu/sanctions>

Hungary

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

Malta

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

Netherlands

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

Austria

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

Poland

<http://www.msz.gov.pl>

Portugal

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

Romania

<http://www.mae.ro/node/1548>

Slovenia

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

Slovakia

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/sankcie_eu-sankcie_eu

Finland

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

Sweden

<http://www.ud.se/sanktioner>

United Kingdom

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Address for notifications to, or other communication with, the European Commission:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

*Vedlegg IV.**Annex IV: List of «crude oil and petroleum products» referred to in article 6*

<i>HS Code</i>	<i>Description</i>
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude.
2710	etroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils (save that the purchase, in Syria, of kerosene jet fuel of CN code 2710 19 21 is not prohibited provided that it is intended and used solely for the purpose of the continuation of the flight operation of the aircraft into which it is loaded).
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured.
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals.
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil-shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks.
2715 00 00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs).

*Vedlegg V.**Annex V: Equipment, technology and software referred to in article 4**General Note*

Notwithstanding the contents of this Annex, it shall not apply to:

- (a) equipment, technology or software which are specified in Annex I to Council Regulation (EC) 428/2009¹ or the Common Military List; or
- (b) software which is designed for installation by the user without further substantial support by the supplier and which is generally available to the public by being sold from stock at retail selling points, without restriction, by means of:
 - (i) over the counter transactions;
 - (ii) mail order transactions;
 - (iii) electronic transactions; or
 - (iv) telephone order transactions; or
- (c) software which is in the public domain.

The categories A, B, C, D and E refer to the categories referred to in Regulation (EC) No 428/2009.

The «equipment, technology and software» referred to in Article 4 is:

A. List of equipment

- Deep Packet Inspection equipment
- Network Interception equipment including Interception Management Equipment (IMS) and Data Retention Link Intelligence equipment
- Radio Frequency monitoring equipment
- Network and Satellite jamming equipment
- Remote Infection equipment
- Speaker recognition/processing equipment
- IMSI,² MSISDN,³ IMEI,⁴ TMSI⁵ interception and monitoring equipment
- Tactical SMS⁶ /GSM⁷ /GPS⁸ /GPRS⁹ /UMTS¹⁰ /CDMA¹¹ /PSTN¹² interception and monitoring equipment
- DHCP¹³ /SMTP¹⁴ /GTP¹⁵ information interception and monitoring equipment
- Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment
- Remote Forensics equipment
- Semantic Processing Engine equipment
- WEP and WPA code breaking equipment
- Interception equipment for VoIP proprietary and standard protocol

1 Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items (OJ L 134, 29.5.2009, p. 1).

2 IMSI stands for International Mobile Subscriber Identity. It is a unique identification code for each mobile telephony device, integrated in the SIM card and which allows identification of such SIM via GSM and UMTS networks.

3 MSISDN stands for Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number. It is a number uniquely identifying a subscriber in a GSM or a UMTS mobile network. Simply put, it is the telephone number to the SIM card in a mobile phone and therefore it identifies a mobile subscriber as well as IMSI, but to route calls through him.

4 IMEI stands for International Mobile Equipment Identity. It is a number, usually unique to identify GSM, WCDMA and IDEN mobile phones as well as some satellite phones. It is usually found printed inside the battery compartment of the phone. interception (wiretapping) can be specified by its IMEI number as well as IMSI and MSISDN.

5 TMSI stands for Temporary Mobile Subscriber Identity. It is the identity that is most commonly sent between the mobile and the network.

6 SMS stands for Short Message System.

7 GSM stands for Global System for Mobile Communications.

8 GPS stands for Global Positioning System.

9 GPRS stands for General Package Radio Service.

10 UMTS stands for Universal Mobile Telecommunication System.

11 CDMA stands for Code Division Multiple Access.

12 PSTN stands for Public Switch Telephone Networks.

13 DHCP stands for Dynamic Host Configuration Protocol.

14 SMTP stands for Simple Mail Transfer Protocol.

15 GTP stands for GPRS Tunnelling Protocol.

*B. Not used**C. Not used*

D. «Software» for the «development», «production» or «use» of the equipment specified in A above .

E. «Technology» for the «development», «production» or «use» of the equipment specified in A above.

Equipment, technology and software falling within these categories is within the scope of this Annex only to the extent that it falls within the general description «internet, telephone and satellite communications interception and monitoring systems».

For the purpose of this Annex «monitoring» means acquisition, extraction, decoding, recording, processing, analysis and archiving call content or network data.

Vedlegg VI.

Annex VI: List of key equipment and technology referred to in article 8

General notes

1. The object of the prohibitions contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-prohibited goods (including plant) containing one or more prohibited components when the prohibited component or components are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.

N.B.: In judging whether the prohibited component or components are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the prohibited component or components as the principal element of the goods being procured.

2. The goods specified in this Annex include both new and used goods.
3. Definitions of terms between 'single quotation marks' are given in a technical note to the relevant item.
4. Definitions of terms between «double quotation marks» can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

General Technology Note (GTN)

1. The «technology» «required» for the «development», «production» or «use» of prohibited goods remains under prohibition even when applicable to non-prohibited goods.
2. Prohibitions do not apply to that «technology» which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not prohibited or the export of which has been authorised in accordance with this Regulation.
3. Prohibitions on «technology» transfer do not apply to information «in the public domain», to «basic scientific research» or to the minimum necessary information for patent applications.

Exploration and production of crude oil and natural gas

1.A Equipment

1. Geophysical survey equipment, vehicles, vessels and aircraft specially designed or adapted to acquire data for oil and gas exploration and specially designed components therefor.
2. Sensors specially designed for downhole well operations in oil and gas wells, including sensors used for measurement whilst drilling and the associated equipment specially designed to acquire and store data from such sensors.
3. Drilling equipment designed to drill rock formations, specifically for the purpose of exploring for, or producing oil, gas and other naturally occurring, hydrocarbon materials.
4. Drill bits, drill pipes, drill collars, centralisers and other equipment, specially designed for use in and with oil and gas well drilling equipment.
5. Drilling wellheads, «blowout preventers» and «Christmas or production trees» and the specially designed components thereof, meeting the «API and ISO specifications» for use with oil and gas wells.

Technical Notes:

- a. A «blowout preventer» is a device typically used at ground level (or if drilling underwater, at the seabed) during drilling to prevent the uncontrolled escape of oil and/or gas from the well.
- b. A «Christmas tree or production tree» is a device typically used to control flow of fluids from the well when it is complete and oil and/or gas production has started.
- c. For the purpose of this item, «API and ISO specifications» refers to the American Petroleum Institute specifications 6A, 16A, 17D and 111W and/or the International Standards Organisation specifications 10423 and 13533 for blowout preventers, wellhead and Christmas trees for use on oil and/or gas wells.
6. Drilling and production platforms for crude oil and natural gas.
7. Vessels and barges incorporating drilling and/or petroleum processing equipment used for producing oil, gas and other naturally occurring flammable materials.
8. Liquid/gas separators meeting API specification 12J, specially designed to process the production from an oil or gas well, to separate the petroleum liquids from any water and any gas from the liquids.
9. Gas compressor with a design pressure of 40 bar (PN 40 and/or ANSI 300) or more and having a suction volume capacity of 300 000 Nm³ /h or more, for the initial processing and transmission of natural gas, excluded gas compressors for CNG (Compressed Natural Gas) filling stations, and specially designed components therefor.
10. Subsea production control equipment and the components thereof meeting «API and ISO specifications» for use with oil and gas wells.

Technical Note:

For the purposes of this entry, «API and ISO specifications» refers to the American Petroleum Institute specification 17 F and/or the International Standards Organisation specification 13268 for subsea production control systems.

11. Pumps, typically high capacity and/or high pressure (in excess of 0,3 m³ per minute and/or 40 bar), specially designed to pump drilling muds and/or cement into oil and gas wells.

1.B Test and inspection equipment

1. Equipment specially designed for sampling, testing and analysing the properties of drilling mud, oil well cements and other materials specially designed and/or formulated for use in oil and gas wells.
2. Equipment specially designed for sampling, testing and analysing the properties of rock samples, liquid and gaseous samples and other materials taken from an oil and/or gas well either during or after drilling, or from the initial processing facilities attached thereto.
3. Equipment specially designed for collecting and interpreting information about the physical and mechanical condition of an oil and/or gas well, and for determining the in situ properties of the rock and reservoir formation.

1.C Materials

1. Drilling mud, drilling mud additives and the components thereof, specially formulated to stabilise oil and gas wells during drilling, to recover drill cuttings to the surface and to lubricate and cool the drilling equipment in the well.
2. Cements and other materials meeting the «API and ISO specifications» for use in oil and gas wells.

Technical Note:

«API and ISO specification» refers to the American Petroleum Institute specification 10A or the International Standards Organisation specification 10426 for oil well cements and other materials specially formulated for use in the cementing of oil and gas wells.

3. Corrosion inhibiting, emulsion treatment, defoaming agents and other chemicals specially formulated to be used in the drilling for, and the initial processing of, petroleum produced from an oil and/or gas well.

1.D Software

1. «Software» specially designed to collect and interpret data acquired from seismic, electromagnetic, magnetic or gravity surveys for the purpose of establishing oil or gas prospectivity.
2. «Software» specially designed for storing, analysing and interpreting information acquired during drilling and production to assess the physical characteristics and behaviour of oil or gas reservoirs.
3. «Software» specially designed for the «use» of petroleum production and processing facilities or specific sub-units of such facilities.

1.E Technology

1. «Technology» «required» for the «development», «production» and «use» of equipment specified in 1.A.01–1.A.11.

*Refining of crude oil and liquefaction of natural gas**2.A Equipment*

1. Heat exchangers as follows and specially designed components therefor:
 - a. Plate-fin heat exchangers with a surface/volume ratio greater than 500 m²/m³, specially designed for pre-cooling of natural gas;
 - b. Coil-wound heat exchangers specially designed for liquefaction or sub-cooling of natural gas.
2. Cryogenic pumps for the transport of media at a temperature below –120 °C having a transport capacity of more than 500 m³/h and specially designed components therefor.
3. «Coldbox» and «coldbox» equipment not specified by 2.A.1.

Technical Note:

«Coldbox equipment» refers to a specially designed construction, which is specific for LNG plants and incorporates the process stage of liquefaction. The «coldbox» comprises heat exchangers, piping, other instrumentation and thermal insulators. The temperature inside the «coldbox» is below –120 °C (conditions for condensation of natural gas). The function of the «coldbox» is the thermal insulation of the above described equipment.

4. Equipment for shipping terminals of liquefied gases having a temperature below –120 °C and specially designed components therefor.
5. Flexible and non-flexible transfer line having a diameter greater than 50 mm for the transport of media below –120 °C.
6. Maritime vessels specially designed for the transport of LNG.

7. Electrostatic desalters specially designed to remove contaminants such as salts, solids and water from crude oil and specially designed components therefor.
8. All crackers, including hydrocrackers, and cokers, specially designed for conversion of vacuum gas oils or vacuum residuum, and specially designed components therefor.
9. Hydrotreaters specially designed for desulphurisation of gasoline, diesel cuts and kerosene and specially designed components therefor.
10. Catalytic reformers specially designed for conversion of desulphurised gasoline into high-octane gasoline, and specially designed components therefor.
11. Refinery units for C5–C6 cuts isomerisation, and refinery units for alkylation of light olefins, to improve the octane index of the hydrocarbon cuts.
12. Pumps specially designed for the transport of crude oil and fuels, having a capacity of 50 m³ /h or more and specially designed components therefor.
13. Tubes with an outer diameter of 0,2 m or more and made from any of the following materials:
 - a. Stainless steels with 23 % chromium or more by weight;
 - b. Stainless steels and nickel bases alloys with a «Pitting resistance equivalent» number higher than 33.

Technical Note:

«Pitting resistance equivalent» (PRE) number characterises the corrosion resistance of stainless steels and nickel alloys to pitting or crevice corrosion. The pitting resistance of stainless steels and nickel alloys is primarily determined by their compositions, primarily: chromium, molybdenum, and nitrogen. The formula to calculate the PRE number is:

$$\text{PRE} = \text{Cr} + 3,3 \% \text{ Mo} + 30 \% \text{ N}$$

14. «Pigs» (Pipeline Inspection Gauge(s)) and specially designed components therefor.

Technical Note:

«Pig» is a device typically used for cleaning or inspection of a pipeline from inside (corrosion state or crack formation) and is propelled by the pressure of the product in the pipeline.

15. Pig launchers and pig catchers for the integration or removing of pigs.
16. Tanks for the storage of crude oil and fuels with a volume greater than 1 000 m³ (1 000 000 litres) as follows, and specially designed components therefor:
 - a. fixed roof tanks;
 - b. floating roof tanks.
17. Subsea flexible pipes specially designed for the transportation of hydrocarbons and injection fluids, water or gas, having a diameter greater than 50 mm.
18. Flexible pipes used for high pressure for topside and subsea application.
19. Isomeration equipment specially designed for production of high-octane gasoline based on light hydrocarbons as feed, and specially designed components therefor.

2.B Test and inspection equipment

1. Equipment specially designed for testing and analysing of quality (properties) of crude oil and fuels.
2. Interface control systems specially designed for controlling and optimising of the desalting process.

2.C Materials

1. Diethyleneglycol (CAS 111-46-6), Triethylene glycol (CAS 112-27-6).
2. N-Methylpyrrolidon (CAS 872-50-4), Sulfolane (CAS 126-33-0).
3. Zeolites, of natural or synthetic origin, specially designed for fluid catalytic cracking or for the purification and/or dehydration of gases, including natural gases.
4. Catalysts for the cracking and conversion of hydrocarbons as follows:
 - a. Single metal (platinum group) on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic reforming process;
 - b. Mixed metal species (platinum in combination with other noble metals) on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic reforming process;
 - c. Cobalt and nickel catalysts doped with molybdenum on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic desulphurisation process;
 - d. Palladium, nickel, chromium and tungsten catalysts on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic hydrocracking process.
5. Gasoline additives specially formulated for increasing the octane number of gasoline.

Note:

This entry includes Ethyl tertiary butyl ether(ETBE) (CAS 637-92-3) and Methyl tertiary butyl ether (MTBE) CAS 1634-04-4).

2.D Software

1. «Software» specially designed for the «use» of LNG plants or specific sub-units of such plants.

2. «Software» specially designed for the «development», «production» or «use» of plants (including their sub-units) for oil refining.

2.E Technology

1. «Technology» for the conditioning and purification of raw natural gas (dehydration, sweetening, removal of impurities).
2. «Technology» for the liquefaction of natural gas, including «technology» required for the «development», «production» or «use» of LNG plants.
3. «Technology» for the shipment of liquefied natural gas.
4. «Technology» «required» for the «development», «production» or «use» of maritime vessels specially designed for the transport of liquefied natural gas.
5. «Technology» for storage of crude oil and fuels.
6. «Technology» «required» for the «development», «production» or «use» of a refinery plant, such as:
 - 6.1. «Technology» for conversion of light olefin to gasoline;
 - 6.2. Catalytic reforming and isomerisation technology;
 - 6.3. Catalytic and thermal cracking technology.

Vedlegg VII.

Annex VII: Equipment and technology referred to in article 12

8406 81	Steam turbines of an output exceeding 40 MW.
8411 82	Gas turbines of an output exceeding 5 000 kW.
ex 8501	All electric motors and generators of an output exceeding 3 MW or 5 000 kVA.

Vedlegg VIII.

Annex VIII: List of gold, precious metals and diamonds referred to in article 11a

HS Code	Description
7102	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.
7106	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
7108	Gold (including gold plated with platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
7109	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured.
7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.
7111	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured.
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious-metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal.

Vedlegg IX.

Annex IX: List of equipment, goods and technology referred to in article 2b

Introductory Notes

1. Unless otherwise stated, reference numbers used in the column below entitled «Description» refer to the descriptions of dual-use items set out in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
2. A reference number in the column below entitled «Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009» means that the characteristics of the item described in the «Description» column lie outside the parameters set out in the description of the dual-use entry referred to.
3. Definitions of terms between 'single quotation marks' are given in a technical note to the relevant item.
4. Definitions of terms between «double quotation marks» can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

General Notes

1. The object of the controls contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-controlled goods (including plant) containing one or more controlled components when the controlled component or components is/are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.
NB: In judging whether the controlled component or components is/are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the controlled component or components as the principal element of the goods being procured.
2. The items specified in this Annex include both new and used goods.

*General Technology Note (GTN)**(To be read in conjunction with Section B of this Annex)*

1. The sale, supply, transfer or export of «technology» which is «required» for the «development», «production» or «use» of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Section IX.A of this Annex, is controlled in accordance with the provisions of Section B.
2. The «technology» «required» for the «development», «production» or «use» of goods under control remains under control even when it is applicable to non-controlled goods.
3. Controls do not apply to that «technology» which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not controlled or the export of which has been authorised in accordance with this Regulation.
4. Controls on «technology» transfer do not apply to information «in the public domain», to «basic scientific research» or to the minimum necessary information for patent applications.

*IX.A. GOODS**IX.A1. Materials, chemicals, «micro-organisms» and «toxins»*

<i>No</i>	<i>Description</i>	<i>Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009</i>
<i>IX.A1.001</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: Tributylphosphite, (CAS 102-85-2) Isocyanatomethane, (CAS 624-83-9) Quinaldine, (CAS 91-63-4) 2-bromochloroethane, (CAS 107-04-0)	
<i>IX.A1.002</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: Benzil, (CAS 134-81-6) Diethylamine, (CAS 109-89-7) Diethyl ether, (CAS 60-29-7) Dimethyl ether, (CAS 115-10-6) Dimethylaminoethanol, (CAS 108-01-0)	
<i>IX.A1.003</i>	Chemicals at 95 % concentration or greater, as follows: 2-methoxyethanol, (CAS 109-86-4) Butyrylcholinesterase (BCHE) Diethylenetriamine, (CAS 111-40-0) Dichloromethane, (CAS 75-09-3) Dimethylalanine, (CAS 121-69-7) Ethyl bromide, (CAS 74-96-4) Ethyl chloride, (CAS 75-00-3) Ethylamine, (CAS 75-04-7) Hexamine, (CAS 100-97-0) Isopropyl bromide, (CAS 75-26-3) Isopropyl ether, (CAS 108-20-3) Methylamine, (CAS 74-89-5) Methyl bromide, (CAS 74-83-9) Monoisopropylamine, (CAS 75-31-0) Obidoxime chloride, (CAS 114-90-9) Potassium bromide, (CAS 7758-02-3) Pyridine, (CAS 110-86-1) Pyridostigmine bromide, (CAS 101-26-8) Sodium bromide, (CAS 7647-15-6) Sodium metal, (CAS 7440-23-5) Tributylamine, (CAS 102-82-9) Triethylamine, (CAS 121-44-8) Trimethylamine, (CAS 75-50-3)	

IX.A2. Materials Processing

<i>No</i>	<i>Description</i>	<i>Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009</i>

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
IX.A2.001	Floor-mounted fume hoods (walk-in-style) with a minimum nominal width of 2,5 meters.	
IX.A2.002	Full face-mask air-purifying and air-supplying respirators other than those specified in 1A004 or 2B352f1.	1A004.a
IX.A2.003	Class II biological safety cabinets or isolators with similar performance standards.	2B352.f.2
IX.A2.004	Batch centrifuges with a rotor capacity of 4 litres or greater, usable with biological materials.	
IX.A2.005	Fermenters capable of cultivation of pathogenic «micro-organisms», viruses or for toxin production, without the propagation of aerosols, having a capacity of 5 litres or more but less than 20 litres.	2B352.b
<i>Technical Note: Fermenters include bioreactors, chemostats and continuous-flow systems.</i>		
IX.A2.007	Conventional or turbulent air-flow clean-air rooms and self contained fan-HEPA or ULPA filter units that may be used for P3 or P4 (BSL 3, BSL 4, L3, L4) containments facilities.	2B352.a
IX.A2.008	components, other than specified in 2B350 or A2.008 Chemical manufacturing facilities, equipment and components, other than those specified in 2B350 or A2.009 as follows:	2B350.a–e 2B350.g 2B350.i
	a. Reaction vessels or reactors, with or without agitators, with total internal (geometric) volume greater than 0,1 m ³ (100 litres) and less than 20 m ³ (20 000 litres), where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:	
	1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;	
	b. Agitators for use in reaction vessels or reactors specified in 2B350.a.; where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:	
	1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;	
	c. Storage tanks, containers or receivers with a total internal (geometric) volume greater than 0,1 m ³ (100 litres) where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:	
	1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;	
	d. Heat exchangers or condensers with a heat transfer surface area greater than 0,05 m ² , and less than 30 m ² ; and tubes, plates, coils or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed are made from the following materials:	

1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;

Technical Note:

The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the control status of the heat exchanger.

e. Distillation or absorption columns of internal diameter greater than 0,1 m; where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed are made from the following materials:

1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;

f. Valves with «nominal sizes» greater than 10 mm and casings (valve bodies) designed for such valves where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:

1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon;

Technical Note:

1. The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the control status of the valve.

2. The «nominal size» is defined as the smaller of the inlet and outlet diameters.

g. Multiple-seal and seal-less pumps, with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0,6 m³/hour, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from the following materials:

1. Stainless steels with more than or equal to 10,5 % chromium and less than or equal to 1,2 % carbon.

h. Vacuum pumps with a manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 1 m³/h (under standard temperature (273 K (0 °C)) and pressure (101,3 kPa) conditions), and casings (pump bodies) and preformed casing-liners, impellers, rotors and jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come into direct contact with the chemicals being processed are made from any of the following materials:

1. «Alloys» with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight;
2. Ceramics;
3. «Ferrosilicon»;
4. Fluoropolymers (polymeric or elastomeric materials with more than 35 % fluorine by weight);
5. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining);
6. Graphite or «carbon graphite»;
7. Nickel or «alloys» with more than 40 % nickel by weight;
8. Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;
9. Tantalum or tantalum «alloys»;
10. Titanium or titanium «alloys»;
11. Zirconium or zirconium «alloys»; or
12. Niobium (columbium) or niobium «alloys».

Technical Notes:

1. The materials used for diaphragms or gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the status of control of the pump.

2. «Carbon graphite» is a composition consisting of amorphous carbon and graphite, in which the graphite content is 8 % or more by weight.
3. «Ferrosilicons» are silicon iron alloys with more than 8 % silicon by weight or more.

For the listed materials in the above entries, the term «alloy» when not accompanied by a specific elemental concentration is understood as identifying those alloys where the identified metal is present in a higher percentage by weight than any other element.

IX.A2.009 Chemical manufacturing facilities, equipment and components, other than specified in 2B350 or A2.008 as follows:

Reaction vessels or reactors, with or without agitators, with a total internal (geometric) volume greater than 0,1 m³ (100 litres) and less than 20 m³ (20 000 litres) where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Agitators for use in reaction vessels or reactors specified in a. where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Storage tanks, containers or receivers with a total internal (geometric) volume greater than 0,1 m³ (100 litres) where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed or contained are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Heat exchangers or condensers with a heat transfer surface area greater than 0,05 m², and less than 30 m²; and tubes, plates, coils or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) being processed are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Technical Note:

The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the control status of the heat exchanger.

Distillation or absorption columns of internal diameter greater than 0,1 m; and liquid distributors, vapour distributors or liquid collectors, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Valves having a nominal diameter of 10 mm or more, and casings (valve bodies), balls or plugs designed for such valves, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed or contained are made from the following materials:

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Technical note:

The «nominal size» is defined as the smaller of the inlet and outlet port diameters.

Multiple-seal and seal-less pumps with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0,6 m³/hour (measured under standard temperature (273 K or 0 °C) and pressure (101,3 kPa) conditions); and casings (pump bodies), preformed casing liners, impellers, rotors or jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from any of the following materials:

Ceramics;

Ferrosilicon (silicon iron alloys with more than 8 % silicon by weight or more);

Stainless steel with 20 % nickel and 19 % chromium or more by weight;

Technical Notes:

The materials used for diaphragms or gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the control status of the pump.

For the listed materials in the above entries, the term «alloy» when not accompanied by a specific elemental concentration is understood as identifying those alloys where the identified metal is present in a higher percentage by weight than any other element.

B. TECHNOLOGY

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
IX.B.001	<p>«Technology» required for the «development», «production» or «use» of the items in Section IX.A.</p> <p><i>Technical Note:</i> The term «technology» includes «software».</p>	

Vedlegg X.*Annex X: List of luxury goods referred to in article 11b***1. Pure-bred horses**

CN Codes: 0101 21 00

2. Caviar and caviar substitutes; in the case of caviar substitutes, if the sales prices exceed 20 € per 100 grams

CN Codes: ex 1604 31 00, ex 1604 32 00

3. Truffles

CN Codes: 2003 90 10

4. Wines (including sparkling wines) exceeding a sales price of 50 € per litre, spirits exceeding and spirituous beverages exceeding a sales price of 50 € per litre

CN Codes: ex 2204 21 to ex 2204 29, ex 2208, ex 2205

5. Cigars and cigarillos exceeding a sales price of 10 € each cigar or cigarillo

CN Codes: ex 2402 10 00

6. Perfumes and toilet waters exceeding a sales price of 70 € per 50 ml and cosmetics, including beauty and make-up products exceeding a sales price of 70 € each

CN Codes: ex 3303 00 10, ex 3303 00 90, ex 3304, ex 3307, ex 3401

7. *Leather, saddlery and travel goods, handbags and similar articles exceeding a sales price of 200 € each*
CN Codes: ex 4201 00 00, ex 4202, ex 4205 00 90
8. *Garments, clothing accessories and shoes (regardless of their material) articles exceeding a sales price of 600 € per item*
CN Codes: ex 4203, ex 4303, ex 61, ex 62, ex 6401, ex 6402, ex 6403, ex 6404, ex 6405, ex 6504, ex 6605 00, ex 6506 99, ex 6601 91 00, ex 6601 99, ex 6602 00 00
9. *Pearls, precious and semi-precious stones, articles of pearls, jewellery, gold or silversmith articles*
CN Codes: 7101, 7102, 7103, 7104 20, 7104 90, 7105, 7106, 7107, 7108, 7109, 7110, 7111, 7113, 7114, 7115, 7116
10. *Coins and banknotes, not being legal tender*
CN Codes: ex 4907 00, 7118 10, ex 7118 90
11. *Cutlery of precious metal or plated or clad with precious metal*
CN Codes: ex 7114, ex 7115, ex 8214, ex 8215, ex 9307
12. *Tableware of porcelain, china, stone- or earthenware or fine pottery exceeding a sales price of 500 € each*
CN Codes: ex 6911 10 00, ex 6912 00 30, ex 6912 00 50
13. *Lead crystal glassware exceeding a sales price of 200 € each*
CN Codes: ex 7009 91 00, ex 7009 92 00, ex 7010, ex 7013 22, ex 7013 33, ex 7013 41, ex 7013 91, ex 7018 10, ex 7018 90, ex 7020 00 80, ex 9405 10 50, ex 9405 20 50, ex 9405 50, ex 9405 91
14. *Luxury vehicles for the transport of persons on earth, air or sea, as well as their accessories; in the case of new vehicles, if the sales prices exceeds 25 000 €; in the case of used vehicles, if the sales price exceeds 15 000 €*
CN Codes: ex 8603, ex 8605 00 00, ex 8702, ex 8703, ex 8711, ex 8712 00, ex 8716 10, ex 8716 40 00, ex 8716 80 00, ex 8716 90, ex 8801 00, ex 8802 11 00, ex 8802 12 00, ex 8802 20 00, ex 8802 30 00, ex 8802 40 00, ex 8805 10, ex 8901 10, ex 8903
15. *Clocks and watches and their parts if the individual item exceeds a sales price of 500 €*
CN Codes: ex 9101, ex 9102, ex 9103, ex 9104, ex 9105, ex 9108, ex 9109, ex 9110, ex 9111, ex 9112, ex 9113, ex 9114
16. *Works of art, collectors' pieces and antiques*
CN Codes: 97
17. *Articles and equipment for skiing, golf and water sports, if the individual item exceeds a sales price of 500 €*
CN Codes: ex 4015 19 00, ex 4015 90 00, ex 6112 20 00, ex 6112 31, ex 6112 39, ex 6112 41, ex 6112 49, ex 6113 00, ex 6114, ex 6210 20 00, ex 6210 30 00, ex 6210 40 00, ex 6210 50 00, ex 6211 11 00, ex 6211 12 00, ex 6211 20, ex 6211 32 90, ex 6211 33 90, ex 6211 39 00, ex 6211 42 90, ex 6211 43 90, ex 6211 49 00, ex 6402 12, ex 6403 12 00, ex 6404 11 00, ex 6404 19 90, ex 9004 90, ex 9020, ex 9506 11, ex 9506 12, ex 9506 19 00, ex 9506 21 00, ex 9506 29 00, ex 9506 31 00, ex 9506 32 00, ex 9506 39, ex 9507
18. *Articles and equipment for billiard, automatic bowling, casino games and games operated by coins or banknotes, if the individual item exceeds a sales price of 500 €*
CN Codes: ex 9504 20, ex 9504 30, ex 9504 40 00, ex 9504 90 80

II

Denne forskriften trer i kraft straks.

18. feb. Nr. 215 2014

Forskrift om endring i forskrift om tilsetningsstoffer til næringsmidler

Hjemmel: Fastsatt av Mattilsynet 18. februar 2014 med hjemmel i lov 19. desember 2003 nr. 124 om matproduksjon og mattrygghet mv. (matloven) § 9 første ledd, jf. delegeringsvedtak 19. desember 2003 nr. 1790 og delegeringsvedtak 5. mai 2004 nr. 884.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg II kap. XII nr. 54zzzzr (forordning (EU) nr. 723/2013, forordning (EU) nr. 738/2013, forordning (EU) nr. 739/2013, forordning (EU) nr. 816/2013, forordning (EU) nr. 913/2013 og forordning (EU) nr. 1068/2013) og nr. 69 (forordning (EU) nr. 724/2013, forordning (EU) nr. 739/2013 og forordning (EU) nr. 816/2013). Kunngjort 4. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 6. juni 2011 nr. 668 om tilsetningsstoffer til næringsmidler gjøres følgende endringer:

EØS-henvisningene skal lyde:

EØS-avtalen vedlegg II kap. XII nr. 54zzzzr (forordning (EF) nr. 1333/2008 som endret ved forordning (EU) nr. 238/2010, forordning (EU) nr. 1129/2011, forordning (EU) nr. 1130/2011, forordning (EU) nr. 1131/2011, forordning (EU) nr. 232/2012, forordning (EU) nr. 380/2012, forordning (EU) nr. 470/2012, forordning (EU) nr. 471/2012, forordning (EU) nr. 472/2012, forordning (EU) nr. 570/2012, forordning (EU) nr. 583/2012, forordning (EU) nr. 675/2012, forordning (EU) nr. 1049/2012, forordning (EU) nr. 1057/2012, forordning (EU) nr. 1147/2012, forordning (EU) nr. 1148/2012, forordning (EU) nr. 1149/2012, forordning (EU) nr. 1166/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 244/2013, forordning (EU) nr. 256/2013, forordning (EU) nr. 438/2013, forordning (EU) nr. 509/2013, forordning (EU) nr. 510/2013, forordning (EU) nr. 723/2013, forordning (EU) nr. 738/2013, forordning (EU) nr. 739/2013, forordning (EU) nr. 816/2013, forordning (EU) nr. 913/2013 og forordning (EU) nr. 1068/2013), nr. 54zzzzt (forordning (EU) nr. 257/2010) og nr. 69 (forordning (EU) nr. 231/2012 som endret ved forordning (EU) nr. 1050/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 497/2013, forordning (EU) nr. 724/2013, forordning (EU) nr. 739/2013 og forordning (EU) nr. 816/2013).

§ 1 første ledd skal lyde:

EØS-avtalen vedlegg II kapittel XII nr. 54zzzzr (forordning (EF) nr. 1333/2008 som endret ved forordning (EU) nr. 238/2010, forordning (EU) nr. 1129/2011, forordning (EU) nr. 1130/2011, forordning (EU) nr. 1131/2011, forordning (EU) nr. 232/2012, forordning (EU) nr. 380/2012, forordning (EU) nr. 470/2012, forordning (EU) nr. 471/2012, forordning (EU) nr. 472/2012, forordning (EU) nr. 570/2012, forordning (EU) nr. 583/2012, forordning (EU) nr. 675/2012, forordning (EU) nr. 1049/2012, forordning (EU) nr. 1057/2012, forordning (EU) nr. 1147/2012, forordning (EU) nr. 1148/2012, forordning (EU) nr. 1149/2012, forordning (EU) nr. 1166/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 244/2013, forordning (EU) nr. 256/2013, forordning (EU) nr. 438/2013, forordning (EU) nr. 509/2013, forordning (EU) nr. 510/2013, forordning (EU) nr. 723/2013, forordning (EU) nr. 738/2013, forordning (EU) nr. 739/2013, forordning (EU) nr. 816/2013, forordning (EU) nr. 913/2013 og forordning (EU) nr. 1068/2013) om tilsetningsstoffer til næringsmidler gjelder som forskrift med de tilpasningene som følger av vedlegg II, protokoll 1 til avtalen og avtalen for øvrig.

§ 1 annet ledd skal lyde:

EØS-avtalen vedlegg II kapittel XII nr. 69 (forordning (EU) nr. 231/2012 som endret ved forordning (EU) nr. 1050/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 497/2013, forordning (EU) nr. 724/2013, forordning (EU) nr. 739/2013 og forordning (EU) nr. 816/2013) om fastsettelse av spesifikasjoner for tilsetningsstoffer oppført i vedlegg II og III til forordning (EF) nr. 1333/2008 gjelder som forskrift med de tilpasningene som følger av vedlegg II, protokoll 1 til avtalen og avtalen for øvrig.

II

Endringene i punkt I trer i kraft straks.

Forordninger

Endringer som gjøres i punktet «Forordninger»:

I den konsoliderte versjonen av forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer:

Innledningsteksten skal lyde:

Nedenfor gjengis til informasjon en uoffisiell norsk oversettelse av forordning (EF) nr. 1333/2008. Dette er grunnrettsakten. Grunnrettsakten er endret av forordning (EU) nr. 238/2010, forordning (EU) nr. 1129/2011, forordning (EU) nr. 1130/2011, forordning (EU) nr. 1131/2011, forordning (EU) nr. 232/2012, forordning (EU) nr. 380/2012, forordning (EU) nr. 470/2012, forordning (EU) nr. 471/2012, forordning (EU) nr. 472/2012, forordning (EU) nr. 570/2012, forordning (EU) nr. 583/2012, forordning (EU) nr. 675/2012, forordning (EU) nr. 1049/2012, forordning (EU) nr. 1057/2012, forordning (EU) nr. 1147/2012, forordning (EU) nr. 1148/2012, forordning (EU) nr. 1149/2012, forordning (EU) nr. 1166/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 244/2013, forordning (EU) nr. 256/2013, forordning (EU) nr. 438/2013, forordning (EU) nr. 509/2013, forordning (EU) nr. 510/2013, forordning (EU) nr. 723/2013, forordning (EU) nr. 738/2013, forordning (EU) nr. 739/2013, forordning (EU) nr. 816/2013, forordning (EU) nr. 913/2013 og forordning (EU) nr. 1068/2013. Alle endringer av grunnrettsakten og de endringer og tillegg som følger av EØS-tilpasningen av rettsakten i samsvar med vedlegg II kapittel XII nr. 54zzzzr er innarbeidet nedenfor.

I konsolideringsoversikten tilføyes følgende:

- ▶ **M25** Forordning (EU) nr. 723/2013
- ▶ **M26** Forordning (EU) nr. 738/2013
- ▶ **M27** Forordning (EU) nr. 739/2013
- ▶ **M28** Forordning (EU) nr. 816/2013
- ▶ **M29** Forordning (EU) nr. 913/2013
- ▶ **M30** Forordning (EU) nr. 1068/2013

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ► **M25** og ◀ **M25**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I del E i vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer:

1) i næringsmiddelgruppe 08.2.1 «Ikke-varmebehandlet bearbeidet kjøtt» skal posten for tilsetningsstoffet «E 392 – Ekstrakter av rosmarin – Unntatt tørkede pølser» lyde:

► M25	E 392	Ekstrakter av rosmarin	15	(46)	Bare kjøtt med et fettinnhold på høyst 10 %, unntatt tørkede pølser
	E 392	Ekstrakter av rosmarin	150	(41) (46)	Bare kjøtt med et fettinnhold på over 10 %, unntatt tørkede pølser ◀ M25

2) i næringsmiddelgruppe 08.2.2 «Varmebehandlet bearbeidet kjøtt» skal posten for tilsetningsstoffet «E 392 – Ekstrakter av rosmarin – Unntatt tørkede pølser» lyde:

► M25	E 392	Ekstrakter av rosmarin	15	(46)	Bare kjøtt med et fettinnhold på høyst 10 %, unntatt tørkede pølser
	E 392	Ekstrakter av rosmarin	150	(41) (46)	Bare kjøtt med et fettinnhold på over 10 %, unntatt tørkede pølser ◀ M25

3) i næringsmiddelgruppe 09.2 «Bearbeidet fisk og bearbeidede fiskerivarer, herunder bløtdyr og krepsdyr» skal posten for tilsetningsstoffet E 392 lyde:

► M25	E 392	Ekstrakter av rosmarin	15	(46)	Bare fisk og fiskerivarer, herunder bløtdyr og krepsdyr, med et fettinnhold på høyst 10 %
	E 392	Ekstrakter av rosmarin	150	(41) (46)	Bare fisk og fiskerivarer, herunder bløtdyr og krepsdyr, med et fettinnhold på over 10 % ◀ M25

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ► **M26** og ◀ **M26**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I del E i vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008, næringsmiddelkategori 04.2.4.1 «Bearbeidede produkter av frukt og grønnsaker, unntatt kompott», gjøres følgende endringer:

1) Følgende rader innsettes i nummerrekkefølge:

► M26	E 100	Kurkumin	50		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 101	Riboflavin	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 120	Kochenille, karminsyre, karminer	100		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 141	Klorofyll- og klorofyllin-kobberkomplekser	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 150a	Karamell	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 153	Vegetabilsk karbon	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 160a	Karotener	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
	E 160c	Paprikaekstrakt	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger

E 160e	Beta-apo-8'-karotenal (C 30)	100		fiskerognerstatninger Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 162	Rødbetfarge	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 163	Antocyaner	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 171	Titandioksid	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 172	Jernoksider og -hydroksider	<i>quantum satis</i>		Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 338–452	Fosforsyre – fosfater – di-, tri- og polyfosfater	1000	(1) (4)	Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 392	Ekstrakter av rosmarin	200	(46)	Bare tangbaserte fiskerognerstatninger
E 954	Sakkarin og dets Na-, K- og Ca-salter	50	(52)	Bare tangbaserte fiskerognerstatninger ◀ M26

(2) Ny fotnote etter fotnote 34 skal lyde:

- ▶ **M26** (46) Summen av karnosol og karnosinsyre ◀ **M26**

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ▶ **M27** og ◀ **M27**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer:

1) I del B nr. 3 innsettes følgende post for E 499 etter posten for E 495:

- ▶ **M27** E Stigmasterolrike plantesteroler ◀ **M27**
499

2) I næringsmiddelkategorien 14.2.8 del E «Andre alkoholholdige drikker, herunder blandinger av alkoholholdige drikker med alkoholfrie drikker og brennevin med en alkoholstyrke på under 15 %» gjøres følgende endringer:

a) Følgende poster for E 499 innsettes etter posten for E 481–482:

▶ M27	E 499	Stigmasterolrike plantesteroler	80	(80)	Bare til fryseklare alkoholholdige cocktailer
	E 499	Stigmasterolrike plantesteroler	800	(80)	Bare til krembaserte fryseklare alkoholholdige cocktailer ◀ M27

b) Ny fotnote skal lyde:

- ▶ **M27** 80): Kravene til merking fastsatt i kommisjonsforordning (EF) nr. 608/2004 (EUT L 97 av 1.4.2004, s. 44) får ikke anvendelse. ◀ **M27**

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ▶ **M28** og ◀ **M28**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer:

1) I del B innsettes følgende oppføringer for E 1206 og E 1207 i nr. 3, «Andre tilsetningsstoffer enn fargestoffer og søtstoffer», etter oppføringen for E 1205 basisk metakrylatkopolymer:

- ▶ **M28** E Nøytral metakrylatkopolymer
1206
E 1207 Anionisk metakrylatkopolymer ◀ **M28**

2) I del E innsettes følgende oppføringer i næringsmiddelkategori 17.1, «Kosttilskudd i fast form, herunder kapsler, tabletter og lignende, men ikke i tyggbar form», etter oppføringen for E 1205 basisk metakrylatkopolymer:

► M28	E 1206	Nøytral metakrylatkopolymer	200 000	
	E 1207	Anionisk metakrylatkopolymer	100 000	◀ M28

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ► **M29** og ◀ **M29**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I del E i vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer:

1) Posten i underkategori for næringsmidler 04.2.5.3 «Andre smørerbare produkter av frukt eller grønnsaker» for E 950 skal lyde:

► M29	E 950	Acesulfam K	1000		Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker ◀ M29
--------------	-------	-------------	------	--	--

2) Postene i underkategori for næringsmidler 04.2.5.3 «Andre smørerbare produkter av frukt eller grønnsaker» for E 952, E 954, E 955, E 959 and E 960 skal lyde:

► M29	E 952	Syklaminsyre og dens Na- og Ca-salter	500	(51)	Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker
	E 954	Sakkarin og dets Na-, K- og Ca-salter	200	(52)	Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker
	E 955	Sukralose	400		Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker
	E 959	Neohesperidin DC	50		Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker
	E 960	Steviolglykosider	200	(60)	Bare smørerbare produkter av frukt og grønnsaker og smørrepålegg på basis av tørket frukt, med redusert energiinnhold eller uten tilsatt sukker ◀ M29

I forordning (EF) nr. 1333/2008 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ► **M30** og ◀ **M30**, henholdsvis før og etter den enkelte endringen – også før og etter de enkelte fotnotene):

I del E i vedlegg II til forordning (EF) nr. 1333/2008 innsettes følgende oppføringer i næringsmiddelkategori 09.2 «Bearbeidet fisk og bearbejdede fiskerivarer, herunder bløtdyr og krepsdyr» etter oppføringen for E 392:

► M30	E 450	Difosfater	5 000	(4), (79)	Bare saltet fisk av torskfamilien som er blitt førsaltet ved innsprøyting og/eller lakesalting med en saltløsning på minst 18 %, ofte etterfulgt av tørrsalting	Gyldighetstid: Fra 31. desember 2013
	E 451	Trifosfater	5 000	(4), (79)	Bare saltet fisk av torskfamilien som er blitt førsaltet ved innsprøyting og/eller lakesalting med en saltløsning på minst 18 %, ofte etterfulgt av tørrsalting	Gyldighetstid: Fra 31. desember 2013
	E 452	Polyfosfater	5 000	(4), (79)	Bare saltet fisk av torskfamilien som er blitt førsaltet ved innsprøyting og/eller lakesalting med en saltløsning på minst 18 %, ofte etterfulgt av tørrsalting	Gyldighetstid: Fra 31. desember 2013
		(4): Grenseverdien er uttrykt som P ₂ O ₅ . (79): Grenseverdien gjelder for summen av E 450, E 451 og E 452 brukt enkeltvis eller i kombinasjon				◀ M30

I den konsoliderte versjonen av forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer:

Innledningsteksten skal lyde:

Nedenfor gjengis til informasjon norsk oversettelse av forordning (EU) nr. 231/2012. Dette er grunnrettsakten. Grunnrettsakten er endret av forordning (EU) nr. 1050/2012, forordning (EU) nr. 25/2013, forordning (EU) nr. 497/2013, forordning (EU) nr. 724/2013, forordning (EU) nr. 739/2013 og forordning (EU) nr. 816/2013. Alle endringer av grunnrettsakten og de endringer og tillegg som følger av EØS-tilpasningen av rettsakten i samsvar med vedlegg II kapittel XII nr. 69 er innarbeidet nedenfor.

I konsolideringsoversikten tilføyes følgende:

- **M4** Forordning (EU) nr. 724/2013
- **M5** Forordning (EU) nr. 739/2013
- **M6** Forordning (EU) nr. 816/2013

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ► **M4** og ◀ **M4** henholdsvis før og etter den enkelte endringen):

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer:

1) I posten for tilsetningsstoff E 420 (i) sorbitol skal spesifikasjonene for renhet lyde:

► **M4 Renhet**

Vanninnhold	Ikke over 1,5 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Totalt sukkerinnhold	Ikke over 1 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Bly	Ikke over 1 mg/kg (på tørrstoffbasis) ◀ M4

2) I posten for tilsetningsstoff E 420 (ii) sorbitolsirup skal spesifikasjonene for renhet lyde:

► **M4 Renhet**

Vanninnhold	Ikke over 31 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 10 µS/cm (i selve produktet) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)

Nikkel	Ikke over 2 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Bly	Ikke over 1 mg/kg (på tørrstoffbasis) ◀M4

3) I posten for tilsetningsstoffet E 421(i) mannitol gjøres følgende endringer:

a) Overskriften skal lyde:

▶M4 E 421 (i) MANNITOL VED HYDROGENERING

b) Definisjonen skal lyde:

▶M4 Definisjon	Framstilt ved katalytisk hydrogenering av karbohydratløsninger som inneholder glukose og/eller fruktose. Produktet inneholder minst 96 % mannitol. Den delen av produktet som ikke er mannitol, består hovedsakelig av sorbitol (høyst 2 %), maltitol (høyst 2 %) og isomalt (1,1 GPM (1-O-alfa-D-glukopyranosyl-D-mannitoldehydrat): høyst 2 % og 1,6 GPS (6-O-alfa-D-glukopyranosyl-D-sorbitol): høyst 2 %). Uspesifiserte urenheter skal ikke utgjøre mer enn 0,1 % av hver. ◀M4
-----------------------	---

c) Spesifikasjonene for renhet skal lyde:

▶M4 Renhet	
Vanninnhold	Ikke over 0,5 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose)
Totalt sukkerinnhold	Ikke over 1 % (uttrykt som glukose)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg
Bly	Ikke over 1 mg/kg ◀M4

4) I posten for tilsetningsstoff E 421 (ii) mannitol framstilt ved gjæring skal spesifikasjonene for renhet lyde:

▶M4 Renhet	
Arabitol	Høyst 0,3 %
Vanninnhold	Ikke over 0,5 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose)
Totalt sukkerinnhold	Ikke over 1 % (uttrykt som glukose)
Bly	Ikke over 1 mg/kg ◀M4

5) I posten for tilsetningsstoff E 953 isomalt gjøres følgende endringer:

a) Spesifikasjonene for beskrivelse skal lyde:

▶M4 Beskrivelse	Fargeløs, hvit, lett hygroskopisk, krystallinsk masse eller vandig løsning med en minimumskonsentrasjon på 60 %. ◀M4
------------------------	--

b) Spesifikasjonene for renhet skal lyde:

▶M4 Renhet	
Vanninnhold	Ikke mer enn 7 % i fast form (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
D-mannitol	Høyst 3 %
D-sorbitol	Høyst 6 %
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Bly	Ikke over 1 mg/kg (på tørrstoffbasis) ◀M4

6) I posten for tilsetningsstoff E 965 (i) maltitol skal spesifikasjonene for renhet lyde:

▶M4 Renhet	
Utseende i vandig løsning	Løsningen er klar og fargeløs

Vanninnhold	Ikke over 1 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,1 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Bly	Ikke over 1 mg/kg (på tørrstoffbasis) ◀M4

7) I posten for tilsetningsstoff E 965 (ii) maltitolsirup skal spesifikasjonene for renhet lyde:

►M4 Renhet

Utseende i vandig løsning	Løsningen er klar og fargeløs
Vanninnhold	Ikke over 31 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 10 µS/cm (i selve produktet) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,3 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg
Bly	Ikke over 1 mg/kg ◀M4

8) I posten for tilsetningsstoff E 967 xylitol skal spesifikasjonene for renhet lyde:

►M4 Renhet

Vanninnhold	Ikke over 1 % (Karl Fischer-metoden)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende sukkerarter	Ikke over 0,2 % (uttrykt som glukose, på tørrstoffbasis)
Andre polyoler	Ikke over 1 % (på tørrstoffbasis)
Nikkel	Ikke over 2 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg (på tørrstoffbasis)
Bly	Ikke over 1 mg/kg (på tørrstoffbasis) ◀M4

9) I posten for tilsetningsstoff E 968 erytritol skal spesifikasjonene for renhet lyde:

►M4 Renhet

Tap ved tørking	Ikke over 0,2 % (70 °C, 6 timer, i vakuumsikkator)
Konduktivitet	Ikke mer enn 20 µS/cm (i en løsning med 20 % tørrstoff) ved en temperatur på 20 °C
Reduserende stoffer	Ikke over 0,3 % uttrykt som D-glukose
Ribitol og glyserol	Høyst 0,1 %
Bly	Ikke over 0,5 mg/kg ◀M4

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ►M5 og ◀M5 henholdsvis før og etter den enkelte endringen):

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 innsettes følgende post for E 499 etter posten for E 495:

►M5 E 499 STIGMASTEROLRIKE PLANTESTEROLER

Synonymer

Definisjon

Stigmasterolrike plantesteroler er framstilt av soyabønner og er en kjemisk definert enkel blanding som omfatter minst 95 % plantesteroler (stigmasterol, β-sitosterol, campesterol og brassicasterol) der stigmasterol utgjør minst 85 % av de stigmasterolrike plantesterolene.

EINECS-nummer

Kjemisk betegnelse

Stigmasterol

(3S,8S,9S,10R,13R,14S,17R)-17-(5-etyl-6-metyl-hept-3-en-2-yl)-10,13-dimetyl-2,3,4,7,8,9,11,12,14,15,16,17-dodekahydro-1H-syklopenta[a]fenantren-3-ol

β-Sitosterol

(3S,8S,9S,10R,13R,14S,17R)-17-[(2S,5S)-5-etyl-6-metylheptan-2-yl]-10,13-dimetyl-2,3,4,7,8,9,11,12,14,15,16,17-dodekahydro-1H-syklopenta[a]fenantren-3-ol

Campesterol

(3S,8S,9S,10R,13R,14S,17R)-17-(5,6-dimetylheptan-2-yl)-10,13-dimetyl-2,3,4,7,8,9,11,12,14,15,16,17-dodekahydro-1H-syklopenta[a]fenantren-3-ol

Brassicasterol	(3S,8S,9S,10R,13R,14S,17R)-17-[(E,2R,5R)-5,6-dimetylhept-3-en-2-yl]-10,13-dimetyl-2,3,4,7,8,9,11,12,14,15,16,17-dodekahydro-1H-syklopenta[a]fenantren-3-ol
Kjemisk formel	
Stigmasterol	C ₂₉ H ₄₈ O
β-Sitosterol	C ₂₉ H ₅₀ O
Campesterol	C ₂₈ H ₄₈ O
Brassicasterol	C ₂₈ H ₄₆ O
Molekylvekt	
Stigmasterol	412,6 g/mol
β-Sitosterol	414,7 g/mol
Campesterol	400,6 g/mol
Brassicasterol	398,6 g/mol
Innhold (produkter som inneholder bare frie steroler og stanoler)	Ikke under 95 % totalt frie steroler/stanoler på tørrstoffbasis
Beskrivelse	Frittflytende, hvitt til hvitlig pulver, piller eller pastiller, fargeløs til svakt gul væske
Identifikasjon	
Løselighet	Praktisk talt uløselig i vann. Fytosteroler og fytostanoler er løselige i aceton og etylacetat.
Stigmasterolinnhold	Ikke under 85 vektprosent (w/w)
Andre plantesteroler/stanoler: enten enkeltvis eller sammen, herunder brassicasterol, campestanol, campesterol, Δ-7-campesterol, kolesterol, klerosterol, sitostanol og β-sitosterol.	Ikke over 15 vektprosent (w/w)
Renhet	
Total aske	Ikke over 0,1 %
Løsemiddelrester	Etanol: Ikke over 5000 mg/kg
Metanol:	Ikke over 50 mg/kg
Vanninnhold	Ikke over 4 % (Karl Fischer-metoden)
Arsen	Ikke over 3 mg/kg
Bly	Ikke over 1 mg/kg
Mikrobiologiske kriterier	
Kimtall	Ikke over 1000 KDE/g
Gjær	Ikke over 100 KDE/g
Mugg	Ikke over 100 KDE/g
Escherichia coli	Ikke over 10 KDE/g
Salmonella spp.	Ikke påvist i 25 g ◀M5

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer (endringene skal angis som ►M6 og ◀M6 henholdsvis før og etter den enkelte endringen):

I vedlegget til forordning (EU) nr. 231/2012 gjøres følgende endringer:

1) Avsnittet om renhet for E 1205 (basisk metakrylatkopolymer) skal lyde:

►M6 Renhet

Tap ved tørking	Ikke over 2,0 % (105 °C, 3 timer)
Alkalitall	162–198 mg KOH/g på tørrstoffbasis
Sulfataske	Ikke over 0,1 %
Restmonomerer	Butylmetakrylat < 1000 mg/kg Metylmetakrylat < 1000 mg/kg Dimetylaminoetylmetakrylat < 1000 mg/kg
Løsemiddelrester	2-propanol < 0,5 % Butanol < 0,5 % Metanol < 0,1 %
Arsen	Ikke over 1 mg/kg
Bly	Ikke over 3 mg/kg
Kvikksølv	Ikke over 0,1 mg/kg

Kadmium Ikke over 1 mg/kg ◀M6

2) Følgende oppføringer for E 1206 og E 1207 innsettes etter oppføringen for E 1205 (basisk metakrylatkopolymer):

► **M6 E 1206 NØYTRAL METAKRYLATKOPOLYMER**

Synonymer	Etylakrylatmetylmetakrylatpolymer; etylakrylat, metylmetakrylatpolymer; etylakrylat, polymer med metylmetakrylat; metylmetakrylat, etylakrylatpolymer; metylmetakrylat, polymer med etylakrylat
Definisjon	Nøytral metakrylatkopolymer er en fullstendig polymerisert kopolymer av metylmetakrylat og etylakrylat. Den framstilles ved emulsjonspolymerisasjon. Den framstilles ved redoksinitiertpolymerisasjon av monomere etylakrylat og metylmetakrylat ved hjelp av et redoksinitieringssystem som avgir frie radikaler, stabilisert med polyetylen glykolmonostearyleter og vinylsyre/natriumhydroksid. Restmonomerer fjernes ved hjelp av vandampdestillasjon.
CAS-nr.	9010-88-2
Kjemisk betegnelse	Poly(etylakrylat-co-metylmetakrylat) 2:1
Kjemisk formel	$\text{Poly}[(\text{CH}_2 : \text{CHCO}_2 \text{CH}_2 \text{CH}_3) - \text{co} - (\text{CH}_2 : \text{C}(\text{CH}_3) \text{CO}_2 \text{CH}_3)]$
Vektgjennomsnitt for molekylvekt	Ca. 600 000 g/mol
Innhold/restmengde etter fordamping	28,5–31,5 % 1 g dispersjon tørkes i ovn i tre timer ved 110 °C.
Beskrivelse	Melkehvit dispersjon (den kommersielle formen er en 30 % dispersjon av tørrstoffet i vann) med lav viskositet og en svak, karakteristisk lukt.
Identifikasjon	
IR-spektroskop	Karakteristisk for forbindelsen
Viskositet	Høyst 50 mPa.s, 30 o/min/20 °C (Brookfield-viskosimetri)
pH-verdi	5,5–8,6
Relativ tetthet (ved 20 °C)	1,037–1,047
Løselighet	Dispersjonen kan blandes med vann i ethvert forhold. Polymeren og dispersjonen er lett løselig i aceton, etanol og isopropylalkohol. Ikke løselig dersom den blandes med 1 N natriumhydroksid i forholdet 1:2.
Renhet	
Sulfataske	Ikke over 0,4 % i dispersjonen
Restmonomerer	Samlet mengde monomerer (summen av metylmetakrylat og etylakrylat): ikke over 100 mg/kg i dispersjonen
Restemulgator	Polyetylen glykolmonostearyleter (makrogolstearyleter 20), ikke over 0,7 % i dispersjonen
Løsemiddelrester	Etanol, ikke over 0,5 % i dispersjonen Metanol, ikke over 0,1 % i dispersjonen
Arsen	Ikke over 0,3 mg/kg i dispersjonen
Bly	Ikke over 0,9 mg/kg i dispersjonen
Kvikksølv	Ikke over 0,03 mg/kg i dispersjonen
Kadmium	Ikke over 0,3 mg/kg i dispersjonen

E 1207 ANIONISK METAKRYLATKOPOLYMER

Synonymer	Metylakrylat, metylmetakrylat, metakrylsyrepolymer; metakrylsyre, polymer med metylakrylat og metylmetakrylat
Definisjon	Anionisk metakrylatkopolymer er en fullstendig polymerisert kopolymer av metakrylsyre, metylmetakrylat og metylakrylat. Den framstilles i vandig miljø ved emulsjonspolymerisasjon av metylmetakrylat, metylakrylat og metakrylsyre ved hjelp av en initiator for frie radikaler stabilisert med natriumlaurylsulfat og polyoksyetylensorbitanmonooleat (polysorbat 80). Restmonomerer fjernes ved hjelp av vandampdestillasjon.
CAS-nr.	26936-24-3
Kjemisk betegnelse	Poly(metylakrylat-co-metylmetakrylat-co-metakrylsyre) 7:3:1
Kjemisk formel	$\text{Poly}[(\text{CH}_2 : \text{CHCO}_2 \text{CH}_3) - \text{co} - (\text{CH}_2 : \text{C}(\text{CH}_3) \text{CO}_2 \text{CH}_3) - \text{co} - (\text{CH}_2 : \text{C}(\text{CH}_3) \text{COOH})]$
Vektgjennomsnitt for molekylvekt	Ca. 280000 g/mol
Innhold/restmengde etter fordamping	28,5–31,5 % 1 g av dispersjonen tørkes i ovn i fem timer ved 110 °C. 9,2 12,3 % metakrylsyreenerheter i tørrstoffet.

Beskrivelse	Melkehvit dispersjon (den kommersielle formen er en 30 % dispersjon av tørrstoffet i vann) med lav viskositet og en svak, karakteristisk lukt.
Identifikasjon	
IR-spektroskopi	Karakteristisk for forbindelsen
Viskositet	Høyst 20 mPa.s, 30 o/min/20 °C (Brookfield-viskosimetri)
pH-verdi	2,0–3,5
Relativ tetthet (ved 20 °C)	1,058–1,068
Løselighet	Dispersjonen kan blandes med vann i ethvert forhold. Polymeren og dispersjonen er lett løselig i aceton, etanol og isopropylalkohol. Løselig dersom den blandes med 1 N natriumhydroksid i forholdet 1:2. Løselig ved pH-verdi over 7,0.
Renhet	
Syretall	60–80 mg KOH/g på tørrstoffbasis
Sulfataske	Ikke over 0,2 % i dispersjonen
Restmonomerer	Samlet mengde monomerer (summen av metakrylsyre, metylmetakrylat og metylakrylat): ikke over 100 mg/kg i dispersjonen
Restemulgatorer	Natriumlaurylsulfat, ikke over 0,3 % av tørrstoffet Polysorbat 80, ikke over 1,2 % av tørrstoffet
Løsemiddelrester	Metanol, ikke over 0,1 % i dispersjonen
Arsen	Ikke over 0,3 mg/kg i dispersjonen
Bly	Ikke over 0,9 mg/kg i dispersjonen
Kvikksølv	Ikke over 0,03 mg/kg i dispersjonen
Kadmium	Ikke over 0,3 mg/kg i dispersjonen ◀M6

25. feb. Nr. 216 2014

Forskrift om endring i forskrift om luftfartsoperasjoner

Hjemmel: Fastsatt av Samferdselsdepartementet 25. februar 2014 med hjemmel i lov 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart (luftfartsloven) § 5–1 annet ledd, § 9–1, § 15–3, § 15–4 og § 16–1 første ledd, jf. delegeringsvedtak 6. april 2001 nr. 321.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XIII nr. 66nf (forordning (EU) nr. 965/2012 som endret ved forordning (EU) nr. 800/2013). Kunngjort 4. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 7. august 2013 nr. 956 om luftfartsoperasjoner gjøres følgende endringer:

§ 1 skal lyde:

§ 1. *Gjennomføring av bestemmelser i henhold til EØS-avtalen*

EØS-avtalen vedlegg XIII nr. 66nf (forordning (EU) nr. 965/2012 som endret ved forordning (EU) nr. 800/2013) om fastsettelse av tekniske krav og administrative framgangsmåter for luftfartsvirksomhet i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 gjelder som forskrift med de tilpasninger som følger av vedlegg XIII, protokoll 1 til avtalen og avtalen for øvrig.

§ 4 skal lyde:

§ 4. *Myndighet til å gi gjennomføringsforskrifter*

Luftfartstilsynet kan gi forskrifter som gjennomfører rettsakter vedtatt av EU-kommisjonen i medhold av forordning (EU) nr. 965/2012.

§ 7 annet ledd skal lyde:

Bestemmelsene i forordning (EU) nr. 965/2012 vedlegg (Annex) I til og med VII trer i kraft 28. oktober 2014.

Fra samme tidspunkt oppheves:

- forskrift 2. juni 2005 nr. 546 om gjennomføring av felleseuropeiske driftskrav for ervervsmessig lufttransport med helikopter (BSL JAR-OPS 3),
- forskrift 22. september 1983 nr. 4546 om bruk av seilfly (BSL D 4-1),
- forskrift 4. januar 1983 nr. 3179 om luftfart med bemannet friballong (BSL D 4-5).

§ 7 nytt tredje skal lyde:

Treningsorganisasjoner som kun tilbyr trening for sertifikatene LAPL, PPL, BPL og SPL må innen 8. april 2015 anvende bestemmelsene i forordning (EU) nr. 965/2012 vedlegg (Annex) VII.

§ 7 nytt fjerde ledd skal lyde:

Ikke-erhvervsmessige operatører av komplekse motordrevne luftfartøyer (NCC-operatører) må innen 25. august 2016 anvende bestemmelsene i forordning (EU) nr. 965/2012 vedlegg (Annex) III, V og VI. Fra samme tidspunkt oppheves:

- a) driftsforskrift 7. juni 1974 nr. 4168 for ikke-erhvervsmessig luftfart med fly (privatflyging),
- b) forskrift 15. februar 2005 nr. 138 om ikke-erhvervsmessig luftfart med helikopter (BSL D 3-2).

II

Forskriften trer i kraft straks.

Forordninger

Under avsnittet «Forordninger» tilføyes:



Se her for å lese forordning (EU) nr. 800/2013:

28. feb. Nr. 217 2014

Forskrift om endring i forskrift om fangstdokumentasjon for makrellstørje (*Thunnus thynnus*), storøyet tunfisk (bigeye tuna/*Thunnus obesus*) og sverdfisk (*Xiphias gladius*)

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 28. februar 2014 med hjemmel i lov 6. juni 1997 nr. 32 om innførsle- og utførslerregulering § 1, jf. delegeringsvedtak 17. juli 1998 nr. 618 og lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltelevande marine ressursar (havressurslova) § 36, § 40 og § 41. Kunngjort 4. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 20. mars 2009 nr. 332 om fangstdokumentasjon for makrellstørje (*Thunnus thynnus*) storøyet tunfisk (bigeye tuna/*Thunnus obesus*) og sverdfisk (*Xiphias gladius*) gjøres følgende endringer:

§ 2 (endret) skal lyde:

I denne forskrift forstås med:

- a) *eksport av fisk*, at fisk som har blitt landet fra norsk fartøy i norsk havn føres ut av Norge,
- b) *reeksport av fisk*, at fisk som har blitt importert til eller landet fra utenlandsk fartøy i Norge, blir ført ut av landet,
- c) *fangstdokument*, elektronisk- eller papirdokument som er godkjent av ansvarlige myndigheter i samsvar med krav i Den internasjonale kommisjonen for bevaring av tunfisk (ICCAT),
- d) *reeksportdokument*, elektronisk- eller papirdokument godkjent av ansvarlige myndigheter i samsvar med krav i Den internasjonale kommisjonen for bevaring av tunfisk (ICCAT) når fisken blir importert via tredjeland til Norge eller blir reeksportert fra Norge.

§ 3 (endret) skal lyde:

Den som er ansvarlig på norsk fiskefartøy plikter ved landing av makrellstørje, storøyet tunfisk og sverdfisk å gi Fiskeridirektoratet de opplysninger som er nødvendig for å kunne utstede fangstdokument. Den som er ansvarlig på fartøyet plikter å oppbevare kopi av fangstdokumentet i to år etter utstedelse.

§ 5 (endret) skal lyde:

Det er forbudt å importere, eller for utenlandsk fartøy å lande, makrellstørje, storøyet tunfisk og sverdfisk dersom fisken ikke følges av fangstdokument. Dersom fisken blir importert via tredjeland skal reeksportdokument følge med forsendelsen i tillegg til fangstdokument.

Importør, eller den som er ansvarlig på det utenlandske fartøyet, skal sende Fiskeridirektoratet kopi av fangstdokument og reeksportdokument straks. Importør plikter å oppbevare kopi av fangstdokument og reeksportdokument i ti år etter importen.

§ 6 (endret) skal lyde:

Det er forbudt å eksportere makrellstørje, storøyet tunfisk og sverdfisk dersom fisken ikke følges av godkjent fangstdokument utstedt av Fiskeridirektoratet. Eksportør plikter å oppbevare kopi av fangstdokument i ti år etter eksporten.

§ 7 (endret) skal lyde:

Det er forbudt å reeksportere makrellstørje, storøyet tunfisk og sverdfisk dersom forsendelsen ikke følges av fangstdokument og reeksportdokument utstedt av Fiskeridirektoratet. Reeksportør plikter å oppbevare kopi av fangstdokument og reeksportdokument i ti år etter reeksport.

II

Denne forskrift trer i kraft straks.

28. feb. Nr. 218 2014**Ikraftsetting av lov 28. februar 2014 nr. 4 om endringer i lov om Innovasjon Norge**

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 28. februar 2014 med hjemmel i lov 28. februar 2014 nr. 4 om endringer i lov om Innovasjon Norge del II. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 4. mars 2014 kl. 14.30.

Lovendringene trer i kraft 1. juli 2014.

1. jan. Nr. 238 2014**Forskrift om endring i forskrifter underliggende Maritim avdeling i Nærings- og fiskeridepartementet som følge av endring i departementsstrukturen**

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 1. januar 2014 med hjemmel i omorganiseringsvedtak 13. desember 2013 nr. 1455 om endring i departementsstrukturen og i ansvarsfordelingen mellom departementene. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I vedtak 11. november 1983 nr. 1606 om delegering av myndighet etter lov om containere gjøres følgende endring:

Kongens myndighet etter lov om endringer i lov om sikre containere av 17. desember 1982 nr. 84 delegeres til Nærings- og fiskeridepartementet.

II

I vedtak 17. desember 1982 nr. 1743 om delegering av myndighet etter lov av 17. desember 1982 nr. 84 om sikre containere gjøres følgende endring:

Kongens myndighet etter § 9 i lov om sikre containere delegeres til Nærings- og fiskeridepartementet.

III

I vedtak 15. februar 2008 nr. 157 om delegering av myndighet til Nærings- og handelsdepartementet etter lov om norsk internasjonalt skipsregister § 5 gjøres følgende endringer:

Overskriften skal lyde:

Delegering av myndighet til Nærings- og fiskeridepartementet etter lov om norsk internasjonalt skipsregister § 5

Del I skal lyde:

Kongens myndighet etter lov 12. juni 1987 nr. 48 om norsk internasjonalt skipsregister § 5 delegeres til Nærings- og fiskeridepartementet.

IV

I forskrift 9. juli 1993 nr. 596 om begrensning av fartsområde for passasjerskip registrert i norsk internasjonalt skipsregister (NIS) gjøres følgende endringer:

§ 2 skal lyde:

§ 2. Endring i fartsområdebegrensningen

Nærings- og fiskeridepartementet kan ved forskrift endre fartsområdebegrensningen angitt i § 1 når det finnes å foreligge konkurransevridding i disfavør av skip registrert i norsk ordinært skipsregister og konkurransevridding anses å være et resultat av andre staters tiltak eller konkurransevriddende ordninger.

§ 3 skal lyde:

§ 3. Straff

Forsettlig overtredelse av denne forskrift straffes med bøter i medhold av lov 12. juni 1987. nr. 48 § 11, såfremt strengere straff ikke kommer til anvendelse i medhold av annen lovbestemmelse. Er den straffbare handlingen foretatt av noen som handlet på vegne av selskap eller sammenslutning nevnt i lovens § 1, kan bøtestraff idømmes foretaket som sådant.

Ved overtredelse kan Nærings- og fiskeridepartementet bestemme at skipet skal slettes av registeret, jf. lov 12. juni 1987 nr. 48 § 12 annet ledd.

V

I forskrift 30. juli 1992 nr. 592 om registrering av skip i Norsk Internasjonalt Skipsregister (NIS) gjøres følgende endringer:

§ 4 skal lyde:

§ 4. Registreringsmyndighet

Norsk internasjonalt skipsregister føres av den tjenestemann som Nærings- og fiskeridepartementet tilsetter som registerfører for Skipsregistrene, som er et eget forvaltningsorgan direkte underlagt departementet med kontor i Bergen.

§ 21 skal lyde:

§ 21. Registreringsnekting og klagebehandling

Inntil registreringsattesten, jf. sjølovens § 17, første ledd, er underskrevet, kan et dokument nektes registrert.

Nektes et dokument registrert, skal rekvirenten og andre som saken direkte gjelder straks ha skriftlig underretning om dette i rekommandert brev. I underretningen skal det gis begrunnelse for nektingen. Det skal også gis opplysning om adgangen til å klage til Nærings- og fiskeridepartementet, og om at klage i tilfelle må være kommet inn til registerføreren innen 3 uker fra den dag underretningen er sendt. Har registerføreren fastsatt en lengre frist, skal denne fristen angis i stedet. Videre skal det opplyses at søksmål for å få avgjørelsen prøvet ikke kan reises uten at klageadgangen er benyttet.

§ 29 skal lyde:

§ 29. Melding om endring. Melding til Sjøfartsdirektoratet

Inntreter det endring i de opplysninger som skipsregisteret inneholder om et skip, jf. sjølovens § 13, første ledd, skal eieren gi melding til registerføreren, jf. sjølovens § 13, annet ledd. Det samme gjelder når det skjer endring i det vilkår skipet er registrert etter i lov 12. juni 1987 nr. 48 om norsk internasjonalt skipsregister § 1. Eieren trenger likevel ikke gi melding om ny måling (ommåling) av skip og de endringer i skipets data som fremgår av det nye målebrevet, jf. tredje ledd nedenfor.

Med melding om endring av skipets data skal følge skriftlig bevis for endringen. Endring av skipets navn skjer ved søknad til Skipsregistrene. For endring av hjemsted er det tilstrekkelig med eierens skriftlige erklæring om hvor hjemstedet skal være. Endring av eierforholdet anses meldt samtidig som hjemmelsdokument sendes til registrering. Som hjelpedokument til hjemmelsdokument skal følge erklæring – på blankett fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet – som viser at nasjonalitetsvilkårene er oppfylt, jf. sjølovens § 1 og § 4.

§ 33 skal lyde:

§ 33. Ikrafttredelse

Denne forskrift trer i kraft 1. august 1992, dog med unntak av § 8 siste ledd som trer i kraft etter nærmere bestemmelse av Nærings- og fiskeridepartementet.

VI

I vedtak 15. mai 1992 nr. 324 om delegering av myndighet etter lov av 12. juni 1987 nr. 48 om norsk internasjonalt skipsregister § 9 gjøres følgende endring:

Kongens myndighet etter lov av 12. juni 1987 nr. 48 om norsk internasjonalt skipsregister § 9 delegeres til Nærings- og fiskeridepartementet.

VII

I forskrift 16. august 1989 nr. 818 om gjennomføring av forskrift om utvidet fartsområde for lasteskip registrert i norsk internasjonalt skipsregister gjøres følgende endring:

§ 9 skal lyde:

§ 9. Klage

Vedtak om ikke å oppføre et skip på listen eller om å stryke et skip av listen kan påklages til Nærings- og fiskeridepartementet av rederiet eller organisasjonene. Klagen sendes Sjøfartsdirektoratet, som etter å ha foretatt de undersøkelser klagen gir grunn til, straks sender klagen til departementet sammen med sakens øvrige dokumenter. Departementet kan avgjøre klagesaken uten ugrunnet opphold. Forøvrig gjelder bestemmelsene i forvaltningsloven så langt de passer.

VIII

I forskrift 11. august 1989 nr. 802 om utvidet fartsområde for lasteskip registrert i norsk internasjonalt skipsregister gjøres følgende endring:

§ 6 skal lyde:

§ 6. Gjennomføringsbestemmelser

Nærings- og fiskeridepartementet fastsetter bestemmelser til gjennomføring av denne forskrift.

IX

I forskrift 30. juni 1987 nr. 579 om særskilt fartsområde for fartøyer og flyttbare innretninger i petroleumsvirksomhet registrert i norsk internasjonalt skipsregister gjøres følgende endring:

§ 3 skal lyde:

§ 3. *Fartsområde. Fartstillatelse*

Skip som omfattes av denne forskrift skal gis fartsområde som utelukker fart mellom norske havner. Som norsk havn anses i denne forskrift også innretning for olje- og gassvirksomhet på norsk kontinentalsokkel. Søknad om fartsområde sendes Sjøfartsdirektoratet.

Tillatelse til fart på norsk kontinentalsokkel kan unntaksvis gis til spesielle fartøystyper i særoppdrag etter foreleggelse av søknaden for Nærings- og fiskeridepartementet.

X

I forskrift 21. desember 2009 nr. 1738 om gebyr for tjenester som utføres av Sjøfartsdirektoratet (Sjøfartsdirektoratets gebyrtariff) gjøres følgende endring:

§ 10 skal lyde:

§ 10. *Ikrafttredelse*

Denne forskrift trer i kraft fra 1. januar 2010. Fra samme tidspunkt oppheves forskrift 13. januar 2004 nr. 252 om gebyr for tjenester som utføres av Sjøfartsdirektoratet (Sjøfartsdirektoratets gebyrtariff) fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

XI

I vedtak 15. februar 2008 nr. 156 om delegering av myndighet til Nærings- og handelsdepartementet etter sjøloven § 11 sjettede ledd gjøres følgende endringer:

Overskriften skal lyde:

Delegering av myndighet til Nærings- og fiskeridepartementet etter sjøloven § 11 sjettede ledd

Del I skal lyde:

Kongens myndighet etter lov 24. juni 1994 nr. 39 om sjøfarten (sjøloven) § 11 sjettede ledd delegeres til Nærings- og fiskeridepartementet.

XII

I forskrift 30. juli 1992 nr. 593 om registrering av skip i norsk ordinært skipsregister gjøres følgende endring:

§ 30 skal lyde:

§ 30. *Ikrafttredelse*

Denne forskrift trer i kraft 1. august 1992, dog med unntak av § 7 siste ledd som trer i kraft etter nærmere bestemmelse av Nærings- og fiskeridepartementet. Fra samme dag oppheves forskrift om registrering av skip m.m. fastsatt 20. november 1975.

XIII

I forskrift 30. juli 1992 nr. 591 om delegering av myndighet etter lov 24. juni 1994 nr. 39 om sjøfarten § 13, § 14, § 15, § 32 og § 38 gjøres følgende endring:

Den myndighet etter lov av 24. juni 1994 nr. 39 om sjøfarten § 13, § 14, § 15, § 32 og § 38 som er tillagt Justis- og politidepartementet overføres til Nærings- og fiskeridepartementet.

XIV

I vedtak 25. juni 2007 nr. 719 om delegering av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter lov om fritids- og småbåter § 24 gjøres følgende endring:

Vedtaketts første og annet ledd skal lyde:

Ved kgl.res. 27. november 1998 nr. 1095, fremmet av Justis- og politidepartementet, er Kongens myndighet etter lov 26. juni 1998 nr. 47 om fritids- og småbåter kapittel 3 delegert til Nærings- og fiskeridepartementet.

Nærings- og fiskeridepartementet delegerer med hjemmel i kgl.res. 27. november 1998 nr. 1095 til Sjøfartsdirektoratet myndighet til å utarbeide og fastsette forskrifter i henhold til § 24.

XV

I vedtak 31. mai. 2007 nr. 591 om delegering av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter lov om fritids- og småbåter § 20 annet ledd, § 23 annet ledd, § 26a og § 26b gjøres følgende endring:

Vedtaketes første og annet ledd skal lyde:

Ved delegeringsvedtak 27. november 1998 nr. 1095, fremmet av Justis- og politidepartementet, er Kongens myndighet etter lov 26. juni 1998 nr. 47 om fritids- og småbåter kapittel 3 delegert til Nærings- og fiskeridepartementet.

Nærings- og fiskeridepartementet delegerer med hjemmel i delegeringsvedtak 27. november 1998 nr. 1095 til Sjøfartsdirektoratet myndighet til å utarbeide og fastsette forskrifter i henhold til § 20 annet ledd, § 23 annet ledd, § 26a og § 26b.

XVI

I vedtak 1. desember 1998 nr. 4532 om delegering av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter lov om fritids- og småbåter kapittel 3 gjøres følgende endring:

Nærings- og fiskeridepartementets myndighet etter lov 26. juni 1998 nr. 47 om fritids- og småbåter kapittel 3, jf. kgl.res. 27. november 1998 nr. 1095, delegeres til Sjøfartsdirektoratet.

XVII

I forskrift 2. februar 1996 nr. 115 om oppkreving av gebyr til statskassen for besiktelser, sertifikatutstedelse mv. som foretas i henhold til skipssikkerhetsloven mv. (Sjøfartsdirektoratets gebyrforskrift) gjøres følgende endring:

Forordet skal lyde:

Forord

Forskriften gir bindende regler for hvilke tjenester iht. Skipssikkerhetsloven som det skal betales gebyr for, og hvem som er ansvarlig for betaling av gebyr.

For norske sertifikatpliktige skip og flyttbare innretninger skal det betales et førstegangsgebyr og årlige gebyr (årsgebyr). I tillegg skal det betales gebyr for nærmere spesifiserte tjenester (kapittel 5 andre gebyr, kapittel 8 måling og kapittel 9 lastelinje).

Norske skip som ikke er sertifikatpliktige, utenlandske skip, Sjøforsvarets skip mv. og andre som anmoder om en tjeneste, skal belastes gebyr for tjenester som er hjemlet i skipssikkerhetsloven (se kapittel 6).

Det skal også kreves godtgjørelse for tjenester som utføres av classeselskaper og andre, etter bemyndigelse fra, eller etter avtale med, Sjøfartsdirektoratet eller iht. egne hjemler. Slik godtgjørelse kan kreves direkte av det selskapet som utfører tjenesten. Bestemmelser om dette er inntatt i kapittel 10.

Gebyrenes størrelse fastsettes (årlig) av Nærings- og fiskeridepartementet, ved forskrift om gebyr for tjenester som utføres av Sjøfartsdirektoratet. Gebyrene er delvis fastsatt på bakgrunn av skipets/innretningens størrelse (bl.a. førstegangsgebyr og årsgebyr) og delvis beregnet etter den tid som brukes til den aktuelle tjeneste basert på timesatser fastsatt i forskrift om gebyr for tjenester som utføres av Sjøfartsdirektoratet.

XVIII

I vedtak 19. august 2013 nr. 1002 om delegering av myndighet til Sjøfartsdirektoratet etter skipssikkerhetsloven gjøres følgende endring:

Med hjemmel i lov 16. februar 2007 nr. 9 om skipssikkerhet (skipssikkerhetsloven) § 22a, § 28a og § 71a delegerer Nærings- og fiskeridepartementet myndighet til Sjøfartsdirektoratet til å fastsette forskrifter til de nevnte bestemmelser.

XIX

Forskriften trer i kraft straks.

25. feb. Nr. 239 2014

Forskrift om studier ved Høgskolen i Sør-Trøndelag

Hjemmel: Fastsatt av høgskolestyret ved Høgskolen i Sør-Trøndelag 25. februar 2014 med hjemmel i lov 1. april 2005 nr. 15 om universiteter og høyskoler (universitets- og høyskoleloven) § 3-3, § 3-5, § 3-6, § 3-8, § 3-10, § 3-11, § 4-2, § 4-5, § 4-7, § 4-8, § 4-10, § 5-2 og § 5-3. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

Kapittel 1 Generelle bestemmelser

§ 1-1. Virkeområde

Bestemmelsene i denne forskriften gjelder for alle studier ved Høgskolen i Sør-Trøndelag (HiST), inkludert graden ph.d. der dette ikke er i konflikt med HiSTs forskrift 19. september 2012 nr. 931 for graden ph.d. Denne forskriften gjelder også for fellesgrader innen rammen av den enkelte samarbeidsavtale med annen institusjon.

§ 1–2. Definisjoner

<i>Student:</i>	En som er tatt opp til emne, fag eller studieprogram ved høøgskolen, med hjemmel i § 3–6 og § 3–7 i lov 1. april 2005 nr. 15 om universiteter og høøgskoler (uhl).
<i>Studierett:</i>	Studenters rettigheter og plikter knyttet til å være tatt opp til et studieprogram eller enkeltemne.
<i>Rammeplan:</i>	Plan der det er fastsatt nasjonale rammer for et studieprogram.
<i>Studieplan:</i>	Plan for et studieprogram utarbeidet ved HiST.
<i>Studieprogram:</i>	Studieløp med et definert innhold i henhold til studieplan, som studenten tas opp til, får studierett til og som fører fram til en avsluttet eksamen eller grad.
<i>Emne:</i>	Enhet som vurderes og inngår som del av et studieprogram. Emnets omfang uttrykkes i studiepoeng.
<i>Emnebeskrivelse:</i>	Oversikt i studieplan over faglig innhold, læringsutbytte, vurderingsformer, læremidler osv. for et emne.
<i>Utdanningsplan:</i>	Avtale mellom HiST og student som er tatt opp til et studieprogram av over 60 studiepoengs omfang jf. uhl § 4–2.
<i>Fordypning:</i>	Tematikk som bygger på læringsutbytte oppnådd ved andre emner i en gradsutdanning. Eksempel er bachelor- eller masteroppgave.

§ 1–3. Beslutningsmyndighet

Med mindre annet er bestemt, er myndigheten til å treffe vedtak med hjemmel i denne forskriften lagt til studiedirektøren.

Kapittel 2 Grader og yrkesutdanninger**§ 2–1. Grader og yrkesutdanninger**

Høøgskolen i Sør-Trøndelag kan tildele grader og yrkesutdanninger under forskrift 16. desember 2005 nr. 1574 om grader og yrkesutdanninger, beskyttet tittel og normert studietid ved universiteter og høøgskoler. Høøgskolen har myndighet til å fatte vedtak om fellesgrader med andre institusjoner.

§ 2–2. Krav til graden høøgskolekandidat

Graden høøgskolekandidat gjelder for 2-årige utdanninger på 120 studiepoeng med egen studieplan som er godkjent av styret. Minimum 60 studiepoeng må være avlagt ved HiST.

§ 2–3. Krav til graden bachelor

Graden bachelor gjelder for 3-årige utdanninger på 180 studiepoeng. Minst 60 av studiepoengene må være avlagt ved HiST. Grunnlaget for graden skal omfatte ett av følgende:

- Studieprogram av minimum 180 studiepoengs omfang, som i henhold til nasjonal rammeplan eller vedtak i høøgskolestyret gir bachelorgrad.
- integreert yrkesrettet utdanning eller annet fullført studieprogram av minimum 120 studiepoengs omfang kombinert med godkjent og fullført påbygging eller spesialisering innenfor samme eller tilgrensende fag/fagområde av minimum 60 studiepoengs omfang.

§ 2–4. Krav til profesjonsutdanning

Profesjonsutdanning/yrkesutdanning gjelder for 4-årige lærerutdanninger på 240 studiepoeng. Minst 60 av studiepoengene skal være avlagt ved HiST.

§ 2–5. Krav til graden master

- Krav til innhold og omfang i mastergrad framgår av egen forskrift fastsatt av departementet.
- Alle studenter har rett til veiledning før masteroppgaven leveres til sensur. Obligatorisk veiledning framgår av emnebeskrivelsen til masteroppgaven.
- Ved godskriving av tidligere utdanning til mastergrad ved HiST, må minimum 60 nye studiepoeng avlegges ved HiST. Dette inkluderer en annen masteroppgave enn oppgave avlagt ved annen institusjon.

§ 2–6. Krav til graden ph.d.

Krav til graden ph.d. (inkludert opptak, gjennomføring, fullføring, fellesgrader og klageadgang) reguleres av forskrift 19. september 2012 nr. 931 for graden ph.d. ved HiST.

§ 2–7. Forutsetninger for å tilkjennes ny grad

En student som tidligere er tildelt en grad, må ha gjennomført minst 60 nye studiepoeng før det kan utstedes nytt gradsvitnemål. Nye studiepoeng skal inkludere bacheloroppgave eller masteroppgave, eller tilsvarende fordypning. Myndighet til å godkjenne innhold av fordypning i ny grad ligger til dekan.

Kapittel 3 Studierett og permisjoner

§ 3-1. Studierett

Opptak til et studieprogram eller emne gir studierett, dvs. rett til undervisning, veiledning, tilgang til læringsplattform og eksamen i samsvar med studieplan og emnebeskrivelser som inngår i studiet. Studiedirektøren, i samråd med dekan, kan gi en student studierett til emner som ikke er del av studieprogrammet.

§ 3-2. Vilkår

Studierett betinger at studenten registrerer seg og betaler pålagte avgifter innen fastsatt frist. Dersom studieprogrammet krever utdanningsplan, må studenten, for å beholde studieretten, bekrefte utdanningsplanen hvert semester innen fastsatt frist, jf. uhl. § 4-2.

§ 3-3. Opphør av studierett

- (1) Studieretten opphører når studieprogrammet er fullført og bestått. Det samme gjelder dersom studenten:
 - selv trekker seg fra studiet,
 - ved forespørsel ikke fremlegger originaldokumentasjon brukt i opptaket innen rimelig tid,
 - ikke oppfyller vilkårene i § 3-2 innen 10 virkedager etter fastsatt frist.
- (2) Studenter som har fullført et studieprogram, har adgang til å fremstille seg for forbedring av karakter i inntil ett år etter at programmet er fullført.

§ 3-4. Tap av studierett

- (1) Studieretten kan tapes når en student:
 - ikke kan fullføre studieprogrammet i inntil ett år i tillegg til normert studietid, eksklusive permisjoner. Det kan avtales individuell utdanningsplan som går ut over dette.
 - har gjennomført samme obligatorisk praksis to ganger, uten bestått resultat.
 - har brukt opp sine forsøk til eksamen i et emne som i følge studieplanen skal være bestått for å kunne fortsette studiet.
- (2) Der det fattes vedtak om utestengelse gjelder egne bestemmelser jf. uhl § 4-8, § 4-9 og § 4-10.
- (3) Studenten skal varsles og ha anledning til å uttale seg før vedtak om tap av studierett fattes. Vedtaket kan påklages til høgskolens klagenemnd.

§ 3-5. Permisjoner

- (1) En student som får barn under studiene har rett til fødselspermisjon; permisjon ved fødsel gjelder også far, medmor og medfar. Rett til permisjon gjelder også ved førstegangstjeneste og sykdom. Ved andre særskilte grunner kan permisjon innvilges. Normalt innvilges permisjon for inntil ett år av gangen.
- (2) Søknad om permisjon avgjøres av studiedirektøren i samråd med dekan.
- (3) En student med permisjon kan gis anledning til å gjennomføre vurdering i permisjonstiden. Det forutsettes at studieavgift betales for det aktuelle semesteret.
- (4) Student som er innvilget permisjon, skal gis anledning til å gjenoppta sine studier på tilsvarende nivå som før permisjonen, forutsatt at studietilbudet fortsatt eksisterer. Utdanningsplanen må tilpasses gjeldende studieplan.

Kapittel 4 Studieplaner

§ 4-1. Etablering og nedlegging av studietilbud

- (1) Høgskolestyret skal behandle og vedta etablering av alle nye studier innenfor høgskolens økonomiske ramme, samt nedlegging av slik virksomhet. Forslag fra dekan om slike vedtak skal normalt behandles som del av plan- og budsjettprosessen.
- (2) Høgskolestyret skal behandle og vedta etablering av alle eksternt finansierte studietilbud med et omfang på mer enn 60 studiepoeng. Nedleggelse vedtas av avdelingsstyret.
- (3) Avdelingsstyret fatter vedtak om etablering og nedlegging av eksternt finansierte studietilbud med et omfang til og med 60 studiepoeng.

§ 4-2. Fastsetting av studieplan

- (1) Det skal utarbeides studieplan for alle nye studietilbud. Forslag til studieplan fremmes av dekan via avdelingsstyret til rektor.
- (2) Rektor fastsetter studieplaner ved nye studietilbud, etter behandling i Studiekvalitetsutvalget.
- (3) Rektor kan fastsette nærmere regler om prosedyrer før etablering av nye studietilbud og om innholdet i plandokumentene.

§ 4-3. Endringer i studieplan

Dekan fastsetter endringer i studieplaner for de studietilbud som allerede er vedtatt opprettet ved avdelingen. Dekan orienterer rektor om vesentlige endringer i studieplanene.

§ 4-4. Bestemmelser knyttet til utdanningsplan

- (1) Utdanningsplanen skal inneholde bestemmelser om høgskolens forpliktelser overfor studenten, og studentens forpliktelser overfor høgskolen og medstudenter. Innholdet i studiet og studentens forventede progresjon skal framgå av planen.

- (2) Utdanningsplanen kan endres etter avtale med dekan.
- (3) Utdanningsplanen bekreftes for hvert semester.

§ 4–5. *Innpassing*

Fellesbetegnelse på godskriving, godkjenning og fritak, jf. uhl § 3–5. Dekan avgjør søknader om innpassing. Studiedirektøren, i samråd med dekan, behandler også søknader om fritak for eksamen.

- (1) Det kan gis uttelling for utdanning fra institusjon som tilbyr akkrediterte studier, gitt samsvar med læringsutbytte, emnebeskrivelse og rammeplan, jf. uhl § 3–5 første, tredje og fjerde ledd.
- (2) Det kan gis uttelling for tidligere eksamen, prøve, arbeidskrav eller realkompetanse, jf. uhl § 3–5 andre ledd.

Kapittel 5 Vurdering

§ 5–1. *Definisjoner*

Eksamen:

Vurderingsform. Alle typer prøver og arbeider som gir grunnlag for fastsettelse av selvstendig karakter for et emne. En vurderingsform kan omfatte flere deleksamener, og i så fall skal fastlegging av samlet karakter (vekting) fremgå av emnebeskrivelsen. Vurderingsformen kan være individuell eller i fastlagte grupper.

Ordinær eksamen:

Den vurderingsform som holdes når undervisningen i et emne eller del av et emne er avsluttet.

Utsatt eksamen:

Vurderingsform for studenter som var sykemeldt eller hadde annet gyldig fravær ved siste ordinære eksamen.

Ny eksamen:

Vurderingsform for studenter som ikke har bestått siste ordinære eksamen.

Obligatoriske arbeidskrav:

Arbeidskrav som må være gjennomført og godkjent for å gi adgang til/kvalifisere for vurdering.

Mappe:

Læringsmappe er en samling tekster og/eller andre arbeider som er produsert gjennom en viss periode. Samlingen dokumenterer prosess og/eller produkt, og skal vise studentens faglige refleksjoner og kompetansemessige utvikling.

Vurderingsmappe består av et utvalg av arbeider fra mappa og danner grunnlaget for vurdering. Prosessen for å bestemme hvilke element i læringsmappa som skal telle med i mappevurderingen, skal fremgå av emnebeskrivelsen.

§ 5–2. *Karaktersystem*

- (1) Ved vurdering benyttes seksdelt karakterskala A til F, som tilrådd fra Universitets- og Høgskolerådet (UHR), der F er karakter for å ikke bestå vurderingen og ikke bli tilkjent studiepoeng for emnet.
- (2) Vurderingen kan også graderes etter en todelt skala med karakterene bestått og ikke bestått.
- (3) Ved bruk av vurderingsuttrykkene i (1) og (2) skal det fremgå av emnebeskrivelsen hva som kreves for å bestå. Dette fremgår av læringsutbyttebeskrivelsene.
- (4) Arbeidskrav vurderes til godkjent/ikke godkjent og gir ikke uttelling i studiepoeng.
- (5) Mappevurdering består av ulike arbeider som skal vurderes samlet. Elementene som vurderes må som helhet, ikke enkeltvis, være bestått for at vurderingen skal gi bestått karakter.
- (6) Ved fastsetting av endelig karakter på bakgrunn av flere delvurderinger gis endelig karakter etter at alle delvurderingene er vurdert til bestått karakter. Sammenslåing av delvurderinger skal skje automatisk via det studieadministrative systemet. Emnebeskrivelsen skal gi oversikt over eksakt vekting og beregning av samlekarakter. Karakter A gis høyest tallverdi, og sammenslåingen skjer matematisk.
- (7) Dersom en kandidat har fremstilt seg til samme vurdering mer enn én gang, blir beste karakter gjeldende.

§ 5–3. *Vurderingsformer*

- (1) Dekan fastsetter hvilken vurderingsform, ev. kombinasjon av vurderingsformer, som skal gjelde for et emne. Oversikt over hvilke vurderingsformer som er fastsatt for et emne, skal fremgå av emnebeskrivelsen. Det samme gjelder regler for vekting av de enkelte vurderingsformer. Endringer i vurderingsform kan ikke gjøres etter emnets oppstart, uten at alle studenter registrert på emnet skriftlig har akseptert endringene.
- (2) Dekan kan gjøre unntak fra uhl § 3–9 (3) om offentlighet i hvert enkelte tilfelle. Klinisk eksamen er unntatt fra offentlighet.
- (3) Vurderingsformene legges opp slik at studentens klagerett jf. uhl § 5–2 og § 5–3 sikres.

§ 5–4. *Bachelor- og masteroppgaver*

- (1) Dersom bacheloroppgaven vurderes til ikke bestått eller karakter F, må studenten(e) levere ny besvarelse. Forbedring/omarbeiding er ikke tilstrekkelig. Oppgaven kan presentere det samme temaområde med samme empiri/datagrunnlag.
- (2) Dersom masteroppgaven vurderes til ikke bestått eller karakter F, kan en ny eller omarbeidet oppgave med vesentlige endringer leveres til sensur en ytterligere gang.

- (3) Når studenten har fått vurdert en masteroppgave til bestått resultat er det ikke anledning til å få vurdert en ny masteroppgave innenfor det samme studieprogram.
- (4) En bachelor- eller masteroppgave som er vurdert bestått, kan ikke leveres inn til ny vurdering, selv i omarbeidet form.

§ 5-5. Veiledet praksis

- (1) Praksisstudier skjer under veiledning og kontinuerlig vurdering. Når studenten står i fare for å ikke bestå, skal studenten varsles skriftlig innen fastsatt frist, veiledes om hva som er påkrevd for å kunne bli vurdert til bestått, kvittere på denne veiledningen, og gis anledning til å forbedre utilstrekkelig kompetanse. Studenten skal kvittere på vedtaket om påkrevd forbedring.
- (2) Det er anledning til å gjennomføre hvert praksisstudium to ganger. Bare i særskilte tilfeller kan det innvilges et tredje gangs forsøk.
- (3) Hvis praksis er definert som del av eller eget arbeidskrav, gjelder § 5-7 (3).
- (4) HiST utvikler retningslinjer for gjennomføring av praksisstudier.

§ 5-6. Eksamensplan

- (1) Tidsperiode for den enkelte vurdering fastsettes av dekan, i samråd med studiedirektør. Tidspunkt kunngjøres på høgskolens nettsider. Eventuelle endringer skal være kunngjort innen oppmeldingsfristen. Endringer på et senere tidspunkt kan bare gjøres ut fra særlig tungveiende grunner og i samråd med de oppmeldte studenter.
- (2) Sensor kunngjøres i god tid før vurderingen via høgskolens nettsider.
- (3) Dekan, i samråd med studiedirektør, fastsetter tidsperiode for utsatt eksamen. Eksamensdato kunngjøres senest to uker forut for eksamen. Utsatt eksamen avvikles slik at videre studieprogresjon er mulig. Utsatt eksamen skal normalt være avviklet innen utgangen av påfølgende semester.
- (4) Ny eksamen kan arrangeres på samme tid som ordinær eller utsatt eksamen.
- (5) Studenter som ønsker å forbedre eksamenskarakter som er bestått skal melde seg opp til ordinær eksamen, eller ny/utsatt eksamen dersom slik arrangeres.

§ 5-7. Adgang til å avlegge eksamen

- (1) For å få fremstille seg til vurdering, må studenten være semesterregistrert for gjeldende semester. Det er studentens ansvar å registrere seg og melde seg til vurdering innenfor de frister som er fastsatt og kunngjort av høgskolen.
- (2) Den som er gitt adgang til eksamen med hjemmel i uhl § 3-10 (1) og (2), må ha betalt fastsatte avgifter.
- (3) Arbeidskrav skal fremgå av studieplan. Student som står i fare for å bli nektet vurdering pga. manglende obligatoriske arbeidskrav skal varsles av dekan før den aktuelle eksamen. Varsling kan gjøres via de nettstedet som høgskolen benytter for faglig kommunikasjon med studentene. Dekan skal gi studenten anledning og frist til å oppfylle kravene.
- (4) Obligatorisk oppmøte brukes kun ved gjennomføring av praksis eller i ferdighetstrening. Det spesifiseres i studieplan hvilken andel fravær som kan godkjennes. Arbeidsmiljøloven skal følges.
- (5) Dekan kan sette betingelser til studieprogresjon for at en student flyttes opp til neste årstrinn.
- (6) Det er ikke anledning til å fremstille seg til vurdering i samme emne mer enn tre ganger. Ved ny eller utsatt eksamen gjelder det pensum som var fastsatt siste gang det ble gitt undervisning i emnet. Studenten kan etter søknad med særskilte grunner maksimalt innvilges et fjerde forsøk.
- (7) Antall gjennomførte eksamensforsøk følger person, ikke studieretten.
- (8) Det skal gis tilbud om eksamen i et emne i inntil ett år etter at emnet ikke lenger eksisterer på studieprogrammet.

§ 5-8. Fritak for vurdering

- (1) Dokumentert søknad om fritak for vurdering fremsettes overfor studiedirektør. Godskriving av beståtte emner, fag, eksamen eller prøve fra andre institusjoner under loven skal gis når høgskolens faglige krav er oppfylt, jf. uhl § 3-5 (1). Dokumentasjon av realkompetanse kan gi grunnlag for fritak, jf. uhl § 3-5 (2). Kontroll av dokumenterte kunnskaper kan kreves, jf. uhl § 3-5 (4).
- (2) Søknad om fritak for eksamen eller prøve bør være fremsatt innen tre uker etter påbegynt semester.
- (3) Innpassing skal framgå på vitnemål, med angivelse av grunnlaget for fritak.
- (4) Dersom en student vurderes i emner som helt eller delvis overlapper hverandre, skal dette normalt føre til reduksjon i studiepoeng på vitnemål eller karakterutskrift. Slik faglig overlapping skal om mulig være opplyst i aktuell studieplan. Studiepoengreduksjonen gis fullt ut i det emnet som overlappes av et annet emne eller i det emne hvor studenten sist har blitt vurdert.

§ 5-9. Oppmelding, trekk og fravær fra vurdering

- (1) Oppmelding til vurdering skal skje via høgskolens nettsider. Informasjon om gjeldende rutiner og frister for oppmelding kunngjøres på høgskolens nettsider.
- (2) Det er studentens ansvar å kontrollere at oppmeldingene er korrekte.

- (3) Trekk fra vurdering må skje senest to uker før dato for start av vurderingen. Unntak gjelder læringsmappe hvor frist er lik frist for siste innlevering i læringsmappa. Melding om trekk gjøres via høgskolens nettsider. En student som har trukket seg fra en vurdering regnes som ikke å ha vært oppmeldt til denne, og kan derfor ikke fremstille seg på nytt før ved neste ordinære eksamen.
- (4) Uteblivelse fra vurdering regnes som ett forsøk til vurdering i emnet, med mindre studenten leverer gyldig legerklæring. Frist for å levere legerklæring er syv dager, regnet fra dato for slutt av vurderingen. Ved gyldig fravær kan studenten fremstille seg til utsatt vurdering.

§ 5–10. *Tilrettelegging av vurderingsform*

- (1) Hensikten med tilrettelegging av vurderingsform er å kompensere for ulemper som funksjonsnedsettelse, funksjonshemming, midlertidig skade, manglende språkkunnskaper eller lignende medfører slik at alle kandidater gis tilnærmet like vilkår under gjennomføring av vurderingen.
- (2) Studenter med behov for å få tilrettelagt vurderingsform må sende dokumentert søknad til dekan innen de oppgitte fristene. Dokumentasjon skal være av nyere dato. Er grunnlaget for tilrettelagt vurdering oppstått etter utløp av frist, blir søknad likevel behandlet. Dersom behovet for tilrettelegging er permanent, kan godkjenning gis for hele studietiden.
- (3) Tilrettelagt vurderingsform kan gis i form av blant annet endret vurderingsform, spesiell fysisk tilrettelegging, særskilte hjelpemidler, utvidet tid til eksamen. Høgskolen tilbyr tilretteleggingen som dekan finner optimal for vurdering av studentens kompetanse i emnet.
- (4) Kandidater som ikke har norsk, svensk eller dansk som morsmål skal normalt gis adgang til å bruke tospråklige ordbøker. Dette gjelder ikke eksamener som er spesielt tilrettelagt for denne studentgruppen.
- (5) Vurdering kan foregå på engelsk. Dette gjelder blant annet i emner der undervisningen skjer på andre språk enn norsk. Dette vedtas av dekan og angis i emnebeskrivelsen. Unntak fra kunngjøring i emnebeskrivelsen skjer ved kunngjøring via de nettsteder som høgskolen benytter for faglig kommunikasjon med studentene.
- (6) Eksamensbesvarelse, prosjektoppgave og bachelor-/masteroppgave kan søkes til dekan om å få leveres på engelsk.
- (7) Vurdering kan, etter begrunnet søknad og i særskilte tilfeller, avvikles utenfor institusjonen. Forutsetning er at dette kan skje under betryggende kontroll og at institusjonene godkjennes på forhånd. Studenten kan ilegges en avgift som dekker høgskolens merkostnader.

§ 5–11. *Hjelpemidler*

Dekan fastsetter hvilke hjelpemidler som er tillatt ved vurderingsformen i et emne. Tillatte hjelpemidler skal framgå av emnebeskrivelsen. Tillatte hjelpemidler opplyses også ved oppgaveteksten. Studentene har plikt til å sette seg inn i hva som er lovlige hjelpemidler ved den gjeldende vurdering.

§ 5–12. *Sensur*

- (1) Høgskolen skal sikre at studentenes kunnskaper og ferdigheter blir prøvd og vurdert på en upartisk og faglig betryggende måte, jf. uhl. § 3–9 (1). Kandidatene skal, så langt det er mulig, sikres anonymitet. Det skal derfor benyttes tilfeldig kandidatnummerering.
- (2) Dekan oppnevner sensorer. Det skal utarbeides sensorveiledning eller løsningsforslag i forbindelse med sensur av skriftlige eksamener. Dette skal være tilgjengelig for sensor før vurderingen starter og tilgjengelig for studentene når sensur foreligger.
- (3) Ved hvert studieprogram skal det benyttes ekstern sensor i tillegg til intern i minimum ett emne pr. årstrinn, utvalgt av dekan. Ekstern sensor kan ikke ha vært ansatt ved HiST det siste året. Muntlig vurdering skal ha minst to sensorer, hvorav en ekstern.
- (4) Ved masteroppgaver, muntlig vurdering som er tilknyttet enten bachelor- eller masteroppgaver, og ved klagesensur jf. uhl. § 3–9 (5) skal det være minst to sensorer, hvorav minst én ekstern. Ved bacheloroppgaver bør det være to sensorer, hvorav en ekstern.
- (5) *Tilsynssensur*. Ekstern evaluering av vurderingsordningene, jf. uhl. § 3–9 (1), kan gjennomføres for deler av et studieprogram eller for ett eller flere studieprogram samlet. Innen hvert studieprogram skal dekan tilse at det gjennomføres ekstern evaluering av vurderingsordningene minimum hvert fjerde år.
- (6) Ekstern sensor ved masterstudium må ha førstekompetanse, unntak etter særskilt vurdering av realkompetanse.
- (7) *Sammensatt vurdering*. Forbedring av karakter for én del av sammensatt vurdering fører ikke til at de andre delene skal vurderes på nytt. Når vurderingsordningen omfatter justerende muntlig, må hovedvurderingsform bestås før justerende muntlig kan gjennomføres.
- (8) Sensur, inklusive klagesensur, skal foreligge innen tre uker jf. uhl. § 3–9 (4). For klagesensur og vedtak i institusjonens klagenemnd løper tre ukers frist fra hhv. klagefrist og vedtak i klagenemnda. For masteroppgaver og tilsvarende større skriftlige arbeider er sensurfristen seks uker fra innlevering. Særskilte grunner kan gi utvidet frist. Sensur skal være tilgjengelig senest første virkedag etter sensurfristen. Kunngjøring av eksamensresultat gjøres fortløpende via høgskolens nettsider når sensur er innlevert av sensor. Studentene er selv ansvarlig for å gjøre seg kjent med sensuren.

Kapittel 6 Klage og fusk

§ 6-1. Klager

- (1) Klagenemnda ved høgskolen behandler klager fra studentene på enkeltvedtak. Inkludert her er klager om formelle feil ved eksamen jf. uhl § 5-2 samt andre klagesaker som vedtatt i høgskolens styre.
- (2) Klagenemnda behandler saker med hjemmel i universitets- og høgskoleloven kap. 4. Vedtak under kap. 4 kan påklages til departementets nasjonale klageorgan der dette er angitt.

§ 6-2. Begrunnelse for og klage over karakterfastsetting

- (1) Begrunnelse for og klage over karakterfastsetting behandles etter uhl § 3-9 (5) og § 5-3. Ved klagebehandlingen sendes vurderings-/oppgavetekst, klagers besvarelse og selve klagen, samt sensorveiledning til klagesensorene.
- (2) Krav om begrunnelse og klage over karakterfastsettelse fremsettes overfor høgskolen iht. gjeldende prosedyre.
- (3) Ved klage på karaktersetting på felles besvarelse der det gis én felles karakter (gruppe-/prosjekteksamen) godtas individuelle klager. Kun klagers karakter utsettes for ny vurdering.
- (4) Fremmes klage over karaktersetting før vitnemål er utferdiget, vil vitnemål ikke bli utstedt før klagen er ferdig behandlet. Dersom vitnemål er utferdiget etter fullført utdanning, må det returneres til høgskolen før klagen tas til behandling.
- (5) Vurderinger som etter sin art ikke kan etterprøves, eksempelvis muntlig prestasjon eller praksisopplæring, kan ikke påklages mht. karakterfastsetting, jf. uhl § 5-3 (5).
- (6) Det er klagerett på obligatoriske arbeidskrav og andre forprøver som kvalifiserer for å fremstille seg til eksamen jf. uhl § 5-3 (5) andre punktum.

§ 6-3. Klage over formelle feil

Klage over formelle feil ved vurdering eller sensur behandles etter § 5-2 i uhl. Slik klage avgjøres av høgskolens klagenemnd, etter først å ha vært behandlet av førsteinstans.

§ 6-4. Fusk eller forsøk på fusk

- (1) Fusk er å handle i strid med retningslinjene for den enkelte vurdering, eller i studieløpet for øvrig. Eksempler på slike tilfeller:
 - benytte eller ha tilgjengelig ulovlige hjelpemidler ved den bestemte eksamen eller prøve.
 - feilaktig bruk av tillatte hjelpemidler.
 - presentere andres arbeid som sitt eget; plagiat.
 - ureglementert samarbeid mellom kandidater eller grupper.
 - urettmessig å ha skaffet seg adgang til eksamen.
 - på andre måter handle slik at det urettmessig kan gi fordeler ved vurderingsformen eller i forbindelse med obligatoriske arbeidskrav.
- (2) Fusk og forsøk på fusk behandles etter § 4-7 og § 4-8 i uhl. Dette innebærer at følgende reaksjoner kan gjøres gjeldende for studenter som fusker eller forsøker å fuske:
 - annullering av gjeldende eksamen eller prøve jf. uhl § 4-7.
 - utestenging fra høgskolen og fratakelse av retten til å gå opp til eksamen ved andre institusjoner under samme lov i inntil ett år jf. uhl § 4-8.
 Når det fattes vedtak om utestenging, er dette en reaksjon som kommer som tillegg til annullering.
- (3) HiSTs klagenemnd fastsetter reaksjonsformen ved fusk eller forsøk på fusk. Studenter som får annullert eksamen etter uhl § 4-7, har kun adgang til å fremstille seg til påfølgende ordinær eksamen.

Kapittel 7 Vitnemål og karakterutskrifter

§ 7-1. Vitnemål og Diploma supplement

- (1) Vitnemål utstedes etter avsluttet grad eller yrkesutdanning jf. kap. 2. Unntak spesifiseres i studiets rammeplan. Vitnemål utstedes automatisk.
- (2) Studenten kan reservere seg mot utstedelse av vitnemål.
- (3) Diploma Supplement utstedes automatisk til vitnemål.
- (4) Vitnemål kan utstedes etter § 2-2, § 2-3, § 2-4 og § 2-5 etter søknad vedlagt relevant dokumentasjon.
- (5) Vitnemål utstedes for rammeplanstyrte utdanninger også etter gyldighetsdato for utdanningen, forutsatt at studenten har avsluttet sin utdanning før gyldighetsdato utløper.
- (6) Vitnemålet gir informasjon om utdanningen/graden, personalia om studenten og tidspunkt for gjennomføring. Læringsutbytte på studieprogramnivå inkluderes i vitnemålet.
- (7) Vitnemål utstedes bare en gang. Ved tap av vitnemål kan det etter søknad utstedes duplikat. Dette merkes som duplikat. Det kreves avgift for utstedelse av duplikatvitnemål.

§ 7-2. Karakterutskrifter

- (1) Videreutdanninger, studier av mindre omfang, ikke fullførte gradsstudier eller yrkesutdanninger dokumenteres ved karakterutskrift.

- (2) Karakterutskrift gis ved forbedring av karakter som alt inngår i vitnemål eller ved å ta emner som ikke inngår i grad eller yrkesutdanning.

Kapittel 8 Utfyllende bestemmelser og ikrafttredelse

§ 8–1. Utfyllende bestemmelser

Innenfor rammene av denne forskrift kan rektor fastlegge utfyllende bestemmelser.

§ 8–2. Ikrafttredelse

Denne forskrift trer i kraft 1. august 2014. Fra samme dato opphører følgende forskrift:

- Forskrift 19. juni 2008 nr. 638 om studier og eksamen ved Høgskolen i Sør-Trøndelag.
- Rektor kan fastsette overgangsbestemmelser.

28. feb. Nr. 240 2014

Forskrift om endring av forskrift 4. mars 2005 nr. 193 om strukturvoteordning mv. for havfiskeflåten

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 28. februar 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 14. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

Endringsforskriften ble ved en inkurie kunngjort dobbelt og bortfaller. Se forskrift 24. januar 2014 nr. 55.

1. mars Nr. 241 2014

Forskrift om endring i forskrift om arbeidsavklaringspenger

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 1. mars 2014 med hjemmel i lov 28. februar 1997 nr. 19 om folketrygd (folketrygdloven) § 11–10. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 10. februar 2010 nr. 152 om arbeidsavklaringspenger gjøres følgende endringer:

§ 2 skal lyde:

§ 2. Beregning av fireårsperioden

Alle perioder der medlemmet har vedtak om arbeidsavklaringspenger etter følgende bestemmelser skal inngå i den maksimale stønadperioden etter folketrygdloven § 11–10 første ledd:

- a. folketrygdloven § 11–13 første ledd
- b. folketrygdloven § 11–13 andre ledd bokstav a og b
- c. folketrygdloven § 11–13 fjerde ledd
- d. folketrygdloven § 11–18 femte ledd.

Øvrige perioder hvor medlemmet har vedtak om arbeidsavklaringspenger etter folketrygdloven, skal ikke inngå i beregningen av den maksimale stønadperioden.

Nåværende § 2 blir ny § 2a. § 2a overskriften skal lyde:

§ 2a. Forlengelse av stønadperioden i særlige tilfeller

II

Endringene trer i kraft straks.

2. mars Nr. 242 2014

Forskrift om endring i forskrift om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån og tap av rettigheter 2014

Hjemmel: Fastsatt av Kunnskapsdepartementet 2. mars 2014 med hjemmel i lov 3. juni 2005 nr. 37 om utdanningsstøtte (utdanningsstøtteleven) kapittel III. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 16. desember 2013 nr. 1610 om forrentning og tilbakebetaling av utdanningslån og tap av rettigheter 2014 gjøres følgende endringer:

§ 1–1 skal lyde:

§ 1–1. *Forrentning av utdanningslånet*

Utdanningslånet blir satt rentebærende fra det første månedsskifte etter at låntakeren har avsluttet eller avbrutt utdanningen, eller når låntaker ikke lenger har rett til støtte etter forskrift om tildeling av utdanningsstøtte, første og fjerde del. Det blir også regnet renter når låntakeren er i utdanning, men ikke får støtte, se kapittel 11.

Gjeld fra tidligere utdanning er rentebærende når låntakeren er i deltidsutdanning.

Ved omgjøring av stipend til lån som følge av behovsprøving i henhold til kapittel 29 i tildelingsforskriften, rentebelastes dette lånet fra den datoen beløpet legges til låntakerens konto.

§ 2–1 skal lyde:

§ 2–1. *Beregning av renter*

Lån i Lånekassen har flytende rente med mindre låntaker inngår avtale om å binde renten.

Utgangspunktet for beregning av renter på lån i Lånekassen er statens antatte lånekostnader for tilsvarende rentebindingstid med et påslag på ett prosentpoeng årlig effektiv rente. Staten har et begrenset antall utestående statspapirer (lån som enten er statskasseveksler eller statsobligasjoner), og det vil ofte være nødvendig å interpolere (finne en veid gjennomsnittsrente) mellom to statspapirer. Lånekostnaden anslås ved å observere markedskursen på Oslo Børs på slutten av dagen. Ved beregning av renten for en bestemt observasjonsperiode brukes kursobservasjoner på dager med oppgjør i den gitte perioden. Gjennomsnittet for alle daglige kursobservasjoner avrundes til nærmeste 0,1 prosentpoeng.

De nominelle rentene på det enkelte lån til kunden beregnes ut fra en oppgitt årlig effektiv rente inkludert påslaget på ett prosentpoeng. Årlige effektive renter for faste og flytende renter før gebyrer beregnes av Finansdepartementet og publiseres på Lånekassens nettsider. Formelen for å beregne den årlige nominelle renten er:

$$r_n = \left[(1 + r_e)^{\frac{1}{n}} - 1 \right] n$$

der:

r_n = årlig nominell rente i prosent

r_e = årlig effektiv rente før gebyrer i prosent inkludert påslaget på 1,0 pst.

n = antall årlige renteinbetalinger.

Ved beregning av de nominelle rentene legges det til grunn tolv terminer per år. Rentene oppgis med tre desimaler. Det er Lånekassen som fastsetter de nominelle rentene. Ved beregning av effektiv rente på det enkelte lån til kunden, kommer i tillegg gebyrer hjemlet i lov 3. juni 2005 nr. 37 om utdanningsstøtte § 8 og tilhørende forskrifter.

Hovedstolen og kapitaliserte renter blir rentebelastet på etterskudd med en nominell perioderente som tilsvarende den årlige nominelle renten dividert med 365 eller 366 dager. Nye påløpte renter som ikke er betalt før hvert terminforfall blir kapitalisert etter forfallet.

Utgangspunktet for fastsetting av flytende rente er gjennomsnittet av observerte markedrenter over to måneder på statspapirer (statskasseveksler) med gjenstående løpetid fra null til tre måneder. Observasjonsperiodene starter ved årsskiftet, og ny rente trer i kraft to måneder etter endt observasjonsperiode.

Lånekassen tilbyr fast rente hver annen måned, for perioder på tre, fem eller ti år. Utgangspunktet for fastsetting av de faste rentene er gjennomsnittet av observerte markedrenter i løpet av én måned for statspapirer (obligasjoner) med tilsvarende løpetid. Observasjonsperiodene starter ved årsskiftet, og ny rente trer i kraft én måned etter endt observasjonsperiode. For eksempel er den faste renten fra 1. januar beregnet ut fra observasjoner i november. Ved avtale om binding av renten gjelder den aktuelle fastrenten fra én måned etter endt observasjonsperiode.

Det blir regnet renter etter lov om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven) av forfalt beløp fra dagen etter forfallsdato, og av hele lånet fra den datoen lånet er sagt opp som følge av mislighold.

§ 2–5 skal lyde:

§ 2–5. *Rentesrente*

Det blir regnet rentesrente med den rentesatsen som gjelder. Renter som ikke blir betalt, blir satt rentebærende etter hvert forfall. For låntaker som har lån fra før 1. juli 1985, blir det ikke regnet renter av rentegjeld som er opparbeidet før 1. januar 1990. Det blir ikke regnet renter av rentegjeld som er påløpt etter reglene i lov om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven).

§ 3–1 skal lyde:

§ 3–1. *Fastsettelse av terminbeløp*

Terminbeløpene fastsettes etter annuitetsprinsippet, slik at gjelden nedbetales i løpet av den fastsatte nedbetalingstiden.

§ 4–2 skal lyde:

§ 4–2. Utvidet nedbetalingstid

Når det gis betalingsutsettelse for en termin, blir nedbetalingstiden normalt utvidet tilsvarende. Nedbetalingstiden kan ikke bli utvidet til mer enn 30 år.

§ 6–1 skal lyde:

§ 6–1. Terminforfall og betalingspause

Første terminforfall blir fastsatt til om lag sju måneder etter at utdanningen er avsluttet eller avbrutt, eller når låntakeren ikke lenger mottar støtte fra Lånekassen (betalingspause). Dette gjelder også ved ny tilbakebetalingsplan etter § 1–2.

En låntaker som får støtte til deltidsutdanning og har lån det tidligere er utstedt tilbakebetalingsplan for, kan ikke få ny betalingspause.

Utdanningsgjelden har månedlige terminforfall. Første månedlige terminforfall er 15. august 2014.

§ 6–3 skal lyde:

§ 6–3. Gebyr ved førstegangs betalingsvarsel

Ved varslings om terminbeløp som forfaller, påløper et gebyr på 18 kroner. Gebyret påløper ikke for låntakere som benytter elektronisk varslings, eller for låntakere som ikke kan benytte elektronisk varslings på grunn av dokumentert synshemming.

§ 7–1 skal lyde:

§ 7–1. Følger av unnlatt innbetaling etter tredjegangsbetalingsvarsel

Lånekassen kan kreve at hele gjelden blir innfridd før forfallstiden dersom låntakeren vesentlig misligholder låneavtalen. Dersom låntakeren ikke betaler innen fristen gitt i tredjegangsbetalingsvarsel, fatter Lånekassen vedtak om oppsigelse av hele gjelden, og Statens innkrevingsentral overtar innkreving av den misligholdte gjelden. Oppsigelsen oppheves dersom låntakeren betaler eller får innvilget betalingsutsettelse for forfalte, ubetalte terminbeløp. Det vises til bestemmelsene om betalingslettelser i annen del. Ved oppheving av oppsigelsen trekker Lånekassen saken tilbake fra Statens innkrevingsentral.

Det blir regnet renter etter lov om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven) av forfalt beløp fra dagen etter forfallsdato, og av hele lånet fra den datoen lånet er sagt opp som følge av mislighold.

Med gjeld menes lån, renter, gebyr og omkostninger.

§ 14–1 skal lyde:

§ 14–1. Betalingsutsettelse av terminbeløp

Det kan gis utsettelse med betaling av hele terminbeløp i inntil tre år, se likevel kapittel 4 og kapittel 17.

§ 14–2 utgår.

Endret § 14–3 blir § 14–2 og skal lyde:

§ 14–2. Rett til betalingsutsettelse for terminbeløpene ved rentefritak

En låntaker som oppfyller kravene til rentefritak, har rett til betalingsutsettelse for terminbeløpene i den samme perioden, se likevel kapittel 4. Hvis det er sannsynlig at låntakeren vil få innvilget søknad om rentefritak, kan det gis betalingsutsettelse selv om likningen for den aktuelle perioden ikke foreligger.

§ 15–1 skal lyde:

§ 15–1. Rett til ettergivelse ved varig uførhet

Blir låntakeren minst 50 prosent ufør og får varig uførepensjon fra folketrygden eller tilsvarende pensjonsordning i utlandet, har låntakeren rett til ettergivelse av hele gjelden når person- og kapitalinntekten er kr 239 356 eller lavere. Når person- og kapitalinntekten er mellom kr 239 357 og kr 361 091, har låntakeren rett til nedskrivning av gjelden og nedsettelse av terminbeløpet, se tabellen nedenfor. Grensene blir hevet med kr 12 969 per år for hvert barn som låntakeren forsørger, til og med det året barnet fyller 16 år. Inntekt som er registrert på låntakerens barn inngår ikke i behovsprøvningsgrunnlaget.

All pensjon og inntekt må dokumenteres, og fødselsattest må sendes inn for eventuelle barn under 16 år som låntakeren forsørger.

Tabell over inntektsgrenser ved delvis ettergivelse ved uførhet for 2014

<i>Person- og kapitalinntekt per år</i>	<i>Ny gjeld</i>	<i>Nytt terminbeløp</i>
kr 239 356–269 700	kr 55 673	kr 1 780
kr 269 701–299 094	kr 64 926	kr 2 142
kr 299 095–330 113	kr 74 313	kr 2 525
kr 330 114–361 091	kr 83 566	kr 2 877

Låntakere som har fått nedsatte terminbeløp før overgangen til månedlig forfall, skal også betale hver måned. Det tidligere nedsatte terminbeløpet deles på tre.

§ 25–1 skal lyde:

§ 25–1. Rentevilkår

Fordringer som blir permanent overført til Statens innkrevingsentral, får lagt til renter etter den rentesatsen som blir fastsatt for lån i Lånekassen etter § 2–1 og § 2–5.

§ 25–2 Rentesrente utgår.

Etterfølgende bestemmelser forskyves tilsvarende slik at:

§ 25–3 Prioriteringsrekkefølge ved innbetaling blir

§ 25–2 Prioriteringsrekkefølge ved innbetaling

§ 25–4 Statens innkrevingsentral og myndighetsutøvelse blir

§ 25–3 Statens innkrevingsentral og myndighetsutøvelse

§ 25–5 Ettergivelse ved manglende betalingsevne blir

§ 25–4 Ettergivelse ved manglende betalingsevne

§ 25–6 Ettergivelse ved død blir

§ 25–5 Ettergivelse ved død.

II

Endringene trer i kraft fra 10. juni 2014.

3. mars Nr. 243 2014

Forskrift om endring i forskrift om unntak fra notifikasjonsplikt for offentlig støtte

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 3. mars 2014 med hjemmel i forskrift 4. desember 1992 nr. 907 om offentlig støtte § 2, jf. lov 27. november 1992 nr. 117 om offentlig støtte § 2.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XV nr. 1j (forordning (EF) nr. 800/2008 endret ved forordning (EU) nr. 1224/2013). Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 14. november 2008 nr. 1213 om unntak fra notifikasjonsplikt for offentlig støtte gjøres følgende endring:

§ 1 skal lyde:

§ 1. EØS-avtalen vedlegg XV nr. 1j (forordning (EF) nr. 800/2008 av 6. august 2008 endret ved forordning (EU) nr. 1224/2013) om erklæring av visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88 (alminnelig gruppeunntaksforordning) gjelder som forskrift med de tilpasninger som følger av vedlegg XV, protokoll 1 til avtalen og avtalen for øvrig.

II

Ikraftsetting

Endringen trer i kraft straks.

3. mars Nr. 244 2014

Forskrift om endring i delegeringsvedtak til Fornyings-, administrasjons- og kirke departementet etter konkurranseloven

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 3. mars 2014 med hjemmel i lov 5. mars 2004 nr. 12 om konkurranse mellom foretak og kontroll med foretakssammenslutninger (konkurranseloven) § 7 tredje ledd, § 8 annet ledd annet punktum og tredje ledd, § 10 fjerde ledd første punktum, § 12 tredje ledd syvende punktum, § 14, § 16 fjerde ledd fjerde punktum, § 17 femte ledd, § 18 niende ledd, § 18a fjerde ledd, § 18b annet ledd, § 20 åttende ledd, § 23 første ledd annet punktum, § 24 femte ledd, § 25 syvende ledd, § 28 tredje ledd, § 29 femte ledd, § 31 fjerde ledd, § 33 første ledd annet punktum og § 36 første, annet og fjerde ledd og omstrukturingsvedtak 13. desember 2013 nr. 1455. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 14. juni 2013 nr. 634 om delegering av myndighet til Fornyings-, administrasjons- og kirke departementet etter konkurranseloven gjøres følgende endringer:

Overskriften skal lyde:

Delegering av myndighet til Nærings- og fiskeridepartementet etter konkurranseloven

I skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet gis myndighet til å vedta pålegg eller forskrifter etter konkurranseloven § 7 tredje ledd, § 8 annet ledd annet punktum og tredje ledd, § 10 fjerde ledd første punktum, § 12 tredje ledd syvende punktum, § 14, § 16 fjerde ledd fjerde punktum, § 17 femte ledd, § 18 niende ledd, § 18a fjerde ledd, § 18b annet ledd, § 20 åttende ledd, § 23 første ledd annet punktum, § 24 femte ledd, § 25 syvende ledd, § 28 tredje ledd, § 29 femte ledd, § 31 fjerde ledd, § 33 første ledd annet punktum og § 36 første, annet og fjerde ledd.

II

Endringene trer i kraft straks.

3. mars Nr. 245 2014**Forskrift om endring i forskrifter etter EØS-konkurranseloven**

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 3. mars 2014 med hjemmel i lov 5. mars 2004 nr. 11 om gjennomføring og kontroll av EØS-avtalens konkurranseregler mv. (EØS-konkurranseloven) § 5 og § 10, lov 17. desember 2004 nr. 100 om endringer i EØS-konkurranseloven og konkurranseloven del III, jf. delegeringsvedtak 16. april 2004 nr. 630 og omorganiseringsvedtak 13. desember 2013 nr. 1455. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 21. desember 2011 nr. 1518 om gjennomføring av konkurransereglene i EØS-avtalen mv. gjøres følgende endring:

I teksten «Forordninger m.m.» skal alle forekomster av navnet Fornyings-, administrasjons- og kirke departementet erstattes med Nærings- og fiskeridepartementet.

II

I vedtak 11. februar 2005 nr. 128 om delegering av myndighet til Moderniseringsdepartementet etter EØS-konkurranseloven § 10 og lov 17. desember 2004 nr. 100 om endringer i EØS-konkurranseloven og konkurranseloven del III gjøres følgende endringer:

Overskriften skal lyde:

Delegering av myndighet til Nærings- og fiskeridepartementet etter EØS-konkurranseloven § 10 og lov 17. desember 2004 nr. 100 om endringer i EØS-konkurranseloven og konkurranseloven del III

I vedtakets punkt 1 og 2 skal alle forekomster av navnet Moderniseringsdepartementet erstattes med Nærings- og fiskeridepartementet.

III

Endringene trer i kraft straks.

3. mars Nr. 246 2014**Forskrift om endring i forskrift om skogfond o.a.**

Heimel: Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 3. mars 2014 med heimel i lov 27. mai 2005 nr. 31 om skogbruk (skogbrukslova) § 8, § 14, § 15 og § 16. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 3. juli 2006 nr. 881 om skogfond o.a. skal det gjerast følgjande endring:

§ 9 skal lyde:

§ 9. Oppgaveplikt

Alt skogsvirke som er omfatta av måleplikt etter § 3 skal meldast til ein landsomfattande virkesdatabase. Meldinga skal omfatte:

1. eigedommen sitt hovudnummer.
2. namn og adresse på eigaren.
3. namn og adresse på kjøparen.
4. kontraktsnummer eller anna referansenummer som identifiserer kontrakten mellom eigaren og kjøparen.
5. volum av det målte skogsvirke i fastkubikkmeter under bark, juletre og pyntegrønt i høvesvis tal og kg.
6. bruttoverdien av målt virke jf. § 2.
7. innbetalt beløp til skogfond.

8. kva system skogeigar eller den som sel på vegne av skogeigar er sertifisert etter.
9. informasjon om at ei aktsomhetsvurdering etter forskrift om gjennomføring av forordning (EU) nr. 995/2010 er utført.

Opplysningane skal vere fordelte på sortimentsgrupper. Når sortimentsgruppa ikkje eintydig viser kva treslag det gjeld, skal dette gå fram av ei eiga treslagsliste.

Sortimentsgruppene er:

1. industrivirke av gran (under dette edelgran, sitka, og lutzii) fordelt på sortimenta spesial, prima skur, sekunda skur, annan skur, sams skur og massevirke, massevirke og anna rundvirke.
2. industrivirke av furu (under dette contortafuru, lerk, thuja, hemlock og douglas) fordelt på sortimenta spesial, prima skur, sekunda skur, annan skur, sams skur og massevirke, massevirke og anna rundvirke.
3. industrivirke av lauv fordelt på sortimenta spesial, skur, sams skur og massevirke og massevirke.
4. virke til ved og til annan produksjon av biobrensel, fordelt på bar og lauv.
5. juletre og pyntegrønt.

Kjøparen er ansvarleg for å registrere måleopplysningane, men der registreringa skjer i måleforeininga sine virkessystem tek måleforeininga over det vidare registreringsansvaret.

Der måleforeininga sine virkessystem ikkje blir brukt, skal innmeldinga som eit minimum delast opp i henhold til sortimentsgruppene, og aktuelle treslag skal gå fram for kvar gruppe.

Der måleforeininga sine virkessystem ikkje blir brukt skal innmeldinga skje på skjema eller gjennom elektronisk medium. I tilfelle der kjøparen ikkje pliktar å betale inn til skogfond, jf. § 7 andre ledd, nr. 3 og 4, er det høvesvis skogeigaren eller allmenningsstyret som er ansvarleg for innmeldinga.

Registreringa skal skje seinast innan utløpet av den månaden heile eller delar av oppgjeret for det leverte virket forfell til betaling. Ved slutten av året skal alt virke som er levert og som tidlegare ikkje er innmeldt, meldast.

Skogeigar har ansvaret for at kontrakten og dokumentasjonen for gjennomført aktsomhetsvurdering blir tekne vare på i minst fem år etter hogsten, og den må kunne leggjast fram ved kontroll.

II

Forskrifta tek til å gjelde frå det same tidspunkt som forskrift om gjennomføring av forordning (EU) nr. 995/2010 tek til å gjelde.

3. mars Nr. 247 2014

Forskrift om endring i forskrift om registrering og rapportering ved fiske i farvann utenfor noen stats fiskerijurisdiksjon

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 3. mars 2014 med hjemmel i forskrift 4. mars 1998 nr. 173 om regulering av fiske i farvann utenfor noen stats fiskerijurisdiksjon § 2 og § 5. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 30. juni 1999 nr. 1499 om registrering og rapportering ved fiske i farvann utenfor noen stats fiskerijurisdiksjon gjøres følgende endringer:

§ 3 punkt 2 Fangstmelding (endret) skal lyde:

Daglig fangstmelding

Fangstmelding skal sendes daglig og senest kl. 1200 UTC neste dag. På dager det ikke er tatt fangst skal det rapporteres 0 i den daglige fangstmeldingen.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

<i>Dataelement:</i>	<i>Kode:</i>	<i>Påkrevd/Valgfritt:</i>	<i>Innhold:</i>
Meldingstype	TM	P	CAT, Daglig fangstmelding
Meldingsnummer	RN	P	Serienummer for meldingen i inneværende år
Autentisering	AU	P	Avtalt autentiseringskode
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret eller IMO-nummer dersom fartøyet ikke har registreringsnummer
Daglig fangst	CA	P	Fangst siden forrige COE eller CAT-melding fordelt på fiskesort i kilo rund vekt. Parvis angitt.
Antall fiskedager	DF	P	Antall fiskedager i området siden fiskestart eller siste daglige fangstmelding

<i>Dataelement:</i>	<i>Kode:</i>	<i>Påkrevd/Val gfritt:</i>	<i>Innhold:</i>
Fangstområde	RA	P ¹	Kode for område der fangsten er tatt
Meldingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Meldingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

1 Påkrevd i fiskerier der forvaltningstiltak krever det.

§ 3 punkt 5 Melding om avslutning av fiske (endret) skal lyde:

Melding om avslutning av fiske skal sendes tidligst 8 timer og senest 2 timer før fartøyet går ut av området.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

<i>Dataelement:</i>	<i>Kode:</i>	<i>Påkrevd/Val gfritt:</i>	<i>Forklaring:</i>
Meldingstype	TM	P	COX, Melding om avslutning av fiske
Meldingsnummer	RN	P	Serienummer for meldingen i inneværende år
Autentisering	AU	P	Avtalt autentiseringskode
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret eller IMO-nummer dersom fartøyet ikke har registreringsnummer
Fangst	CA	P ¹	Fangst siden forrige COE eller CAT-melding fordelt på fiskesort i kilo rund vekt. Parvis angitt.
Antall fiskedager	DF	P ¹	Antall fiskedager i området siden fiskestart eller siste daglige fangstmelding
Fangstområde	RA	P ²	Kode for område der fangsten er tatt
Meldingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Meldingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

1 Meldingen skal inneholde fangst og antall fiskedager siden forrige daglige fangstmelding.

2 Påkrevd i fiskerier der forvaltningstiltak krever det.

II

Denne forskriften trer i kraft straks.

3. mars Nr. 248 2014

Forskrift om endring i forskrift om forebyggelse av anslag mot sikkerheten i luftfarten mv.

Hjemmel: Fastsatt av Samferdselsdepartementet 3. mars 2014 med hjemmel i lov 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart (luftfartsloven) § 7–24 første ledd, § 7–25 første og annet ledd og § 16–1, jf. delegeringsvedtak 6. april 2001 nr. 321.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XIII kap. VI nr. 66h (forordning (EF) nr. 300/2008 endret ved forordning (EU) nr. 18/2010), nr. 66ha (forordning (EF) nr. 272/2009 endret ved forordning (EU) nr. 297/2010, forordning (EU) nr. 720/2011, forordning (EU) nr. 1141/2011 og forordning (EU) nr. 245/2013), nr. 66hc (forordning (EU) nr. 72/2010), nr. 66hd (forordning (EU) nr. 1254/2009), nr. 66he (forordning (EU) nr. 185/2010 endret ved forordning (EU) nr. 357/2010, forordning (EU) nr. 358/2010, forordning (EU) nr. 573/2010, forordning (EU) nr. 983/2010, forordning (EU) nr. 334/2011, forordning (EU) nr. 859/2011, forordning (EU) nr. 1087/2011, forordning (EU) nr. 1147/2011, forordning (EU) nr. 173/2012, forordning (EU) nr. 711/2012, forordning (EU) nr. 1082/2012, forordning (EU) nr. 246/2013, forordning (EU) nr. 104/2013 og forordning (EU) nr. 654/2013), nr. 66hf (beslutning C(2010) 774, endret ved beslutning C(2010) 2604, beslutning C(2010) 3572, beslutning C(2010) 9139, beslutning C(2011) 5862, beslutning C(2011) 8042, beslutning C(2011) 9407, beslutning C(2012) 1228, beslutning C(2012) 5672, beslutning C(2012) 5880, beslutning C(2013) 511, beslutning C(2013) 1587, beslutning C(2013) 2045 og beslutning C(2013) 4180). Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 1. mars 2011 nr. 214 om forebyggelse av anslag mot sikkerheten i luftfarten mv. gjøres følgende endringer:

§ 3 nr. 5 skal lyde:

Nr. 66he (forordning (EU) nr. 185/2010) som fastsetter detaljerte gjennomføringsbestemmelser i tilknytning til de felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart, endret ved forordning (EU) nr. 357/2010, forordning (EU) nr. 358/2010, forordning (EU) nr. 573/2010, forordning (EU) nr. 983/2010, forordning (EU) nr. 334/2011, forordning

(EU) nr. 859/2011, forordning (EU) nr. 1087/2011, forordning (EU) nr. 1147/2011, forordning (EU) nr. 173/2012, forordning (EU) nr. 711/2012, forordning (EU) nr. 1082/2012, forordning (EU) nr. 246/2013, forordning (EU) nr. 104/2013 og forordning (EU) nr. 654/2013.

§ 3 nr. 6 skal lyde:

Nr. 66hf (beslutning C(2010) 774) som fastsetter detaljerte gjennomføringsbestemmelser i tilknytning til de felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart, endret ved beslutning C(2010) 2604, beslutning C(2010) 3572, beslutning C(2010) 9139, beslutning C(2011) 5862, beslutning C(2011) 8042, beslutning C(2011) 9407, beslutning C(2012) 1228, beslutning C(2012) 5672, beslutning C(2012) 5880, beslutning C(2013) 511, beslutning C(2013) 1587, beslutning C(2013) 2045 og beslutning C(2013) 4180.

II

Forskriften trer i kraft straks.

3. mars Nr. 249 2014

Forskrift om endring i forskrifter hjemlet i lov 16. juli 1999 nr. 69 som følge av ny departementsstruktur f.o.m. 1. januar 2014

Hjemmel: Fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet 3. mars 2014 med hjemmel i omorganiseringsvedtak 13. desember 2013 nr. 1455 pkt. 12. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 7. april 2006 nr. 402 om offentlige anskaffelser gjøres følgende endringer:

§ 1–3 tredje ledd c annet punktum skal lyde:

Enhver slik avtale skal meddeles Nærings- og fiskeridepartementet hvis verdien av kontraktene overstiger terskelverdiene i § 2–2 (terskelverdier).

§ 2–2 fjerde ledd skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan endre terskelverdiene fastsatt i denne forskrift.

§ 3–14 første punktum skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan gi oppdragsgivere de pålegg som er nødvendige for å sikre oppfyllelsen av lov 16. juli 1999 nr. 69 og denne forskrift.

§ 9–1 første ledd skal lyde:

Oppdragsgiver skal utarbeide en kunngjøring i samsvar med kunngjøringsskjemaer fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

§ 9–1A annet punktum skal lyde:

Kunngjøringen sendes til operatøren av Doffin i samsvar med kunngjøringsskjemaer fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

§ 9–2 første ledd annet punktum skal lyde:

Kunngjøringen sendes til operatøren av Doffin i samsvar med kunngjøringsskjemaer fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

§ 14–4 b skal lyde:

dersom det i en forutgående åpen eller begrenset anbudskonkurranse ikke foreligger tilbud, eller de tilbud som foreligger ikke er egnet, forutsatt at det ikke foretas vesentlige endringer i de opprinnelige kontraktsvilkårene og at det på anmodning oversendes en rapport til Nærings- og fiskeridepartementet.

§ 18–1 første ledd skal lyde:

Oppdragsgiver skal utarbeide en kunngjøring i samsvar med skjemaer fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

II

I forskrift 7. april 2006 nr. 403 om innkjøpsregler i forsyningssektorene (vann- og energiforsyning, transport og posttjenester) gjøres følgende endringer:

§ 1–9 annet ledd c skal lyde:

som ellers ikke er omfattet av WTO-avtalen om offentlige innkjøp, jf. Nærings- og fiskeridepartementets oversikt over gjeldende bindingsliste.

§ 2–3 annet ledd skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan endre terskelverdiene fastsatt i denne forskrift.

§ 3–9 første punktum skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan gi oppdragsgiver de pålegg som er nødvendige for å sikre oppfyllelse av lov 16. juli 1999 nr. 69 og denne forskriften.

§ 8–1 første ledd skal lyde:

Oppdragsgiver skal utarbeide en kunngjøring i samsvar med skjemaer fastsatt av Nærings- og fiskeridepartementet.

III

I forskrift 15. nov. 2002 nr. 1288 om klagenemnd for offentlige anskaffelser gjøres følgende endring:

§ 3 sjette punktum skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan oppnevne setteleder når leder er inhabil.

IV

I forskrift 8. februar 2008 nr. 112 om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter gjøres følgende endring:

§ 4 annet ledd skal lyde:

Nærings- og fiskeridepartementet kan endre disse terskelverdiene.

V

Ikrafttredelse

Endringene trer i kraft straks.

4. mars Nr. 250 2014

Forskrift om endring i forskrift om elektroforetak og kvalifikasjonskrav for arbeid knyttet til elektriske anlegg og elektrisk utstyr

Hjemmel: Fastsatt av Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap 4. mars 2014 med hjemmel i lov 24. mai 1929 nr. 4 om tilsyn med elektriske anlegg og elektrisk utstyr (el-tilsynsloven) § 12, jf. delegeringsvedtak 1. september 2003 nr. 1161. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 19. juni 2013 nr. 739 om elektroforetak og kvalifikasjonskrav for arbeid knyttet til elektriske anlegg og elektrisk utstyr gjøres følgende endring:

§ 8 tredje ledd annet punktum skal lyde:

Vedkommende skal ha tre års relevant praksis ved sykehus, hos produsent av elektromedisinsk utstyr eller foretak som reparerer elektromedisinsk utstyr, opparbeidet etter endt utdanning.

II

Forskriften trer i kraft straks.

4. mars Nr. 251 2014

Forskrift om endring i forskrift om håndtering av medisinsk utstyr

Hjemmel: Fastsatt av Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap 4. mars 2014 med hjemmel i lov 24. mai 1929 nr. 4 om tilsyn med elektriske anlegg og elektrisk utstyr (el-tilsynsloven) § 10, jf. delegeringsvedtak 1. september 2003 nr. 1161. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 29. november 2013 nr. 1373 om håndtering av medisinsk utstyr gjøres følgende endring:

§ 18 annet ledd skal lyde:

Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap, eller den direktoratet bemyndiger, fører tilsyn med og kan fatte vedtak overfor helse- og omsorgstjenesten samt enhver offentlig og privat virksomhets håndtering av elektromedisinsk utstyr og elektrisk utstyr til bruk i dyrehelsetjenesten etter lov 24. mai 1929 nr. 4 om tilsyn med elektriske anlegg og elektrisk utstyr.

II

Forskriften trer i kraft straks.

4. mars Nr. 252 2014**Forskrift om endring i forskrift om felleseuropeiske sikkerhetsregler for sivil luftfart og om etablering av et europeisk flysikkerhetsbyrå (EASA-forskriften)**

Hjemmel: Fastsatt av Samferdselsdepartementet 4. mars 2014 med hjemmel i lov 11. juni 1993 nr. 101 om luftfart (luftfartsloven) § 4–1, § 5–1 annet ledd, § 9–1 og § 16–1 første ledd jf. delegeringsvedtak 6. april 2001 nr. 321.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XIII nr. 66qa (forordning (EU) nr. 628/2013). Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 26. februar 2013 nr. 219 om felleseuropeiske sikkerhetsregler for sivil luftfart og om etablering av et europeisk flysikkerhetsbyrå (EASA-forskriften) gjøres følgende endring:

§ 1 fjerde ledd skal lyde:

EØS-avtalen vedlegg XIII nr. 66qa (forordning (EU) nr. 628/2013) om arbeidsmetodene til Det europeiske flysikkerhetsbyrå ved standardiseringsinspeksjoner og kontroll av anvendelsen av bestemmelsene i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 og om oppheving av kommisjonsforordning (EF) nr. 736/2008 gjelder som forskrift med de tilpasninger som følger av vedlegg XIII, protokoll 1 og avtalen for øvrig.

II

Forskriften trer i kraft straks.

Forordninger

Etter Konsolidert forordning (EF) nr. 216/2008 tilføyes forordning (EU) nr. 628/2013.

Se her for å lese forordning (EU) nr. 628/2013:



Uoffisiell oversettelse.

6. mars Nr. 253 2014**Forskrift om endring i forskrift om såvarer**

Hjemmel: Fastsatt av Mattilsynet 6. mars 2014 med hjemmel i lov 19. desember 2003 nr. 124 om matproduksjon og mattrygghet mv. (matloven) § 9, jf. delegeringsvedtak 19. desember 2003 nr. 1790 og delegeringsvedtak 5. mai 2004 nr. 884.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg I kap. III (direktiv 2012/37/EU). Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

I

I forskrift 13. september 1999 nr. 1052 om såvarer gjøres følgende endringer:

I EØS-henvisningsfeltet tilføyes:

direktiv 2012/37/EU

§ 3 bokstav d) skal lyde:

d) *Såvareparti:*

En mengde såvare av rimelig ensartet kvalitet med følgende maksimalvekt:	
– Arter med frø mindre enn hvetekorn (småfrøede arter)	10 tonn
– Følgende arter med frø større eller lik hvetekorn: hvete, durumhvete, spelt, rug, rughvete, havre, bygg, erter, bønner, vikker, lupiner og soya	30 tonn
– Andre arter med frø større eller lik hvetekorn (storfrøede arter) og frø av betar	20 tonn
– Mais	40 tonn

Vekten av et parti skal ikke overstiges med mer enn 5 %. Alle partier skal ha eget partinummer.

Som unntak fra første ledd, første strekpunkt, kan maksimalvekt for såvarepartier av grasarter være 25 tonn dersom såvareforretningen har fått tillatelse til dette av Mattilsynet. Vilkår for slik tillatelse følger av vedlegg C3.

Nytt vedlegg C3 skal lyde:

C3 – Vilkår for produksjon av større partier av grasfrø (§ 3 d)

I. Søknad til Mattilsynet

1. Virksomheter som ønsker å produsere partier opptil 25 tonn av grasarter, jf. § 3 d), skal sende søknad til Mattilsynet.

2. Det skal sendes en søknad pr. produksjonsanlegg med angivelse av de artsgrupper og arter som søknaden gjelder, jf. punkt 3.
3. Det kan søkes samlet for følgende to artsgrupper:
 - a) *Festuca arundinacea*, *Festuca pratensis*, x *Festulolium*, *Lolium multiflorum*, *Lolium perenne*, *Lolium x boucheanum* og *Phleum pratense*
 - b) *Dactylis glomerata*, *Festuca filiformis*, *Festuca ovina*, *Festuca rubra*, *Festuca trachyphylla*, *Poa pratensis* og *Poa trivialis*.Øvrige arter skal søkes om enkeltvis.

II. Dokumentasjon for homogenitet

Mattilsynet kan gi virksomheten tillatelse til, for det enkelte produksjonsanlegg, å produsere partier på opptil 25 tonn av grasarter når det kan dokumenteres at produksjonsanlegget kan produsere homogene partier. Følgende krav må være oppfylt for hver artsgruppe eller art under punkt I, nr. 3:

- a) det er gjennomført heterogenitetstest på seks partier etter reglene fra International Seed Testing Association (ISTA). Testen skal vise at minst fem av disse partier er homogene,
- b) partiene som testes skal være på mellom 10 501 kg og opp til maksimalt 26 250 kg, og
- c) for arter som ikke er nevnt ovenfor i punkt I, nr. 3, bokstav a) og b), skal dokumentasjonen fremskaffes for hver art.

III. Stikkprøvebasert heterogenitetstest

1. Når produksjonsanlegget er godkjent for produksjon av større partier, jf. punkt II, kan virksomheten produsere og markedsføre slike partier uten å foreta heterogenitetstest av hvert parti av de arter eller artsgrupper produksjonsanlegget er godkjent for.
2. Ved produksjonsanlegget skal det på stikkprøvebasis foretas heterogenitetstest av produksjonen innenfor hver artsgruppe eller art, jf. punkt I, nr. 3, etter følgende retningslinjer:
 - a) av de første 100 større partier av grasarter skal det i tillegg til de seks heterogenitetstester som lå til grunn for godkjenningen, jf. punkt II, nr. 3, bokstav a), plukkes ut ytterligere fire partier til heterogenitetstest (fire prosent stikkprøvekontroll),
 - b) hvis ingen av de fire kontrollerte partier under a) er heterogene reduseres stikkprøvekontrollen til tre prosent for de neste 100 partier og til to prosent for de påfølgende 100 partier etter der igjen,
 - c) hvis en stikkprøve viser et heterogent parti, skal stikkprøvekontrollen fortsatt være på fire prosent, øke igjen fra tre til fire prosent, eller øke fra to til tre prosent avhengig av utgangspunktet for stikkprøvefrekvens.
3. Kun én av seks etterfølgende, heterogenitetstestede partier produsert på et produksjonsanlegg kan være heterogen. Det vil si at en heterogen prøve skal etterfølges av minst fem homogene prøver for at virksomheten kan opprettholde tillatelsen til å produsere og markedsføre større partier av grasarter av den aktuelle artsgruppe eller art ved det aktuelle produksjonsanlegget. Produksjonen av større partier kan kun gjenopptas hvis dokumentasjonen, jf. punkt II, fremskaffes på nytt, og godkjennes av Mattilsynet.

II

Endringene trer i kraft straks.

7. mars Nr. 254 2014

Ikraftsetting av lov 7. mars 2014 nr. 6 om endring i havressurslova

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 7. mars 2014 med hjemmel i lov 7. mars 2014 nr. 6 om endring i havressurslova del II. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 7. mars 2014 kl. 14.30.

Loven trer i kraft straks.

4. mars Nr. 255 2014

Forskrift om endring i forskrift til opplæringslova og forskrift til privatskolelova

Hjemmel: Fastsatt av Kunnskapsdepartementet 4. mars 2014 med hjemmel i lov 17. juli 1998 nr. 61 om grunnskolen og den vidaregåande opplæringa (opplæringslova) § 2–3 og lov 4. juli 2003 nr. 84 om private skolar med rett til statsliskott (privatskolelova) § 2–3. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift 23. juni 2006 nr. 724 til opplæringslova blir det gjort følgende endring:

Femte ledd i § 1–8 skal lyde:

Skoleeigarar kan tilby arbeidslivsfaget til elevar som begynner på 8. trinn i skoleåra 2012/2013, 2013/2014 og 2014/2015, som eit alternativ til eitt framandspråk til, eller til språkleg fordjuping i engelsk, norsk eller samisk. Skoleeigarar som vel å tilby arbeidslivsfaget for elevar på 8. trinn i skoleåra 2012/2013, 2013/2014 og 2014/2015, må tilby faget for desse elevane gjennom alle dei tre åra på ungdomstrinnet. For arbeidslivsfaget gjeld første ledd, andre, tredje og fjerde punktum og fjerde ledd tilsvarande. Føresegna får ein tilsvarande bruk for elevar som er omfatta av § 1–9 første ledd i forskrifta.

II

I forskrift 14. juli 2006 nr. 932 til privatskolelova blir det gjort følgende endring:

Femte ledd i § 2A–6 skal lyde:

Skolen kan tilby arbeidslivsfaget til elevar som begynner på 8. trinn i skoleåra 2012/2013, 2013/2014 og 2014/2015, som eit alternativ til eitt framandspråk til, eller til språkleg fordjuping i engelsk, norsk eller samisk. Skolar som vel å tilby arbeidslivsfaget for elevar på 8. trinn i skoleåra 2012/2013, 2013/2014 og 2014/2015, må tilby faget for desse elevane gjennom alle dei tre åra på ungdomstrinnet. For arbeidslivsfaget gjeld første ledd, andre, tredje og fjerde punktum og fjerde ledd tilsvarande.

III

Endringen i pkt. I og II trer i kraft fra 1. august 2014.

Endringen i pkt. I og II opphører 31. juli 2018.

7. mars Nr. 256 2014

Forskrift om endring av forskrift 11. november 1983 nr. 1608 til lov 4. mars 1983 nr. 3 om statens tjenestemenn m.m.

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 7. mars 2014 med hjemmel i lov 4. mars 1983 nr. 3 om statens tjenestemenn m.m. § 13 nr. 6. Fremmet av Kommunal- og moderniseringsdepartementet. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift 11. november 1983 nr. 1608 til lov om statens tjenestemenn m.m. gjøres følgende endring:

§ 12 fjerde ledd skal lyde:

Ventelønnen faller også bort fra det tidspunkt tjenestemannen kan få alders- eller uførepensjon. Ventelønnen faller likevel ikke bort dersom tjenestemannen kan få alderspensjon etter folketrygdloven.

II

Endringen gjelder straks og gis også virkning for ventelønn som løper når endringen trer i kraft.

7. mars Nr. 257 2014

Forskrift om endring i forskrift om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 7. mars 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 34, § 36, § 37, § 39 og § 43 og forskrift 21. desember 2009 nr. 1743 om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy § 22. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift 21. desember 2009 nr. 1743 om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy gjøres følgende endringer:

§ 12 fjerde ledd skal lyde:

Opplysninger i blokk B skal angis for hver enkelt fiskeoperasjon og skal registreres fortløpende etter at hver fiskeoperasjon er fullført. Flere fiskeoperasjoner kan registreres parallelt. Med fiskeoperasjon menes perioden fra det tidspunkt et sammenhengende fiskeredskap settes i sjøen til det er tatt opp fra sjøen. Fiskeoperasjonen er fullført når fiskeredskapet er tatt opp av sjøen. Garn- og linefartøy, samt fartøy som høster tare kan angi opplysningene i blokk B per døgn. Fartøy som høster tare fra ulike høstingsfelt i løpet av samme døgn, skal angi opplysninger i blokk B per felt og før feltskifte.

§ 12 femte ledd blokk B, dataelement redskapsproblemer (GP) (endret) og individnummer (IN) (nytt) skal lyde:

Redskapsproblemer	GP	P	1 = bomkast, 2 = notsprenging, 3 = splitt, 4 = hull i sekk, 5 = mistet redskap, 6 = annet, 7 = bomskudd hval, 8 = tapt hval, 0 = ingen redskapsproblem
Individnummer	IN	PD	Verdi 1–999 per år. PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd.

§ 13 første ledd og andre ledd skal lyde:

Fartøy som nevnt i § 10 skal, uavhengig av om det skal landes fangst, sende melding om havneanløp (POR) senest 2 timer før anløp til havn. Fartøy som foretar siste fiskeoperasjon nærmere havn enn 2 timer, skal snarest mulig før anløp havn sende melding om havneanløp.

Fartøy som skal avgi fangst til et mottaksfartøy som ligger i havn (omlastning), er unntatt fra kravet om å sende melding om havneanløp (POR). Det samme gjelder for fartøy som skal ligge i havn mens det mottar fangst av tare.

§ 13 femte ledd skal lyde:

Fartøy som fører norsk flagg, herunder transportfartøy, som skal lande fryst fisk fanget av utenlandske fartøy i NEAFCs konvensjonsområde og NAFOs reguleringsområde til norske havner skal forholde seg som beskrevet i forskrift 13. mai 1977 nr. 2 om utlendingers fiske og fangst mv. i Norges økonomiske sone og landinger til norsk havn § 13.

§ 16 første ledd siste setning skal lyde:

Fartøy som avgir fangst av tare skal sende melding om omlastning senest en time etter at omlastingen er avsluttet.

§ 16 andre ledd skal lyde:

Uten hinder av første ledd kan fartøy som nevnt i § 15 som skal avgi fangst ved at fangsten lås- eller stengsettes sende melding om omlastning til Fiskeridirektoratet senest 2 timer før omlastingen påbegynnes. Dette gjelder også dersom det skal gjennomføres en omlastning mellom norske fartøy for tilvirkning på det mottakende fartøy. Dersom fiskeoperasjonen og lås- eller stengsettingen er en sammenhengende aktivitet skal melding om omlastning sendes så snart som mulig etter at lås- eller stengsettingen er gjennomført. Det samme gjelder fartøy som foretar delanding av fangst til havn før det skal overføre restkvantum til merd, hvor merden er mindre enn 2 timer fra havn.

§ 16 nytt fjerde ledd skal lyde:

Fartøy som avgir fangst av tare flere ganger i løpet av et døgn kan sende en daglig melding om omlastning. Meldingen skal sendes senest klokken 23.59 UTC. Meldingen skal angi samlet fangst omlastet til et fartøy i tidsrommet 00.00–23.59 UTC. Dersom fartøyet avgir fangst til ulike mottaksfartøy i løpet av samme døgn, så må fartøyet sende en melding om omlastning per mottaksfartøy. Dette gjelder også for fartøy som mottar fangst av tare flere ganger i løpet av et døgn.

Gjeldende § 16 fjerde ledd blir nytt femte ledd.

§ 24 skal lyde:

§ 24. Straff

Den som forsettlig eller uaktsomt overtrer bestemmelser i denne forskriften straffes etter lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av villlevande marine ressursar (havressurslova) § 62 og § 64.

Vedlegg 3 – Sending av manuelle meldinger ved feilsituasjoner punkt 2 Melding om fangst (DCA) eksempler på registrering i blokk B skal lyde:

Blokk B gjentas en for hver fiskeoperasjon

BD = 20090930
 BT = 0130
 ZO = NOR
 LT = 64,790
 LG = 9,041
 GE = OTB
 GS = 2
 M = 120
 E
 GP = 0
 XT = 65,010
 XG = 8,901

DU = 48
 TF = LLMF
 SS = Blank hvis det ikke er fisket etter sild
 CA = TORSK 500, HYSE 100

Blokk B gjentas for hver fangstoperasjon av hval

BD = 20090930
 BD = 20090930
 BT = 0130
 ZO = NOR
 LT = 64,790
 LG = 9,041
 GE = HAR
 GP = 0
 XT = 65,010
 XG = 8,901
 DU = 48
 TF = LLMF
 CA = Vågehval 2100
 SE = 2
 LE = 670
 CI = 300
 B = A35 B142 C38
 M
 GN = 12-0050
 LF = 60

II

Forskriften trer i kraft straks.

10. mars Nr. 258 2014

Forskrift om endring i forskrift til lov om toll og vareførsel (tollforskriften)

Hjemmel: Fastsatt av Toll- og avgiftsdirektoratet 10. mars 2014 med hjemmel i lov 21. desember 2007 nr. 119 om toll og vareførsel (tolloven) § 12–15 (2). Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift forskrift 17. desember 2008 nr. 1502 til lov om toll og vareførsel (tollforskriften) gjøres følgende endring:

Ny § 12–15 og § 12–15–1 skal lyde:

§ 12–15. Politiattest

§ 12–15–1. Politiattest

Tollmyndighetene kan kreve fremleggelse av ordinær politiattest ved tilsetninger og innleie av arbeidskraft. I vurderingen av om slik attest skal kreves skal det blant annet tas hensyn til stillingens art, hvilke rettigheter og plikter som ligger til stillingen, hvilke oppgaver som skal utføres, samt omfanget og varigheten av stillingen.

II

Endringen trer i kraft 1. juli 2014.

10. mars Nr. 259 2014

Forskrift om endring i enkelte forskrifter som følge av vedtagelsen av helse- og omsorgstjenesteloven

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 10. mars 2014 med hjemmel i lov 28. februar 1997 nr. 19 om folketrygd (folketrygdloven) § 3–16, § 4–6 og § 20–8 og lov 16. juni 2006 nr. 20 om arbeids- og velferdsforvaltningen (arbeids- og velferdsforvaltningsloven) § 12 og § 14. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift 11. mars 1997 nr. 204 om godskriving av pensjonspoeng (omsorgspoeng) for omsorgsarbeid for en syk, en funksjonshemmet eller en eldre person gjøres følgende endring:

§ 4 tredje ledd skal lyde:

Omsorgspoeng kan likevel godskrives personer som mottar omsorgslønn fra kommunen etter lov 24. juni 2011 nr. 30 om kommunale helse- og omsorgstjenester m.m. § 3–6 eller får godtgjørelse som hjemmehjelper som alternativ til slik lønn.

II

I forskrift 15. april 1997 nr. 323 om hjelpemiddelsentralens virksomhet og ansvar gjøres følgende endringer:

§ 1 nr. 1 andre ledd skal lyde:

Hjelpemiddelsentralene har en rådgivnings- og veiledningsfunksjon overfor helse- og omsorgstjenesten i kommunene og fylkeskommunen på hjelpemiddelområdet.

§ 2 andre ledd skal lyde:

Sentrale samarbeidsparter er kommunen som etter lov om kommunale helse- og omsorgstjenester m.m. § 3–2 første ledd nr. 5 har ansvar for medisinsk rehabilitering, herunder formidling og oppfølging av hjelpemidler, fylkeskommunen og statlige spesialinstitusjoner.

III

I forskrift 16. september 1998 nr. 890 om dagpenger under arbeidsløshet gjøres følgende endringer:

§ 4–3 første ledd første punktum skal lyde:

Medlem som begynner på tiltak i Arbeids- og velferdsetatens regi, og som hever dagpenger eller på forhånd har søkt om dagpenger, kan velge dagpenger i stedet for stønad etter forskrift 4. november 2013 nr. 1286 om tiltakspenger mv., under deltakelse i tiltaket.

§ 4–4 første ledd bokstav e) skal lyde:

- e) ulønnet arbeid som pålegges mottakere av sosialhjelp etter lov 18. desember 2009 nr. 131 om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen.

IV

I forskrift 12. mars 2007 nr. 294 om løsning av tvister mellom Arbeids- og velferdsetaten og kommunene etter arbeids- og velferdsforvaltningsloven gjøres følgende endring:

§ 1 andre ledd skal lyde:

Kontoret skal ivareta oppgaver for etaten og kommunens oppgaver etter lov 18. desember 2009 nr. 131 om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen, jf. loven § 13.

V

I forskrift 22. desember 2009 nr. 1810 om alderspensjon i folketrygden gjøres følgende endring:

§ 3–9 tredje ledd skal lyde:

Omsorgsopptjening kan likevel gis personer som mottar omsorgslønn fra kommunen etter lov 24. juni 2011 nr. 30 om kommunale helse- og omsorgstjenester m.m. § 3–6 eller får godtgjørelse som hjemmehjelper som alternativ til slik lønn.

VI

Endringene trer i kraft straks.

10. mars Nr. 260 2014**Forskrift om endring i forskrift til utfylling og gjennomføring mv. av skatteloven av 26. mars 1999 nr. 14**

Hjemmel: Fastsatt av Finansdepartementet 10. mars 2014 med hjemmel i lov 26. mars 1999 nr. 14 om skatt på formue og inntekt (skatteloven) § 4–10 femte ledd. Kunngjort 11. mars 2014 kl. 14.35.

I

I forskrift 19. november 1999 nr. 1158 til utfylling og gjennomføring mv. av skatteloven av 26. mars 1999 nr. 14 gjøres følgende endring:

§ 4–10–4 femte ledd skal lyde:

- (5) Verdien av næringseiendom settes til 60 prosent av eiendommens beregnede utleieverdi.

II

Endringen under I trer i kraft straks med virkning fra og med inntektsåret 2014.

28. feb. Nr. 268 2014

Forskrift om endring i forskrift 7. november 2003 nr. 1309 om spesielle kvoteordninger for kystfiskeflåten

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 28. februar 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av villevande marine ressurser (havressurslova) § 14. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 14. mars 2014 kl. 15.00.

I

I forskrift 7. november 2003 nr. 1309 om spesielle kvoteordninger for kystfiskeflåten gjøres følgende endring:

§ 11 første ledd skal lyde:

Strukturkvote tildeles for ett år av gangen, og kan tildeles i inntil 20 år. Strukturkvoter som er tildelt første gang før 2007, kan tildeles i inntil 25 år regnet fra og med 2008. Strukturkvoten skal tilsvare kvotefaktoren for det fartøyet som tas ut av fiske, men avkortet med 20 prosent av denne.

II

Ikraftsetting

Denne forskrift trer i kraft straks.

13. mars Nr. 269 2014

Forskrift om endring i forskrift om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften)

Hjemmel: Fastsatt av Klima- og miljødepartementet 13. mars 2014 med hjemmel i lov 13. mars 1981 nr. 6 om vern mot forurensninger og om avfall (Forurensningsloven) § 31 og § 32 og delegeringsvedtak 8. juli 1983 nr. 1245.

EØS-henvisninger: EØS-avtalen vedlegg XX nr. 32cb (forordning (EU) nr. 57/2013). Kunngjort 14. mars 2014 kl. 15.00.

I

I forskrift 1. juni 2004 nr. 930 om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften) gjøres følgende endringer:

§ 13–1 tredje ledd skal lyde:

For eksport av avfall nevnt i kommisjonsforordning (EF) nr. 1418/2007, endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 740/2008, kommisjonsforordning (EF) nr. 967/2009, kommisjonsforordning (EU) nr. 837/2010, kommisjonsforordning (EU) nr. 661/2011, kommisjonsforordning (EU) nr. 674/2012 og kommisjonsforordning (EU) nr. 57/2013, til stater som ikke anvender OECDs vedtak C(9239)/final, revidert C(200110)7/final om kontroll av grensekryssende transport av avfall beregnet på gjenvinning, gjelder bestemmelsene i vedlegg 1.

I vedlegg 1 til kapittel 13 skal innledende tekst lyde:

Dette vedlegget gjelder eksport av avfall oppført i forordning (EF) nr. 1418/2007, endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 740/2008, kommisjonsforordning (EF) nr. 967/2009, kommisjonsforordning (EU) nr. 837/2010, kommisjonsforordning (EU) nr. 661/2011, kommisjonsforordning (EU) nr. 674/2012 og kommisjonsforordning (EU) nr. 57/2013 om eksport av visse typer avfall som er oppført i bilag III eller IIIA til Europaparlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006, til land som ikke er omfattet av OECD-vedtak C(9239)/final, revidert C(200110)7/final om kontroll med grensekryssende transport av avfall beregnet på gjenvinning.

Etter «kommisjonsforordning (EU) nr. 674/2012» tilføyes følgende i listen over forordninger i vedlegg 1 til kapittel 13:

For å lese kommisjonsforordning (EU) nr. 57/2013 se her:

Engelsk versjon.



II

Forskriften trer ikraft straks.

13. mars Nr. 270 2014**Forskrift om overgangsregler i forbindelse med endringer i folketrygdloven kapittel 15 fra 1. april 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 13. mars 2014 med hjemmel i lov 13. desember 2013 nr. 105 om endringer i lønnsgarantiloven, permitteringslønnsloven, forskotteringsloven og folketrygdloven del V. Kunngjort 14. mars 2014 kl. 15.00.

§ 1. Hvem forskriften gjelder (overgangssak)

Forskriften gjelder for saker der en enslig mor eller far:

- a) har fått et vedtak om overgangsstønad før 1. april 2014, og vedtaket går ut over 31. mars 2014,
- b) har søkt om og fyller vilkårene for overgangsstønad før 1. april 2014,
- c) har fått avslag på søknad om overgangsstønad før 1. april 2014, og får vedtaket omgjort etter 31. mars 2014,
- d) har mottatt overgangsstønad før 1. april 2014 på bakgrunn av krav framsatt før 1. april 2014, og gjenopptar stønadsperioden etter avbrudd etter reglene i forskrift 19. desember 1997 nr. 1429 om stønadstid for overgangsstønad til enslig mor eller far, eller
- e) har et vedtak om overgangsstønad hvor stønadsperioden etter folketrygdloven § 15–6 andre ledd utløper før 1. april 2014, men hvor stønadsperioden kan forlenges eller utvides etter unntaksbestemmelsene i § 15–6 tredje, fjerde, sjette eller syvende ledd.

§ 2. Overgangsstønadens størrelse

For en enslig mor eller far som har en overgangssak, utgjør årlig overgangsstønad to ganger grunnbeløpet.

§ 3. Reduksjon av overgangsstønaden på grunnlag av arbeidsinntekt m.m.

For en enslig mor eller far som har en overgangssak, reduseres overgangsstønaden med 40 prosent av inntekt over halvparten av grunnbeløpet.

§ 4. Overgangsperiode

Overgangsreglene etter denne forskriften gjelder til og med 31. desember 2016.

§ 5. Ikrafttredelse

Denne forskriften trer i kraft 1. april 2014.

14. mars Nr. 271 2014**Delegering av myndighet til Arbeids- og sosialdepartementet etter lov om spesialisthelsetjenesten m.m. § 7–1 og § 7–2 og lov om statlig tilsyn med helse- og omsorgstjenesten § 5**

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 14. mars 2014 med hjemmel i Kongeriget Norges Grundlov 17. mai 1814 § 12, lov 2. juli 1999 nr. 61 om spesialisthelsetjenesten m.m. (spesialisthelsetjenesteloven) § 7–1 og § 7–2 og lov 30. mars 1984 nr. 15 om statlig tilsyn med helse- og omsorgstjenesten m.m. (helsetilsynsloven) § 5. Fremmet av Arbeids- og sosialdepartementet. Kunngjort 14. mars 2014 kl. 15.00.

I

Arbeids- og sosialdepartementet gis myndighet til å behandle klager over eller omgjøre uten klage vedtak fattet av Statens helsetilsyn i medhold av lov 2. juli 1999 nr. 61 om spesialisthelsetjenesten m.m. § 7–1 og § 7–2 og lov 30. mars 1984 nr. 15 om statlig tilsyn med helse- og omsorgstjenesten § 5 på spesialisthelsetjenestens område, jf. lov 15. juni 2001 nr. 93 om helseforetak m.m. § 53 nr. 12.

II

Vedtaket trer i kraft 14. mars 2014. Fra samme tid oppheves vedtak 21. desember 2001 nr. 1482 om delegering av myndighet til Sosialdepartementet etter lov om spesialisthelsetjenesten m.m. § 7–1 og lov 30. mars 1984 nr. 15 om statlig tilsyn med helsetjenesten § 5.

12. mars Nr. 272 2014**Forskrift om endring i forskrift om regulering av fisket med fartøy som fører russisk flagg i Norges økonomiske sone og fiskerisone ved Jan Mayen i 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 12. mars 2014 med hjemmel i lov 17. desember 1976 nr. 91 om Norges økonomiske sone § 4 og § 6, jf. forskrift 13. mai 1977 nr. 2 om utlendingers fiske og fangst mv. i Norges økonomiske sone og landinger til norsk havn § 14, forskrift 23. mai 1980 nr. 4 om opprettelse av fiskerisone ved Jan Mayen. Delegering av fullmakt pkt. 4 og delegeringsvedtak 16. oktober 2001 nr. 4686. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 16. januar 2014 nr. 31 om regulering av fisket med fartøy som fører russisk flagg i Norges økonomiske sone og fiskerisone ved Jan Mayen i 2014 gjøres følgende endringer:

§ 4 oppheves.

§ 5 – § 13 blir § 4 – § 12.

II

Denne forskriften trer i kraft straks.

12. mars Nr. 273 2014

Forskrift om startlån fra Husbanken

Hjemmel: Fastsatt av Kommunal- og moderniseringsdepartementet 12. mars 2014 med hjemmel i lov 29. mai 2009 nr. 30 om Husbanken § 1 fjerde ledd. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

§ 1. Formål

Startlån skal bidra til at personer med langvarige boligfinansieringsproblemer kan skaffe seg en egnet bolig og beholde den.

§ 2. Långiver

Husbanken gir lån til kommuner for videre utlån av startlån til enkeltpersoner.

§ 3. Hvem kan få startlån

Kommunen kan gi startlån til personer som ikke får lån eller tilstrekkelig lånebeløp i ordinære kredittinstitusjoner.

Startlån skal tildeles etter en behovsprøving. I vurderingen skal kommunen legge vekt på om søkeren:

- forventes å ha langvarige problemer med å finansiere eid bolig og
- har benyttet muligheten til sparing innenfor de økonomiske mulighetene søkerens inntekter og nødvendige utgifter til livsopphold gir.

Søkeren må ha evne til å betjene lånet over tid og fortsatt ha nødvendige midler igjen til livsopphold.

Uavhengig av vurderingene etter annet ledd kan kommunen gi startlån i alle disse situasjonene:

- husstanden har barn eller særlige sosiale eller helsemessige utfordringer, og hensynet til å sikre en trygg, god og stabil bosituasjon innen kort tid taler for det,
- husstanden har problemer med å dekke boutgiftene, og refinansiering med startlån kan bidra til at husstanden kan bli boende i boligen sin,
- boligsituasjonen hindrer mulighetene til å opprettholde et arbeidsforhold, eller hindrer utvikling av det lokale næringslivet eller
- lånet bidrar til bedre utnyttelse av kommunalt disponerte boliger.

§ 4. Hva det kan gis lån til

Kommunen kan gi lån til:

- kjøp av bolig,
- utbedring og tilpasning av bolig,
- oppføring av ny bolig og
- refinansiering av dyre lån dersom det bidrar til at husstanden kan bli boende i boligen.

Boligen skal være egnet for husstanden, nøktern og rimelig sammenliknet med prisnivået på stedet.

Kommunen kan bruke startlånet til å fullfinansiere boligen eller som topplån der private eller Husbanken gir grunnfinansiering. Kommunen skal vurdere om samfinansiering kan oppnås.

§ 5. Prioriteringer

Departementet kan gi ytterligere føringer for tildeling av startlånet.

§ 6. Rente- og avdragsvilkår

Rente- og avdragsvilkår for lån fra Husbanken til kommunene er regulert i forskrift 25. mai 2011 nr. 550 om rente- og avdragsvilkår for Husbanken.

Startlån fra kommunen skal tilbys med utgangspunkt i Husbankens rente- og avdragsvilkår. Startlån har en nedbetalingstid på inntil 30 år. I særlige tilfeller kan kommunene innvilge en nedbetalingstid på inntil 50 år. Det forutsettes da at:

- det dokumenteres at låntaker har varig lav inntekt,
- det sannsynliggjøres at boligen tilfredsstiller husstandens behov over lang tid,
- det sannsynliggjøres at tilgjengelige private leieboliger i området er uegnede og/eller innebærer en betydelig høyere utgift på lang sikt enn det aktuelle startlånet og
- det dokumenteres at kommunen ikke anser det som økonomisk forsvarlig å gi et lån med kortere nedbetalingstid.

Vilkåret i annet ledd bokstav a kan fravikes dersom husstanden har barn eller står i fare for å miste boligen, og husstanden kan dokumentere lav, forutsigbar inntekt. Vilkårene i annet ledd bokstavene b og c kan også fravikes dersom husstanden står i fare for å miste boligen.

Kommunen gis anledning til å påplusse husbankrenten inntil 0,25 prosentpoeng til dekning av administrative kostnader. Dersom det dokumenteres at de faktiske utgiftene til administrasjon og forvaltning av låneordningen overstiger 0,25 prosentpoeng, kan kommunene i tillegg kreve gebyr for inndekning av det overskytende beløpet.

Kommunene står fritt til å tilby gunstigere rente- og avdragsvilkår, blant annet andre nedbetalingsplaner. Slike avtaler endrer ikke lånevilkårene som gjelder mellom kommunen og Husbanken.

§ 7. Sikkerhet for lånet og dekning av tap

Lån fra Husbanken gis som gjeldsbrevslån. Startlån fra kommunen skal sikres med pant i boligen eller adkomstdokumenter til boligen.

Kommunene har tapsrisikoen for de første 25 prosent av gjenstående hovedstol samt forfalte renter og omkostninger før realisering av pant. Staten har tapsrisikoen for et eventuelt restbeløp etter realisering av pantet.

§ 8. Klageadgang

Det er ikke klageadgang på Husbankens avgjørelse om lån til kommuner.

Det er klageadgang etter forvaltningslovens regler på kommunens vedtak om tildeling, utmåling av startlån og på avvisning og avslag på søknader om startlån.

§ 9. Oppfølging og kontroll

Kommunene skal innhente og kontrollere opplysninger som er nødvendige for å behandle søknader om startlån og ved utbetaling av startlån.

Kommunene skal rapportere til Husbanken om bruken av midlene i samsvar med bestemmelser fastsatt av Husbanken.

§ 10. Retningslinjer

Husbanken kan fastsette nærmere retningslinjer om beregning av tap som staten skal dekke, jf. § 7. Husbanken kan også gi retningslinjer om saksbehandling og administrering av startlån.

Kommunene kan fastsette eget regelverk i samsvar med forskriften. Kommunale retningslinjer skal sendes Husbanken til orientering.

§ 11. Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft 1. april 2014. Fra samme dato oppheves forskrift 22. desember 2004 nr. 1759 om startlån fra Husbanken.

12. mars Nr. 274 2014

Forskrift om endring i forskrift om rente- og avdragsvilkår for lån i Husbanken

Hjemmel: Fastsatt av Kommunal- og moderniseringsdepartementet 12. mars 2014 med hjemmel i lov 29. mai 2009 nr. 30 om Husbanken § 8. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 25. mai 2011 nr. 550 om rente- og avdragsvilkår for lån i Husbanken gjøres følgende endringer:

§ 1. Virkeområde

Forskriften gjelder for fastsetting av rente- og avdragsvilkår for alle Husbankens låneordninger. For kommunal videretildeling av startlån som er tatt opp i Husbanken, gjelder forskriften med de tillegg og presiseringer som fremkommer i forskrift 12. mars 2014 nr. 273 om startlån fra Husbanken.

§ 9. Nedbetalingsvilkår

Husbanken kan tilby følgende nedbetalingsvilkår:

- Lån avdras som annuitets- eller serielån.
- Lån kan gis med inntil 30 års løpetid. Grunnlån til utleieboliger kan gis med inntil 50 års løpetid. Lån til kommuner som skal lånes ut videre som startlån, kan i særlige tilfeller gis med inntil 50 års løpetid, jf. forskrift 12. mars 2014 nr. 273 om startlån fra Husbanken § 6 annet ledd.
- Lån kan gis med inntil 8 års avdragsfrihet.

II

Forskriften trer i kraft 1. april 2014.

13. mars Nr. 275 2014

Forskrift om endring i forskrift om regulering av fisket etter reker i Nordsjøen og Skagerrak i 2014

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 13. mars 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressursar (havressurslova) § 11, § 12, § 14 og § 16 og lov 26. mars 1999 nr. 15 om retten til å delta i fiske og fangst (deltakerloven) § 20 og § 21, jf. delegeringsvedtak 11. februar 2000 nr. 99 og forskrift 11. desember 2013 nr. 1437 om regulering av fisket etter reker i Nordsjøen og Skagerrak i 2014 § 7. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 11. desember 2013 nr. 1437 om regulering av fisket etter reker i Nordsjøen og Skagerrak i 2014 gjøres følgende endringer:

§ 2 Totalkvoter (endret) skal lyde:

Uten hinder av forbudet i § 1 kan norske fartøy som har adgang til å delta, fiske og lande inntil:

1. 2370 tonn i Nordsjøen
2. 3099 tonn i Skagerrak.

§ 3 Periodisering (endret) skal lyde:

Den samlede kvoten på 5469 tonn reker som kan fiskes i Nordsjøen og Skagerrak periodiseres som følger:

<i>Periode:</i>	<i>Periodekvote:</i>
1. januar–30. april	2187 tonn
1. mai–31. august	1641 tonn
1. september–31. desember	1641 tonn

§ 4 Maksimalkvote (endret) skal lyde:

Fartøy som har adgang til å delta i fisket kan fiske og lande til sammen følgende kvanta reker i følgende perioder i Nordsjøen og Skagerrak:

<i>Periode:</i>	<i>Maksimalkvote:</i>
1. januar–30. april	37 tonn
1. mai–31. august	28 tonn
1. september–31. desember	28 tonn

Fartøy under 20 meter største lengde kan fortsette fisket innenfor et garantert kvantum på 7 tonn i hver av de tre periodene selv om periodekvotene er oppfisket.

II

Denne forskrift trer i kraft straks.

13. mars Nr. 276 2014**Forskrift om endring i forskrift om regulering av fisket etter kolmule i 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 13. mars 2014 med hjemmel i forskrift 17. desember 2013 nr. 1569 om regulering av fisket etter kolmule i 2014 § 12. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 17. desember 2013 nr. 1569 om regulering av fisket etter kolmule i 2014 gjøres følgende endringer:

§ 2 (endret) skal lyde:

§ 2. Totalkvote

Uten hinder av forbudet i § 1 kan norske fartøy med adgang til å delta fiske og lande 386 697 tonn kolmule i Norges territorialfarvann og økonomiske sone, fiskerisone ved Jan Mayen, fiskevernsonen ved Svalbard og i internasjonalt farvann. Av dette kvantum avsettes 1 500 tonn til dekning av bifangst.

Av totalkvoten kan inntil 100 000 tonn fiskes i EU-sonen i ICES' statistikkområdene II, IVa, VIa nord for 56° 30' N, VIb og VII vest av 12° V. Av dette kvantum kan inntil 40 000 tonn fiskes i EU-sonen i ICES' statistikkområde IVa.

§ 4 (endret) skal lyde:

§ 4. Gruppekvote for fartøy med kolmuletråltillatelse

Fartøy med kolmuletråltillatelse, jf. § 2–23 i forskrift 13. oktober 2006 om spesielle tillatelser til å drive enkelte former for fiske og fangst (konsesjonsforskriften), kan fiske og lande inntil 300 454 tonn kolmule i Norges territorialfarvann og økonomiske sone, fiskerisone ved Jan Mayen, fiskevernsonen ved Svalbard og i internasjonalt farvann.

Av gruppekvoten for fartøy med kolmuletråltillatelse kan inntil 78 000 tonn fiskes i EU-sonen.

§ 5 (endret) skal lyde:

§ 5. Gruppekvote for fartøy med pelagisk tråltillatelse eller nordsjøtråltillatelse

Fartøy med pelagisk tråltillatelse eller nordsjøtråltillatelse, jf. § § 2–6 og § 2–10 i konsesjonsforskriften, kan fiske og lande inntil 84 743 tonn kolmule i Norges territorialfarvann og økonomiske sone, fiskerisone ved Jan Mayen, fiskevernsonen ved Svalbard og i internasjonalt farvann.

I Norges indre farvann, sjøterritorium og økonomiske sone kan fartøy med nordsjøtråltillatelse bare fiske og lande kolmule sør for 64° N.

Av gruppekvoten for fartøy med pelagisk tråltillatelse og nordsjøtråltillatelse kan inntil 22 000 tonn fiskes i EU-sonen.

II

Denne forskrift trer i kraft straks.

13. mars Nr. 277 2014**Forskrift om endring i forskrift om foreløpige kvoter i fisket etter kolmule i 2014**

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 13. mars 2014 med hjemmel i forskrift 17. desember 2013 nr. 1569 om regulering av fisket etter kolmule i 2014 § 6, § 7 og § 12. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 31. januar 2014 nr. 104 om foreløpige kvoter i fisket etter kolmule i 2014 gjøres følgende endringer:

§ 1 (endret) skal lyde:

§ 1. Fartøykvoter, områdedelkvoter og kvotefleksibilitetsgrunnlag for fartøy med kolmuletråltillatelse

Fartøykvotene i fisket etter kolmule i Norges territorialfarvann og økonomiske sone, fiskerisone ved Jan Mayen, fiskevernsonen ved Svalbard og i internasjonalt farvann for fartøy med kolmuletråltillatelse beregnes på grunnlag av en kvoteenhet fastsatt til 6 349 tonn. Av den totale kvoteenheten kan en fartøykvote beregnet på grunnlag av en delkvoteenhet på 1 636 tonn fiskes i EU-sonen.

Kvotefleksibilitetsgrunnlag for beregning av overføring av kvoter mellom år på fartøynivå i fisket etter kolmule for fartøy med kolmuletråltillatelse beregnes på grunnlag av en kvoteenhet fastsatt til 5 085 tonn.

Fartøyets individuelle kvoter og kvotefleksibilitetsgrunnlag beregnes ved å multiplisere kvoteenheten, eller delkvoteenhetene for de ulike områder, med fartøyets fastsatte faktor i fisket etter kolmule.

§ 2 (endret) skal lyde:

§ 2. Maksimalkvoter, områdedelkvoter og kvotefleksibilitetsgrunnlag for fartøy med pelagisk tråltillatelse eller nordsjøtråltillatelse

Maksimalkvoter i fisket etter kolmule i Norges territorialfarvann og økonomiske sone, fiskerisone ved Jan Mayen, fiskevernsonen ved Svalbard og i internasjonalt farvann for fartøy med pelagisk tråltillatelse eller nordsjøtråltillatelse beregnes ved å bruke faktoren 3,04. Av den totale maksimalkvoten kan en maksimalkvote beregnet på grunnlag av en delkvotefaktor på 0,86 fiskes i EU-sonen.

Kvotefleksibilitetsgrunnlag for beregning av overføring av kvoter mellom år på fartøynivå i fisket etter kolmule for fartøy med pelagisk tråltillatelse eller nordsjøtråltillatelse beregnes på grunnlag av en faktor fastsatt til 2,38.

Fartøyets individuelle kvoter og kvotefleksibilitetsgrunnlag beregnes ved å multiplisere fartøyets basiskvote med faktorene angitt i første og andre ledd.

II

Denne forskrift trer i kraft straks.

14. mars Nr. 278 2014**Forskrift om endring i forskrift 16. desember 2011 nr. 1251 om rett til sosiale tjenester for personer uten fast bopel i Norge**

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 14. mars 2014 med hjemmel i lov 18. desember 2009 nr. 131 om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen § 2 første ledd. Fremmet av Arbeids- og sosialdepartementet. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 16. desember 2011 nr. 1251 om sosiale tjenester for personer uten fast bopel i Norge gjøres følgende endring:

§ 4. Personer som ikke har lovlig opphold i riket

Personer som ikke har lovlig opphold i riket har ikke krav på individuelle tjenester etter loven, med unntak av opplysning, råd og veiledning.

Hvis en person som nevnt i første ledd ikke kan sørge for sitt livsopphold, og heller ikke kan få statlig innkvartering, har vedkommende i en nødssituasjon rett til økonomisk stønad og hjelp til å finne midlertidig botilbud i henhold til loven i en kort periode. Hjelp gis inntil vedkommende i praksis kunne forlatt landet. Det kan stilles krav om at vedkommende aktivt bidrar til egen utreise, blant annet kan det stilles krav om å skaffe nødvendige reisedokumenter.

II

Forskriften trer i kraft 1. mai 2014.

14. mars Nr. 279 2014

Forskrift om endring i forskrift om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy

Hjemmel: Fastsatt av Fiskeridirektoratet 14. mars 2014 med hjemmel i lov 6. juni 2008 nr. 37 om forvaltning av viltlevande marine ressurser (havressurslova) § 34, § 36, § 37, § 39 og § 43 og forskrift 21. desember 2009 nr. 1743 om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy § 22. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 21. desember 2009 nr. 1743 om posisjonsrapportering og elektronisk rapportering for norske fiske- og fangstfartøy gjøres følgende endringer:

§ 12 femte ledd blokk B, dataelement IN, SE, LE, CI og BM skal lyde:

Individnummer	IN	PD	Verdi 1–999 per år. PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd (GP=7). Samme IN som sendes manuelt ved feilsituasjoner, skal brukes når meldingen registreres og ettersendes elektronisk.
Kjønn	SE	PD	Ved fangst av dyr av hannkjønn føres 1, dyr av hunnkjønn føres 2. PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd (GP=7) eller tapt hval (GP=8)
Lengde	LE	PD	Dyrets lengde skal føres i centimeter (cm). PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd (GP=7) eller tapt hval (GP=8)
Omkrets	CI	PD	Dyrets omkrets skal føres i centimeter (cm). PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd (GP=7) eller tapt hval (GP=8)
Spekkmål	BM	PD	3 (A, B og C) spekkmål av dyret skal føres i millimeter (mm). PD: påkrevd dersom dataelementet GE i Blokk B er gitt som HAR (harpun) og det ikke er bomskudd (GP=7) eller tapt hval (GP=8)

§ 13 andre ledd første setning skal lyde:

Fartøy som skal avgi fangst av tare til et mottaksfartøy som ligger i havn (omlasting), er unntatt fra kravet om å sende melding om havneanløp (POR). Det samme gjelder for fartøy som skal ligge i havn mens det mottar fangst av tare.

Vedlegg 3. Sending av manuelle meldinger ved feilsituasjoner

2. Melding om fangst (DCA)

Eksempler på registrering i blokk B skal lyde:

Blokk B gjentas for hver fangstoperasjon av hval

BD = 20090930
 BD = 20090930
 BT = 0130
 ZO = NOR

LT	=	64,790
LG	=	9,041
GE	=	HAR
GP	=	0
XT	=	65,010
XG	=	8,901
DU	=	48
CA	=	Vågehval 2100
IN	=	12
SE	=	2
LE	=	670
CI	=	300
B	=	A35 B142 C38
M		
GN	=	12-0050
LF	=	60

II

Forskriften trer i kraft straks.

14. mars Nr. 280 2014

Overføring av ansvaret for lov 19. juni 1992 nr. 56 om handelsagenter og handelsreisende til Justis- og beredskapsdepartementet

Hjemmel: Fastsatt ved kgl.res. 14. mars 2014. Fremmet av Nærings- og fiskeridepartementet. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

Ansvaret for lov 19. juni 1992 nr. 56 om handelsagenter og handelsreisende overføres fra Nærings- og fiskeridepartementet til Justis- og beredskapsdepartementet.

17. mars Nr. 281 2014

Forskrift om endring i forskrift om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger)

Hjemmel: Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 17. mars 2014 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid, stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1-4, § 1-6, § 2-2, § 3-1, § 3-2, § 4-1, § 4-4, § 4-5, § 5-5 og § 6-4. Kunngjort 18. mars 2014 kl. 15.35.

I

I forskrift 6. desember 2011 nr. 1360 om administrative ordninger på arbeidsmiljølovens område (forskrift om administrative ordninger) gjøres følgende endring:

§ 14-2 første ledd skal lyde:

Ordningen med regionale verneombud finansieres ved at arbeidsgiverne i virksomheter som er omfattet av forskriften betaler en avgift til Fondet for regionale verneombud per år. Avgiftens størrelse er på 0,03 % av lønnsutgiftene. Avgiften skal likevel være minst kr 250. For enkeltpersonforetak skal avgiften være kr 250 per år.

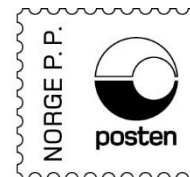
II

Forskriften trer i kraft straks.

Oversikt over rettelser som er inntatt i 2014-årgangen

År	Feil i hefte nr.	Side	Gjelder	Se rettelse i nr.
2013	18	3031	Forskrift nr. 1503	1
2014	1	106	Forskrift nr. 29	2

Returadresse:
Lovdata
Postboks 2016 Vika
N-0125 Oslo



NORSK LOVTIDEND

Avd. I Lover og sentrale forskrifter
Avd. II Regionale og lokale forskrifter

Utgiver: Justis- og beredskapsdepartementet
Redaksjon: Stiftelsen Lovdata

Manuskripter for kunngjøring

Manuskripter sendes i ett eksemplar med kunngjørings skjema til Lovdata via nettsiden www.lovdata.no/lovtidend/kunngjoring.

Bestilling av abonnement

Med post: Samme adresse som over.
Elektronisk: Se Lovdatas nettsted.

		Norge	Norden	Verden
Abonnement for 2014 koster	Avd. I	kr 1590	kr 2375	kr 3285
	Avd. I og II	kr 1980	kr 3430	kr 4855

Innholdet i heftene vil bli kunngjort fortløpende på Lovdatas nettsted – www.lovdata.no – også en versjon av den trykte utgaven av heftet i PDF-format vil være tilgjengelig. På samme sted finnes ajourførte versjoner av lovene og sentrale og lokale forskrifter.

Samlemapper: Det vil bli sendt ut etiketter for bruk på ringpermer.

Alle andre henvendelser om Norsk Lovtidend kan rettes til:

Lovdata
Postboks 2016, Vika
0125 Oslo

Tlf. 23 11 83 00
Faks 23 11 83 01
E-post: ltavd1@lovdata.no